

ART. SZKOLNE

PAPIERNICZY

MOCNE OKŁADKI

ZAKOPANE ul. Witkiewicza 8

Pon. - Sob. 8:00 - 18:00

NA PODRĘCZNIKI



Informator dla turystów str. 22-23

cafe
Tygodnik Podhalański



ROK XXXIV NR 35/1739
CENA: 5 zł (w tym 8% VAT)
USA \$ 3.00 31 SIERPNIA 2023 r.

Nr indeksu 379417
ISSN 1231-5818



TEL. ALARMOWY
601 100 300

UKAZUJE SIĘ NA PODHALU, ORAWIE, SPISZU, W PIENINACH, W CHICAGO I TORONTO

Grzmi nad Białą Wodą

Po tym, jak zawiodły instytucje, do boju ruszyli mieszkańcy Jaworek.

Jurek Jurecki

Gdyby pewien młody architekt nie pochwalił się na Facebooku swoimi projektami, pewnie w Jaworkach nie byłoby takiej burzy albo byłaby znacznie później. - Szukam tych postów i łapię się za głowę - opowiada mi jeden z mieszkańców. Prosi o anonimowość, bo twierdzi, że sprawa dotyczy ludzi powszechnie tu znanych i nie chciałby psuć sąsiedzkich stosunków. Otwiera smartfona i pokazuje projekty nowych budynków, które pojawić się mają na terenie Białej Wody, a dokładnie w miejscu gospodarstwa dziś rekla-

mującego się jako Gazdówka w Rezerwacie Biała Woda.

Przed laty kilkaset metrów od wejścia do rezerwatu, w niezwykle urokliwym miejscu był ośrodek zajmujący się unasienianiem kóz i owiec Akademii Rolniczej w Krakowie. Wiodą stąd imponujące. Polany, baczki, soczysta trawa, raj dla owiec. Wędrowcom towarzyszą skalne ściany i szum małych wodospadów. Dwanaście lat temu teren ten został sprzedany prywatnym osobom, które na Śląsku prowadzą m.in. fundację zajmującą się diagnostyką i terapią.

dokończenie
str. 26

Osiemnaście lat życia darowanych

Zamiast użalać się nad sobą, mimo ciężkiej i bardzo uciążliwej choroby, od lat pomaga innym.

Beata Zalot

40-letni nowotarzanin Paweł Bała jest najdłużej żyjącym Polakiem ze stwardnieniem bocznym zanikowym. Pierwsze objawy choroby pojawiły się, gdy zaczął studiować biologię i geologię na Uniwersytecie Jagiellońskim. Zignorował je. - Nie podejrzewałem, że ogólne

zmęczenie czy spadek sprawności fizycznej może zapowiadać śmiertelną i nieuleczalną chorobę - opowiada. Do wizyty u neurologa namówiła go okulista, której powiedział, że coraz gorzej gra mu się w kosza i chodzi po schodach.

dokończenie
str. 12



NOWY TARG

Węzeł coraz bliżej

Samochody wracają na zamknięty dotąd fragment ul. Ludźmierskiej. str. 9

ZAKOPANE

Tatrzańska Rada Olimpijska

Zero polityki, szacunek dla pracy i sportowej rywalizacji oraz krzewienie idei olimpijskiej. str. 7

JEZIORO CZORSZTYŃSKIE

Opłynął jezioro

Nowotarzanin, Krzysztof Magdij dokonał tego nie dotykając nawet burty asystującej go łodzi, ani dna jeziora. str. 10

ZDROWIE

Legionella u bram

Bakteria naciera, namnażając się w ciepłej wodzie, nowotarski sanepid polecił już zakręcić kurki w dwóch obiektach. str. 4

SZCZAWNICA

Pożegnanie z festiwalem

Władzom miasta nie zależy na Muzyce nad Zdrojami. str. 14



MAZDA CX-5
SUV ZE SPORTOWĄ DUSZĄ
6 LAT GWARANCJI



ANNDORA | KRAKÓW
al. 29 Listopada 149

Felieton

Weź pigułkę

P przed nami ostatni wakacyjny weekend. Pod Giewontem zewsząd słychać narzekania. Że znowu najechała nas stonka. Że trzeba stać w długich kolejkach do kasy we wszystkich tych Biedronkach i Lidlach. Jak ich nie było (sklepów, nie turystów), to narzekaliśmy, że do supermarketów i dyskontów trzeba jechać aż do Krakowa czy Nowego Targu. Przeklinamy korki w centrum miasta. Albo że trudno dojechać do pracy, albo że trudno wyjechać z pracy do domu. Bo sezon. Masakra, bo nie mamy parkingów, żeby tych wszystkich turystów przyjąć. Jeszcze gorzej, bo przywiazacz zasypał żwirami zieloną łąkę i przyjmuje na ubitym placu zmotoryzowanych gości.

Na władzach wieszamy psy za to, że kwitnie deweloperka. I za to, że nie pozwalają nam zbudować „na swoim, za swoje” małego domku dla dzieci, które nie mają się gdzie podziać. Oczywiście myślimy tu o tych wszystkich dzieciach, co je do naszego rodzinnego pensjonatu przywozić będą dwa albo i trzy autokary.

No i te przepełnione kosze na śmieci. Przecież to nie my podzucamy śmieci z kwater i apartamentów. To paskudni turyści, albo sprzątaczk. Ustawiają przy miejskich koszach zdezelowane pralki i tyse opony, co nam zalegały od dwóch lat w garażu.

Wkurzamy się, że drogi dziurawe i wściekamy na remonty w środku lata. W zimie, że pług od-

śnieżył drogę i zasypał cały chodnik z wejściem do domu włącznie. Albo że droga nieodśnieżona i samochodem nie wyjedziesz ani na zakupy, ani dziecka do szkoły nie dostarczysz.

Albo że za gorąco. Albo że za zimno. Że leje deszcz. Że pali słońce. Tu pod Tatrami jak w soczewce doskonale widać nasze narodowe przywary. Nie potrafimy cieszyć się tym, czym nas natura tak hojnie obdarowała. I choć górale wciąż śpiwają, jak to niby w nich wiele wesołości, co im cały świat zazdrości, to jakoś o tą codzienną życzliwość i wesołość chyba coraz trudniej. Nie tylko wśród górskich rodów. Dobrze i to, że wesołość choć w śpiwce pozostała.

Mimo to nie zamieniałbym dziś Zakopanego na inne miasto. Bo to Polska na pigułkę. Jej też nie potrafimy wymienić na inną ojczyznę. Wciąż niezmiennie góruje i góruwać nad nami będzie Giewont. Jego widok mnie uspokaja. Czegokolwiek paskudnego tu w dole byśmy nie narobili, on sobie z tym poradzi i przetrwa. Ilu drzew byśmy nie wycięli, ilu potoków nie zasypali, ilu starych domów nie spalili - on jeden jest na swoim. Po nas, po naszych domach, inwestycjach większych i mniejszych śladu już nie będzie, a on sobie będzie gazdować nad halami. Kto nie wierzy, niech lepiej zażyje pigułkę. Na uspokojenie, żeby go krew nie zalała, jak zaś utknę w korku. Bo niebawem na zakopiance nam ronda będą budować. Hej!

Rafał Gratkowski

Cytat tygodnia

- Dostałam w Białce od mamy matkę działkę, która teraz jest otoczona przez pięć wielkich pensjonatów. Już kilkanaście lat temu ks. Tadeusz Juchas, przestrzegając górali przed komercjalizacją rodzimej tradycji, zwracając nam uwagę, że sprzedajemy ziemię i sprzedajemy siebie - mówiła Stanisława Trebunia Tutka podczas spotkania w Szczudlikówce w Harklowej.

Komentarze z internetu

dotyczące informacji sanepidu, że nad Jezioro Czorszyńskim nie ma ani jednego legalnego kąpieliska



Zgodnie z obowiązującymi przepisami, miejsce wykorzystywane do kąpieli, może funkcjonować przez 30 dni w roku. Ustawodawca najwyżej zapomniał o tym, że wakacje trwają 60 dni! To jest kluczowy problem, aby zapewnić bezpieczeństwo kąpielcom. Plaża w Niedzicy próbowała w poprzednich latach mimo wszystko funkcjonować i zatrudniała ratowników, jednak trwało to tylko od 15 lipca do 15 sierpnia. Samorząd, województwo ani żadna inna instytucja przez 23 lata funkcjonowania plaży nie wykazała najmniejszej chęci wsparcia kąpieliska. Inwestor, świętej pamięci Marek Stoch-

mal z własnych pieniędzy i inicjatywy zapewniał bezpieczeństwo przy plaży, jednak po zmianie przepisów, ciężko jest zatrudnić ratownika na tak krótki okres i jeszcze trudniej wytłumaczyć ludziom, dlaczego 16 sierpnia już nie ma ratownika. (Mateusz Stochmal)

Trochę spychówa odpowiedzialności, trochę cwaniactwo i... umywanie rąk. Kosić kasę za parkingi, bar, toalety, wypożyczenie sprzętu pływającego czy stanowiska pod parasolem, ale ustawienie ratownika na pomoście i nieoznaczenie bojami maksymalnej odległości od plaży... to po co, przecież kąpieliska nie ma. (Tomek Ozimek)

zebrała: bz

Liczba tygodnia

25,62 km

- to dystans dookoła Jeziora Czorszyńskiego, jaki pokonał wpał Krzysztof Magdij. Przebył go, płynąc przez 10 godzin i 12 minut, nie dotykając dna czy burty łodzi.

NASI PRZEDSIĘBIORCY

Jarosław Futro

Ewolucja u Futrów

Od zakładu ślusarskiego po sklep internetowy - rodzinny biznes ma się dobrze.

Józef Figura

Jeszcze przed wojną pradiadek Władysław prowadził tu warsztat ślusarski. Później schedę przejął jego syn Kazimierz, który nadal pracował z obróbką metali. Jednak, gdy czasy wraz z systemem zaczęły się zmieniać - przyszła pora na ewolucję. Dziś za ladą sklepu z drobnym sprzętem AGD przy Nowotarskim Placu Słowackiego, stoi Jarosław Futro, który rodzinny biznes przejął po ojcu Kazimierzu.

Zmiany u Futrów wymusiły przepisy. Przed trzydziestu laty władze miejskie zaczęły coraz silniej naciskać, by wyprowadzić z centrum uciążliwe działalności. Wiadomo, zakład ślusarski to i hałas i smród farb czy rozpuszczalników po malowaniu. Kazimierz (syn Kazimierza - ślusarza) wówczas wpadł na pomysł, by założyć obok mały sklepik z farbami, który działa do dziś. Z czasem wraz z synem zdecydowali, by wyrzucić to karki i inne maszyny. Zajął się tym, co wydawało się wówczas bardzo poszukiwane wśród klientów. Kraj dźwigał się po komunie i stawiał pierwsze kroki na wolnym rynku. A ludzie potrzebowali mebli. Jednych stać było na nowe szafy i kredensy, inni poszukiwali tańszej alternatywy. Więc u Futrów powstał komis meblowy, który za jednym zamachem odpowiadał na potrzeby jednych i drugich.

Interes szedł dobrze do czasu, gdy meblarstwo zaczęło się rozkręcać na Podhalu coraz mocniej. Duże sklepy rywalizowały ze sobą cenami, więc mały biznes i handel



Jarosław Futro oraz jego rodzinny sklep, internetowa hurtownia i punkt kurierski w jednym.

używany regałami przestał się opłacać. Kazimierz zajął się swoimi farbami, a jego syn Jarosław zaczął przekształcać meblowy biznes w sklep ze sprzętem gospodarstwa domowego. Miksery, patelnie i naczynia, termosy i mnóstwo innego sprzętu w przystępnych cenach przyciągało klientów.

Ewolucja u Futrów trwa nadal. Sklep stacjonarny powoli zaczął się przekształcać w magazyn, bo główna gałąź handlu przenosi się do internetu. Tak powstał sklep futuro.fm i handel na internetowych

platformach sprzedażowych. A, że taki rodzaj działalności wymaga częstych wizyt kurierów różnych firm - Jarosław wpadł na pomysł, by oprócz sprzedaży stworzyć także punkt odbioru paczek. Skoro kurierzy i tak codziennie przyjeżdżają po zamówienia, mogą odbierać paczki klientów. Więc niemal każdy rodzaj przesyłki można nadać bezpośrednio u Futrów.

Co dalej z rodzinnym biznesem? - Zobaczymy. Na razie wszystko działa jak należy. Kryzys, owszem, daje się we znaki. Para-

doksalnie podczas pandemii sklep notował najwyższe obroty. Oczywiście w swym internetowym zakresie funkcjonowania. Po covidzie obroty powoli spadają i zapewne w końcu wrócą do poziomu sprzed zarazy - zauważa Jarosław.

Nie martwi go, że syn nie planuje zająć się rodzinnym biznesem, studiuje bezpieczeństwo i jest ratownikiem. Ale interes pod wodzą Jarosława Futro zapewne nadal będzie przechodzić swoje stopniowe, ewolucyjne zmiany odpowiadając na zapotrzebowanie klientów.

Oknem reportera



Fot.: Beata Zalot

Tatrzańscy przyrodnicy z Polski uczą jak nie wchodzić w drogę niedźwiedziom, za to w Słowacji niedaleko Liptowskiego Mikulasa można nie tylko przyglądać się temu drapieżnikowi z bliska, ale nawet pokarmić. Taką atrakcję oferuje ZOO Kontakt. Czy to jednak edukacyjne?



Północne stoki Gubałówki zostały zdewastowane przez właściciela działek.

Fot.: Bartłomiej Jurecki

Jabłonka

Wójt Jabłonki przegrał w Sądzie Najwyższym

Sąd odrzucił kasację Antoniego Karlaka w sądowym sporze z Tygodnikiem Podhalańskim.

Sądowa batalia toczyła się wiele lat. Przypomnijmy, wójt Antoni Karlak poczuł się dotknięty treścią artykułu „Afera z opóźnionym zapłonem”, który opublikowaliśmy kilka lat temu. Tekst dotyczył okoliczności zakupu przez gminę Jabłonka działki w centrum miejscowości. W treści artykułu zacytowaliśmy opinie naszych informatorów, którzy sugerowali, że cena za jaką została nabyta działka, znacznie przekraczała stawki rynkowe. Samorząd nie zrobił za wiele, by zagospodarować zakupiony teren, mimo że grunt został zakupiony w sprecyzowanym celu (budowa basenu).

Tuż po publikacji wójt wystąpił do sądu z wnioskiem, by ten zakazał Tygodnikowi kolejnych publikacji na temat działki. Tamten wniosek został odrzucony. A sprawa rzekomego naruszenia dóbr osobistych wójta przez Tygodnik Podhalański przetoczyła się przez dwie sądowe instancje. W pierwszej - sąd przyznał rację wójtowi, nakazując Tygodnikowi publikację na pierwszej stronie oświadczenia zredagowanego przez wójta. Sąd drugiej instancji zmienił ten wyrok, oddalając powództwo w całości. Obciążył też Antoniego Karlaka kosztami procesu (1877 zł). W ustnym uzasadnieniu orzeczenia Sąd Apelacyjny wskazał, że wójt, jako osoba publiczna musi w większym stopniu znosić krytykę medialną. Wskazał też, że materiał prasowy objęty pozwem nie zawierał wypowiedzi mo-

gących godzić w dobra osobiste wójta.

Wójt się z tym wyrokiem nie zgodził się i skierował skargę kasacyjną do Sądu Najwyższego. SN kasację odrzucił. „W społeczeństwie demokratycznym oczywiste jest, że ubieganie się o stanowiska publiczne wiązać się musi z bardziej (nie zaś mniej) intensywnym zainteresowaniem ze strony mediów i większą ich docieklivością. Mogą być one dotkliwe dla takiej osoby, jednak jest to swoisty koszt lub wizerunkowe ryzyko, z którym trzeba się liczyć. Dlatego z gruntu bezzasadne są twierdzenia, że w okresach okolicy wyborczych należy stawiać mediom wyższe wymogi w zakresie wymaganej od nich staranności, mogłoby to bowiem skutkować - niepożądanym dla transparentności życia publicznego - efektem mrożącym” - zauważył Sąd Najwyższy, uzasadniając postanowienie. „Podobnie bezzasadne są wywody sugerujące zakaz medialnej krytyki postanowień zabezpieczających sądu, które ze swej istoty są aktem władzy państwowej (władzy sądowniczej) mającym dodatkowo charakter działań nadzwyczajnych i nie rzadko ograniczających swobody obywatelskie. Z tych względów postanowienia takie muszą się również liczyć ze wzmożonym zainteresowaniem opinii publicznej (zwłaszcza mediów) i możliwą, wzmożoną krytyką, których z całą pewnością nie można ograniczać ani zakazać”.

mk

Nowy Targ

Zwłoki w lesie

Przypadkowy przechodzień znalazł martwego mężczyznę na terenie rezerwatu Bór na Czerwonym.

W poniedziałek około godz. 10.30 kobieta spacerująca w rejonie rezerwatu dostrzegła ciało mężczyzny. Na miejsce natychmiast została wezwana załoga pogotowia ratunkowego. Jednak na ratunek było już za późno a medycy mogli jedynie potwierdzić zgon. - Na miejscu z udziałem prokuratora oraz policjantów przepro-

wadzono czynności procesowe, w tym oględziny miejsca zdarzenia. Wstępnie wykluczono, aby do śmierci mężczyzny przyczyniły się osoby postronne - informuje podkom. Doro- ta Garbacz z nowotarskiej policji. - Prowadzone w tej sprawie śledztwo wyjaśni okoliczności i przyczyny śmierci 58-letniego mieszkańca powiatu tatrzańskiego - dodaje.

mk

Dewastacja w Nowem Bystrem

Właściciel dużej działki na stokach Gubałówki nawiózł na nią wielkie hałdy ziemi i otworzył wypożyczalnię quadów. Zdaniem urzędników z małopolskiego samorządu to przestępstwo.

Cała sprawa zaczęła się od anonimowego listu, który otrzymała Renata Styrzcula, sołtyska Nowego Bystrego. List opisywał inwestycję na północnych stokach Gubałówki, która miała szkodzić środowisku. - Nie mogłam nie zająć się tą sprawą. Okazało się, że na zboczu Gubałówki ktoś nawozi kamienie, ziemię, śmieci, wyrównuje stok. Inwestycja niszczyła środowisko, te nasypy sięgały nawet 8 metrów, a ziemia zasypywała drzewa na okolicznych działkach i ich właściciele byli oburzeni - tłumaczy sołtyska Nowego Bystrego. Jak dodaje, na działce działa teraz wypożyczalnia quadów.

Sprawą zainteresowała Urząd Gminy w Poroninie. Jak mówi, reakcja władz gminy była jednak zupełnie nieadekwatna do tego co dzieje się na działce na stokach Gubałówki. Według jej słów, właściciel został ukarany mandatem w symbolicznej wysokości 100 złotych.

- Gdy ktoś zapali śmieci w palenisku to dostaje wyższy mandat, a tu za zniszczenie tak dużego terenu gmina ukarała

właściciela tak niską karą - mówi jeden z mieszkańców Nowego Bystrego, który również jest zbulwersowany tą sprawą.

Ponieważ zdaniem sołtyski gmina nie podjęła żadnych innych działań, Renata Styrzcula zawiadomiła małopolski Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Małopolskiego. To instytucja podległa samorządowi województwa małopolskiego.

Do Nowego Bystrego w kwietniu przyjechał wicedyrektor zespołu parków krajobrazowych Marek Krocze- - Stwierdziliśmy, że na działkę nawieziono ziemię, gruz, kamienie, nawet resztki słupów elektrycznych, materiałów budowlanych. Miejscami warstwa nawiezionych materiałów sięgała 4-5 metrów - tłumaczy wicedyrektor Marek Krocze- - Dodaje, że w jarze płynął potok, który został zasypany. Wprowadzono do niego rurę o średnicy 15 cm, co przyczyniło się w praktyce do likwidacji tego strumienia. Teren ten objęty jest ochroną w ramach Południowomałopolskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu. - Takie działania na działce naruszyły przepisy obo-

wiązującej tam Uchwały Sejmiku Województwa Małopolskiego, dotyczące ochrony tego terenu. Dodatkowo zniszczono tam stanowisko krokusa spiskiego, który to gatunek jest rośliną chronioną. To jest już przestępstwem - dodaje Marek Krocze- -

Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Małopolskiego nie ma możliwości prawnych ukarania właściciela działki, dlatego o sprawie wicedyrektor powiadomił policję i Regionalną Dyрекcję Ochrony Środowiska w Krakowie. Asp. sztab. Roman Wieczorek, rzecznik prasowy zakopiańskiej policji potwierdza, że stróża prawa zajmują się tą sprawą. - Na razie nie skończyła się ona jeszcze żadnymi decyzjami - zaznacza Roman Wieczorek.

Tydzień temu pojechaliśmy na północne zbocza Gubałówki. Działka, o którą chodzi, zlokalizowana jest niedaleko drogi prowadzącej z Kościeliska przez Butorowy Wierch w stronę Słodyczek. Trzeba z niej zjechać w bok, kilkaset metrów w dół i tam otwiera się widok na otoczoną częściowo lasem, a częściowo łąką i budynkami teren.

Nieruchomość wygląda jak krater po wybuchu bomby. Nie ma tu żadnej roślinności, tylko nawiezione hałdy kamieni, utworzony na zboczu plac i wiodące z niego w stronę Gubałówki drogi.

Na placu znajduje się blaszany garaż, a w środku stały zaparkowane quady. Na kolejnym quadzie obok siedział mężczyzna, który zapytał nas, czy chcemy go wypożyczyć. Gdy powiedzieliśmy o co chodzi, skierował nas do właściciela, który pracował w dolnej części nieruchomości. - Nic nie wiem o żadnej sprawie. Tu nigdy żadnych krokusów nie było, bo krokusy rosną tam, gdzie pojawiają się owce. To jest moja działka i taki jest cały mój komentarz do sprawy - stwierdził właściciel, odmawiając szerszej wypowiedzi na temat inwestycji.

Urząd Gminy w Poroninie zapytaliśmy, czy władze podejmowały jakieś działania w tej sprawie i czy prawdą jest, że ukarały właściciela mandatem w wysokości 100 złotych. Niestety, mimo naszych telefonów i maili do czasu oddania gazety do druku nie dostaliśmy żadnej odpowiedzi.

pp

Legionella u bram

Bakteria naciera, namnażając się w ciepłej wodzie, nowotarski sanepid polecił już zakręcić kurki w dwóch obiektach.

Z tą bakterią mamy do czynienia nie od dziś - wyjaśnia Jolanta Bakalarz, dyrektor nowotarskiego sanepidu. - W tym roku pod kątem obecności legionelli skontrolowaliśmy już 50 obiektów użyteczności publicznej, w tym obiekty służby zdrowia, DPS-y oraz 30 basenów, w tym także basenów hotelowych.

Legionella pneumophila najmocniej uderzyła w Podkarpacie. We wtorek Państwowy Inspektorat Sanitarny w Rzeszowie poinformował o 14 zgonach w stolicy Podkarpacia i okolicach. Wszyscy zmarli po zakażeniu bakterią mieli choroby współistniejące. Odnotowano dziewięć nowych zakażeń. Łącznie od początku wystąpienia ogniska zakaźnego takich przypadków było 153. Najwięcej, bo 103, w Rzeszowie.

Gdy na Podkarpaciu pacjenci zarażeni legionellą zaczęli umierać, kolejni wojewodowie zwoływali przez weekend sztaby kryzysowe. Wojewoda Łukasz Kmita poinformował w poniedziałek, że w województwie małopolskim mieliśmy w tym roku 11 zakażeń, podobnie jak w całym 2022



Fot.: Zofia Szwanos

Zadbajmy o bezpieczeństwo naszych bliskich, stosując się do zasad zmniejszenia ryzyka zakażenia.

roku. Żaden pacjent w Małopolsce nie zmarł. Po ataku legionelli na Podkarpaciu, pierwszą zarażoną osobą w Małopolsce była podopieczna domu seniora w Brzesku. Kolejni zakażeni pacjenci hospitalizowani byli w Krakowie. Działkowiec zakażył się aerozolem wodnym z węża ogrodowego. Następny pacjent - przez włączoną klimatyzację. Oprócz Krakowa były już pojedyncze przypadki w Nowym Sączu i Tarnowie.

W Wielkopolsce od początku roku wykrytych zostało 17 zakażeń legionellą. Z czego sześć w sierpniu. Zmarły dwie osoby. Obecnie hospitalizowanych jest dwóch pacjentów.

Te objawy to nie grypa

- Poleciłem sprawdzić, jak wygląda sytuacja w naszym zakopiańskim Domu Pomocy Spo-

łecznej. W Rzeszowie zmarło już kilkanaście osób, musimy dmuchać na zimne - mówi Henryk Toczek, kierownik poradni specjalistycznych przy Szpitalu Powiatowym w Zakopanem. - Także wzmoc nadzór epidemiologiczny. Szczególnie jeśli chodzi o przebywających w naszych jednostkach pensjonariuszy i pacjentów - dodaje.

Doktor Henryk Toczek podkreśla, że legionella to choroba typowa dla większych skupisk ludzkich. Bakteria wywołuje legionellozę, zwaną chorobą legionistów. Przy ciężkim przebiegu prowadzi do zapalenia płuc. Pierwsze objawy łatwo można pomylić z grypą. Mamy gorączkę, dreszcze, suchy kaszel, ból głowy i mięśni. Przy ciężkim przebiegu pojawiają się ból w klatce piersiowej i trudności

w oddychaniu. - Jeśli zauważymy u siebie takie objawy, nie wolno ich lekceważyć. Natychmiast udajmy się do naszego lekarza rodzinnego - apeluje doktor Toczek.

Leczenie legionellozy polega na zastosowaniu antybiotyków.

Dyrektor Jolanta Bakalarz przypomina, że sanepid bada nie tylko baseny, ale także sale gimnastyczne, siłownie i inne punkty, przy których korzystać można z prysznicy. Szefowa Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Nowym Targu dodaje, że bakteria namnaża się, gdy temperatura wody osiąga ok. 35-50 stopni Celsjusza.

Uważaj na kropelki

Zakażenie następuje najczęściej drogą kropelkową, przez wdychanie wodnego aerozolu, np. gdy bierzemy prysznic, a woda

Zmniejszaj ryzyko zakażenia

- Regularnie czyść i dezynfekuj urządzenia natryskowe w domu (głowice prysznicowe, nawilżacze powietrza, wanny z hydromasażem), zgodnie z zaleceniami producenta.
- Po nieużywaniu kranu ponad dwa tygodnie, odkręć wodę na przynajmniej dwie minuty, zanim zaczniesz z niej korzystać.
- Okresowo opróżniaj i przepłukuj urządzenia grzewcze, zgodnie z zaleceniami producenta, aby zredukować osiadające na dnach i ściankach zanieczyszczenia.
- Jeżeli możesz, zachowaj temperaturę wody w urządzeniach grzewczych na poziomie 60°C.

w instalacji jest rzadko używana. Dlatego sanepid zaleca właścicielom obiektów tzw. przegrzewanie systemu instalacji wodociągowej. Aby uzyskać dezynfekcję termiczną temperatura wody powinna mieć nie mniej niż 70 stopni Celsjusza. Radzimy, by robić to nocą, by żaden z użytkowników danego obiektu nie był narażony na poparzenia - dodaje Jolanta Bakalarz.

Profilaktycznie dobrze jest też spuścić więcej wody, zanim wejdziemy pod prysznic na basenie czy przy hotelowej saunie. To zmniejsza ryzyko, że bakteria w trakcie kąpieli dostanie się do naszego organizmu.

W tym roku w stosunku do dwóch obiektów nowotarski sanepid wydał decyzje zamknięcia instalacji ciepłej wody w obiektach, a w stosunku do trzech innych wydano decyzje o warunkowym dopuszczeniu.

Utrzymujące się wysokie temperatury powietrza sprzyjają namnażaniu się pałeczek Legionella w wewnętrznych instalacjach wodnych. Główny Inspektor Sanitarny polecił wszystkim jednostkom Państwowej Inspek-

cji Sanitarnej w kraju wzmocnienie nadzoru nad przestrzeganiem zasad bezpieczeństwa zdrowotnego wody przez zarządzających wodociągami i instalacjami wodnymi.

Ministerstwo Zdrowia przypomina, że legionelloza jest chorobą zakaźną, ale nie zaraźliwą. Nie przenosi się z człowieka na człowieka. Legionella stwarza zagrożenie dla ludzi w momencie, gdy dostanie się do dróg oddechowych. Choroba nie przenosi się drogą pokarmową. Bakteria nie jest dla nas niebezpieczna, gdy trafi do układu pokarmowego wraz z wypitą wodą.

Ciężki przebieg choroby najczęściej dotyczy osób starszych, z obniżoną odpornością i przewlekłymi chorobami płuc, a także palaczy. - Osoby młode, prowadzące zdrowy tryb życia przechodzą tę chorobę skąpoobjawowo - podsumowuje Henryk Toczek. Osobom starszym, które cierpią na choroby przewlekłe, odradza jednak podróż na Podkarpacie, gdzie występują największe w kraju skupiska zakażonych.

Rafał Gratkowski

MAZDA CX-5

SUV ZE SPORTOWĄ DUSZĄ

Usiądź za kierownicą Mazdy CX-5 i poczuj wyjątkowe połączenie eleganckiego SUVa z duchem sportowego samochodu. Przestronność, komfort i dynamiczne wrażenia z jazdy. Teraz możesz mieć wszystko.

CRATED IN JAPAN

6^{lat} GWARANCJA MAZDY



ANNDORA KRAKÓW

KRAKÓW | Al. 29 Listopada 149, tel. +48 12 345 38 28 | www.mazda-krakow-anndora.pl

W zależności od wersji samochodu średnie zużycie paliwa oraz emisja CO2 (na podstawie WLTP) wynoszą odpowiednio: 6,8-8,1 l/100 km i 153-184 g/km. Samochody Mazda są wyposażone w układ klimatyzacji zawierający fluorowany gaz cieplarniany o współczynniku ocieplenia globalnego powyżej 150. Informacje dotyczące odzysku i recyklingu samochodów wycolanych z eksploatacji znajdują się na mazda.pl

DRIVE TOGETHER



Poronin

Zarządzanie chaosem

Drogi, mosty i nowy peron kolejowy, a to wszystko jednocześnie, część prac wykonywana będzie przy zakopiance.

Zarządzamy chaosem, ale zarządzamy całkiem sprawnie - podkreśliła podczas sierpniowej sesji Rady Gminy Poronin wójt Anita Żegleń. Duża część obrad poświęcona była przebudowie dróg, remontom mostowym oraz planom inwestycyjnym Polskich Kolei Państwowych.

Jan Majerczyk, kierownik referatu gospodarki przestrzennej w Urzędzie Gminy Poronin, przypomniał, że obecnie trwa-

ją prace wykończeniowe związane z budową szynów windowych w okolicach istniejącej stacji PKP. Po zamknięciu torowiska, które nastąpi pierwszego września, ekipy wrócą do pracy przy budowie przejścia podziemnego. Na koniec października zaplanowano zakończenie prac i oddanie do użytku tej inwestycji. Gmina ma wykonać dojeżdżalnię do stacji od strony zakopianki i od ulicy Piłsudskiego. Niebawem ruszy też budowa nowego peronu na zaplanowanej stacji Misiagi, przy tzw. „czarnym punkcie”.

Pierwszego sierpnia przekazano wykonawcy plac budowy w okolicach Misiagów - mówi Jan Majerczyk. - Tam planowana jest od pierwszego września budowa przy torowisku peronu o długości 200 metrów. Tam też jako gmina deklarowaliśmy udział w kosztach.

Zakończenie prac na Misiagach planowane jest do końca roku. Po 22 grudnia torowisko znów ma stać się dostępne dla ruchu kolejowego. - Poniżej peronu w kierunku Nowego Targu zrobimy miejsca postojowe dla osób, które dojeżdżają autem, i chcą pojechać koleją albo do Zakopanego, albo do Nowego Targu. W grudniu lub w styczniu ruszy też regionalna kolej marszałkowska, bo na czas zamknięcia torowiska nie działa - przypomina Jan Majerczyk.

Radny Paweł Gał pytał o połączenie ulicy Piłsudskiego z peronem stacji. - Czy tam będzie chodnik po którejś ze stron? Chodzi o bezpieczeństwo - zaznaczył. Kierownik referatu wyjaśnił, że na trasie prac pojawił się problem z wodą. Przyznał, że do przejścia, którego budowa wraz z windami kosztowała ponad osiem i pół

milion złotych, powinien prowadzić porządną chodnik. - Jeśli teren pozwoli, jeśli się zmieścimy z chodnikiem, to na wiosnę przyszłego roku będziemy to zadanie realizować - dodał Jan Majerczyk.

Wojciech Pawlikowski chciał się dowiedzieć, czy na Misiagach przewiduje się lewoskręty przy okazji budowy peronu. Jak wyjaśnił kierownik referatu, gmina złożyła wniosek o wykonanie pasa do lewoskrętu. Wciąż jednak trwają prace studyjne, a gmina prowadzi rozmowy z dyrekcją inwestycji w Nowym Targu.

We wrześniu ruszą też prace remontowe na dwóch mostach w gminie. Są to mosty w ciągu drogi wojewódzkiej. Zarząd Dróg Wojewódzkich na dzień przed sesją poinformował gminę o czasowej organizacji ruchu. Stąd mowa o zarządzaniu cha-

osem, bo gmina musi się dostosować do narzuconych terminów. - Remontem objęte zostaną dwa mosty - na potoku Poroniec w ciągu drogi wojewódzkiej - Majerczykówka i na Kośnych Hamrach na potoku Cicha Woda - przypomina Anita Żegleń. Wójt dodaje, że zaplanowano cztery etapy tego zadania. Na dniach ruszy etap przygotowawczy. Na czas budowy tymczasowego mostu z dojazdu mi i połączeniem z drogą wojewódzką - przewiduje się zajęcie prawej części jezdni na długości około 150 metrów przy jednoczesnym utrzymaniu ruchu dwukierunkowego. W razie potrzeby ten etap utrzymany zostanie już po budowie, na czas rozbiórki mostu tymczasowego.

Drugi etap to już ruch wahadłowy ze światłami. Etap trzeci to zajęcie lewej części jezdni z wahadłowym ruchem

drogowym. Most tymczasowy jest jednopasmowy, ruch sterowany będzie światłami i odbywać się będzie wahadłowo. Będzie miał jezdnię i chodnik. - Budowa tymczasowej przeprawy to trzy-cztery tygodnie. Budowa nowego mostu i rozbiórka starego zająć ma 16 miesięcy. Wszystko dla obu mostów jednocześnie. Pierwszy most kosztuje po przetargu 19 milionów złotych. Cieszymy się z tych mostów, bo stare są w opłakanym stanie. Po rozmowach u marszałka mamy zapewnienie, że droga wojewódzka, która zostanie zdegradowana, będzie naprawiona - podsumowała Anita Żegleń.

Jak dają - grzech nie brać. Jednak trzeba przyznać, że kierowców w Poroninie od września czekają remontowe „sądne dni”.

rav

Baloniarski sukces

Kacper Borkowski, zakopiańczyk z Aeroklubu Nowy Targ, zajął wysoką pozycję w Balonowych Mistrzostwach Świata rozegranych w Grudziądzu.

Wniedzielę zakończyły się trwające tydzień VI Balonowe Mistrzostwa Świata Juniorów Balonów na Ogrzane Powietrze. Zawody rozgrywane w Grudziądzu. Wystartowało 45 zawodników z 17 państw. Juniorzy z Polski odnie-

śli duży sukces, zdobywając indywidualne złoto oraz zwyciężając w klasyfikacji narodowej. Drugie miejsce wywalczyła ekipa z Belgii, a trzecie załoga z Litwy.

Mistrzem Świata Juniorów został Jakub Dziedziak, pilot z Tarnowa, członek Mościckiego Klubu Balonowego.

Podhale reprezentował Kacper Borkowski, zakopiańczyk, pilot balonowy, samolotowy i szybowcowy z Aeroklubu Nowy Targ. Pilotuje balony od 2015 roku. Od tego czasu wielokrotnie startował w zawodach balonowych zaliczanych do Balonowego Pucharu Polski. I zajmował wysokie lokaty. Dwukrotnie - w 2018

i 2022 roku - zdobył tytuł Wicemistrza Polski Juniorów.

- Wynik w Grudziądzu to moje dotychczasowe największe osiągnięcie sportowe - mówi Kacper Borkowski. Wyjaśnia, że rywalizacja podczas zawodów polegała na precyzyjnym pilotowaniu balonów i wykonywaniu zadań wyznaczonych przez dyrektora sportowego. Wszystkie zadania wykonuje się wykorzystując zmienne kierunki i prędkości wiatrów na różnych wysokościach. Trzeba w umiejętny sposób dobierać kierunki wiatrów, zmieniając często i sprawnie wysokość tak, by osiągnąć odpowiedni tor lotu.

- Kacper ze względu na możliwości sprzętowe, jako jeden



Kacper Borkowski pilotuje balon nad Grudziądem.

Fot.: Archiwum zawodnika

z nielicznych zawodników nie startuje na balonie sportowym, który dałby mu większe możliwości - dodaje Krzysztof Borkowski, tata Kacpra. - Zwłaszcza w ostatnich latach, w których warunki wiatrowe zrobiły się zdecydowanie bardziej wymagające. Należy więc uznać za sukces utrzymanie tej lokaty, mimo że po piątym i szóstym locie w klasyfikacji ogólnej był na trzecim miejscu.

Kacper od 2018 roku jest członkiem Balonowej Kadry Narodowej Juniorów oraz reprezentantem Polski podczas Balonowych Mistrzostw Świata Juniorów w latach 2018, 2021 i 2023.

rav

REKLAMA

SPRZEDAM TANIO

BUDKĘ

PARKINGOWĄ

ZAKOPANE

tel. 602 378 614

ANTYKI I GALERIA

POD ŚWIĘTYM MIKOŁAJEM

3 piętro SDH Granit

Ogromna kolekcja antyków

Zapraszamy:

- pon. - piątek od 10.00-18.00
- w sobotę od 10.00-16.00

Zakopane

ul. Kościuszki 3

Tel. +18 20 64 406

Sprzedam (bez pośrednika)

PRZESTRONNE MIESZKANIE

W KRAKOWIE,

na Prądniku Czerwonym, o powierzchni 76 m².

Mieszkanie jest dwupoziomowe, składa się z 3 pokoi, kuchni, 2 łazienek i garderoby. Balkon z widokiem na zieleni.

Bardzo dobra lokalizacja - z dostępem do komunikacji miejskiej, 30 minut spacerem do Galerii Krakowskiej. Komfortowe dla rodziny, doskonałe pod inwestycję.

CENA 799.000 zł - do negocjacji.

Możliwość zakupu garażu.

Właściciel tel. +48 605 136 163

Szanowni mieszkańcy Podhala, Spisza, Orawy, Pienin i Gorców

Przedstawiam Państwu sprawozdanie z mojej pracy jako wiceministra Sportu i Turystyki oraz posła na Sejm RP w mijającej kadencji.

Dzięki naszym działaniom w czasie pandemii uratowaliśmy polski sektor turystyki. Chodziło o przetrwanie tysięcy rodzimych firm i setek tysięcy miejsc pracy. Zadanie to udało się wykonać dzięki wdrożonym programom, które zyskały wsparcie Premiera Mateusza Morawieckiego, a także dzięki ścisłej współpracy z branżą turystyczną.

Nasz region, dla którego turystyka jest tak ważnym elementem życia i gospodarki, przetrwał ten trudny czas i może dalej się rozwijać.

Reprezentowałem Was i ściśle współpracowałem z Waszymi samorządami, a wiele podejmowanych inicjatyw było przeze mnie osobiście konsultowanych z wójtami, burmistrzami i starostami z regionu.

Z wyrazami szacunku,

Andrzej Gut-Mostowy



ANDRZEJ GUT-MOSTOWY

Wiceminister Sportu i Turystyki | Poseł na Sejm RP

TURYSTYKA

• BON TURYSTYCZNY

Autorski program walki ze skutkami Covid19 umożliwił **6 milionom dzieci** pobyt na wakacjach. Z rządowego wsparcia każde dziecko otrzymało 500 zł, a dzieci z niepełnosprawnością 1000 zł. Dzięki tym działaniom do sektora turystyki trafiło ponad **3.2 miliarda zł**, wzmacniając polską gospodarkę.

• TARCZA DLA GMIN GÓRSKICH

Program Rady Ministrów objął wsparciem **202 gminy górskie** na kwotę **672 miliony zł**, za które wybudowano ścieżki rowerowe, wieże widokowe, tężnie, skate parki i inne atrakcje dla mieszkańców i turystów.

• PROGRAM „POLSKIE UZDROWISKA”

Wsparcie samorządowych inwestycji turystyczno-uzdrowiskowych na kwotę **240 milionów zł**.

• TURYSTYCZNY FUNDUSZ ZWROTÓW I TURYSTYCZNY FUNDUSZ POMOCOWY

Opracowanie ustaw zabezpieczających turystów polskich na kwotę **300 milionów zł**. Dzięki temu zanotowano najmniejszą w Europie ilość niewypłacalności biur podróży.

SPORT

• NOWE OBIEKTY SPORTOWE

211 milionów zł na inwestycje sportowe w powiatach: **nowotarskim i tatrzańskim** (programy MSIT).

• IGRZYSKA EUROPEJSKIE KRAKÓW-MAŁOPOLSKA 2023

Ponad **1 miliard zł** na inwestycje w obiekty sportowe i drogowe Małopolski – Nowy Targ (Miejska Hala Lodowa), Zakopane (obiekty COS).

• WSPARCIE KLUBÓW I ŚRODOWISK SPORTOWYCH

Wsparcie: **KS Podhale, MMKS Podhale NT, Gorce Ultra Trail, AZS Zakopane** i wiele inicjatyw lokalnych dla dzieci i młodzieży z **Podhala, Spisza i Orawy** – inicjowanie i wspieranie programów aktywności fizycznej i kultury regionalnej np.: TG Sokół, Związek Podhalański.

GOSPODARKA

• BON TURYSTYCZNY

675 milionów zł trafiło do branży turystycznej z Małopolski, w tym **251 milionów zł** do naszych powiatów.

• TARCZA DLA GMIN GÓRSKICH

294 miliony zł trafiły do gmin małopolskich, w tym **77 milionów zł** do powiatów: nowotarskiego i tatrzańskiego.

• PROGRAM „POLSKIE UZDROWISKA”

39 milionów zł wsparło gminy uzdrowiskowe w naszym Regionie.

mostowy.pl

[@andrzej.gutmostowy](https://www.facebook.com/andrzej.gutmostowy)

[@gutmostowy](https://www.instagram.com/gutmostowy)

SPRAWOZDANIE 2019-2023

turystyka | sport | gospodarka
W NASZYM REGIONIE



Jesienna kampania remontowa

Dlaczego remonty dróg w Zakopanem wykonuje jedna firma?

Takie pytanie często w ostatnich tygodniach zadają zakopiańczycy patrząc, jak przeciągają się w czasie remonty kilku zakopiańskich ulic. O sprawę zapytaliśmy więc zakopiański Urząd Miasta prosząc również o harmonogram wykonania wszystkich modernizacji. Przypomnijmy, że jednym czasie remontowane były i są ulice: Bronisława Czecha, Droga do Olczy, Jagiellońska, Chałubińskiego, Tuwima, Zwierzyńska, a do tego doszedł jeszcze zakończony już remont górnego parkingu na Alejach 3 Maja i planowany remont dolnego.

Jak tłumaczą urzędnicy, pieniądze na te remonty, w kwocie prawie 30 milionów złotych pochodzą z rządowego programu Polski Ład. Według władz Zakopanego nigdy jeszcze w tak krótkim czasie, za tak duże pieniądze, nie realizowano tylu remontów. Wymogiem dofinansowania było to, aby wszystkie remonty w ramach programu Polski Ład były wykonywane przez jedną firmę. W przetargu wyłoniono wykonawcę - Podhalańskie Przedsiębiorstwo Drogowo-Mo-

stowe z Nowego Targu.

Podział zamówienia na części mógłby skutkować wystąpieniem problemów prawnych, organizacyjnych, technicznych i finansowych, a finalnie wystąpieniem ryzyka braku ofert na jedną lub kilka części zamówienia, wystąpieniem przedłużania się postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz, co najistotniejsze, powstanie rozbieżności czasowych poszczególnych etapów procedury udzielania zamówienia publicznego - tłumaczy Andrzej Haładyna, naczelnik Wydziału Strategii i Rozwoju UM Zakopane. Gdyby remonty wykonywało kilka firm procedury przetargowe mogłyby przeciągać się w czasie, być unieważniane, a w konsekwencji byłyby sprzeczne z regulaminem programu.

Wiemy też, kiedy mają zakończyć się trwające jeszcze prace. Ul. Jagiellońska ma być remontowana do końca sierpnia, Chałubińskiego do końca września, Tuwima i Zwierzyńska do końca października, parking przy dolnych Alejach 3 Maja do końca listopada, a parking na Spyrkówce przed końcem grudnia.

W ramach modernizacji parkingu powstanie system, dzięki któremu na elektronicznych tablicach kierowcy będą informowa-

ni o dostępnych miejscach postojowych. Jak zapewnia naczelnik Andrzej Haładyna, na ul. Jagiellońskiej i Chałubińskiego drogi są wzmacniane przez montaż stalowych siatek, które zwiększają trwałość ulic. Na energooszczędne wymieniane są też latarnie. Przy okazji remontów przebudowywane są sieci wodociągowe, kanalizacyjne, gazowe i geotermalne.

Prowadząc wykopy napotkano na niezidentyfikowane sieci telekomunikacyjne wymagające dodatkowych zabezpieczeń, jak również stare elementy odwodnienia, drenaży i sieci, z których wyciekały duże ilości wody zalewając wykopy. Te niemożliwe do przewidzenia okoliczności powodują znaczne utrudnienia, dodatkowe roboty i czynności, ale również przestoje w trakcie realizacji modernizacji infrastruktury podziemnej. Nie bez znaczenia dla terminowego wykonania robót są zdarzające się coraz częściej braki materiałów budowlanych i urządzeń niezbędnych dla realizacji inwestycji - dodaje naczelnik Andrzej Haładyna, który zaznacza, że podane terminy mogą ulec zmianie. Jeśli opóźnienia wystąpią z winy wykonawcy, zostanie on obciążony karami wynikającymi z umowy.

pp

Redyk na Krupówkach



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Przez Krupówki na zakończenie Międzynarodowego Festiwalu Folkloru Ziem Górskich przeszedł góralski redyk. To była jedna z wielkich atrakcji, jakimi przez blisko tydzień żyła festiwalowa publiczność w Zakopanem.

Tatrzańska Rada Olimpijska

Zero polityki, szacunek dla pracy i sportowej rywalizacji oraz krzewienie idei olimpijskiej.

W Zakopanem powstała Tatrzańska Rada Olimpijska, która skupia szeroko rozumiane środowisko sportowców, trenerów, byłych i obecnych olimpijczyków. W wyniku głosowania podczas zebrania założycielskiego wybrano zarząd stowarzyszenia w składzie: Zofia Kiełpińska - prezes, jej zastępcy Józefa Chromik i Dawid Szeliga, Barbara Sobańska - sekretarz oraz Bernadeta Wrocławski - skarbnik. - Chcemy ocalić pamięć o dawnych olimpijczykach, nie tylko tych, którzy zdobywali medale, ale o każdym, kto bardzo pracował by na olimpiadę pojechać. Bo liczy się szlachetna rywalizacja i szacunek dla drugie-

go człowieka - podkreśla Zofia Kiełpińska, prezes TRO -

Siedzibą stowarzyszenia jest Zespół Szkół Mistrzostwa Sportowego. To nie dziwi. To prawdziwa kuźnia talentów olimpijskich. Do stowarzyszenia przystąpić mogą ludzie w każdym wieku, młodzi, seniorzy, wszyscy ci, dla których liczy się sport jako czysta rywalizacja fair play. - Nie ma u nas i nie będzie żadnej polityki, przyjmie-

my każdego, komu bliska jest szlachetna rywalizacja, bez agresji, bez licytowania kto ile medali zdobył, kto był lepszy czy gorszy. Nie. Tego u nas nie ma. Chcemy przyciągnąć ludzi młodych, bo oni przyjdą po nas i są naszą przyszłością.

Tatrzańska Rada Olimpijska stawia sobie za zadanie pielęgnowanie historii i tradycji

polskiego olimpizmu, krzewienie idei olimpijskiej oraz tradycji polskiego ruchu olimpijskiego. Poprzez organizowanie imprez i spotkań z olimpijczykami planuje upowszechniać wartości olimpizmu, historię sportu i zasady fair play. - Chcemy również popularyzować wybitnych zawodników, trenerów, działaczy oraz nasze osiągnięcia sportowe i szkoleniowe. Będziemy starać się przyciągać młodzież, planujemy też współpracę z innymi organizacjami - dodaje Zofia Kiełpińska.

Podczas wtorkowych obrad Tatrzańska Rada Olimpijska podjęła uchwałę o przyznaniu honorowego członkostwa Barbarze Grocholskiej-Kurkowiak. Polska narciarka, olimpijka z Oslo 1952 i Cortina d'Ampezzo 1956, trenerka i poetka świętowała parę dni temu swe 96 urodziny.

Tekst i fot.: Rafał Grątkowski



Tatrzańska Rada Olimpijska - członkowie założyciele przed siedzibą w Zespole Szkół Mistrzostwa Sportowego na Olczy

REKLAMA

ZAK-COP OCHRONA

Monitoring Konwoje

Ochrona fizyczna

kom: 0 604 560 918 e-mail: zak-cop@zakopane.biz.pl

OGŁOSZENIE PŁATNE

UWAGA!

Podpisy poparcia kandydatów do Sejmu Koalicji Obywatelskiej i do listy poparcia dla Bogusława Waksmundzkiego, kandydata Paktu Senackiego, będą zbierane w Zakopanem przy ul. Krupówki 77 (obok restauracji Witkiewiczówka): w czwartek 31.08 i w piątek 1.09 w godzinach 12-16

Kochasz góry?
Możliwe, że mamy pracę dla Ciebie - blisko miejsca, które lubisz!

Poznaj nas:
Polskie Koleje Linowe S.A. są liderem wśród operatorów kolei linowych w Polsce
Grupa PKL oferuje całoroczny, kompleksowy zakres usług turystyczno-wypoczynkowych oraz posiada własną bazę noclegową i restauracyjną.

Dołącz do nas!
Obecnie poszukujemy osoby na stanowisko:

MŁODSZY SPECJALISTA DS. OBSŁUGI KLIENTA

Miejsce pracy: Zakopane

Co będzie należeć do Twoich obowiązków?

- Kompleksowa obsługa klienta w stacjonarnych Biurach Obsługi Klienta i telefonicznym BOK,
- Udzielanie informacji dotyczących usług PKL S.A.,
- Rozwiązywanie sytuacji nietypowych,
- Dbanie o najwyższy poziom satysfakcji klientów PKL S.A.

Czego oczekujemy?

- Pozytywnego nastawienia do pracy i klientów,
- Umiejętności pracy z trudnym klientem i pracy w sytuacjach stresowych,
- Wysokiego poziomu komunikacji werbalnej i niewerbalnej,
- Praktycznej obsługi komputera,
- Praktycznej znajomości obsługi narzędzi MS Office (Word, Excel, Outlook),
- Doświadczenia w zakresie obsługi urzędów fiskalnych,
- Znajomości jęz. angielskiego na poziomie komunikatywnym,
- Dyspozycyjności także w weekendy i święta,
- Zainteresowanie górami i sportami górskimi będzie dodatkowym atutem,
- Mile widziane doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku.

Co otrzymasz?

- Stabilne zatrudnienie w oparciu o umowę o pracę,
- Możliwość zdobywania doświadczenia w rozwijającej się Firmie,
- Ciekawą i kreatywną pracę,
- Atrakcyjne wynagrodzenie,
- Przyjazną atmosferę pracy,
- Elastyczny grafik,
- Szeroki pakiet benefitów:
 - ◆ Ubezpieczenie na życie finansowane przez pracodawcę,
 - ◆ Karty Rodzinne uprawniające do zniżek na produkty i usługi w ośrodkach PKL,
 - ◆ Dodatkowe świadczenia socjalne.

Aplikację prosimy przysyłać na adres rekrutacja@pkl.pl z dopiskiem: „**PKL młodszy specjalista ds. obsługi klienta**”

Informujemy, że skontaktujemy się z wybranymi kandydatami.

Prosimy o dopisanie oświadczenia o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych.

ODDZIAŁY:

■ NOWY TARG, ul. Rynek 11
tel. 18 26 699 34
■ CHICAGO, 6500 S. Archer Ave.
Chicago ILL 60638

REDAKTOR NACZELNY

Paweł Pełka p.pełka@24tp.pl

SEKRETARZ REDAKCJI

Beata Zalot b.zalot@24tp.pl

DYREKTOR ARTYSTYCZNY

Andrzej Jurecki aloszajurecki@gmail.com

DZIENNIKARZE

Jolanta Flach j.flach@24tp.pl
Jurek Jurecki jjurecki@24tp.pl
Józef Figura (Nowy Targ, powiat suski)
j.figura@24tp.pl
Marek Kalinowski (Rabka, Orawa)
m.kalinowski@24tp.pl
Rafał Gratkowski (Zakopane)
r.gratkowski@24tp.pl

KULTURA, PUBLICYSTYKA

Beata Zalot b.zalot@24tp.pl

GÓRY

Apoloniusz Rajwa gory@24tp.pl

SPORT

Paweł Pełka p.pełka@24tp.pl

ROZMAITOŚCI

Agnieszka Nowelli a.nowelli@24tp.pl

FOTO

Maciej Jonek
Bartek Jurecki
Zofia Szwajnos

DZIAŁ GRAFICZNY

Zofia Szwajnos
Andrzej Larkowski

KOREKTA

Małgorzata Rybak
Mirosława Borowicz

BIURA REKLAM I OGŁOSZEŃ
Zakopane

● ul. Krupówki 54, tel. 18 20 130 23
ogloszenia@24tp.pl
● ul. Zwierzyniecka 14
tel. 18 20 130 00, fax 18 20 000 01
sekretariat@24tp.pl

Nowy Targ

Rynek 11, tel. 18 26 699 34,
nowytarg@24tp.pl

Czarny Dunajec

Rynek 7, tel. 18 26 57 204

SPECJALIŚCI DS. MARKETINGU

Katarzyna Starczowska
k.starczowska@24tp.pl tel. 508 380 383
Magdalena Lipkowska
magdalena@24tp.pl tel. 608 377 217

SEKRETARIAT

Beata Momot (Zakopane)
sekretariat@24tp.pl

WYDAWCA

Zakopiańskie
Towarzystwo Gospodarcze Sp. z o.o.

DRUK

Polska Press Sp. z o.o. Drukarnia w Sosnowcu
ul. Baczyńskiego 25a, 41-203 Sosnowiec-Milowice

Wydanie internetowe:

www.24tp.pl



Materiały do informatora kulturalnego można wysłać
pod adres: a.nowelli@24tp.pl
Zdjęcia noworodków: dzieci@24tp.pl
Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych.

Telefon interwencyjny
18 2000000
606 402 247

PRENUMERATA

krajowa	kwartalna	90 zł
	półroczna	160 zł
	roczna	270 zł
zagraniczna	kwartalna	170 zł
(Europa)	półroczna	340 zł
	roczna	670 zł

WPŁATY NA KONTO

PKO BP ZAKOPANE
33 1020 3466 0000 9502 0033 4839

Prenumerata realizowana
przez RUCH S.A.

Zamówienia na prenumeratę w wersji papierowej i na e-wydania można składać bezpośrednio na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl. Eventualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl lub kontaktując się z Telefonicznym Biurem Obsługi Klienta pod numerem: 801 800 803 lub 22 717 59 59 – czynne w godzinach 7.00 – 18.00. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

ISSN WYDAWCÓW RACH



Hotel Żarneckiego z nową fasadą

Nowy obiekt na nowotarskim rynku powstaje w miejsce dwóch kamienic.

Po kamienicy, w której niegdyś mieściła się kawiarnia Mieszcząńska, nie ma już śladu. Przebudowa obejmuje także sąsiadujący dom, który ze względu na wpis do rejestru zabytków nie mógł zostać rozebrany.

Ze względu na konsultacje z konserwatorem zabytków proces uzgodnień i uzyskiwania pozwoleń trwał niemal dwa lata. Konieczne było przeprowadzenie badań w zachowanej kamienicy. Naukowcy z Uniwersytetu Jagiellońskiego badali nawet strukturę tynków. Podczas tych prac odsłonięto zamalowane przed laty ornamenty. Część z nich po odsłonięciu będzie widoczna w budynku, a jedna polichromia ma zostać przeniesiona

do głównego holu, gdzie będzie wyeksponowana dla klientów.

Z zewnątrz widoczne będą tak jak dotychczas dwie odrębne kamienice. Jednak wewnątrz wyrównane zostaną stropy i całość ma pełnić wspólne funkcje. W podziemiach znajdą się kręgielnia, pub i restauracja. Z kolei parter będzie wykorzystany pod działalność handlową. Piętra zajmą pokoje hotelowe. Cały obiekt będzie rozbudowany o oficynę, która ciągnąć się będzie aż do ul. Sokoła. Co ciekawe, na jej dachu znajdzie się pokrycie organiczne. Będą tu specjalne gatunki roślin płożących. Obsługa takiego „ogródka” nie jest skomplikowana. Raz do roku wymagane jest wynajęcie specjalistycznej ekipy do... plewienia na wysokościach.

Hotel buduje Piotr Żarnecki, właściciel popularnej piekarni, a prywatnie brat Tomasza - kontrowersyjnego, nowotarskiego biznesmena.

Tekst i fot.: Józef Figura



Widoczny jest już zarys frontu powstającego hotelu.

Powiat nowotarski

Rozbójnik w policji



Fot.: KPP Nowy Targ



Dwa służbowe psy pracujące w nowotarskiej komendzie policji świętowały w sobotę Międzynarodowy Dzień Psa.

Rozbójnik to pies patrolowo-tropiący do działań bez kagańca, a Osa jest specjalistą do wyszukiwania zapachów narkotyków - informuje podkom. Dorota Garbacz z nowotarskiej policji. Czworonogami opiekuje się mł.asp. Piotr Dziątek. Rozbójnik i Osa są również intensywnie trenowane przez swojego przewodnika, który poświadcza im czas również w dni wolne od służby. Efekty tych treningów imponują. - W maju podczas eliminacji wojewódzkich do XX Kynologicz-

nych Mistrzostw Policji psów patrolowo-tropiących i patrolowo-tropiących do działania bez kagańca, Piotr i Rozbójnik zajęli pierwsze miejsce. We wrześniu będą reprezentowali Komendę Wojewódzką Policji w Krakowie w XX Kynologicznych Mistrzostwach Policji, które odbędą się na terenie Zakładu Kynologii Policyjnej w Sułkowicach Centrum Szkolenia Policji w Legionowie - zaznacza rzecznik nowotarskiej policji. - Naszym pieskiem podczas pełnionej codziennej służby życzymy sukcesów, a przewodnikom psów służbowych, aby długo mogli cieszyć się wiernością i przyjaźnią swoich pupilów - dodaje.

mk

rav

Szkolne inwestycje

Uczniowie w Murzasichlu nowy rok szkolny powitają w nowoczesnym budynku.

Owakacyjnych remontach w szkołach poinformowała podczas niedawnej sesji Rady Gminy Poronin wójt Anita Żegleń. Przyznała, że największym wyzwaniem było przygotowanie do otwarcia Szkoły Podstawowej w Murzasichlu. - Inwestycja w żaden sposób nie jest zagrożona. Wykonawca zgłosił zawiadomienie o zakończeniu robót. Wszystkie niezbędne zgody zostały uzyskane. Kilkakrotnie byliśmy już na wstępnych oględzinach. Szkoła stoi, wszystko działa. Trwają dostawy sprzętu - zapewniła Anita Żegleń. Dodała, że jeśli chodzi o meble i wyposażenie, to całość została już dostarczona. Pojedyncze elementy są na bieżąco odsyłane, jeśli coś zniszczyło się w transporcie czy przy montażu. - Przetarg przewiduje dostawę wraz z montażem. Ogromna praca dyrektor Tomaszewskiej, która nadzoruje prace. Nauczyciele też już są w szkole, rozpakowują, pomagają - zaznaczyła Anita Żegleń. Także większość sprzętu komputerowego do szkoły już dotarła. Wyjątkiem 11 tablic interakcyjnych, które mają się po-

jawić „na dniach”. Do 28 sierpnia do szkoły dotrzeć ma również wyposażenie gastronomiczne do jadalni.

Uroczyste rozpoczęcie roku szkolnego odbędzie się 13 września, a szkoła otwarta będzie oczywiście już od 4 września.

W szkole filialnej w Małym Cichem przez wakacje prowadzono prace remontowe w przyziemiu. Powstały pomieszczenia kuchenne do wydawania posiłków i jadalnia. Była jednak konieczność wykonania mebli na zamówienie. Budynek jest wiekowy i w wielu miejscach przeskodą w montażu standardowych mebli były istniejące sieci wodne czy kanalizacyjne. Wyremontowane zostały też sanitariały, ułożono nowe płytki. Dobiaża końca modernizacja boiska sportowego, ułożona jest bezpieczna nawierzchnia, montowane są bramki oraz piłkochwyty.

Duży remont wciąż prowadzony jest w szkole w Stasikówce. - Jeszcze raz dziękuję za zaufanie. Poszliśmy w ten duży remont, nie czekając na dotację na termomodernizację. To był ostatni moment na ratunek, bo dach był w opłakanym stanie. Przeglądaliśmy i krok po kroku trzeba było wymieniać - wylicza wójt. W tej chwili trwa ocieplanie elewacji zewnętrznej, za-

REKLAMA

RADIO TAXI
ZAKOPANE
191-92
1820-1111

TYGODNIK Podhalański

OGŁOSZENIA DROBNE I REKLAMY

do Tygodnika Podhalańskiego w Czarnym Dunaju
przyjmuje codziennie

KANTOR „U BOBKA”
Usługi turystyczne
Czarny Dunajec, Rynek 7

EURO TAXI

196 88

602 822 666

Pobierz bezpłatną aplikację
i zamów taxi

www.eurotaxizakopane.pl

Czy targ maślany wróci na Nadwodnią?

Powoli dobiega końca remont jednej z ulic w centrum Nowego Targu. Zapytaliśmy internautów, czy powinien tu wrócić popularny targ maślany.

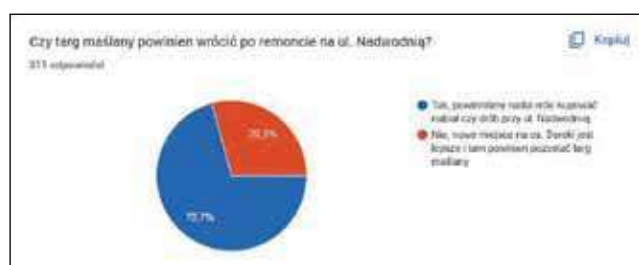
Ulica Nadwodnia przechodzi gruntowną przebudowę. Podczas remontu wymienione zostały sieci wodne i kanalizacyjne, gruntownie przebudowana jest sama droga, a brukarze właśnie kończą układanie chodników. Stoją już nowe lampy, całość dopełnić ma świeża warstwa asfaltu, by droga mogła spełniać swoje zadanie. Sama droga, podobnie jak pozostałe remontowane w pakiecie ul. Zacisze, Kokoszków Bocznej i droga z parkingiem na Długiej Polanie, ma być gotowa do końca września.

Mieszkańcy zastanawiają się, czy po remoncie na Nadwodnią wróci targ maślany, który od lat przyciągał w to miejsce rolników sprzedających swoje plony i mieszkańców. Można tu było kupić nie tylko wiejskie masło, ser, grzyby czy maliny, ale także kaczkę czy kurę na rosół. Hodowcy mogli też handlować żywymi zwierzętami - gołębiaми, królikami czy drobiem. Na czas remontu targ maślany został przeniesiony na os. Berek. Na skraju parkingu zostało wydzielone miejsce, gdzie rolnicy

mogą sprzedawać swoje produkty. Żywym inwentarzem można z kolei handlować na Nowej Targowicy.

Jak przyznaje wiceburmistrz Waldemar Wojtaszek, jeszcze nie zapadła decyzja, czy po zakończonym remoncie drogi i przylegającego do niej parkingu wróci tu targ maślany.

A jak na sprawę zapatrują się nowotarżanie? Gdy w lipcu rozmawialiśmy z handlującymi na Berekach, większość była zadowolona z nowej lokalizacji. Chwalili sobie dobry dojazd



Remont ul. Nadwodniej dobiega końca, a co z targiem maślanym?

i możliwość zaparkowania samochodu przez klientów, którzy nie muszą się tu obawiać mandatu za nieprawidłowy postój.

Tymczasem w naszej internetowej sondzie sytuacja się diametralnie odwróciła. Spośród 311 głosów, aż 71% opowiada

się za powrotem straganów na Nadwodnią, a tylko 29% widzi sens chodzenia na Berek.

Tekst i fot.: Józef Figura



Nowy Targ też ma swoją plażę.

La Playa - strzał w dziesiątkę

Nowotarska La Playa w pobliżu brzegu Białego Dunajca cieszy się powodzeniem w dzień, zapełnia się gwarem do późnych godzin wieczornych.

To ulubione miejsce nowotarżan. Plaża z piaskiem, leżakami, a ostatnio także baseny to ulubione miejsce mam

z dziećmi. Wieczorem zmienia się muzyka i klienci. Przychodzi młodzież i dorośli, którzy korzystają z letniej kawiarenki pod gołym niebem. Jedni wołają

leżaki na piasku, inni biesiadują na trawie, jeszcze inni przy stolikach, gdzie zamiast ławek są huśtawki.

Tekst i fot.: Beata Zalot

Szczekające piękności

Hodowcy i miłośnicy psów rasy wszelakiej zjechali do miasta.

Blisko pół tysiąca właścicieli czworonogów i ich niemal tysiąc pupili pojawiło się w Nowym Targu. A przyciągnęła ich wraz z licznym gronem oglądających XXIX i XXX Krajowa Wystawa Psów Rasowych. Można było obejrzeć szczekające piękności od ras najmniej szczytów do największych. Zacięta i międzynarodowa rywalizacja toczyła się o tytuł Zwycięzcy Rasy, Najlepszego Juniora, Szczęściarza czy Weterana, a w finale o tytuł Najpiękniejszego Psa Wystawy - Best In Show. I nie przeszkodziła w imprezie nawet potężna ulewa, jaka przeszła nad miastem w sobotnie popołudnie.

A wiecie ile czasu zajmuje cotygodniowa pielęgnacja pudła? To obejrzyjcie nasze wideo! <https://24tp.pl/n/109767>

Tekst i fot.: Józef Figura



Węzeł coraz bliżej

Samochody wracają na dotąd zamknięty fragment ul. Ludźmierskiej.

Od wtorku zmieniła się organizacja ruchu w okolicach budowanego węzła Nowy Targ Zachód. Ulica Ludźmierska została udostępniona kierowcom. Nie muszą oni już jeździć łącznicami budowanego węzła. Za to na samym węźle drogowcy przystąpili do prac związanych z budową wjazdów i zjazdów z zakopanki.

- Ze względu na prace, które trwają na ul. Ludźmierskiej, kierowcom zostanie udostępniony jeden pas ruchu. Wprowadzimy ruch wahadłowy ste-

rowany przez pracowników budowy (jedynie w nocy, od 22 do 6, będzie on sterowany automatycznie). Utrudnienia potrwać do końca października - informuje Kacper Michna, rzecznik prasowy krakowskiego oddziału Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

Nowy odcinek zakopanki o długości 16,13 km powstaje między Rdzawką a Nowym Targiem. Trasa będzie miała dwie jezdnie z dwoma pasami ruchu w każdym kierunku. Powstają na niej cztery węzły - Obwodowa, Klikuszowa, Nowy Targ

Zachód i Nowy Targ Południe. Droga jest położona w trudnym, górskim terenie - blisko czwarta część jej długości to estakady, mosty i wiadukty, których łącznik powstaje 29. Najdłuższa z estakad, w Lasku, będzie miała 700 metrów długości. Jezdnia w tym miejscu będzie przebiegała prawie 30 metrów nad ziemią.

Wartość inwestycji to prawie miliard zł. Planowany termin oddania do użytkowania to wrzesień 2024 roku, czyli rok po planowanym pierwotnie terminie ukończenia.

fig



Postępują prace przy budowie węzła Nowy Targ Zachód.

Fot.: GDDKiA

Opłynął Jezioro Czorszyńskie

Nowotarzanin, Krzysztof Magdij dokonał tego nie dotykając nawet burty asystującej go łodzi, ani dna jeziora.

Udało mi się zrealizować wielkie marzenie pływackie - Czorsztyn Challenge - nie kryje radości po zakończeniu wyzwania Krzysztof Magdij.

45-letnim nowotarzaninem przed blisko 7 laty owładnęła sportowa pasja. Gdy zaczął biegać, skończyło się to ulicznymi maratonami, a potem górskim biegiem ultra dookoła masywu Mount Blanc. 172 km przez Alpy pokonał w ciągu przeszło 44 godzin. Potem wyznaczył sobie nowe wyzwanie - starty w zawodach triathlonowych. Bieg, jazda na rowerze, a wreszcie pływanie. Problemem było to, że nie za bardzo umiał pływać. 100 metrów z trudem przeplnięte na basenie to zdecydowanie za mało. Zaczął więc trenować pod okiem Michała Starczowskiego. Efekt? Zawody Iron Man we Włoszech, gdzie przeplnął 3,8 km w morzu, przejechał 180 km na rowerze i na koniec przebiegł 42 km maratonu. Wreszcie pojawił się pomysł opłynięcia Jeziora Czorszyńskiego.



Krzysztof Magdij

tyńskiego.

Wystartowali w piątek, o godz. 4.30 rano z bazy Wodnego Pogotowia Ratunkowego w Niedzicy. Challenge odbywa się w formule zakazującej kontaktu z łodzi, jedzenie i picie miał podawane na wysięgniku. Od startu do mety nie można było również stopami dotknąć dna.

Na pokonanie 25,62 km wodnej trasy Krzysztof Magdij potrzebował 10 godzin i 12 minut. Ubrany był w triathlonową piankę neoprenową, miał też przywiązaną bojkę z dołączonym sygnalizatorem świetlnym. Cały czas tuż obok była asysta w łodzi z dodatkowym oświe-

tleniem, dbająca o przebieg trasy, bezpieczeństwo, zarządzająca przerwami żywieniowymi, będąca w kontakcie z rodziną i przyjaciółmi.

- Po roku przygotowań udało się - nie kryje radości pływak z Nowego Targu.

Jak przyznaje, nieoceniona była pomoc ze strony ratowników z Wodnego Pogotowia Ratunkowego w Niedzicy. Wielokrotnie podpływali łodzią motorową by sprawdzić czy wszystko w porządku i by dodać pozytywnej energii.

- Ostatnie kilka kilometrów, ku mojej ogromnej radości, sami z siebie postanowili, że zrobią dodatkową asystę kilka metrów obok - wspomina Krzysztof Magdij. - Jestem pod ogromnym wrażeniem osób tam pracujących. Nie tylko dbają o bezpieczeństwo turystów korzystających z uroków Jeziora Czorszyńskiego, lecz są również sportowcami, wspierającymi innych w realizacji marzeń. Należy pamiętać by pod żadnym pozorem nie próbować podobnych wyzwań sportowych samodzielnie. Asysta w łodzi jest niezbędna, jak również powiadomienie o swoich planach ratowników w Niedzicy z Wodnego Pogotowia Ratunkowego - przestrzega.

fig



Srebra rodowe mają się dobrze i są wysoko ocenione przez kontrolerów z NIK.

Zarobili na kolejach

Choć sporo przepłaciliśmy, to Najwyższa Izba Kontroli pozytywnie ocenia zakup Polskich Kolei Linowych.

Przypomnijmy, że w 2018 roku należący do Skarbu Państwa Polski Fundusz Rozwoju odkupił sprzedane pięć lat wcześniej luksemburskiemu podmiotowi Altura (zarządzanemu przez fundusz Mid Europa Partners) 99,77% akcji w spółce Polskie Koleje Linowe. Pozostałe 0,23% akcji należało do czterech gmin: Zakopanego, Bukowiny Tatrzańskiej, Kościeliska i Poronina. Dopiero po przeprowadzeniu transakcji ujawniono, że PFR zapłacił 417,3 mln zł. To dwukrotnie wyższa kwota od tej, za jaką sprzedano kolejki pięć lat wcześniej. Koszt mógł być jeszcze wyższy, bowiem pierwotnie Altura zamierzała sprzedać swoje akcje za 524 mln zł.

Jak czytamy w opublikowanym w poniedziałek raporcie

Najwyższej Izby Kontroli, zakup PKL SA był dobrze przygotowany, uzasadniony ekonomicznie i opłacalny. Już po transakcji kolejki weszły w skład grupy kapitałowej, której wartość inwestycyjną wzrosła o prawie 40% w przeciągu ostatnich trzech lat. „Pełna ocena opłacalności inwestycji będzie możliwa najwcześniej w 2025 r.” - informuje NIK.

Wprowadzie cena zakupu spółki przewyższała niemal dwukrotnie cenę jej sprzedaży pięć lat wcześniej, ale też wartość PKL SA wzrosła. Straty poniesione przez spółkę w 2020 r. były skutkiem pandemii. Zadania inwestycyjne Spółka wykonywała zgodnie z założeniami.

NIK chwali, że usługi obce zlecano w sposób gospodarny. Wyjątek stanowił jeden wydatek w wysokości 250 tys. zł netto na usługi doradcze, który nie skutkował dla PKL SA wymiernymi efektami.

Wśród nielicznych mankamentów znalazły się uchybie-

nia w prowadzeniu dokumentacji budynków. NIK zalecił też, by instrukcje obsługi urządzeń przetłumaczyć z niemieckiego na język polski.

Obecnie Grupa PKL SA działa w ośmiu ośrodkach w Tatrach i Beskidach. Świadczy także usługi związane z przewozami kolejami linowymi i wycieczkami narciarskimi. W 2019 r. zaprezentowano strategię rozwoju i wieloletni program inwestycyjny PKL SA o wartości ponad 400 mln zł. Jedną z ostatnich inwestycji spółki była budowa kolei widokowej nad Jeziorą Solińskim w Bieszczadach z górną stacją na górze Jawor.

Politycy związani z obozem Zjednoczonej Prawicy operację odkupienia PKL przez Polski Fundusz Rozwoju nazywali powrotem srebra rodowego do Polski. Jak widać z oceny NIK - te nasze rodowe srebra nie śnie-dzieją.

Tekst i fot.: Rafał Gratkowski



Na pokonanie 25,62 km wodnej trasy Krzysztof Magdij potrzebował 10 godzin i 12 minut.

Nowy Targ, Katowice

Wciąż nie ma winnych tragedii

Nadal nikt nie usłyszał zarzutów, śledczy zlecili natomiast badania toksykologiczne i genetyczne próbek pobranych po śmierci ciężarnej 33-latk, która zmarła w nowotarskim szpitalu.

Sprawę tragedii, która pod koniec maja rozegrała się w Oddziale Patologii Ciężkiej, bada Prokuratura Regionalna w Katowicach. - Prokuratura pozyskała protokół z sekcji zwłok, z którego wynika, że przyczyną śmierci pokrzywdzonej była sepsa. Prokuratura zwróciła się o uzupełnienie protokołu o wyniki z badań toksykologicznych oraz genetycznych. W spra-

wie dotychczas został przesłuchany personel nowotarskiego szpitala - relacjonuje postępy śledztwa Agnieszka Wichary, Rzecznik Prasowy Prokuratury Regionalnej w Katowicach. Potwierdza przy tym, że postępowanie nadal jest prowadzone „w sprawie”, co oznacza, że nikomu prokuratorzy nie postawili zarzutów.

Przypomnijmy, tragedia rozegrała się w Oddziale Patologii Ciężkiej nowotarskiego szpitala. Pacjentka, 33-latka była w zaawansowanej ciąży. Zmarła po trzech dniach hospitalizacji.

O przeprowadzeniu śledztwa wnioskuje zarówno rodzina zmarłej kobiety, która przedstawiła formalny wniosek z tej

sprawie do policji, jak i dyrekcja Podhalańskiego Szpitala Specjalistycznego.

Prokuratura zleciła przeprowadzenie sekcji zwłok. Na podstawie wstępnych ustaleń, biegli stwierdzili, że bezpośrednią przyczyną śmierci był głęboki wstrząs septyczny.

W wyjaśnienie przyczyn śmierci 33-letniej Doroty i jej nienarodzonego dziecka zaangażował się Rzecznik Praw Obywatelskich. Właśnie on wystąpił o zbadanie okoliczności tragedii do Rzecznika Praw Pacjenta. Wstępne wyniki tych dociekań były dla Podhalańskiego Szpitala Specjalistycznego druzgocące.

mk

Dyrektora huczne pożegnanie

Zbigniew Wójciak, szef dwóch dużych rabczańskich placówek kultury, już oficjalnie na emeryturze.

Zbigniew Wójciak przez 22 lata kierował Teatrem „Rabcio”, a równocześnie (niewiele krócej) był szefem Muzeum im. Władysława Orkana w Rabce. Już rok temu podwójny dyrektor wybierał się na emeryturę. Jednak ze względu na kłopoty z wyłonieniem sukcesora - zgodził się odłożyć emerytalne plany na rok. Ostatecznie jednak w zeszłym tygodniu odbyło się huczne pożegnanie. Załoga ustępującego dyrektora teatru przygotowała dla niego specjalne przedstawienie hitowej sztuki z repertuaru Rabcia „Piękną i Bestią”. Później do stojącego na scenie dyrektora ustawiła się długa kolejka gratulujących i dziękujących za dotychczasowe zawodowe wysiłki, a szczególnie za konsekwentne doprowadzenie do finału budowy no-



Zbigniew Wójciak odszedł na emeryturę.

wej siedziby teatru. Byli przedstawiciele samorządu powiatowego, burmistrz Rabki, a nawet wiceminister klimatu. Byli przedstawiciele instytucji kultu-

ry i organizacji. Przede wszystkim byli podwładni ustępującego dyrektora - pracownicy Rabcia i Muzeum.

Sam dyrektor nie ukrywał,

że na zasłużoną emeryturę odchodzi bez poczucia krzywdy. Zapewnił też, że zamierza być bardzo aktywnym emerytem.

Tekst i fot.: Marek Kalinowski

Kolej nieugięta

Nie ma możliwości wprowadzenia zmian do projektu kolejowej inwestycji realizowanej w Rabce - nie pozostawiają złudzeń przedstawiciele PKP PLK.

W zeszłym tygodniu odbyło się spotkanie przedstawicieli kolei z właścicielami posesji przylegających do wielkiej inwestycji realizowanej w Rabce. Przypomnijmy, przeprowadzenia takich konsultacji mieszkańcy domagali się od miesięcy. Właściciele działek przylegających do torów dopiero w chwili, gdy na placu budowy pojawił się wykonawca, dowiedzieli się o tym, że część posesji zostanie przejęta na potrzeby prac budowlanych, a także o tym, że powstanie zupełnie nowy gazociąg, który będzie przebiegał po prywatnych działkach. Kolejną sporną kwestią była zwłoka z wyceną i wypłatą odszkodowań za zajęte przez PKP tereny prywatne. Mieszkańcy domagali się też wprowadzenia zmian w projekcie i wprowadzenia rozwiązań, które ułatwiłyby rabczanom życie w sąsiedztwie ruchliwej linii kolejowej.

Niestety, podczas spotkania przedstawiciele PKP Polskie Linie Kolejowe, które są inwestorem modernizacji, stwierdzi-

li jednoznacznie, że wprowadzenie nowych rozwiązań czy zmian projektowych nie będzie możliwe. Przypomnieli również, że czas na tego rodzaju rozmowy był w 2016 roku, kiedy to samorząd otrzymał dokumentację projektową do zaopiniowania. Ówczesne władze nie wniosły żadnych uwag... Dosłownie rzutem na taśmę obecny burmistrz zawniósł o wprowadzenie do projektu dwupoziomowego skrzyżowania z linią kolejową i ten postulat - choć niechętnie - PKP uwzględnił. Jednak kolejnych istotnych odstępstw od pierwotnych zamierzeń inwestora nie będzie. Możliwe są natomiast konsultacje i negocjacje w indywidualnych przypadkach.

To nasze spotkanie mogło być właściwie zakończyć po pierwszych pięciu minutach, po tym, jak dyrektor wspomniiał, że nie już zmienić nie można - podsumował gorzko jeden uczestników spotkania. Mieszkańcy nie kryli pretensji także do przedstawicieli samorządu, którym zarzucali bierność w negocjacjach z PKP. Szczególnie dużo gorzkich uwag posypało się pod adresem poprzednich władz. Wielu z uczestników spotkania po raz kolejny zapowiedziało, że w wypadku, gdy nie uda się im osiągnąć porozumienia z PKP - po prostu zablokują inwestycję.

mk

Ciężka jazda na Bystrej

Ciężkie, wielotonowe wozy zaopatrujące budowę rozjeżdżają drogę osiedlową w Rabce.

O kontrowersjach towarzyszących remontowi ulicy Bystrej w Rabce opowiedział nam mieszkaniec tej okolicy. Trakt od lat czekał na remont.

Ulica Bystra była jedną z najbardziej zaniedbanych dróg w Rabce. Gdy jednak na plac budowy wjechał ciężki sprzęt, pojawiły się też problemy. Przy ulicy Bystrej oprócz prywatnych domów działają pensjonaty. Remont prowadzony w środku sezonu nie ułatwia ich funkcjonowania. Mieszkańcy skarżą się, że mają problemy z dojaz-

dem do swoich posesji. Podobne problemy z pokonaniem terenowych przeszkód ma również... sam wykonawca. Dlatego samochody ciężarowe zaopatrujące budowę dojeżdżają do niej od ulicy Kilińskiego, niszcząc przy tym nawierzchnię bardzo wąskiej, poprowadzonej między domami górnej części ulicy Bystrej. - Tonaż samochodów, któ-

re mogą wjeżdżać na naszą ulicę, jest ograniczony. Wykonawca się tym jednak nie przejmuje. Pod oknami przejeżdżają nam wielotonowe ciężarówki. W efekcie wyremontowana zostanie dolna część ulicy, a nasz górny odcinek zniszczony przez pojazdy budowy trzeba będzie pilnie remontować - zaznacza nasz czytelnik.

mk

Ocieplanie Kardiologii

Są pieniądze na termomodernizację dwóch budynków szpitalnych należących do Uzdrawiska Rabka S.A.

Po koniec ubiegłego tygodnia podpisy pod umową na dofinansowanie inwestycji złożyli przedstawiciele spółki i Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska. Dotacja przekroczy 5 milionów złotych. Za te pieniądze kompleksową termomodernizację przejdą dwa budynki należące do Uzdrawiska Rabka S.A. - Szpital Kardiologiczny a także Dziecięcy Szpital „Olszówka”.

mk

Rośnie Stacja Centralna GOPR

Trwa przebudowa Stacji Centralnej GOPR w Rabce-Zdroju - na czas remontu Grupa Podhalańska przeniosła swoją siedzibę do budynku tymczasowego.

Na początku roku Zarząd Województwa Małopolskiego przeznaczył ponad 11 milionów złotych na przebudowę należących do Grupy Podhalańskiej GOPR trzech budynków w: Nowym Targu i Limanowej, a także Stacji Centralnej w Rabce. Na czas remontu rabczańska siedziba GOPR została przeniesiona do budynku przy ulicy Jana Pawła II. Tymczasem Stacja Centralna nabiera już docelowych kształtów.

Tekst i fot.: Marek Kalinowski



Stacja Centralna w przebudowie.

Wysyp dyrektorów

Władze powiatowe oficjalnie zatwierdziły wybór na stanowisko dyrektorów: Rabcia i Muzeum im. Władysława Orkana.

O tym, że nową szefową Teatru Rabcio będzie Krystyna Kachel, a szefem Muzeum im. Władysława Orkana zostanie Wojciech Kusiak - było wiadomo od wielu miesięcy. Jednak oficjalnego powołania na stanowisko dokonuje zarząd powiatu. Gremium przyje-

ło specjalną uchwałę w tej sprawie w połowie sierpnia. Oficjalnie nowi dyrektorzy rozpoczną pracę pierwszego września.

Krystyna Kachel - aktorka - jest od lat związana z Teatrem Rabcio. Ostatnio zajmowała stanowisko kierownika artystycznego. Natomiast Wojciech Kusiak był zastępcą dyrektora Muzeum im. Władysława Orkana.

Obie nominacje mają związek z odejściem na emeryturę Zbigniewa Wójciaka, który równocześnie szefował obu placówkom kultury.

mk

Osiemnaście lat życia darowanych

dokończenie ze str. 1

Niedługo potem dotarło do niego, że choruje na SLA. Nie od lekarzy usłyszał prawdę. Sam wyszperał informację na temat tego, co mu jest, na stronach angielskojęzycznych. I rodzina, i lekarze ukrywali przed nim tę informację. Diagnoza zapadła rok od pierwszych objawów. Miał wtedy 20 lat.

SLA, czyli stwardnienie boczne zanikowe (zwane też MND) jest postępującą, neurologiczną chorobą, która prowadzi do niszczenia pewnej specyficznej grupy komórek nerwowych (motoneuronów) odpowiedzialnych za pracę mięśni. W czasie rozwoju choroby dochodzi do powolnego, ale systematycznego pogarszania się sprawności ruchowej, a w późniejszych etapach nawet do całkowitego paraliżu i ostatecznie śmierci poprzez zatrzymanie pracy mięśni oddechowych. Średni czas trwania choroby wynosi około 2,5 roku od momentu postawienia diagnozy. Paweł żyje z tą chorobą już 20 lat.

Życie wbrew statystykom

„Dzisiaj mam paraliż czterokończynowy, mówię niewyraźnie oraz mam problemy z oddychaniem, które w nocy wspierane jest respiratorem. Wymagam pomocy w każdej codziennej czynności od siadania, przez jedzenie, po toaletę” - pisze Paweł.

Pytania zadają przez Messenger. Rozmowa z Pawłem jest praktycznie niemożliwa, jego słowa rozumieją tylko najbliżsi. Długo czekam na odpowiedź, bo nawet naciśnięcie klawisza palcem to dla niego niebywały wysiłek. Ma przykurcz dłoni.

Jego choroba cały czas postępuje. Żyje wbrew statystykom, które - według optymistycznych założeń - dawały mu kilka lat życia. Może dlatego, że nie poddał się, że zamiast użalać się nad sobą, nawet w tych najcięższych momentach choroby, myślał o tym, co jeszcze może zrobić dla innych z SLA.

Godność tych, którzy cierpią

Tak można przetłumaczyć nazwę stowarzyszenia „Dignitas Dolorum”, które założył niedługo po tym, jak zachorował.

„Jestem nadal prezesem zarządu stowarzyszenia i nadal koordynuję pracę organizacji. Zajmuję się głównie wypożyczalnią sprzętu medycznego np. materacy przeciwoleżynowych oraz udzielaniem porad. Na szczęście mam pomoc nie tylko od mamy, ale również znajomych i przyjaciół. Wielu innych chorych włącza się w naszą pracę. Największą moją pomocą jest Anna Legwand, która również zachorowała młodo” - pisze w kolejnej wiadomości.

Co radzi chorym? Jak ich wspiera? „Nawet nie próbuję ich pocieszać, bo nie ma to sensu, skupiam się na radach merytorycznych i daniu im poczucia, że nie są sami

- jest forum czy grupa wsparcia na Facebooku”.

Po wymianie kilku wiadomości przez Messenger Paweł zgadza się na spotkanie. Chce zobaczyć jak żyje, jak sobie radzi, jak wygląda biuro stowarzyszenia Dignitas Dolorum w jego domu przy ul. Gorczańskiej w Nowym Targu.

Stowarzyszenie udziela po-

chorymi, którzy - niestety - szybko umierają, więc rodziny oddają i przekazujemy kolejnym osobom - opowiada Ewa Bała. Pokazuje asystor kaszlu - jedno z najbardziej niezbędnych urządzeń przy tej chorobie. Opowiada też o wymyślonej przez Pawła akcji „Pomocna dłoń”, która miała już 15. edycji. Pacjent może zgłosić się do



Pawła bardzo wspiera mama Ewa, nie tylko w chorobie, ale także w pracy w stowarzyszeniu „Dignitas Dolorum”.

rad dotyczących opieki, prawa, przysługujących świadczeń. Wypożycza sprzęt medyczny. Chorym w terminalnym stanie udziela wsparcia finansowego. Mózgiem organizacji jest Paweł. Co to znaczy - dociera do mnie, gdy widzę, w jakim jest stanie. Ile wysiłku wymaga napisanie słowa na komputerze, czy zmienienie katalogu na pulpicie.

- Powoli, ale sukcesywnie moje ciało odmawia posłuszeństwa. Nie chodzę, mam duże problemy manualne, kłopoty z oddychaniem. Czuję ogromne zmęczenie - mówi. - Są dni, kiedy nie jestem w stanie nic zrobić - podkreśla.

Pomocna dłoń

Tłumaczem podczas naszej rozmowy jest mama Pawła - Ewa. Ona też głównie pomaga w prowadzeniu prężnie działającej dziś organizacji. Odbiera paczki ze sprzętem, który potem trzeba wysłać do chorych. Panuje nad teczkami z dokumentacją. Czyści medyczny sprzęt oddany przez rodziny zmarłych, by przekazać go kolejnym. Cały dom już zamienił się w magazyn.

Podczas mojej wizyty w domu Bałów pojawia się kurier z kolejnymi paczkami. Pani Ewa pokazuje jedno z pomieszczeń zamienione w magazyn. To tylko część sprzętu. Dokumentacja jest na strychu. Dzięki stowarzyszeniu do chorych z SLA dotarło już ponad 100 łóżek, materacy przeciwoleżynowych itp. - Sprzęt krąży pomiędzy

stowarzyszenia z prośbą o wsparcie finansowe, jednorazowo dostaje 900 zł. To oczywiście kropla w morzu potrzeb chorych, którzy często potrzebują 24-godzinnej opieki. - I nie wszyscy mają takie wsparcie rodziny jak ja - podkreśla Paweł. Wolontariuszami w stowarzyszeniu są głównie chorzy i ich rodziny. Paweł współpracuje z kilkoma lekarzami, ale jak podkreśla, kontakt z nimi jest rzadki. Pieniądze stowarzyszenie zyskuje dzięki wpłatom 1,5% przy rozliczaniu podatków.

Skąd pomysł ze stowarzyszeniem?

- Kiedy zachorowałem, niewielej informacji na temat swojej choroby znajdowałem na stronach angielskich. Pomyślałem wtedy o chorych, którzy nie znają języka i mają utrudniony dostęp do tej wiedzy - opowiada o początkach zaangażowania się w pomoc innym chorym na SLA.

Najpierw założył stronę internetową mnd.pl i forum. - Gdy strona zaczęła się rozrastać, a na forum przybywały kolejne osoby, postanowił zrobić coś więcej dla chorych na SLA. Tak powstało stowarzyszenie, w działalność której zaangażowali się także najbliżsi Pawła, znajomi i przyjaciele.

Napisał poradnik, nie tylko dla chorych na SLA, ale także dla ich rodzin a nawet dla lekarzy, których często wiedza na temat tej choroby jest niewielka, niestety także neurologów.

- Paweł od początku nas zaskakiwał swoją siłą - opowiada Ewa Bała. Mimo choroby nie przerwał studiów, bardzo pomagali mu koledzy, nadal mieszkał w Krakowie, choć miał już problemy z poruszaniem się. Studiował biologię z geologią. - Nie rozczulał się nad sobą, brał to, co życie przyniesie - podkreśla jego mama.

Dzień jak każdy

Jak wygląda dziś jego dzień? Pobudka o godz. 9. Toaleta, ubranie się i śniadanie zajmuje półtorej godziny. Potem czas spędza przy komputerze. Pracuje dla stowarzyszenia. Odpisuje na maile, udziela porad. Robi przelewy. - Najtrudniejsze jest pisanie kondolencji rodzinom i odbieranie od nich sprzętu - mówi Ewa Bała. Potem krótki odpoczynek i około godz. 15 obiad. Po nim znowu odpoczynek, sen. O godz. 18 pobudka, kolacja, czasem wspólny z rodziną seans filmowy. Dwa razy w tygodniu Paweł odwiedza rehabilitant, raz w tygodniu - logopeda.

Mieszka w pokoju z boa tęczyowym i ptaszniakiem. Lubi je obserwować. - Dawniej inwentarz był większy - mieliśmy żaby, drzewołazy, gekony, węże - opowiada mama, na głowie której jest opaska nad egzotycznymi zwierzętami.

Poczucie odpowiedzialności mnie przytłacza

„To już ostatni wpis” - zapowiada Paweł w kolejnej wiadomości przysłanej przez Messenger. Ma nowy wózek, który ułatwia rodzinom opiekę nad Pawłem, ale trudniej pisze mu się na komputerze.

„Moje marzenie to odejście na emeryturę. Chcę, żeby ktoś przejął odpowiedzialność za stowarzyszenie, niestety nie ma chętnych, ludzie mają pracę i rodziny. Boję się że to skończy się jak z telefonem zaufania. Prowadziła go chora, która mówiła wyraźnie do śmierci. Zmarła i już ponad dwa lata nie ma telefonu. Nie miałem siły, by kogoś zorganizować. Ludzie przeszli nad tym do porządku, nie ma i tyle, choć był ekstremalnie potrzebny i ważny. Wypożyczalnia, porady i pomoc finansowa też są bardzo ważne. Co z tego? Jak nie będę dawał rady to ludzie przywykną - kiedyś tego nie było i jakoś było. Stowarzyszenie w praktyce przestanie działać” - martwi się.

„Oczywiście chcę dalej pomagać, ale jedynie jako wsparcie, bez konieczności działania. Bez sytuacji, kiedy ktoś się dusi wydzieliną z płuc i trzeba już wypożyczyć asystor kaszlu a jedynie ja z pomocą mamy mogę to zrobić, teraz właśnie tak jest. Poczucie odpowiedzialności mnie przytłacza. Kiedyś po infekcji, gdy nie mogłem chwilę pracować, poprosiłem osoby związane z stowarzyszeniem o przygotowanie planu awaryjnego i powolne przejęcie kontroli nad organizacją. Rozeszło się po kościach. Ludzie mają pracę i rodziny” - pisze.

Tekst i fot.: Beata Zalot

Nasi Ż

Adwokaci, lekarze i nauczyciele. Właściciele sklepów, piekarni, karczm i młynów. Starzy i młodzi. Zniknęli na zawsze z krajobrazu Czarnego Dunajca. Ale pamięć o nich trwa dzięki takim osobom jak Michał Szaflarski czy Dariusz Popiela.

Sara Bachner, Mojżesz Bauman, Rachel Beck, Rywka Fass, Gizela Freileich, Rózia Feuer, Salomon Horowitz, Lola Jonas, Izaak Kluger, Aron Langer, Regina Lehrer, Henia Mahler, Maria Pacanower, Berl Steiner, Lea Strum, Regina Zollman... 456 nazwisk mieszkańców Czarnego Dunajca, ofiar Holocaustu, wyczytanych na głos podczas poniedziałkowych uroczystości na cmentarzu w Czarnym Dunajcu.

Józef Lehrer miał duży sklep w rynku i hurtownię, Henryk Holländer prowadził w rynku dwa sklepy żelazne. Efraim Korngut był właścicielem domu handlowego, Henryk Pacanower miał młyn wodny. Szymon Pacanower był adwokatem.

Modlili się w pięknej, murowanej synagodze tuż przy rynku. Przetwała do dzisiaj, ale nie zachowało się jej oryginalne wyposażenie ani freski. Przez lata po wojnie był tam sklep z meblami. Obok synagogi znajdował się drewniany budynek domu modlitewnego, spalony w czasie wojny przez Niemców oraz mykwa. Małe dzieci uczęszczały do ochronki, a chłopcy od 3. roku życia również do chederów. W Czarnym Dunajcu działała też szkoła Talmud-Tora i bractwo pogrzebowe Chewra Kadisza. Od 1935 roku aktywnie działało „Stowarzyszenie Dobroczynne Kobiet Żydowskich”, którego celem była „pomoc biednym i chorym mieszkańcom Czarnego Dunajca, wyznania mojżeszowego

w postaci pomocy materialnej w formie wsparć doraźnych i bezpłatnej pomocy lekarskiej”.

Na co dzień Żydzi posługiwali się językiem polskim, znali również gwiarę góralską, bo chodzili do szkoły ze swoimi góralskimi rówieśnikami. Wiemy o tym m.in. z zachowanych rejestrów szkolnych. Ważnym dniem handlowym w Czarnym Dunajcu był poniedziałek, kiedy odbywały się targi, najpierw na Rynku, potem na terenie targowicy przy drodze na Ciche. Tego można dowiedzieć się z nowej strony internetowej jewiszcarny.dunajec.pl

Dzień zagłady

- 28 sierpnia to data symboliczna. Koniec społeczności żydowskiej w Czarnym Dunajcu - mówił w poniedziałek na cmentarzu Michał Szaflarski, jeden z głównych organizatorów obchodów rocznicowych. W tym dniu musieli opuścić swoje domy. Dwa dni później zostali wywiezieni do obozu zagłady w Bełżcu.

- Chciałbym, żebyśmy spotykali się tu co roku, żebyśmy pamiętali o naszych żydowskich sąsiadach - mówił na cmentarzu Michał Szaflarski, społecznik z Czarnego Dunajca, który w 2016 roku zainicjował coroczną akcję porządkowania cmentarza żydowskiego w swojej rodzinnej miejscowości. Od kilku lat dokumentuje historię społeczności żydowskiej z Czarnego Dunajca. Aktywnie działa na rzecz dialogu polsko-żydowskiego, a od 2022 r. utrzymuje kontakt z przedstawicielami gminy Matte Asher z Izraela. To on zapoczątkował w zeszłym roku obchody rocznicowe w Czarnym Dunajcu.

W poniedziałkowych uroczystościach uczestniczyli potomkowie czarnodunajskich Żydów, którzy przyjechali z Krakowa, a także z Holandii i Danii. Inni oglądali relację na żywo. Przyszli także mieszkańcy Czarnego Dunajca.

Ludzie to nie są liczby

Uroczystości rozpoczęły się od odśpiewania kilku psalmów przez

Rabczański Marsz Żywych



Rabczański Spacer Pamięci

Ydowscy sąsiedzi



Michał Szaflarski, społecznik z Czarnego Dunajca, w 2016 roku zainicjował coroczną akcję porządkowania cmentarza żydowskiego w swojej rodzinnej miejscowości. Od kilku lat dokumentuje historię społeczności żydowskiej. To on zapoczątkował w zeszłym roku obchody rocznicowe w Czarnym Dunajcu.

Ryfkę Foremniak, była też wspólna modlitwa. Michał Szaflarski przypomniał, że żydowski cmentarz w Czarnym Dunajcu jeszcze kilka lat temu wyglądał zupełnie inaczej. Rosły tu chaszcze, a macewy były niewidoczne, napisy trudne do odczytania. Porządkowanie nekropolii grupa wolontariuszy rozpoczęła w 2016 r. Cmentarz został odnowiony w 2020 r. w ramach projektu „Ludzie, nie liczby” Dariusza Popieli. Wtedy również powstał granitowy pomnik poświęcony ofiarom zagłady i tablice z imionami i nazwiskami ofiar. W rogu cmentarza powstało lapidarium. Znalazły się tam macewy, które wróciły na cmentarz i zostały odrestaurowane.

Z cmentarza uroczystości przeniosły się do Centrum Kultury i Promocji w Czarnym Dunajcu, gdzie odbyła się promocja strony jewishczarnydunajec.pl. Uczestniczyli w niej nie tylko goście, którzy przyjechali do Czarnego Dunajca, ale także poprzez zoom połączyli się potomkowie czarnodunajeckich Żydów z USA, Izraela, Holandii i Niemiec.

Pamięć o sąsiadach

- Od kilkunastu lat interesuję się tematyką Żydów w Czarnym Dunajcu, zaraził mnie tym tata - mówił Michał Szaflarski. Uzbierała się już spora ilość materiałów, pora to pokazać światu - tłumaczył powody stworzenia strony. Podkreślał, że informacje o Żydach z Czar-

nego Dunajca były skąpe i rozproszone. - Cały czas szukam informacji w archiwach, docieram do potomków. Stworzenie strony było możliwe dzięki projektowi sfinansowanemu przez fundację Forum Dialogu. Strona jest w języku polskim i angielskim. Są na niej dzieje czarnodunajeckich Żydów, aktualności, sylwetki ludzi, opis takich miejsc jak cmentarz czy synagoga. Jest opis zrealizowanych już projektów, takich jak uporządkowanie nekropolii czy „Ludzie, nie liczby”.

- Poszukujemy cały czas pamiętek po Żydach z Czarnego Dunajca - zdjęć, relacji, listów - mówił Michał Szaflarski. Przypominał, że w zeszłym roku udało się znaleźć na strychu budynku przy ul. Targowej przeznaczonych do rozbioru 16-stronicowy list napisany przez 18-letniego Mejlocha Kleinzahlera w sierpniu 1939 r. Nigdy nie wysłany do adresatki - jego kuzynki.

Poniedziałkowe uroczystości zakończyły się krótkim recitalem kantorki Ryfki Foremniak w zrujnowanej synagodze. Żydowskich pieśni publiczność słuchała przy świecach.

Kiedys żyli wśród nas

Jak można przeczytać na zainaugurowanej stronie jewishczarnydunajec.pl, pierwsze wzmianki o Żydach w Czarnym Dunajcu pojawiają się w dokumentach z 1640 roku, ale stałe osadnictwo żydowskie datuje się na koniec XVIII lub



Potomkowie Żydów z Czarnego Dunajca i okolic uczestniczący w poniedziałkowych uroczystościach.

pierwszą połowę XIX w. Ten pierwszy dokument to zapis sporu sądowego pomiędzy czarnodunajeckim proboszczem Jerzym Cezariuszem a Żydami z Wiśnicza: Izaakiem, jego synem Jakubem i zięciem Józefem, którzy w imieniu arendarza dóbr nowotarskich Salomona Włochowicza wydzierżawili m.in. browar w Czarnym Dunajcu należący do Klemensa Mientusa. We wspomnianym dokumencie zachowały się między innymi opisy rękoczynów, do których dochodziło między Żydami a proboszczem i wikarym z Czarnego Dunajca.

Z danych dotyczących parafii w Czarnym Dunajcu (obejmującej wtedy również kilka innych miejscowości) z 1846 r. wynika, że żyło tutaj 9202 katolików i 71 Żydów.

Pod koniec XIX w. na terenie Czarnego Dunajca i okolicznych miejscowości wchodzących w skład parafii mieszkało już prawie 300 Żydów. Wg spisu z 1921 roku mieszkało tu 341 Żydów, w 1927 roku - 400, a w 1939 - 405.

Przez kilkadziesiąt lat przed

wojną współżycie społeczności żydowskiej i górali z Czarnego Dunajca przebiegało bez poważnych incydentów antysemickich, nie ma informacji o aktach przemocy wobec Żydów czy pogromach. Jednak - jak czytamy na stronie jewishczarnydunajec.pl - wybuch wojny był impulsem dla miejscowej ludności do pojedynczych aktów szabrownictwa, które zachowały się w relacjach.

Po wybuchu wojny zaczęło się „oczyszczanie” z Żydów terenów okupowanych. W 1942 roku w Czarnym Dunajcu mieszkało już tylko kilkudziesięciu Żydów.

Akcja Reinhardt, czyli nazistowska operacja eksterminacji Żydów w obozach zagłady w ramach tzw. ostatecznego rozwiązania kwestii żydowskiej, zaczęła się na Podhalu latem 1942 r. W Czarnym Dunajcu masowe egzekucje odbywały się w lipcu i sierpniu. 4 lipca 1942 r. szef Gestapo Franz Maywald zastrzelił m.in. Gustawa i Marię Pacanowerów oraz Józefa Süssnera, w sumie tego dnia zginęło około 10 osób. 24 sierpnia zostało zastrzelonych

kolejnych kilkanaście osób. Zginęli wtedy m.in. Natan i Gitel Neugewürzowie i córka Natana Róża Trepper z dwuletnim synkiem, piekarz Georg Jonas z żoną Salą, Henryk i Anna Balitzerowie, Herman i Salomea Kolberowie, Ella Lehrer, Mina Kraus.

28 sierpnia był ostatnim dniem społeczności żydowskiej z Czarnego Dunajca. Ostatnia grupa Żydów, którzy nie zostali zastrzeleni, została przetransportowana do Nowego Targu, skąd 30 sierpnia w nieludzkich warunkach w wagonach towarowych została wywieziona do obozu zagłady w Bełżcu. Tam czekała ich śmierć.

Na cmentarzu żydowskim w Czarnym Dunajcu oprócz ofiar akcji Reinhardt z lipca i sierpnia 1942 r. pochowani są robotnicy żydowscy z obozu pracy Hobag, którzy zginęli w dwóch egzekucjach w listopadzie i grudniu 1943 r.

Zabici po wojnie

Dla niektórych Żydów, którzy przeżyli zagładę i ocalili, nie był to

koniec prześladowań. Pierwsze udokumentowane powojenne zabójstwo Żydów na Podhalu miało miejsce 11 maja 1945 roku w Maniowach. Członkowie oddziału Józefa Kurasia „Ognia” zastrzelili czterech Żydów, którzy wrócili z obozów koncentracyjnych, w tym Barucha Feita, Leona Krausa i Chaima Blondera z Czarnego Dunajca.

Potomkowie rodziny Steinerów, którzy mieszkają w USA, wspominali, że ich kuzyn został zabity zaraz po wojnie po powrocie do swojego domu w Czarnym Dunajcu. Z kolei potomkowie rodziny Jonasów twierdzili, że ich ojciec, który wrócił do Czarnego Dunajca po wojnie po jednej nocy opuścił miasteczko, ponieważ ktoś wrzucił granat do mieszkania, w którym nocował.

Z kilkuset Żydów, którzy mieszkali przed II wojną światową w Czarnym Dunajcu, po wojnie nie pozostał nikt.

Tekst i fot.: Beata Zalot

Wiadomości historyczne ze strony jewishczarnydunajec.pl

Potomkowie poległych i mieszkańcy Rabki uczcili pamięć niemal 500 rabczańskich Żydów, wymordowanych przez Niemców w latem 1942 roku.

Spacer pamięci to inicjatywa trójki rabczan: Grzegorza Moskala, Michała Raptę i Narcyza Listkowskiego - pasjonatów historii związanych z historycznym blokiem: Historia Rabki.

To właśnie ta trójka zaczęła badać historię „Tereski” - okazałego gmachu przy ulicy Słonecznej w Rabce, gdzie w czasie okupacji mieściła się szkoła gestapo i kripo. To tam powstały plany likwidacji rabczańskiego getta. Niemal cała żydowska społeczność udrzwiska została rozstrzelana w lasu na tyłach Tereski.

Od ośmiu lat na pamiętkę tragicznych wydarzeń organizowane są Spacer Pamięci. Z tej okazji do Rabki przyjeżdżają nieeliczni już żyjący krewni ofiar. Są też duchowni wszystkich wyznań, przedstawiciele samorządu, przedstawiciele Instytutu Pamięci Narodowej i oczywiście Rabin z Gminy Wyznaniowej Żydowskiej. Także w tegorocznym spacerze wzięła udział całkiem spora liczba uczestników, którzy przy leśnych zbiorowych mogiłach oddali hołd poległym.

Symboliczną datą likwidacji rabczańskiego getta jest ostatnia niedziela 1942 roku. Wówczas to komendant miejscowego gestapo, uroczyście, przy dźwiękach orkiestry oznajmił zdeorientowanym i przestraszonym rabczanom

o powodzeniu akcji „Reinhardt” (prowadzonej również w okolicach Rabki operacji mordowania Żydów), o tym, że ich miejscowość została oczyszczona z osób narodowości żydowskiej.

Społeczność rabczańskich Żydów osiedliła się głównie w okolicy rabczańskiego Rynku. Tu, u zbiegu Poniczanki i Raby, blisko targowiska, od przeszło dwóch wieków ogniskował się rabczański handel. Tutaj też, w położonych na stokach Gilówki domach mieszkali żydowscy sąsiedzi. Tu mieściła się mykwa, synagoga, dom rabina. Żydzi stanowili ponad dziesiątą część rabczańskiej społeczności. Zznając podczas procesu kata Rabki, mieszkańcy źródło wspominali o przerażającej ciszy, która zapa-

nowała w rejonie Rynku po likwidacji żydowskich sąsiadów.

Większa część rabczańskich Żydów w wyniku selekcji została załadowana w bydłce wagony wypełnione wapnem i wysłana do obozu zagłady w Bełżcu, gdzie prawie wszyscy zginęli. Starsi, słabi i niepełnosprawni zostali zgromadzeni w pomieszczeniach gospodarczych willi Tereska - dawnego żeńskiego gimnazjum, przekształconego przez Niemców w szkołę gestapo i kripo. Niewielkie grupki Żydów były przeganiane do lasu na tyłach Tereski. Zatrzymywali się na skraju wypełnionego wapnem, głębokiego na trzy metry dołu. Esemani ich rozstrzelali...

Tekst i fot.: Marek Kalinowski



Rabin dmący w szofar - tradycyjny róg.

Szczawnica

Pożegnanie z Muzyką nad Zdrojami

Hucznym koncertem zamknęła się w niedzielę piętnastoletnia historia festiwalu Muzyka nad Zdrojami.

W koncercie finałowym zatytułowanym „Ozgroj mi sie ziemio” w Dworcu Gościowym w Szczawnicy zabrzmiały pieśni Wacława Geigera, kompozytora o niezwykle ciekawej biografii, pochodzącego z Krakowa, ale kojarzonego z Zakopanem.

Pieśni te skomponowane są do tekstów poetyckich w gwarze podhalańskiej autorstwa Jana Mazura, Hanka Nowobielskiej, Anieli Gut-Stapińskiej oraz Tadeusza Stacha. Zabrzmiały w pięknym wykonaniu **Katarzyny Wiwer**, śpiewaczki pochodzącej ze Szczawnicy i jednocześnie dyrektora artystycznego festiwalu. Towarzyszył jej kwartet smyczkowy **The Time Quartet** w składzie **Maksymilian i Katarzyna Grzesiakowie** - skrzypce, **Bartłomiej Szymborski** - altówka oraz **Marta Ziarko** - wiolonczela.

Pieśni Geigera napisały się w oryginale na fortepian, a idea ich wykonania z kwartetem smyczkowym zrodziła się po koncertowym wykonaniu kilku z nich, kiedy okazało się, że muzyka w aranżacji na kwartet smyczkowy zespołu The Time Quartet zabrzmiała wyjątkowo plastycznie i wspaniale komponowała się z głosem. W takim opracowaniu szczególnie pięknie brzmią fragmenty wykorzystujące motywy góralskie, które jak wiadomo nieodłącznie związane są z dźwiękiem instrumentów smyczkowych. W pieśniach tych jest sporo liryzmu, ale też dużo góralskiej energii, a wszystkie te odcienie bardzo plastycznie, z wyczuciem i z entuzjazmem zostały oddane przez Katarzynę Wiwer, dysponującą nie tylko wspaniałym głosem, ale też świetną dykcją i pro-



Występ The Time Quartet



Twórcy i organizatorzy Muzyki nad Zdrojami po 15 latach rezygnują z festiwalu. Na zdjęciu: Katarzyna Wiwer, śpiewaczka i jednocześnie dyrektorka artystyczna i Rafał Monita, dyktor organizacyjny i pomysłodawca festiwalu.

mienną energią. Dodatkowych barw pieśniom i tekstom gwarowym przydał udział w koncercie specjalnego gościa - regionalisty i gawędziarza, a przede wszystkim wspaniałego poety, piszącego w gwarze szczawnickiej, **Andrzeja Dziedziny Wiwra**, dzięki któremu na koncercie swoje miejsce miała również gwara szczawnicka.

A sam koncert poprzedzony był podsumowaniem 15 lat obec-

ności festiwalu w pienińskim uzdrowisku Jak przypomniał Rafał Monita, dyktor organizacyjny i pomysłodawca festiwalu, Muzyka nad Zdrojami to niemal 60 koncertów wybranych specjalnie tak, by były ciekawą propozycją kulturalną na letnie wieczory. To tutaj miała premierę „Kantata szczawnicka” Jana Kantego Pawluśkiewicza. Gościli tutaj między innymi: Kaja Danczowska, Ma-

ria Pomianowska z zespołem Lutostówianie, Andrzej Pikul, Elżbieta Stefańska, Celtic Traingle, Flores Rosarum, Pueri Cantores Sancti Nicolai, Tatrzańska Orkiestra Klimatyczna, Cracow Brass Quintett, prawosławny chór Oktoich czy Altenburger Sängerknaben z Austrii.

Koncert finałowy zakończył się owacjami na stojąco, bisami, także poetyckimi, oraz wspaniałym pożegnalnym tortem.

- Miastu nigdy nie zależało na tym festiwalu, przez całe 15 lat musieliśmy się ostro gimnastykować, żeby festiwal się odbywał, bo fundusze zawsze były bardzo skromne - mówi Rafał Monita. O tym, jaki stosunek władze mają do organizatorów Muzyki nad Zdrojami, świadczy fakt, że nawet podczas ostatniego koncertu w niedzielę, burmistrza nie było. Nikt też z samorządowców nie podziękował za te 15 edycji festiwalu i 60 koncertów.

W taki sposób kultura w Szczawnicy się związa, a entuzjastom, którzy walczą o takie wydarzenia wbrew przeciwnościom, podcina się skrzydła.

Beata Zalot

Fot.: Mikołaj Monita

Trzymamy kciuki za Jakuba Staszla

Jakub Staszal jest jednym z trzydziestu młodych skrzypków, który zakwalifikował się do Międzynarodowego Konkursu im. K. Szymanowskiego.

Prestżiwy konkurs jest szansą dla wybitnych młodych muzyków. Już samo zakwalifikowanie się do niego jest dużym sukcesem. Powoduje, że młodzi utalentowani artyści stają się rozpoznawalni. Konkurs odbywa się co pięć lat w czterech kategoriach wykonawczych: fortepian, skrzypce, kwartet smyczkowy i głos. Piątą, szczególną kategorię tworzy konkurs kompozytorski, który rozgrywa się na rok przed konkursem wykonawczym.

Uczestnicy prezentują się przed międzynarodowym jury, złożonym z najwybitniejszych postaci świata muzyki, wpływowymi krytykami, agentami, mediami oraz serdecznie kibicującą im publicznością. Na najlepszych czeka pula nagród w wysokości blisko 300 tys. euro, a także nagrania płytowe i zaproszenia koncertowe.

Konkurs organizowany jest przez Narodową Orkiestrę Symfoniczną Polskiego Radia w Katowicach wspólnie z Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Miastem Katowice, Polskim Radiem, Akademią Muzyczną im. K. Szymanowskiego w Katowicach oraz Towarzystwem Muzycznym im. K. Szymanowskiego w Zakopanem.

Tegoroczna edycja konkursu rozpocznie się 5 września.

Jakub Staszal jest synem dobrze znanej nie tylko na Podhalu Stanisławy Trebuni-Staszal, pochodzącej z Białego Dunajca etno-



Już samo zakwalifikowanie się do konkursu jest ogromnym wyróżnieniem dla młodego skrzypka.

ložki i regionalistki, wnukiem niezżyjących już regionalistów z Nowego Targu - Marii i Józefa Staszalów. Chodź rodzina Jakuba mieszka dziś w Krakowie, jest mocno związana z Podhalem. Także Jakub wielokrotnie już występował pod Tatrami.

20-letni dziś Jakub Staszal edukację muzyczną rozpoczął w wieku 7 lat. Obecnie studiuje na Akademii Muzycznej im. I. J. Paderewskiego w Poznaniu w klasie prof. Marcina Baranowskiego. Uczestniczył w kursach muzycznych w klasach profesorów takich jak np. prof. Gil Shaham, prof. Midori Goto, prof. Noah Bendix-Balgley, prof. Ning Feng. Brał udział w Międzynarodowych kursach MorningSide Music Bridge. Mimo młodego wieku ma już znaczące osiągnięcia. Wśród nich jest I nagrodę na VII Międzynarodowym Konkursie „Puławy i Skrzypce” (2022) - II nagrodę na XV Międzynarodowym Konkursie Skrzypcowym im. Karola Lipińskiego i Henryka Wieniawskiego (2021).

bz

Lipnica Wielka

Symfonicznie na Orawie

Węgierska Orkiestra Symfoniczna „Érdi Kamarazenekar” wystąpiła w Lipnicy Wielkiej.

Orkiestra dała dwa koncerty. W sobotę w amfiteatrze w Lipnicy Wielkiej zabrzmiała muzyka Vivaldiego, Bartoka i Lutosławskiego.

Dzień później zespół wystąpił w kościele pw. św. Łukasza po niedzielnej sumie. Członkowie zespołu przebywali w Lipnicy Wielkiej na obozie szkoleniowym.

opr. bz



Orawianie mieli wyjątkową okazję posłuchać świetnych węgierskich muzyków, którzy przyjechali do Lipnicy Wielkiej na obóz szkoleniowy.

Gruziński temperament

To była prawdziwa eksplozja! Nie taniec, a wręcz ekwilibrystyczne popisy.

W piątkowy wieczór przed nowotarską publicznością wystąpił zespół

„Gurdjaani” i chór „Khareba” z Gurjaanii w Kachetii. Było dynamicznie, gdy tancerze niczym w szale odgrywali sceny wal-

ki, a iskry sypały się od uderzeń mieczy. To nie koncert, a prawdziwy taneczny spektakl, który porwał nowotarską widownię. Popisy przeplatały się z nostalgicznymi, wielogłosowymi pieśniami w wykonaniu męskiego chóru, które wzbudzały wzruszenie i zadumę. Taką mieszkankę nastrojów trudno znaleźć gdzie indziej. Zespoły, które brały udział w zakopiańskim Festiwalu Folkloru Ziemi Górskich, wystąpiły na scenie nowotarskiej szkoły muzycznej na zaproszenie zespołu Śwarni, który w tym roku obchodzi 50. rocznicę istnienia.

Tekst i fot.: Józef Figura

Zobaczcie wideo i krótką próbkę tego, co potrafią Gruzińcy:
<https://24tp.pl/n/109759>



Złote Ciupagi dla Rumunii, Chorwacji i Węgier

Najśwarniejszą okazała się góralka z Bośni i Hercegowiny, najśwarniejszym góralem został Gruzin, a najwięcej głosów publiczności zebrał zespół z Bułgarii.

54. Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziem Górskich Zakopane 2023 przeszedł do historii. Przez trzy dni w ramach koncertów konkursowych przed festiwalową publicznością oraz komisją konkursową prezentowały się zespoły z Bułgarii, Bośni i Hercegowiny, Chorwacji, Gruzji, Macedonii, Meksyku, Rumunii, Serbii, Słowacji, Turcji, Węgier, Włoch oraz Polski.

Inaczej niż do tej pory, nie na konferencji prasowej, lecz podczas finałowego koncertu „Górale Świata 2023” poznaliśmy werdykt międzynarodowego jury. A najlepsi artyści zostali nagrodzeni prestiżowymi nagrodami - Złotą, Srebrną i Brązową Ciupagą. Doroczne nagrody przyznawane są w trzech kategoriach: zespołów prezentujących folklor w formie tradycyjnej, zespołów prezentujących folklor w formie artystycznie opracowanej oraz zespołów prezentujących folklor w formie stylizowanej.

Jury, z Bożeną Lewandowską na czele, starało się zauważyć i docenić artystyczny kunszt i zaangażowanie każdego zespołu 54. Międzynarodowego Festiwa-



Rumuni otrzymali Złotą Ciupagę w kategorii tradycyjnej i zatańczyli z Hanią Rybką.

lu Folkloru Ziem Górskich. Stąd szereg nagród w postaci Parzenicy góralskiej. Otrzymały je zespoły regionalne: „Dolina Popradu” (Polska) za przeniesienie na scenę rzadko spotykanych tradycji flisackich, „Turnie” z Zakopanego za odtworzenie charakterystycznego dla Podhala obrzędu kołędniczego w formie archaicznej. Dodajmy, że przedstawienie opracowane zostało na podstawie dokumentacji Juliusza Zborowskiego, pierwszego dyrektora Muzeum Tatrzańskiego. A grupa to debiutanci, bowiem zespół Turnie działa od 2022 roku. Parzenice otrzymały też: Zespół Folklorystyczny „Kečera” (Słowacja) za przedstawienie fragmentów tradycyjnego jakubiańskiego obrzędu weselnego, Stowarzyszenie Kulturalno-Artystyczne „Lola” (Bośnia i Hercegowina) za prezentację ar-

chaicznych form tanecznych. Stowarzyszenie Tańca Folklorystycznego „Ciudad de México” (Meksyk) za rekonstrukcję zoomorficznego tańca dawnych mieszkańców Meksyku oraz meksykańskiej fiesty Guadaluja, Stowarzyszenie Kulturalno-Artystyczne „Dimitrije Tucović” (Serbia) za przedstawienie tradycji pasterskich w tańcu, a także Grupa „Ankara Desen Spor Kulubu” (Turcja) za stylową prezentację różnorodnych tradycji tanecznych regionu.

Wyróżnienie im. Jeana Roché’a - nieżyjącego już wieloletniego, zasłużonego dla festiwalu jurora - za wierne odtworzenie obrzędów i ich mistycznego znaczenia otrzymała Grupa „Traditii Ormanene” (Rumunia). Artyści pokazali tradycję obrzędową związaną z przepędzaniem złych duchów, czyli pochod „Păpăluhă”,

człowieka-liścia, przez wieś.

Ponadto przyznano nagrodę im. Prof. Romana Reinfussa w postaci statuetki „Żelaznego Kohuta”. Jest ona przyznawana zespołowi polskiemu, który występuje w kategorii I, za autentyczność tradycji oraz prezentację obrzędów i zwyczajów w formie autentycznej. Inicjatorem i fundatorem statuetki jest Małopolskie Centrum Kultury Sokół w Nowym Sączu. Nagrodę w tym roku otrzymał Zespół Regionalny „Dolina Popradu” z Piwnicznej.

Nagrodę Burmistrza Miasta Zakopanego otrzymał Zespół Góralski Skalni. Natomiast oprócz Parzenicy góralskiej zespół Turnie zdobył wyróżnienie im. Mircea Cimpeanu, przyznawane za rewalizację materialnego i niematerialnego dziedzictwa kulturowego w formie instrumentu muzycz-

nego w oparciu o badania terenowe lub archiwalne. Zespół otrzymał je za wykorzystanie w obrzędzie kołędniczym piszczałki odtworzonej na podstawie dziewiętnastowiecznych źródeł.

Poznaliśmy także laureatów Międzynarodowego Konkursu Kapel, Śpiewaków i Instrumentalistów Ludowych im. Władysława Trebuni-Tutki. Zostali nagrodzeni „Zbyrkadłami” w czterech różnych kategoriach. Nagrodę specjalną „Sabałowe gęśle” dla najlepszego instrumentalisty otrzymała Katarzyna Lassak-Helios z Polski. Jury doceniło artystkę za wierność tradycji w zakresie stylu gry, instrumentarium i prezentowanego repertuaru.

Na festiwalowej scenie nagrodzono również zwycięzców internetowego plebiscytu „Górale Świata 2023”. Facebook 54. MFFZG pod nazwą „Górale Świata 2023”. Największą, blisko pięciotysięczną liczbę polubień na oficjalnym koncie festiwalu zdobyła Lejla Srna z Bośni i Hercegowiny. Została tym samym Naj-

śwarniejszą Góralką festiwalu (4989 głosów). Natomiast Najśwarniejszym Góralem festiwalu (2610 polubień) został **Giorgi Napireli** z Gruzji. Tytuł Najpopularniejszego Zespołu Góralskiego Festiwalu zdobyła zaś grupa Veselie z Bułgarii (2766 polubień).

Dziennikarskie jury wręczyło swą nagrodę - Ciupagę ze zbyrkadłami zespołowi z Meksyku.

Szczególnie entuzjastycznie reagowali na przyznane nagrody i wyróżnienia górale z Rumunii, Włoch i Macedonii. Uroczystą Galę uświetnił koncert laureatów. Najlepsi nagrodzeni artyści zaprezentowali się przy pełnych trybunach i ogromnym aplauzie publiczności.

Leszek Dorula, burmistrz Zakopanego, dziękował gościom i startującym w konkursie za liczny udział, a Hani Rybce, dyrektor artystycznej festiwalu, za organizację wydarzenia i nieoceniony wkład w kultywowanie góralskiej tradycji.

Tekst i fot.: Rafał Gratkowski

NAGRODZENI

KATEGORIA TRADYCYJNA

- „Złota Ciupaga” - Grupa „Traditii Ormanene” (RUMUNIA)
- „Srebrna Ciupaga” - Zespół Regionalny „Mszalniczanie” (POLSKA)
- „Brązowa Ciupaga” - Zespół Regionalny „Magurzanie” (POLSKA)

KATEGORIA ARTYSTYCZNIE OPRAWIONA

- „Złota Ciupaga” - Zespół Folklorystyczny „Turopolje” (CHORWACJA)
- „Srebrna Ciupaga” - Stowarzyszenie Kulturalno-Artystyczne „Ilinden” (PÓŁNOCNA MACEDONIA)
- „Brązowa Ciupaga” - Grupa Folklorystyczna „Ti Ualanegli” (WŁOCHY)

KATEGORIA STYLIZOWANA

- „Złota Ciupaga” - Grupa „Sopron Tancegyuttes” (WĘGRY)
- „Srebrna Ciupaga” - Zespół Folklorystyczny „Khareba” (GRUZJA)
- „Brązowa Ciupaga” - Zespół Tańca Folklorystycznego „Veseli” (BUŁGARIA)

Skalni w formie

Kilka pokoleń członków zespołu Skalni zaprezentowało się na festiwalowej scenie w Zakopanem.

Zespół góralski Skalni z Krakowa to swego rodzaju fenomen. Powstał 71 lat temu w ówczesnej Akademii Rolniczej. Przez wszystkie te lata zrzeszał studentów z Podhala, którzy w czasie studiów w Krakowie decydowali się poświęcać swój wolny czas na kultywowanie tradycji góralskiej. Kilka pokoleń zespołu zaprezentowało się na scenie w Zakopanem w przedostatnim dniu Festiwalu Folkloru Ziem Górskich.

- Rok temu minęło 70 lat od czasu, gdy w Krakowie powstał studencki zespół Skalni. Studenci z Podhala namyśleli się, aby skrzyknąć się i stworzyć studencki zespół. W czasie naszego jubileuszu rok temu powstał pomysł, aby stworzyć film dokumentalny o zespole. Taki film powstał

i w drugiej części naszego wieczoru odbędzie się jego premiera - mówił kierownik zespołu Józef Brzuchacz.

Reżyser filmu „Wspólnota Skalnych” Adam Bortnowski stwierdził, że w czasie 70-lecia zespołu zakochał się w jego muzyce, tradycji, kulturze i w ludziach, którzy stanowią ten zespół. - Józef Brzuchacz na moją propozycję, aby stworzyć film

dokumentalny, odpowiedział krótko: tak - powiedział reżyser Adam Bortnowski.

Później na scenie królowali Skalni. Koncert był podzielony na trzy części. Najpierw zaprezentowało się najmłodsze pokolenie Skalnych, po nich wystąpili nieco starsi byli członkowie, a wreszcie zobaczyliśmy występ tych najstarszych.

Paweł Pełka



Na scenie zaprezentowało się kilka pokoleń członków zespołu Skalni.

Siła korzeni

Taką nazwę nosi nagroda przyznawana w czasie Festiwalu Folkloru Ziem Górskich za szczególne zasługi w szerzeniu kultury i dbałość o dziedzictwo regionu tatrzańskiego.

Przewodniczącym kapituły przyznającej nagrody „Siła korzeni” jest Marek Król Józaga, dyrektor Zespołu Szkół Plastycznych im. A. Kenara w Zakopanem. Kapituła w tym roku nagrodziła: Halinę Jawor, wokalistkę zespołu Krywań, Piotra Hązę, góralskiego multiinstrumentalistę, pszczelarza, propagatora muzyki góralskiej, Bartłomieja Koszarka, dyrektora Domu Ludowego w Bukowinie Tatrzańskiej, regionalistę, tancerza, i Dawida Lubowicza, skrzypka grającego muzykę klasyczną i jazzową, członka zespołu Atom String Quartet, kompozytora.



Fot.: Paweł Pełka

Nagrodzeni, od lewej: Dawid Lubowicz, Bartłomiej Koszarek, Halina Jawor i Piotr Haza.

Burmistrz Leszek Dorula gratulował nagrodzonym pracy na rzecz podhalańskiej ziemi, ludzi. - Te osoby pokazały, jak można pracować dla nas wszystkich i dla naszej podhalańskiej ziemi. Chciałem im za to podziękować i pogratulować, jesteście przykładem dla innych - mówił do nagrodzonych Leszek Dorula.

- Dziękuję kapitule, która wytypowała mnie do tej nagrody, mobilizuje mnie to do jeszcze większej pracy. Jak Najwyższy da siłę, to jeszcze nieraz o mnie usłyszycie

- powiedział Piotr Haza. Z kolei Dawid Lubowicz stwierdził, że gdy dowiedział się o przyznaniu nagrody, był bardzo zaskoczony i szczęśliwy. - Za każdym razem, gdy mam okazję grać i koncertować w Zakopanem, jestem bardzo dumny z tego, że jestem zakopiańczykiem. Moje korzenie nie są historycznie związane z tym miejscem. Ja tu się wychowałem, tu stawałem pierwsze kroki, tu słuchałem muzyki góralskiej, która we mnie gra do dzisiaj - powiedział Dawid Lubowicz.

pp

Kim jest Podhalanin?



Fot.: Beata Zalot

Co Podhalan wzmacnia, a co zagraża ich tożsamości - na to pytanie próbowała odpowiedzieć dr hab. Stanisław Trebunia-Tutka.

Podhalanie wyprzedają ziemię swoich ojców i sami się sprzedają. Czy to zagraża naszej tożsamości?

Wykład w ramach cyklu z okazji 100-lecia Szczudlikówki wygłosiła w niedzielę w Harklowej prof. UJ, dr hab. Stanisław Trebunia-Stasz. Mówiła o „Źródłach etnicznych i kulturowych Podhalan”.

Szczudlikówka to willa w stylu zakopiańskim, którą prof. Andrzej Szczudlik, neurochirurg z Krakowa uratował i przeniósł z Zakopanego do Harklowej. I właśnie tu, w gościnnych progach zabytkowej willi, zaproszeni przez Profesora goście wysłuchali kolejnej prelekcji.

Słowo „Podhalanie” zyskuje na popularności i coraz częściej zastępuje słowo „górale”. I właśnie na pytanie, kim są Podhalanie, próbowała odpowiedzieć Stanisław Trebunia-Stasz. Przypomniła, że nazwa „Podhale” pojawiła się dopiero pod koniec XIX w., a jego mieszkańcy to ci, którzy mieszkają pod halami. Halami górale nazywali góry.

Podhale to stosunkowo niewielki region liczący ok. 700 km kwadratowych, rozciągający się pomiędzy Tatrami i Gorcami, choć czasem używa się tej nazwy w szerszym rozumieniu. Kultura tego niewielkiego skrawka ziemi za sprawą przedstawicieli polskiej inteligencji, tzw. „entuzjastów tatrzańskich” została nobilitowana do rangi kultury narodowej, co dowartościowało górali i wpłynęło inspirująco na rozwój podhalańskiej tradycji. Do dziś mieszkańcy Podhala postrzegani są jako jedna z najbardziej wyróżniających się grup etnograficznych w kraju, ale - jak podkreśla prelegentka - identyfikująca się z polskim narodem.

Zorganizowana akcja osadnicza Podhala rozpoczęła się w XIII wieku, a najwcześniej zasiedlane były tereny w okolicach Nowego Targu (miejscowość uzyskała prawa miejskie w 1346 r.). Do dziś dla Podhalan istnieje tylko jedno miasto pisane dużą literą.

Pierwsi osadnicy przybywali z północy, czyli terenów Małopolski. Była to ludność etnicznie polska. Z kolei ze Spisza, Śląska i Saksonii sprowadzani byli niemieccy koloniści. Po nie-



Tak zakopianka wyglądała 150 lat temu, kiedy na Podhale zaczęli przyjeżdżać pierwsi turyści.

mieckim osadnictwie pozostały do dziś nazwy miejscowości np. Szaflary, Waksmund - przypomniła prelegentka. Druga fala migracyjna to pasterze wołoscy, którzy mieli napłynąć na te tereny pomiędzy XV a XVI w.

Odkrywanie Podhala i początki turystyki to XIX w. Zachwyceni krajobrazem i górami polscy artyści, badacze, działacze społeczno-polityczni zaczęli tworzyć mit góralszczyzny i górali, podkreślając ich wyjątkowość, a także wskazując, że w swej tradycji przechowali pierwiastki prapolskiej kultury. To wtedy Stanisław Witkiewicz stworzył styl zakopiański w architekturze i sztuce użytkowej. Muzyką góralską inspirował się Karol Szymanowski.

Mówiąc o źródłach etnicznych Podhalan Stanisław Trebunia-Stasz wyodrębniła trzy okresy - pierwszy od XIII do XV w. (o którym wcześniej była mowa), drugi - od XVI do XVIII, kiedy to powstawały najmłodsze miejscowości, m.in. Kościelisko.

W tym okresie na Podhale docierali nowi przybysze - różni zbierawcy z terenów dawnej Rzeczypospolitej, którzy uciekali przed uciskiem pańszczyźnianym lub wymiarem sprawiedliwości, pojawili się też Żydzi i Romowie.

Do II wojny światowej Nowy Targ był wielokulturowym miastem - żyli tu Polacy, Słowacy, Węgrzy, Niemcy, Żydzi, Cyganie - przypomina Stanisław Trebunia-Stasz.

Trzeci etap rozpoczął się w XIX w. i trwa do dzisiaj - to napływ ludności z terenów nizinnych Polski. Pod wpływem globalizacji, rozwoju ruchu turystycznego tożsamość Podhalan ulega przeobrażeniu. Niektórzy twierdzą, że coraz bardziej się rozmywa. - Słyszałam ostatnio od starszej białczanki, która mówiła, że za parę lat górali w Białce Tatrzańskiej już nie będzie, wszystko zostanie rozsprzedane. I coś w tym jest. Do stałam w Białce od mamy małą działkę, która teraz jest otoczona przez pięć wielkich pensjo-

natów. Już kilkanaście lat temu ks. Tadeusz Juchas przestrzegał górali przed komercjalizacją rodzimej tradycji, zwracając nam uwagę, że sprzedajemy ziemię i sprzedajemy siebie - mówiła ze smutkiem prelegentka. Z drugiej strony podkreślała, że są też pozytywne strony napływu nowej ludności na Podhale - górale potrafią czerpać z innych kultur. Przykładem może być chociażby tradycja wołoska, która warła ogromny wpływ na rozwój i kształt kultury podhalańskiej.

Ślady wpływów wołoskich widać m. in. w słownictwie, muzyce czy strojach. Polski muzykolog Adolf Chybiński wyróżnił np. kilkanaście wspólnych melodii dla górali zamieszkujących różne rejony Karpat. Najbardziej jednak zachodzące zmiany i różne wpływy widać w podhalańskim stroju. Wpływ na niego miała wspomniana tradycja wołoska, kultura sąsiednich regionów, a w latach 20. XX wieku nawet strój krakowski. Nie bez znaczenia

była też moda miejska. W latach 70. ubiegłego wieku w góralskim stroju kobiecym modne stały się spódnice powyżej kolana. 20 lat później zapanowała na całym Podhalu moda staroświecka. Dziś modne są np. gorsety malowane. Wynalazkiem współczesności są stroje góralskie dla dzieci noszonych do chrztu.

Podczas dyskusji Stanisław Trebunia-Tutka mówiła też o pozytywnych zmianach zachodzących w pobliskich regionach, na Orawie, Spiszu, Pieninach, gdzie odradzają się rodzime tradycje. Znakem zachodzących przeobrażeń i wzrostu znaczenia tych regionów w „szerokiej podhalańskiej wspólnotie” jest choćby fakt, że na całym Podhalu stoi dziś Julian Kowalczyk, który pochodzi ze Spisza. Kilkadziesiąt lat temu było nie do pomyślenia, by organizacją kierowała osoba spoza Podhala.

Beata Zalot

Harcerze z Zakopanego na Światowych Dniach Młodzieży

Stać się lepszym człowiekiem

Przez trzy tygodnie spaliśmy na podłogach, myliśmy się wodą ze szlauchów. Dzięki takiemu odrzuceniu doczesnych wygód bardziej poznaliśmy siebie i zjedналиśmy się z Bogiem.

Tak o udziale harcerzy z Podhala w 38. Światowych Dniach Młodzieży, które tym razem odbyły się w Lizbonie, mówi Bartosz Skupień ze Związku Harcerstwa Rzeczypospolitej z Zakopanego. ŚDM odbywają się od 1986 roku i co roku w różnych częściach świata gromadzą setki tysięcy wiernych. Tym razem ocenia się, że do stolicy Portugalii zjechało 1,5 miliona młodych ludzi.

- Nasza pielgrzymka trwa-

ła w sumie trzy tygodnie. Jechaliśmy autokarami z Warszawy. W sumie z Podhala pojechało 17 harcerki i harcerzy w wieku od 14 do 22 lat. Po drodze zwiedzaliśmy Francję, Hiszpanię - opowiada Bartosz Skupień, harcerz ZHR.

Po drodze harcerze spali w niezbyt komfortowych warunkach, bez wielkich wygód. Wszystko po to, aby z jednej strony zapomnieć o udogodnieniach obecnego świata, a z drugiej poznać siebie nawzajem i zbliżyć się do Boga. Na miejscu w Portugalii zostali zakwaterowani ok. 80 km od Lizbony. Na ŚDM przyjechało ok. 1,5 miliona młodych z całego świata. To trzykrotnie więcej osób niż mieszkańców liczy sama stolica Portugalii.

- Na miejscu mieliśmy dwa zadania. Stanowiliśmy pomoc porządkową i sanitarną. Je-



Harcerki i harcerze z Podhala w czasie Światowych Dni Młodzieży w Lizbonie.

steśmy dobrze wyszkoleni do udzielania pomocy, a wiadomo, że w tak wielkiej grupie osób różne mogą wydarzyć się przy-

padki. Pomagaliśmy na przykład osobie, która mocno poraniła się w czasie przechodzenia przez płot - wspomina Bartosz

Skupień. Grupa polskich harcerzy torowała też drogę na przejazd papieża Franciszka. - Samego papieża nie wiedzieliśmy

dokładnie, bo były zbyt wielkie tłumy. Braliśmy oczywiście udział w najważniejszym wydarzeniu ŚDM, czyli w odprawianej przez papieża Mszy Świętej. Słowa papieża Franciszka były bardzo proste i szybko trafiły do serca - opowiada Bartosz Skupień. Papież mówił do zebranych, aby nie lękali się, mieli odwagę i podkreślił, że kościół i świat potrzebują młodych ludzi jak ziemia deszczu.

To co harcerz z Zakopanego zapamięta na zawsze z tego trwającego trzy tygodnie wyjazdu, to otwartość na drugiego człowieka. - Każdy sobie nawzajem pomagał, nie było barier. Dzięki temu wydaje mi się, że każdy z nas stał się trochę lepszym człowiekiem. Z pewnością zapamiętamy ten wyjazd do końca życia - podsumowuje Bartosz Skupień.

Paweł Pełka

1-7 września 2023



dodatek

TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

Treść programu i foto dzięki uprzejmości: Prasowej Agencji Telewizyjnej, Polsatu, TVP1, TVP2, TVN, TV4, TVN7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura

INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV

Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz, tel. 516-018-821, e-mail: twonajmniejszy.pl.pl, Redaktor naczelny: Sławomir Gzmiel ISSN 1643-2460 Skład komputerowy: Nagraf, sp.j.

Piątek



22:10

Hubal

TVP 1

Dramat wojenny, Polska, 1973.

Dowódca 110. pułku ułanów na wieść o stracie jednego szwadronu 23 września 1939 roku rozwiązuje pułk. Jego zastępca, major Dobrzański, przejmując dowództwo. Major decyduje, że oddział pójdzie z odsieczą walczącej Warszawie. Po otrzymaniu wiadomości o kapitulacji stolicy Dobrzański podejmuje decyzję o przeprawie przez Węgry do Francji. Oddział przechodzi na ziemię kielecką, gdzie major ogłasza decyzję o pozostaniu w kraju. Żołnierze i dowództwo przyjmują pseudonimy. Dobrzański odąd zwany będzie Hubalem. Dowodzony przez niego oddział podejmuje walkę partyzancką.

Sobota



23:30

Alicja w miastach

TVP KULTURA

Dramat, Niemcy, 1974.

Dziennikarz Philip Winter zbierając materiały do artykułu podróżuje po Ameryce. Po zakończeniu pracy, w drodze powrotnej do Europy, poznaje na lotnisku Lizę. Dziewczyna znikła, pozostawiając Philipa ze swą córką Alicją. Dziennikarz nieoczekiwanie musi się zająć dziesięcioletnią dziewczynką, wskutek czego zaczyna rozumieć, czym jest odpowiedzialność za drugą osobę. Razem wyruszają do Europy, ładując bez grosza w Amsterdamie i wyruszają w podróż do Niemiec w poszukiwaniu rodzinnego domu Alicji.

Niedziela



1:55

Światło między oceanami

TVP KULTURA

Dramat, Nowa Zelandia, Wlk. Bryt., USA, 2016.

Bohater wojenny Tom Sherbourne przyjmuje posadę latarnika na bezludnej wyspie u wybrzeży Australii. Weteran I wojny światowej wkrótce zakochuje się z wzajemnością w miejscowej dziewczynie, Isabel Graysmark. Para bierze ślub w 1921 roku. Małżeństwo żyje w zgodzie, ale do pełni szczęścia brakuje im potomstwa. To ich największe i do tej pory niespełnione pragnienie. Isabel popada w głęboką depresję. Ale pewnego dnia wydarza się coś niezwykłego. W pobliżu latarni morskiej na brzeg wyspy zostaje wyrzucona niewielka łódź, a w niej Tom odkrywa martwego mężczyznę i żywe niemowlę.

Poniedziałek



2:20

Zniewolony

TVP KULTURA

Dramat historyczny, Wlk. Bryt., USA, 2013.

„Zniewolony” to oparta na autobiograficznej powieści „12 Years A Slave” wstrząsająca historia Solomona Northupa (1808-1863), amerykańskiego działacza na rzecz abolicjonizmu. Solomon Northup przyszedł na świat w stanie Nowym Jorku jako wolny człowiek. Pracował na farmie, grał na skrzypcach. Został podstępnie uprowadzony i sprzedany do pracy w niewoli, w której spędził 12 lat. Kiedy odzyskał wolność, wydał autobiograficzną książkę w formie pamiętnika, w której spisał dramatyczne wspomnienia z czasów swojej niewoli.

Wtorek



22:00

Po tamtej stronie

TVP KULTURA

Czarna komedia, Finlandia, Niemcy, 2017.

Bohaterem jest mieszkaniec Helsinek, pokerzysta i obwoźny sprzedawca Wikström, który odchodzi od żony. Zapragnie odmienić swoje dotychczasowe życie. Za wyprzedany towar i wygraną w pokera otwiera własną restaurację. Pewnego razu przypadkiem poznaje uciekiniera z Syrii, Khaleda Ali, szukającego siostry Miriam, która zaginęła podczas nielegalnego przekraczania granicy. Prawie cała jego rodzina to ofiary walk o Aleppo. Jemu udało się uciec z kraju ogarniętego wojną, stara się o azyl, ale władze fińskie odmawiają. Musi znowu uciekać...

Środa



22:20

22 Jump Street

TVP 1

Komedia kryminalna, USA, 2014.

Bohaterami filmu są oficerowie Schmidt i Jenko, specjaliści od spraw narkotykowych. Po nieudanej akcji pościgu za grupą dilerów, dowodzonych przez niejakiego Ducha, na rozkaz szefa Hardy'ego od tej pory pracują dla kapitana Dicksona, biorąc udział w tajnym programie. Przenikając w szeregi słuchaczy college'u mają za zadanie zlokalizować diler groźnego narkotyku, który spowodował śmierć jednego ze studentów. Współpraca Schmidta i Jenko zostaje wystawiona na ciężką próbę. Pod znakiem zapytania staje dalsza kariera Jenko, który zamierza porzucić służbę w policji na rzecz sportu.

Czwartek



23:10

Ran

TVP KULTURA

Dramat, Japonia, Francja, 1985.

Japonia, rok 1578. Hidetora, senior rodu Ichimonji, czuje się stary i zmęczony. Postanawia więc podzielić swe ziemie między trzech synów. Przez 50 lat Hidetora pomażał posiadane dobra, napadając i grabiąc sąsiednie rody. Teraz jego najstarszy syn Taro ma objąć władzę nad całością, a młodsi synowie mają osiąść w pomniejszych zamkach. Najmłodszy z nich Saburo sprzeciwia się woli ojca, widząc w podziale powód do waśni, ale zostaje przez ojca wypędzony za nieposłuszeństwo. Tymczasem Taro za namową swej żony Kaede, kobiety o wybujałej ambicji, zaczyna tyranizować ojca.

PIĄTEK • 1 września

TVP 1

04:50 Klan - telenowela

05:15 Dziedzictwo - serial

06:05 Serial fabularny

07:00 Transmisja Mszy Świętej

07:30 Agape Blisko Ciebie - magazyn

08:00 Wiadomości

08:10 Kwadrans polityczny

08:25 Informacje kulturalne

08:40 Ranczo - serial obycz.

09:40 Komisarz Alex - serial krym.

10:40 Ojciec Mateusz - serial

11:25 Kuchnia Jagiellonów

12:00 Wiadomości

12:10 Agrobiznes; Agropogoda

12:35 Magazyn Rolniczy

12:55 Natura w Jedynce - Zwierzęta w ruchu - dok., Austria, 2022

14:00 Serial fabularny

15:00 Wiadomości; Pogoda

15:20 ALARM! - magazyn

15:35 Gra słów. Krzyżówka

16:05 Dziedzictwo - serial

TVP 2

05:00 Na sygnale - serial

05:30 M jak miłość - serial

06:20 Anna Dymna - spotkajmy się- Kamila Dratkowicz

06:55 Rodzinka.pl - serial kom.

07:30 Pytanie na śniadanie

10:35 Panorama

10:40 Pytanie na śniadanie

11:15 Nie taka prosta historia - 300: Początek imperium - magazyn

11:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia

12:30 Koło fortuny - teleturniej

13:15 Akacja 38 - serial

14:05 Va Banque - teleturniej

14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany

15:05 Krok od Nieba

16:00 Kolo fortuny - teleturniej

16:35 Familiada - teleturniej

17:15 Zakazany owoc - serial obyczajowy, Turcja, 2020

TVN

05:50 Ukryta prawda - program obyczajowy

06:40 Doradca smaku

06:50 Południwiczki wieprzowe w sosie śmietanowym - program kulinarny

06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn

11:30 Ukryta prawda - program obyczajowy

13:40 Szpital - program obyczajowy

15:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

16:55 Ukryta prawda - program obyczajowy

19:00 Fakty - program informacyjny

19:30 Sport

19:40 Pogoda

19:50 Uwaga! - program interwencyjny

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News

08:40 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny

09:40 Sekrety rodziny - program obyczajowy

10:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny

11:40 Gliniarze - serial paradokumentalny

12:50 Wydarzenia

13:20 Interwencja - magazyn reporterów

13:40 Trudne sprawy - program obyczajowy

14:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny

15:50 Wydarzenia; Pogoda

16:15 Interwencja - magazyn reporterów

16:30 Na ratunek 112 - 19-letnia Milena jest córką Piotra Dworowskiego. Rodzice nastolatki nie są małżeństwem. Milena przyjeżdża na jakiś czas do ojca i jego rodziny.

TVP Kultura

07:30 Informacje kulturalne

07:55 Karol Palczak - reportaż

08:25 Zaginionie Skarby - „Madonna z Dzieciątkiem” Lucasa Cranacha starszego - anim.

08:35 Szlakiem Kolberga - Jan Młynarski - rep.

09:15 W pustyni i w puszczy - serial

10:20 Zakazane piosenki - film wojenny, Polska, 1946

12:15 Polskie drogi - serial

13:40 Informacje kulturalne

14:25 Marusz - Tatrzański Orzeł - film biograficzny

15:35 Hubal - dram. wojenny, Polska, 1973. Epicki obraz kilkumiesięcznej walki oddziału majora Henryka Dobrzańskiego.

18:00 Jazz Forum Talents - koncert

19:10 Mokra 1939 - dok. Filmowa opowieść o bitwie pod Mokrą.

TV Puls

06:00 Kobra - oddział specjalny - serial

08:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny

09:00 Kurierzy - serial przedstawia losy Klientów i pracowników firmy kurierskiej „Twoja Paczka”. Nie zabraknie wątków humorystycznych, a nawet sensacyjnych.

10:00 Zbuntowany anioł - Piękna Milagros jest sierotą wychowaną w klasztorze...

12:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny

14:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny

16:00 Kurierzy - serial paradokumentalny

18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny

TVN 7

04:50 Szkoła - program obycz.

06:45 Szpital - program obycz.

07:45 Ukryta prawda

10:50 Zagadki losu - program obyczajowy

11:50 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy

12:50 Szpital - doktor Michał Morawski przyjmuje kobietę pogryzioną przez zwierzę.

13:50 Sąd rodzinny - program sądowy

14:50 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy

15:50 Ukryta prawda - program obyczajowy

16:55 Szpital - program obycz.

17:55 Mamma mia! - w każdym odcinku poznamy parę, która przez kilka dni będzie gościć w swoim domu teściową.

18:55 Ukryta prawda - program obyczajowy

20:00 Hotel Paradise - program

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji

08:00 Nasz nowy dom

09:00 Pierwsza miłość - serial obycz.

09:50 Łowcy Skarbów. Kto da więcej

10:50 Hardkorowy lombard

11:50 Policjanci i Policjanci - serial paradok.

12:55 Detektywi w Akcji - serial krym.

13:55 STOP Drogówka - serial policyjny

15:55 Policjanci i Policjanci - serial paradok.

17:00 Łowcy Skarbów. Kto da więcej

19:00 Policjanci i Policjanci - serial paradok.

20:00 Gwiazdy Kabaretu

22:05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

00:30 Komando - akcja, USA, 1985. Komandos (Arnold Schwarzenegger) stoi przed dylematem - albo zabije prezydenta latynoamerykańskiej republiki - albo zginie jego porwana córka... 02:25 Disco Polo Life 03:25 Top 10

17:00 Teleexpress; Pogoda

17:20 Jaka to melodia?

17:55 Klan - telenowela

18:25 Leśniczówka - serial obycz.

19:00 Jeden z dziesięciu

19:30 Wiadomości

19:50 Siatkówka mężczyzn - Mistrzostwa Europy - Holandia-Polska

22:10 Hubal - dram. wojenny, Polska, 1973. Epicki obraz kilkumiesięcznej walki oddziału majora Henryka Dobrzańskiego.

00:30 Ostateczna operacja - dram., USA, 2018. Historia wytropienia, pojmania i przetransportowania do Izraela zbrodniarza Adolfa Eichmanna.

02:45 Protektor - fab., USA, 2012

04:20 Przysiąg - serial fab.

18:00 Panorama

18:20 Va Banque - teleturniej

18:45 Akacja 38 - serial

19:35 Barwy szczęścia

20:50 Polskie Biesiady - koncert

22:05 Koncert specjalny - The Voice

23:35 Zawsze jest czas na miłość - kom. obycz., Belgia, 2017. Pełna optymizmu historia dwojga przegranych życiowo ludzi, którzy pokazują światu, że warto walczyć o swoje wartości.

01:30 Układ - krym., Wlk. Bryt., USA, 2013. Proces zamachowca przybiera nieoczekiwany obrót. Wszystkim grozi śmiertelne niebezpieczeństwo.

03:20 Na zawsze w moim sercu - obycz., USA, 2020

20:00 8 rzeczy, których nie wiesz o facetach - kom., Polska, 2022. Przyjazd teściowej z USA oraz zemsta odrzuconej kobiety mogą doprowadzić do prawdziwego końca świata...

22:10 Planeta singli II - komedia, Polska, 2018

00:35 Kuba Wojewódzki - talk-show

01:40 Grzesznica - serial, USA

02:40 Szpital - program obycz.

03:40 Uwaga! - program interw.

04:30 Recepta na stary dom - program edukacyjny

04:55 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy, Kan.

05:25 Kto was tak urządził - program poradnikowy

17:00 Gliniarze - serial paradok.

18:00 Pierwsza miłość - serial

18:50 Wydarzenia

19:25 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia

19:45 Sport; Pogoda

20:05 Twoja Twarz Brzmi

20:05 Znajom - program muzyczno-rozrywkowy

22:10 Han Solo: Gwiezdne wojny - historie - SF, USA, 2018. Film opowiadający o nieznanym wcześniej przygodach najsłynniejszego przemytnika w galaktyce

01:10 Rodzinny dom wariatów - kom. romant., USA, 2005.

03:30 Nasz Nowy Dom - serial

04:40 Disco Gramy - program muzyczny

05:25 Telezakupy TV Okazje

20:00 Kamienie na szaniec - dram. wojenny, Polska, 2014. Film opowiada o losach warszawskich maturzystów, których plany burzy wybuch II wojny światowej.

21:55 Informacje kulturalne

22:20 Serialowa nostalgia - Pitbull - serial

23:20 Strażniczkę - fab., Franc., 2017

01:45 Kino krótkich filmów - Vendetta - Bruk - anim.

02:25 Kino nocne - Taka zwykła historia - obycz., Franc., Niemcy, 1978

04:25 Women make film - Kobiety za kamerą - dok., Wlk. Bryt., 2019

05:55 Jeszcze więcej kultury w TVP Kultura 2

20:00 Blitz - akcja, Wlk. Bryt., Franc., USA, 2011. Brant (Jason Statham) oraz Nash (Paddy Considine) zostają oddelegowani, aby znaleźć seryjnego mordercę, który atakuje funkcjonariuszy policji.

22:00 Joker - akcja, USA, 2015

23:50 Cena powrotu - akcja, USA, 2009

01:45 Menu na miarę - program kulinarny

02:20 Z archiwum policji - program kryminalny

02:55 Menu na miarę - program kulinarny

03:30 Z archiwum policji - program kryminalny

04:00 Menu na miarę - program kulinarny

04:35 Z archiwum policji

21:00 Chłopaki też płaczą - kom., USA, 2008. Peter jest w depresji po rozstaniu z dziewczyną. Wyjeżdża na Hawaje. Pechowo dla niego do tej samej miejscowości przyjeżdża jego była z nowym chłopakiem...

23:20 Bękarty - kom., USA, 2017. Bracia Kyle i Peter dorastali w przekonaniu, że ich ojciec zmarł, gdy byli jeszcze dziećmi. Odkrywają, jednak, że przez cały czas żył w kłamstwie. Postanawiają odnaleźć prawdziwego ojca

01:40 Hotel Paradise - program

02:45 Zbrodnie z pierwszych stron gazet - serial dokumentalny, USA

03:45 Nagi Instykt Przetwarzania: Elita

TV Trwam

09:35 Święty na każdy dzień

09:45 Jestem Mamą

10:00 Inf. dnia

10:15 Rozmowy niedok.

11:25 Śladami historii

11:35 Podhalanski Ogień

12:00 Anioł Pański

12:03 Inf. dnia

12:20 Dzieci Andersa - Powrót do Afryki

13:30 Msza Święta

14:30 Drzwi do lasu

14:55 Słowo życia

15:00 Modlitwa w Godzinie Miłosierdzia Koronką do Bożego Miłosierdzia

15:20 Mocni w Wierze

15:50 Ma się rozumieć

16:00 Inf. dnia

16:10 Siódmy Sakrament

16:40 Prosto o gospodarce

17:00 Czas wielkiej próby

17:30 Geopolityka

17:55 Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie

18:00 Anioł Pański

18:05 Inf. dnia

18:15 Westerplatte

18:20 Młodych

19:00 I Warto zauważyć...

19:30 Brat Franciszek

20:00 Inf. dnia

20:20 Różaniec

20:50 Myśląc

21:00 Apel Jasnógórski

SOBOTA • 2 września

TVP 1

05:45 Balans bieli - magazyn
06:20 Janka
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:40 Rok w ogrodzie
08:20 wojsko-polskie - rep.
08:45 Pełnosprawni - magazyn dla niepełnosprawnych
09:15 Nad Niemnem
11:30 Sanatorium miłości - reality show
12:30 Gwiazdy w południe - Appaloosa - western, USA, 1966
14:10 Z pamięci - Pola Negri - felieton
14:25 Okrasa łamie przepisy - sens, Polska, 2019
14:55 Chłopi - serial
15:55 Rolnik szuka żony - reality show
17:00 Teleexpress
17:35 Ojciec Mateusz - serial
18:25 Kulisy serialu Ojciec Mateusz - felieton



18:40 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
19:30 Wiadomości
20:05 Pogoda; Sport
20:15 ALARM! - magazyn
20:35 Komisarz Alex - serial krym.
21:30 Hit na sobotę - Kurier - sens, Polska, 2019. Historia szpiegowska, inspirowana misją Jana Nowaka-Jeziorańskiego - „Kuriera z Warszawy”.
23:35 Kryptonim HHHH - fab., Belgia, Wlk. Bryt., Franc., USA, 2017. Film o zamachu czeskiego ruchu oporu na Reinharda Heydricha.
01:40 Ostateczna operacja - dram. wojenny, USA, 2018
03:50 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
04:45 Z pamięci - Pola Negri - felieton

TVP 2

05:20 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obyczajowy
07:00 Dla niesłyszących - M jak miłość
07:55 Pytanie na śniadanie
11:55 Zrzućmy bombę - koncert
12:30 Polskie Biesiady - koncert
14:00 Familiada - teleturniej
14:35 Kolo fortuny - teleturniej
15:15 Szansa na sukces
16:20 Na dobre i na złe - serial
17:15 Wędrowiec Polski - rep.
17:45 Słowo na niedzielę - Współpracownicy kusiela
18:00 Panorama
18:20 Va Banque - teleturniej
18:45 Akacja 38 - serial
19:35 Informacje kulturalne
20:00 The Voice of Poland - Przeglądanie w ciemno - widowisko muzyczne



22:30 Paryż może poczekać - kom., Japonia, USA, 2016. Zona producenta filmowego odbywa szaloną podróż samochodem z południa Francji do Paryża, w towarzystwie współpracownika jej męża, który zaczyna z nią flirtować.
00:15 Nożownik - fab., USA, 2003. L.T. Bonham (Tommy Lee Jones), były cywilny instruktor sił specjalnych, otrzymuje zadanie schwytania Hallama (Benicio Del Toro), swego byłego ucznia.
02:00 Randka w ciemno - kom., Polska, 2009
03:45 Zawsze jest czas na miłość - komedia obyczajowa, Belgia, 2017

TVN

05:45 Uwaga! - program interw.
06:00 New Looney Tunes I - animacja
06:50 Kuchenne rewolucje - pr. kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - mag.
11:40 Na Wspólnej Omnibus - serial obyczajowy, Polska
13:40 MasterChef Junior - turniej kulinarny
15:25 Doradca smaku - Racuchy z ricotty na słono - program kulinarny
15:35 Czego pragną dziewczyny - kom., USA, 2003
17:55 Kuchenne rewolucje - pr. kulinarno-rozrywkowy
19:00 Fakty
19:25 Sport
19:33 Raport Speedway Grand Prix
19:35 Pogoda
19:45 Uwaga! - program interw.
20:00 Top Model - program rozrywkowy



21:40 Kac Vegas - kom., USA, Niemcy, 2009. Film o perypetiach grupy przyjaciół, którzy, budząc się po suto zakrapianym wieczorze kawalerskim, próbują odtworzyć wydarzenia minionej nocy.
23:55 Śmierć nadejdzie dziś - horror, USA, 2017. Tree Gelblan ponownie przeżywa dzień swojego morderstwa.
02:05 Największe polskie katastrofy - program dok.
03:05 Szpital - program obycz.
04:05 Uwaga! - program interw.
04:20 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny
04:50 Recepta na stary dom - program edukacyjny
05:20 Jak to jest zrobione

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News
08:25 Safari
10:10 Ewa gotuje - pr. kulinarny
10:40 Bogate dziedziki bez kasy
11:40 Bogaty Dom-Biedny Dom
12:40 Polacy za granicą - spotkania z ciekawymi ludźmi
14:40 Rolnicy. Podlasie
15:45 Więzienie - program paradokumentalny
17:45 Chłopi do wzięcia - Pochodzą z małych wsi i miasteczek. Pracują dorywczo, mają niewielkie perspektywy i nie są zbyt zamożni, mimo to z niezachwianą wiarą poszukują partnerów na całe życie.
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Prezydenci i Premierzy - rozmowy Jarosława Gułaj
19:45 Sport; Pogoda



20:00 Kevin sam w domu - kom., USA, 1990.
22:15 Pretty Woman - kom. romant., USA, 1990. Współczesna, kultowa już wersja bajki o Kopciuszku z Julią Roberts oraz Richardem Gere'em w rolach głównych.
01:00 Predator - akcja, SF, USA, Kanada, 2018. Tym razem spektakularne polowanie przenosi się z odległych zakątków kosmosu wprost na ulice niewielkiego miasteczka na amerykańskiej prowincji.
03:25 Zjedź Kambodzę - prog. podróżniczo-kulinarny
03:55 Świat według Kiepskich
04:40 Disco Gramy - program muzyczny

TVP Kultura

07:00 Gwiazdzból TVP Rozrywka - Stan Borys - rep.
07:30 Informacje kulturalne
07:55 Tamte lata, tamte dni - Maja Komorowska - magazyn
08:30 Koncert na 75-lecie Polskiego Wydawnictwa Muzycznego
09:55 Wydarzenie aktualne
10:25 Alternatywy 4 - serial komediowy
11:35 Da Vinci odkodowany - film dokumentalny
12:45 Straszne skutki awarii telewizora - kom., Czechosłow., 1969
14:20 Cafe pod Minogą - kom.
16:05 Retro kino - Piękna młynarka - film kostiumowy, Włochy, 1955
17:45 Serialowa nostalgia - Zmiennicy - serial
19:00 Koncert - scena muzyczna live



20:45 Bilet do kina - Światło między oceanami - dram., Nowa Zelandia, Wlk. Bryt., USA, 2016. Dramat latamika i jego żony, którzy ratują niemowlę i uznają za swoje.
23:00 Informacje kulturalne
23:30 Seans kultowy - Alicja w miastach - dram., Niemcy, 1974
01:35 Kino nocne - Ono - obycz., Polska, Niemcy, 2004
03:25 Reżyserzy - Robert Aldrich - dok., Wlk. Bryt., 2018
04:25 Informacje kulturalne
05:15 Tamte lata, tamte dni - Maja Komorowska - magazyn
05:45 Jeszcze więcej kultury

TV Puls

06:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu. Wiadomości polityczne i gospodarcze, informacje z życia gwiazd i naukowe ciekawostki.
07:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny. Prowadzenie lombardu to zajęcie ciekawe, momentami ekscytujące, ale często i niebezpieczne. Bohaterami serialu są: właściciel Kazimierz Barski (Zbigniew Buczkowski), jego rodzina, pracownicy oraz klienci, którzy pojawiają się w lombardzie z powodu różnych życiowych zawirowań.
20:00 Huragan - akcja, USA, 2018



22:05 Tomb Raider - akcja, USA, 2018. Lara Croft jest córką podróżnika, który zniknął, gdy dziewczyna miała kilkanaście lat. Pewnego dnia Lara zostawia wszystko za sobą i udaje się w ostatnie znane miejsce jego pobytu, poszukując śladów ojca.
00:35 Hurt Locker. W pułapce wojny - akcja, USA, 2008.
03:05 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu. Wiadomości polityczne i gospodarcze, informacje z życia gwiazd i naukowe ciekawostki.
04:00 Menu na miarę - program kulinarny
04:35 Z archiwum policji
05:00 Dyżur - serial medyczny

TVN 7

05:00 Szkoła - program obyczajowy
06:05 Wiza na miłość - serial paradokumentalny
07:00 Wyluzuj, Scooby Doo! - serial animowany, USA
07:30 Mój przyjaciel delfin - przyg., USA, 2011
09:50 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los.
10:25 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:15 Kopciuszek: Roztańczona historia - kom., USA, Kan., 2008. Współczesna wersja bajki ze świetną muzyką i pokazami tanecznymi.
18:05 Lemur zwany Rollo - kom., Wlk. Bryt., USA, 1997. Willa zmienia pracę - ma udać się do Londynu i zostać dyrektorem ogrodu zoologicznego.



20:00 Harry Potter i kamień filozoficzny - przyg., USA, Wlk. Bryt., 2001. Tytułowy bohater to osierocony chłopiec, który w dniu swoich jedenastych urodzin dowiadyuje się, że posiada unikalną, magiczną moc.
23:15 Batman: Początek - przyg., USA, 2005. Bruce Wayne znika z Gotham i podróżuje po świecie, szukając sposobów walki z niesprawiedliwością.
02:10 Zbrodnie z pierwszych stron gazet - serial dokumentalny, USA
03:10 Nagi Instykt Przetwarzania: Elita - reality show
04:10 Druga strona medalu - talk-show

TV 4

06:00 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki. 11:00 Salon piękności - kom., USA, 2005. Szef eleganckiego salonu piękności, posuwa się o krok za daleko... 13:10 Ninja Warrior Polska
15:00 STOP Drogówka - serial policyjny 17:00 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
20:00 Para do Gara. Ona mówi, on gotuje. - program rozrywkowy, którego gospodarzem jest Mateusz Gessler
21:00 Gwiazdy Kabaretu 22:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 00:00 Stan obłąkania - akcja, USA, 1998. W Ameryce narasta fala islamskiego terroryzmu... 02:25 Disco Polo Life 03:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Telezakupy TV Okazje



09:55 Słowo życia 10:00 Inf. dnia 10:15 Retrospekcja 10:20 Marianie w Kazachstanie 10:40 Polski Punkt Widzenia 11:00 Kropelka radości 12:00 Aniol Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Podróż Apostoła Franciszka do Mongolii 13:20 Ocalić od zapomnienia 13:30 Msza Święta 14:30 Przegląd Tygodnika „Niedziela” 14:35 Podróż Apostoła Franciszka do Mongolii 15:30 Wierzę w Boga 15:45 Święty na każdy dzień 16:00 Inf. dnia 16:10 Historia PL 17:00 Z Parlamentu Europejskiego 17:30 Nowa Ewangelizacja 17:55 Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie 18:00 Aniol Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 W naszej Rodzinie 19:25 Święty na każdy dzień 19:30 Manna z Nieba 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Historią 21:00 Apel Jasnogórski

NIEDZIELA • 3 września

TVP 1

05:05 Sprawa dla reportera
06:00 Słownik polsko@polski
06:25 wojsko-polskie - reportaż
06:55 Słowo na niedzielę - Współpracownicy kusiela
07:00 Transmisja Mszy Świętej
08:00 Tydzień
08:30 Zakochaj się w Polsce
08:55 Nad Niemnem
11:00 Święto Dziękczynienia za Plony - Dożynki Jasnogórskie - relacja
13:30 Między ziemią a niebem
14:10 Z pamięci - Pola Negri - felieton
14:20 Komisarz Alex - serial krym.
15:15 Polskie drogi
17:00 Teleexpress; Pogoda
17:35 Wiesz czy nie wiesz? - teleturniej
18:40 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny



19:30 Wiadomości
19:50 Siatkówka mężczyzn - Mistrzostwa Europy, Skopje - Polska-Macedonia Płn.
22:20 Strefa starca - program publicystyczny
23:00 Zakochana Jedynka - Pełnia życia - obycz., Wlk. Bryt., 2017. Robina Cavendish niespodziewanie zapada na zdrowiu. Ma zaledwie 28 lat i dowiadyuje się o nieuleczalnej chorobie, polio.
01:05 Kurier - sens, Polska, 2019. Historia szpiegowska, inspirowana misją Jana Nowaka-Jeziorańskiego
03:05 Jaka to melodia?
03:55 Z pamięci - Pola Negri - felieton

TVP 2

05:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia
07:00 Dla niesłyszących - M jak miłość
07:55 Pytanie na śniadanie
11:30 The Voice of Poland - Przeglądanie w ciemno - widowisko muzyczne
14:00 Familiada - teleturniej
14:35 Kolo fortuny - teleturniej
15:15 Szansa na sukces. Eurowizja Junior 2023 - widowisko muzyczne
16:15 Tak to leciało! - teleturniej muzyczny
17:15 Na sygnale - serial fabularny
18:00 Panorama
18:20 Va Banque - teleturniej
18:55 Na sygnale - serial fabularny
20:00 Postaw na milion - teleturniej



21:00 Układ - kryminal, Wlk. Bryt., USA, 2013. Skomplikowany proces zamachowca przybiera nieoczekiwany obrót. Wszystkim grozi śmierć, niebezpieczeństwo.
22:50 Kino bez granic - Blue Jasmine - komediodramat, USA, 2013. Główna bohaterka, Jasmine, leci samolotem z Nowego Jorku do San Francisco. Przez całą podróż zagaduje do siedzącej obok starszej pani, którą wyraźnie męczy jej planlanina.
00:40 Samotność w sieci - obycz., Polska, 2006
03:00 Paryż może poczekać - kom., Japonia, USA, 2016

TVN

05:45 Uwaga! - program interw.
06:00 Tom i Jerry Show - animacja animowany
06:50 Kuchenne rewolucje - pr. kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - mag.
11:30 Kobieta na krancu świata - program Martyny Wojciechowskiej
12:10 Co za tydzień - magazyn rozrywkowy
12:40 Top Model - program rozrywkowy
14:25 Komedie małżeńskie - kom., Polska, 1993. Maria, kobieta wykształcona, władająca czterema językami, ma dość domowej harówki, wymagającego męża i nieznoszących pociech.
16:35 Planeta singli II - kom., Polska, 2018
19:00 Fakty
19:25 Sport; Pogoda
19:45 Uwaga! - program interw.



20:00 MasterChef - program kulinarny
21:35 Szadź - serial, Polska
22:40 8 rzeczy, których nie wiesz o facetach - kom., Polska, 2022. Przyjazd teściowej z USA oraz zemsta odrzuconej kobiety mogą doprowadzić do prawdziwego końca świata...
00:30 Kuchenne rewolucje - pr. kulinarno-rozrywkowy
01:40 Śmierć Diany: dwa śledztwa
02:40 Szpital - program obycz.
03:40 Uwaga! - program interw.
03:55 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny
04:25 Recepta na stary dom - program edukacyjny
04:55 Jak to jest zrobione

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News
08:30 Hotel Transylwania
10:30 Pogromcy duchów. Dziedzictwo - kom., horror, USA, 2021
13:20 Kevin sam w domu - kom., USA, 1990.
15:35 Twoja Twarz Brzmi Znajomo - program muzyczny-rozrywkowy
17:40 Ślubne pogotowie Izabeli Janachowskiej - poznajemy historie par, które zdecydowały się na to, by stać na ślubnym kobiercu.
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:20 Sport; Pogoda
19:30 Państwo w Państwie - program interwencyjny
20:00 Letnia Klinika Skoczów Męczących Kielce 2023
22:10 Teściowie - serial komediowy



23:10 Resident Evil: Retribucja - Niemcy, Kan., USA, Fran., Wlk. Bryt., 2012. Śmiercionośny T-wirus stworzony przez korporację Umbrella rozprzestrzenił się po całym globie przemieniając ludzi w zastygłe zombie.
01:15 Holmes i Watson - USA, Kan., 2018. Detektyw Sherlock Holmes i dr John Watson badają sprawę tajemniczego morderstwa w Pałacu Buckingham.
03:05 Zjedź Kambodzę - program podróżniczo-kulinarny
03:35 Świat według Kiepskich
04:45 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:50 Starszy pan. I'm sorry - widowisko muzyczne
07:40 Reminiscencje z Opola - koncert
08:00 Msza z Kościoła polsko-katolickiego w Łodzi
09:05 Martha Argerich - Herbert Blomstedt i Lucerne Festival Orchestra - koncert
10:40 Wszystkie stworzenia duże i małe - serial kom., Wlk. Bryt., 2021
11:40 Przygody Gapiszona - film anim.
12:30 Trzeci punkt widzenia - program publicystyczny
13:10 Panielnik z Rochefort; musical, Franc., 1967
15:25 Wędrowiec Polski - Warmia - rep.
16:05 Alternatywy 4 - serial
17:15 Niedziela z... dubbingiem - Słynny najazd niedźwiedzi na Sycylię - Pszczołka Maja - serial anim.



20:00 Zniewolony - dram. hist., Wlk. Bryt., USA, 2013
22:25 Informacje kulturalne
22:55 Trzeci punkt widzenia - program publicystyczny
23:30 Fado. Głos Lizbony - dok., Port., 2020
01:15 Kino krótkich filmów - Vendetta - Bruk - anim.
01:55 Światło między oceanami - dram., Nowa Zelandia, Wlk. Bryt., USA, 2016
04:15 Legendy Rocka - Kalifornijska scena muzyczna California Scene - dok., Wlk. Bryt., 2021
04:50 Legendy Rocka - Bluegrass Bluegrass - dok., Wlk. Bryt., 2021
05:15 Podróż z historią - dok.

TV Puls

5:50 Kobra - oddział specjalny
07:50 Przyjaciel gangstera - kom., Franc., Włochy, 2003. Pewnego dnia drogi Quentin i Ruby'ego schodzą się we wspólnej celi więziennej na oddziale dla psychicznie chorych...
09:45 Zawieszeni na drzewie - kom., Franc., 1971. Niezawodny Louis de Funès w akcji...
11:40 Dwa miliony dolarów napiwku - kom., USA, 1994
13:40 Agentka specjalnej troski - kom., Franc., 2016
15:50 Przyczajony tygrys, ukryty smok - akcja, Chiny, USA, Tajwan, Hongkong, 2000. Epickie widowisko nagrodzone czterema Oscarami.
18:25 Hot Shots! - kom., USA, 1991



20:00 Wykidajło - akcja, USA, 1989. Patrick Swayze wcielił się w rolę mistrza karate, który podejmuje pracę ochroniarza w małym miasteczku dyskoteczki.
22:15 Niezniszczalni - akcja, USA, 2010
00:35 Kamdesh. Afgańskie piekło - akcja, USA, 2019. Stacjonujący w małej bazie oddział amerykańskich żołnierzy, staje się celem zmasowanego ataku ze strony talibskich rebeliantów.
02:55 Dyżur - serial medyczny
04:05 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
05:00 Nash Bridges - serial kryminalny

TVN 7

05:00 Szkoła - program obycz.
06:05 Wiza na miłość - serial paradokumentalny
07:00 Wyluzuj, Scooby Doo! - serial animowany, USA
07:30 Maski - kom., USA, 1994. Pewnego dnia kolega z pracy namawia Ipkissa na wypad do nocnego klubu. To początek przygody...
09:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
14:35 Nie kłam, kochanie - kom., Polska, 2008. Młoda i wrażliwa Ania (Marta Zmuda Trzebiatowska) ma tylko jedno marzenie: poznać wreszcie mężczyznę, który ją pokocha.
16:45 Harry Potter i kamień filozoficzny - przyg., USA, Wlk. Bryt., 2001. Tytułowy bohater to osierocony chłopiec, który w dniu swoich jedenastych urodzin dowiadyuje się, że posiada unikalną, magiczną moc.



20:00 Jurassic World - przyg., USA, 2015. Zgodnie z marzeniem swojego pomysłodawcy, budowa parku dinozaurów dochodzi do skutku. Zjeżdżają się turyści z całego świata.
22:40 Dziewczyna w czerwonej pelerynie - przyg., USA, Kan., 2011. Przez lata mieszańcy Dagghorn utrzymywali zawieszenie broni z wilkołakiem...
00:45 Bękarty - kom., USA, 2017. Bracia Kyle i Peter dorastali w przekonaniu, że ich ojciec zmarł, gdy byli jeszcze dziećmi...
03:00 Zbrodnie z pierwszych stron gazet - serial dok.
03:55 Nagi Instykt Przetwarzania: Elita

TV 4

06:00 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe 07:00 Tajemnice apostołów 08:00 Covidowi zwycięzcy 09:05 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki. 11:05 Garfield 12:50 Mów mi Vincent 15:00 Czas ostateczny: Pozostawieni 17:20 Jas Fasola - kom. 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 20:00 Para do Gara. Ona mówi, on gotuje. - program rozrywkowy 21:00 American Pie - kom., USA, 1999 23:00 Seks, historia najnowsza 00:00 Powrót do przeszłości - serial 00:30 Nowe wierzenia i stare sekty 01:30 Śmierć na 1000 sposobów 02:25 Disco Polo Life 03:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Telezakupy TV Okazje



09:00 Prymas Stefan Wyszyński 09:10 Spotkanie z Magdaleną Buczek 09:15 Manna z Nieba 09:30 Z Parlamentu Europejskiego 09:55 Przegląd Tygodnika „Niedziela” 10:00 Podróż Apostoła Franciszka do Mongolii 12:05 Słowo życia 12:10 Święty na każdy dzień 12:15 Papież Polak do Rodaków 12:35 Nędzarz i madame 14:40 Drzwi do lasu 15:00 Wieś - to też Polska 16:00 Inf. dnia 16:10 Koncert zyczeń 16:45 Jej misja trwa 17:00 Zostań żołnierzem RP 17:30 Sól Ziemi 17:55 Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie 18:00 Aniol Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Święty na każdy dzień 19:30 Moja katolicka rodzina 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Krótka Historia Zbawienia - Bóg spotyka się z człowiekiem 21:00 Apel Jasnogórski 21:20 Inf. dnia

PONIEDZIAŁEK • 4 września

TVP 1

04:50 Klan - telenowela
05:15 Dziedzictwo - serial
06:05 Serial fabularny
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Studio Raban - magazyn
08:00 Wiadomości
08:10 Kwadrans polityczny
08:25 Informacje kulturalne
08:30 Pogoda poranna
08:40 Ranczo - serial obyczaj.
09:40 Komisarz Alex - serial krym.
10:40 Ojciec Mateusz - serial
11:25 Korona królów. Jagiellonowie - telenowela hist.
12:00 Wiadomości
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:35 Magazyn Rolniczy
12:50 Natura w Jedynce - Seszele. Wyspa D'Arros - dok., Szwajc., 2014
14:00 Serial fabularny
15:00 Wiadomości; Pogoda

TVP 2

05:00 Na sygnale - serial fabularyzowany
05:30 M jak miłość - serial
06:20 Kuchenne rewolucje - program kulinarny według Remigiusza Rączki - Bernardyni z Leżajska - magazyn kulinarny
06:55 Rodzinka.pl - serial kom.
07:30 Pytanie na śniadanie
10:35 Panorama
10:45 Pytanie na śniadanie
11:15 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia
11:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia
12:30 Kolo fortuny - teleturniej
13:15 Akacja 38 - serial
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 Krok od Nieba
16:00 Kolo fortuny - teleturniej



15:20 ALARM! - magazyn
15:35 Gra słów. Krzyżówka
16:05 Dziedzictwo - serial
17:00 Teleexpress; Pogoda
17:20 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
17:55 Klan - telenowela
18:25 Leśniczówka - serial obyczaj.
19:00 Jeden z dziesięciu
19:30 Wiadomości
20:05 Pogoda; Sport
20:15 ALARM! - magazyn
20:30 Korona królów. Jagiellonowie - telenowela
21:10 Teatr Telewizji - Pierwsza lepsza
22:30 Zawsze blisko ludzi - dok.
23:35 Balans bieli - magazyn
00:15 Bitwa o Midway - dram. wojenny, USA, 1976
02:35 Pełnia życia - obyczaj., Wlk. Bryt., 2017



16:35 Familiada - teleturniej
17:15 Zakazany owoc - serial obyczajowy, Turcja, 2020
18:00 Panorama
18:20 Va Banque - teleturniej
18:45 Akacja 38 - serial
19:35 Barwy szczęścia
20:45 Kulisy serialu „M jak miłość”
20:55 M jak miłość - serial
21:55 Na sygnale - serial fabularyzowany
22:35 Bazar de la Charite - serial kostiumowy, Franc.
23:40 Gdzie jesteś, Bernadette? - kom., USA, 2018
01:40 O mnie się nie martw - serial komediowy TVP
02:40 Blue Jasmine - komediodramat, USA, 2013
04:30 Rodzinka.pl - serial kom.

TVN

05:30 Uwaga! - program interw.
05:50 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:40 Doradca smaku - Racuchy z ricotty na słono - program kulinarny
06:50 Kuchenne rewolucje - pr. kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn
11:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
14:05 Szpital - program obyczajowy
15:10 Ten moment - program obyczajowy
15:45 Kuchenne rewolucje - pr. kulinarno-rozrywkowy
16:50 Detektywi - program obyczajowy
17:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
19:00 Fakty
19:40 Sport; Pogoda
19:55 Uwaga! - program interw.
20:10 Doradca smaku - program kulinarny
20:15 Na Wspólnej - serial obyczajowy, Polska



20:55 Milionery - program rozrywkowy
21:35 Pati - serial fabularyzowany
22:40 Komedia małżeńska - kom., Polska, 1993. Maria, kobieta wykształcona, władająca czterema językami, ma dość domowej harówki, wymagającego męża i nieznoszących podłych
00:45 Szadź - serial, Polska
01:50 Co za tydzień - magazyn rozrywkowy
02:20 Dowody zbrodni - serial krym., USA
03:20 Szpital - program obyczajowy
04:20 Nauka jazdy - program obyczajowy
04:50 Recepta na stary dom - program edukacyjny

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News
08:40 Małanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:40 Sekrety rodziny - program obyczajowy
10:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
11:40 Gliniarze - serial paradokumentalny
12:50 Wydarzenia - program informacyjny
13:20 Interwencja - magazyn reporterów
13:40 Trudne sprawy - program obyczajowy
14:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:50 Wydarzenia - program informacyjny
16:10 Pogoda
16:15 Interwencja - magazyn reporterów
16:30 Na ratunek 112
17:00 Gliniarze - serial paradokumentalny



18:00 Pierwsza miłość - serial obyczaj.
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:25 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:45 Sport; Pogoda
20:05 Doda. Dream Show
21:05 MEGA HIT - Dzień Niepodległości. Odrodzenie - akcja, SF, USA, 2015
23:50 W cywilu - akcja, USA, 2006
01:50 Bez hamulców
03:40 Zjedź Kambożę - program podróżniczo-kulinarny
04:20 Kabaretowa Ekstraklasa
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

08:00 Niedziela z... dubbingiem
08:50 Informacje kulturalne
09:25 Straszne skutki awarii telewizora - kom., Czechosłow., 1969
11:00 Wszystkie stworzenia duże i małe - serial kom., Wlk. Bryt., 2021
12:00 Reżyserzy - Robert Aldrich - dok., Wlk. Bryt., 2021
13:00 Przygody Gapiszonia - film anim.
13:35 Urodzeni artyści - Alicja i Grzegorz Bral - rep.
14:15 Informacje kulturalne
14:45 Napisane życie. Wisława Szymborska - dok.
15:55 Retro kino - Piękna młynarka - film kostiumowy, Włochy, 1955
17:40 Trzeci punkt widzenia - program publicystyczny
18:20 Kraftowa w kramie czarów - dok.



20:00 Kino Mocnych Wrażeń - Pachnidło: Historia mordercy - dram., Niemcy, 2007. Historia człowieka obdarzonego genialnym węchem, który pragnie stworzyć najpiękniejsze pachnidło na świecie. Aby to osiągnąć nie zawaha się zostać mordercą.
22:35 Informacje kulturalne
23:05 Żywy Mateusz - dram., Polska, 1967. Bohaterem jest Mateusz - człowiek nadwrażliwy, przez otoczenie uznawany za półgłówka.
00:35 Scena muzyczna - koncert
02:20 Zniewolony - dram. hist., Wlk. Bryt., USA, 2013
04:15 Informacje kulturalne
05:35 Afisz kulturalny ekstra

TV Puls

05:50 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
06:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
08:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
09:00 Kurierzy - serial paradokumentalny
10:00 Zbuntowany anioł - serial obyczajowy
12:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
14:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
16:00 Kurierzy - ktoś zamówił dostawę drabiny. Na miejscu okazuje się, że to młoda dziewczyna, Lena, która przy pomocy drabiny chce się ewakuować przez okno.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument



20:00 Cobra - akcja, USA, 1986. Trzymający w napięciu thriller, w którym wszystko może się wydarzyć!
21:50 Lzy słońca - akcja, USA, 2003. Monica Bellucci i Bruce Willis za wszelką cenę będą próbowali uratować nigeryjskich uchodźców.
00:05 Snajper: Duch wojownika - akcja, USA, 2016. Dwaj snajperzy zostają przydzieleni do ochrony gaziści.
02:05 Dzielnica strachu - serial kryminalny
03:05 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:20 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
05:00 Nash Bridges - serial kryminalny

TVN 7

04:50 Szkoła - program obyczaj.
06:45 Szpital - program obyczaj.
07:45 Ukryta prawda
10:50 Zagadki losu - program obyczajowy
11:50 Mamma mia! - w każdym odcinku poznamy parę, która przez kilka dni będzie gościć w swoim domu teściową.
12:50 Szpital - program obyczaj.
13:50 Sąd rodzinny - program sądowy
14:50 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
15:50 Ukryta prawda
16:55 Szpital - pacjentem doktora Roberta Szewczyka jest 45-latek z podejrzeniem zawału serca.
17:55 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy
18:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
20:00 Hotel Paradise - program



21:00 Batman: Początek - przyg., USA, 2005. Bruce Wayne znika z Gotham i podróżuje po świecie, szukając sposobów walki z niesprawiedliwością i sprawienia, żeby ci, którzy żerują na strachu innych, sami zaczęli się bać.
23:55 Dziewczyna w czerwonej pelerynie - przyg., USA, Kan., 2011. Przez lata mieszkańcy Daggerhorn utrzymywali zawieszenie broni z wilkołakiem. Bestia zmieniła jednak zasady
02:05 Hotel Paradise - program
03:05 Zbrodnie z pierwszych stron gazet - serial dokumentalny, USA
04:00 Druga strona medalu - talk-show

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji
08:00 Nasz nowy dom
09:00 Pierwsza miłość - serial obyczaj.
09:50 Łowcy Skarbów. Kto da więcej 10:50 Hardkorowy lombard 11:50 Policjanci i Policjanci - serial paradok.
12:55 Detektywi w Akcji - serial krym.
13:55 STOP Drogówka - serial policyjny
15:55 Policjanci i Policjanci - serial paradok.
17:00 Pomóż mi 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjanci i Policjanci - serial paradok.
20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21:00 Love Island. Wyspa miłości
22:00 Krejzi Patrol 23:05 Lot 93 z Newark 01:00 Fabryka Jedzenia - program pokazujący kolejne etapy produkcji żywności
02:00 Śmierć na 1000 sposobów 02:30 Interwencja - magazyn reporterów 02:50 SuperLudzie

TV Trwam

09:15 Słowo życia 09:30 Moja katolicka rodzina 09:55 Święty na każdy dzień 10:00 Inf. dnia 10:15 Podróż Apostolska Franciszka do Mongolii 11:00 Mocarz pokory 11:20 Stan Bezpieczeństwa Państwa 11:30 Polskie dziedzictwo 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Wyrwani z ulicy 13:05 W sądeckiej kramie 13:30 Msza święta 14:30 Lalka 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Sanktuarium polskie 16:30 Porady Medyczne Bonifratrów 16:55 Święty na każdy dzień 17:00 Świadców 17:30 Spotkanie Rodziny Radia Maryja w parafii pw. św. Jana Kantego 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Historią 21:00 Apel Jasnogórski 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia 22:00 Z wędka nad wodę w Polsce i Świat 22:30 Kapłan 23:00 Filmowe życiorysy

WTOREK • 5 września

TVP 1

04:45 Klan - telenowela
05:15 Dziedzictwo - serial
06:05 Serial fabularny
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Kościół z bliska
08:00 Wiadomości
08:10 Kwadrans polityczny
08:25 Informacje kulturalne
08:30 Pogoda poranna
08:40 Ranczo - serial obyczaj.
09:40 Komisarz Alex - serial krym.
10:40 Ojciec Mateusz - serial
11:25 Korona królów. Jagiellonowie - telenowela hist.
12:00 Wiadomości
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:35 Magazyn Rolniczy
12:55 Natura w Jedynce - Struś - życie w biegu - dok., Austria, 2015
14:00 Serial fabularny
15:00 Wiadomości; Pogoda
15:20 ALARM! - magazyn

TVP 2

05:05 Na sygnale - serial fabularyzowany
05:35 M jak miłość - serial
06:30 Łemkowska watra - rep.
06:55 Rodzinka.pl - serial kom.
07:30 Pytanie na śniadanie
10:35 Panorama
11:15 Program publicystyczny
11:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia
12:30 Kolo fortuny - teleturniej
13:15 Akacja 38 - serial
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 Krok od Nieba
16:00 Kolo fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:15 Zakazany owoc - serial obyczajowy, Turcja, 2020
18:00 Panorama
18:20 Va Banque - teleturniej
18:45 Akacja 38 - serial



15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:05 Dziedzictwo - serial
17:00 Teleexpress
17:20 Jaka to melodia?
17:55 Klan - telenowela
18:25 Leśniczówka - serial obyczaj.
19:00 Jeden z dziesięciu
19:30 Wiadomości
19:50 Siatkówka mężczyzn - Mistrzostwa Europy, Skopje - Polska-Dania
22:10 Film dokumentalny
23:20 Resortowe Dzieci - rep.
23:50 Magazyn śledczy Anity Gargas
00:30 Dobroczyńca - fab., USA, 2015
02:10 Serial fabularny
04:00 Notacje - prof. Józef Stasiński. Ten polski wrzesień 1939 - dok.



19:35 Barwy szczęścia - serial obyczajowy
20:45 Kulisy serialu „M jak miłość”
20:55 M jak miłość - serial
21:55 Na sygnale - serial fabularyzowany
22:35 Bazar de la Charite - serial kostiumowy, Franc.
23:40 Wspomnienie lata - obyczaj., Polska, 2016. Obraz zmagającej się z samotnością i spragnionej uczucia młodej kobiety, widziany z perspektywy jej nastoletniego syna.
01:20 Gdzie jesteś, Bernadette? - kom., USA, 2018
03:20 Czyste ręce - dok., USA, 2019
04:25 Rodzinka.pl - serial kom.

TVN

05:30 Uwaga! - program interwencyjny
05:50 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:40 Doradca smaku - program kulinarny
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn
11:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
14:05 Szpital - program obyczajowy
15:10 Ten moment - program obyczajowy
15:45 Kuchenne rewolucje - pr. kulinarno-rozrywkowy
16:50 Detektywi - program obyczajowy
17:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
19:00 Fakty
19:40 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interw.
20:10 Doradca smaku - program kulinarny



20:15 Na Wspólnej - serial obyczajowy, Polska
20:55 Milionery - program rozrywkowy
21:35 Ślub od pierwszego wejrzenia - reality-show
22:40 Kuba Wojewódzki - talk-show
23:45 Superwizjer - program
00:20 Pati - serial fabularyzowany
01:20 Dowody zbrodni - serial krym., USA
02:20 Największe polskie katastrofy - program dokumentalny
03:20 Szpital - program obyczaj.
04:20 Nauka jazdy - zobaczmy perypetie kandydatów na kierowców
04:55 Recepta na stary dom - program edukacyjny

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News
08:40 Małanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:40 Sekrety rodziny - program obyczajowy
10:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
11:40 Gliniarze - serial paradokumentalny
12:50 Wydarzenia - program informacyjny
13:20 Interwencja - magazyn reporterów
13:40 Trudne sprawy - program obyczajowy
14:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:50 Wydarzenia - program informacyjny
16:10 Pogoda
16:15 Interwencja - magazyn reporterów
16:30 Na ratunek 112
17:00 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:00 Pierwsza miłość - serial obyczaj.



18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:25 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:45 Sport; Pogoda
20:05 Ninja Warrior Polska - program rozrywkowy
22:10 Safe House - akcja, USA, Japonia, 2012. Kryjówka zdrajcy Foresta oraz ochraniającego go agenta Matta zostaje zaatakowana przez brutalnych najemników.
00:50 Dzień Niepodległości. Odrodzenie - akcja, SF, USA, 2015
03:30 Nasz Nowy Dom - serial obyczajowy
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

08:15 Wędrowiec Polski - Warmia - reportaż
08:55 Informacje kulturalne
09:25 ABC miłości - kom., Polska, 1935
11:00 Polskie drogi - serial woj.
12:40 Wydarzenia aktualne
13:05 Legendarne hollywoodzkie pary - Clark Gable i Carole Lombard - dok., Wlk. Bryt., 2019
14:15 Kraftowa w kramie czarów - dok.
15:50 Informacje kulturalne
16:15 Bradczyk - dram. biograf., Polska, 2007. Pierwowzorem postaci bradczyka jest sługa boży, francuskanin, brat Alojzy Kosiba - „Alojzeczek”, kwestarz i jałmużnik
18:10 Res Poloniae - O Polsce z oddali - Ilze Kunga-Melgalle - rozmowa
18:50 Stawka większa niż życie - serial wojenny



20:00 Praski Reytan - spektakl teatralny, Polska, 2023
21:30 Informacje kulturalne
22:00 Lekkie obiedy - Po tamtej stronie - fab., Fin., Niemcy, 2017
23:50 Kino Mocnych Wrażeń - Pachnidło: Historia mordercy - dram., Niemcy, 2007. Historia człowieka obdarzonego genialnym węchem, który pragnie stworzyć najpiękniejsze pachnidło na świecie. Aby to osiągnąć nie zawaha się zostać mordercą.
02:25 Żywy Mateusz - dram., Polska, 1967.
04:00 Informacje kulturalne
04:30 Teledyski
05:30 Afisz kulturalny ekstra
05:45 Kultura 2

TV Puls

06:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
08:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
09:00 Kurierzy - serial paradokumentalny
10:00 Zbuntowany anioł - serial obyczajowy
12:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
14:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
16:00 Kurierzy - serial paradokumentalny
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny



20:00 Zemsta Sokola - akcja, USA, 2015. Były żołnierz przenosi się do brazyjskich slumsów, aby dokonać zemsty.
22:00 Blitz - akcja, Wlk. Bryt., Franc., USA, 2011. Brant (Jason Statham) oraz Nash zostają odezwani, aby znaleźć seryjnego mordercę, który atakuje funkcjonariuszy policji.
00:00 Mechanik: Czas zemsty - akcja, USA, Niemcy, 2005
01:55 Dzielnica strachu - serial kryminalny
02:55 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
03:55 Dyżur - serial medyczny
04:20 Menu na miarę - program kulinarny
05:00 Nash Bridges - serial

TVN 7

04:50 Szkoła - do szkoły przyjeżdża grupa uczniów z zagranicy na wymianę międzyszkolną. Jeden z nich, Kevin, wpada w oko Patrycji.
06:45 Szpital - karetka wioząca do szpitala dziewczynkę, która uczestniczyła w wypadku drogowym.
07:45 Ukryta prawda
10:50 Zagadki losu - program obyczajowy
11:50 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy
12:50 Szpital - program obyczaj.
13:50 Sąd rodzinny - program sądowy
14:50 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
15:50 Ukryta prawda
16:55 Szpital - program obyczaj.
17:55 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy
18:55 Ukryta prawda



20:00 Hotel Paradise - reality show
21:00 Na własną rękę - sens., USA, 2002. Na oczach Gordona Brewera (Arnold Schwarzenegger) w zamachu terrorystycznym giną jego żona i syn. Gordon postanawia sam odnaleźć autorów zamachu
23:30 Topielisko - horror, USA, 2019
01:15 Hotel Paradise - program
02:20 Zbrodnie z pierwszych stron gazet - serial dokumentalny, USA
03:20 Nagi Instytut Przetwarzania: Elita - program
04:20 Druga strona medalu - talk-show

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji
08:00 Nasz nowy dom
09:00 Pierwsza miłość - serial obyczaj.
09:50 Łowcy Skarbów. Kto da więcej 10:50 Hardkorowy lombard 11:50 Policjanci i Policjanci - serial paradok.
12:55 Detektywi w Akcji - serial krym.
13:55 STOP Drogówka - serial policyjny
15:55 Policjanci i Policjanci - serial paradok.
17:00 Pomóż mi 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjanci i Policjanci - serial paradok.
20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21:00 Love Island. Wyspa miłości
22:00 Krejzi Patrol 23:05 System - krym., USA, 2015
02:00 Śmierć na 1000 sposobów 02:30 Interwencja - magazyn reporterów 02:50 Trans World Sport 2023 03:55 SuperLudzie 05:30 Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:55 Święty na każdy dzień 10:00 Inf. dnia 10:15 Jak my to widzimy 10:45 Zew natury 11:05 Mocni w Wierze 11:35 Słowo życia 11:40 Ma się rozumieć 11:50 Święty na każdy dzień 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Filmowe życiorysy 13:30 Msza święta 14:30 Niewiżenunkowy 15:00 Leśni mocarze 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Jestem mamą 16:25 Przyszłość w Obiektywie 16:40 Zdrowie z Bożej Apłeki 16:55 Życie według Świętego Jana Pawła II 17:10 Prosto o gospo-darce 17:30 Zostań Żołnierzem RP 17:55 Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Święty na każdy dzień 19:30 Każdy małuch to potrafi 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia

ŚRODA • 6 września

TVP 1

04:50 Klan - telenowela
05:15 Dziedzictwo - serial
06:05 Serial fabularny
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Zrzućmy, odbudowaliśmy - magazyn
08:00 Wiadomości
08:10 Kwadrans polityczny
08:25 Informacje kulturalne
08:30 Pogoda poranna
08:40 Ranczo - serial obyczaj.
09:40 Komisarz Alex - serial krym.
10:35 Ojciec Mateusz - serial
11:25 Korona królów.
Jagiellonowie - telenowela
12:00 Wiadomości
12:10 Agrobiznes
12:35 Rok w ogrodzie Extra - magazyn
12:50 Natura w Jedyńce - Wydra - powrót legendy - dok., Niderl., 2021
14:00 Serial fabularny
15:00 Wiadomości



15:20 ALARM! - magazyn
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:05 Dziedzictwo - serial
16:50 Siatkówka mężczyzn - Mistrzostwa Europy, Skopje - Polska - Czarnogóra
19:00 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19:30 Wiadomości
20:05 Pogoda; Sport
20:15 ALARM! - magazyn
20:30 Korona królów.
Jagiellonowie - telenowela
21:10 Program publicystyczny
22:20 22 Jump Street - kom. kryminalna, USA, 2014
00:25 Trener - dok.
01:30 Tajemnice rodu Valentów - serial obyczaj.
03:35 wojsko-polskie - reportaż

TVP 2

05:00 Na sygnale - serial
05:35 M jak miłość - serial
06:25 Pozyteczni.pl - magazyn
06:55 Rodzinka.pl - serial kom.
07:30 Pytanie na śniadanie
10:35 Panorama
10:45 Pytanie na śniadanie
11:15 Zaginione-odnalezione - „Ołtarz mariacki Wita Stwosza” - obraz Krzysztofa Lubienieckiego „Portret mężczyzny” - mag.
11:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia
12:30 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Akacja 38 - serial
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial
15:05 Krok od Nieba - serial krym.
16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:15 Zakazany owoc - serial
18:00 Panorama



18:20 Va Banque - teleturniej
18:45 Akacja 38 - serial
19:35 Barwy szczęścia - serial
20:45 Przepis dnia
20:55 Na dobre i na złe - serial
21:55 Na sygnale - serial fabularyzowany
22:35 Bazar de la Charite - serial kostiumowy, Franc.
23:40 Człowiek sukcesu - dram., USA, 2009. Akcja filmu rozpoczyna się w momencie, gdy 54-letni Ben Kalmen, właściciel siedmiu salonów samochodowych udaje się na kontrolne badanie medyczne.
01:25 Bolívar - serial kostium.
02:25 Jack Lemmon - nieprzeciętny Everyman - dok., Franc., 2019
03:30 Echo serca - serial

TVN

05:30 Uwaga! - program interw.
05:50 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:40 Doradca smaku - program kulinarny
06:50 Kuchenne rewolucje - pr. kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - mag.
11:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
13:00 Ukryta prawda - program obyczajowy
14:05 Detektywi - program obyczajowy
15:10 Ten moment - program obyczajowy
15:45 Kuchenne rewolucje - pr. kulinarno-rozrywkowy
16:50 Detektywi - program obyczajowy
17:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
19:00 Fakty
19:40 Sport; Pogoda
19:55 Uwaga! - program interw.
20:10 Doradca smaku - program kulinarny
20:15 Na Wspólnej - serial obyczajowy, Polska
20:55 Milionerzy - program rozrywkowy



21:35 Totalne remonty Szelągowskiej - program rozrywkowy
22:40 Godzilla - przyg., USA, Japonia, 2014
01:10 Superwizjer - magazyn reporterów
01:40 Dowody zbrodni - serial krym., USA
02:40 Szpital - pogotowie przywozi do szpitala 70-letnią Wandę Ryś, która nagle zaczęła wymiotować i majaczyć.
03:35 Nauka jazdy - program obyczajowy
04:10 Recepta na stary dom - program edukacyjny
04:40 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy, Kanada
05:05 Kto was tak urządził - program poradnikowy

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News
08:40 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:40 Sekrety rodziny - program obyczajowy
10:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
11:40 Gliniarze - serial
12:50 Wydarzenia
13:20 Interwencja - magazyn reporterów
13:40 Trudne sprawy - program obyczajowy
14:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:50 Wydarzenia
16:10 Pogoda
16:15 Interwencja - magazyn reporterów
16:30 Na ratunek 112 - Mąż 36-letniej Beaty Dziedziczyk wykazuje się nadmiernym skąpstwem, co często prowadzi między małżonkami do kłótni i sporów...



17:00 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:00 Pierwsza miłość - serial obyczaj.
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:25 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:45 Sport; Pogoda
20:05 The Real Housewives Zony Warszawy - prawdziwe życie bajecznie bogatych warszawiaków
21:05 Temptation Island Polska - reality show
22:10 To nie tak jak myślisz kotku
00:25 Aniołki Charliego
02:40 Nasz Nowy Dom - serial obyczajowy
04:45 Disco Gramy - program muzyczny

TVP Kultura

07:30 Trzeci punkt widzenia - program publicystyczny
08:05 Wydarzenie aktualne
08:35 Informacje kulturalne
09:05 Braciszek - dram. biograf., Polska, 2007.
Pierwowzorem postaci braciszka jest sługa boży, franciszkanin, brat Alojzy Kosiba - „Alojzeczka”, kwestarz i jalmużnik
11:00 Polskie drogi - serial
12:50 Gościniec, absolutnie! - dok.
14:00 Stawka większa niż życie - serial wojenny
15:10 Informacje kulturalne
15:55 Pajeczarki - kom., Polska, 1993
17:55 Księga Przestrzeni i emocji - prog. o współczesnej architekturze.
18:30 Którędy po sztuce - Memling - magazyn
18:45 Karolina Lizer-Onyks - koncert



20:00 Na wschód od Hollywood - Ran - dram., Japonia, Franc., 1985. Hidera, senior rodu Ichimonji, czuje się stary i zmęczony. Postanawia więc podzielić swe ziemie między trzech synów.
22:45 Informacje kulturalne
23:15 Genialna przyjaciółka - serial, Włochy, 2020
00:25 Tanie Dianie - Moroz i Kłopotowski komentują świat - talk-show
01:10 Więcej niż fikcja - Marion Brando - dok.
02:55 Jazz Forum Talents - koncert
04:05 Lekkie obyczaje - Po tamtej stronie - fab., Fin., Niemcy, 2017
05:55 Jeszcze więcej kultury

TV Puls

06:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
08:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
09:00 Kurierzy - Adam dostarcza Luizie, młodej kobiecie w zaawansowanej ciąży, piękną kołyszę. Ona jednak, zamiast cieszyć się z takiego prezentu, zaczyna płakać. Dlaczego?
10:00 Zbuntowany anioł - serial obyczajowy
12:00 Zaklinaczka duchów - Melinda szuka ciała, które zniknęło z kostnicy.
14:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
16:00 Kurierzy - serial paradokumentalny
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny



20:00 Teoria chaosu - akcja, Kanada, 2005. Grupa włamywaczy dowodzonych przez nieuchwytnego do tej pory przestępcę Lorenza dokonuje napadu na bank...
22:05 Huragan - akcja, USA, 2018
00:15 13 minut - katastroficzny, USA, 2020. Do Heartland zbliża się największe w historii tornado, które spustoszy dotychczas spokojne miasto.
02:20 Dzielnica strachu - serial kryminalny
03:20 Dyzur - serial medyczny
04:05 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
05:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny

TVN 7

04:50 Szkoła - Marek Łukowiak z klasy gimnazjalnej zakłada profil na portalu randkowym.
06:45 Szpital - program obyczajowy
10:50 Zagadki losu - program obyczajowy
11:50 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy
12:50 Szpital - program obyczajowy
13:50 Sąd rodzinny - program sądowy
14:50 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
15:50 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:55 Szpital - Pacjentką doktora Morawskiego jest 18-latk, która spadła ze schodów idąc na pierwszą randkę.
17:55 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy
18:55 Ukryta prawda
20:00 Hotel Paradise - program



21:00 Podejrzeni zakochani - kom., Polska, 2013. Nieśmiały Albert szuka miłości w Internecie. Surfuując w sieci, natrafia na równie spragnioną bliskości Barbare.
23:15 Chłopaki też płaczą - kom., USA, 2008. Peter jest w depresji po rozstaniu z dziewczyną. Wyjeżdża na Hawaje. Pechowo dla niego do tej samej miejscowości przyjeżdża jego była z nowym chłopakiem...
01:40 Hotel Paradise - program
02:40 Zbrodnie z pierwszych stron gazet - serial dokumentalny, USA
03:40 Nagi Instykt Przetwarzania: Elita - program

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji
08:00 Nasz nowy dom
09:00 Pierwsza miłość - serial obyczaj.
09:50 Łowcy Skarbów. Kto da więcej
10:50 Hardkorowy lombard
11:50 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
12:55 Detektywi w Akcji - serial krym.
13:55 STOP Drogówka - serial policyjny
15:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
17:00 Pomóż mi
18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej
19:00 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
21:00 Love Island. Wyspa miłości
22:00 Krejzi Patrol
23:05 Trzynasty wojownik - film przygodowy, USA, 1999
01:25 Food Factory - program dokument.
02:25 Disco Polo Life
03:25 Top 10 - Lista Przebojów
05:30 Teleszkupy TV Okazje



09:30 Sanktuarium polskie 09:50 Święty na każdy dzień 10:00 Audycja Generalna Ojca Świętego Franciszka z Watykanu
11:00 Marianie w Kazachstanie
11:25 Jestem mamą 11:40 Prosto o gospodarce 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia
12:20 Dęby w Polsce 12:55 Pianista był 13:30 Msza święta 14:30 Rodzina Polanieckich 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Na zdrowie 16:35 Dar powołania 17:00 Po stronie prawdy 17:55 Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Święty na każdy dzień 19:30 Opowieści z Księgi Cnót 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Ojczyznę 21:00 Apel Jasnogórski 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia 22:00 Przygody pana Michała 22:30 W imię prawdy

CZWARTEK • 7 września

TVP 1

05:15 Dziedzictwo - serial
06:05 Serial fabularny
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Dobre historie - magazyn
08:00 Wiadomości
08:10 Kwadrans polityczny
08:25 Informacje kulturalne
08:30 Pogoda poranna
08:40 Ranczo - serial obyczaj.
09:40 Komisarz Alex - serial krym.
10:40 Ojciec Mateusz - serial
11:25 Korona królów.
Jagiellonowie - telenowela hist.
12:00 Wiadomości
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:35 Magazyn Rolniczy
12:55 Natura w Jedyńce - U wybrzeży Nowej Zelandii - serial dok.
14:00 Serial fabularny
15:00 Wiadomości
15:10 Pogoda
15:20 ALARM! - magazyn



15:35 Gra słów. Krzyżówka - serial
16:05 Dziedzictwo - serial
17:00 Teleexpress; Pogoda
17:20 Jaka to melodia?
17:55 Klan - telenowela
18:25 Leśniczówka - serial obyczaj.
19:00 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19:30 Wiadomości
20:05 Pogoda; Sport
20:15 ALARM! - magazyn
20:25 Piłka nożna - Eliminacje EURO 2024 - Polska - Wypisy Owce
23:25 Alchemi - reality show
00:30 Tanie Dianie - Moroz i Kłopotowski komentują świat - talk-show
01:10 Resortowe Dzieci - rep.
01:40 Tajemnice rodu Valentów - serial obyczaj.
03:40 Ocaleni - reality show

TVP 2

05:00 Na sygnale - serial
05:30 M jak miłość - serial
06:20 Program publicystyczny
06:55 Rodzinka.pl - serial kom.
07:30 Pytanie na śniadanie
10:35 Panorama
10:40 Pytanie na śniadanie
11:15 W kotle historii - De Gaulle w PRL. General powraca do Polski - mag.
11:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial
12:30 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Akacja 38 - serial
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 Krok od Nieba - serial kryminalny
16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:15 Zakazany owoc - serial
18:00 Panorama
18:20 Va Banque - teleturniej



18:45 Akacja 38 - serial
19:35 Barwy szczęścia
20:50 Postaw na milion - teleturniej
21:45 Polskie Biesiady - koncert
23:45 Wyścig z czasem - film kryminalny, USA, 2003. Matt Lee Whitlock jest szefem policji w miasteczku Banyan Key na Florydzie. Jego żona Alex Diaz awansowała właśnie na detektywa w wydziale zabójstw w nieodległym Miami. Niebawem zacznie się wyścig z czasem...
01:40 Bolívar - serial kostium.
02:40 Wspomnienie lata - obyczaj., Polska, 2016. Obraz zmagającej się z samotnością młodej kobiety.
04:20 Rodzinka.pl - serial kom.

TVN

05:30 Uwaga! - program interw.
05:50 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:40 Doradca smaku - program kulinarny
06:50 Kuchenne rewolucje - pr. kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - mag.
11:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
13:00 Ukryta prawda - program obyczajowy
14:05 Detektywi - program obyczajowy
15:10 Ten moment - program obyczajowy
15:45 Kuchenne rewolucje - pr. kulinarno-rozrywkowy
16:50 Zapisane w gwiazdach
17:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
19:00 Fakty
19:40 Sport; Pogoda
19:55 Uwaga! - program interw.
20:10 Doradca smaku - program kulinarny
20:15 Na Wspólnej - serial obyczajowy, Polska
20:55 Milionerzy - program rozrywkowy



21:35 Kuchenne rewolucje - pr. kulinarno-rozrywkowy
22:40 Pięćdziesiąt twarzy Greya - obyczaj., USA, 2015. Młoda absolwentka uniwersytetu Amanda Steele wdaje się w romans z młodym biznesmenem Christianem Greym
01:15 Kac Vegas - kom., USA, Niemcy, 2009. Film o perypetiach grupy przyjaciół, którzy, budząc się po suto zakrapianym wieczorze kawalerskim, próbują odtworzyć wydarzenia minionej nocy.
03:35 Nauka jazdy - program obyczajowy
04:05 Recepta na stary dom - program edukacyjny
04:35 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News
08:40 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:40 Sekrety rodziny - program obyczajowy
10:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
11:40 Gliniarze - serial paradokumentalny
12:50 Wydarzenia - program informacyjny
13:20 Interwencja - magazyn reporterów
13:40 Trudne sprawy - program obyczajowy
14:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:50 Wydarzenia - program informacyjny
16:10 Pogoda
16:15 Interwencja - magazyn reporterów
16:30 Na ratunek 112
17:00 Gliniarze - serial paradokumentalny



18:00 Pierwsza miłość - serial obyczaj.
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:25 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:45 Sport; Pogoda
20:05 Nasz Nowy Dom - serial obyczajowy
21:10 Przyjaźniółki - serial
22:10 I że cię nie opuszczę - melodramat, USA, 2012. Młode małżeństwo bierze udział w zdarzeniu, które na zawsze odmieni ich życie.
00:25 To nie tak jak myślisz kotku - kom., Polska, 2008
02:55 Nasz Nowy Dom - serial obyczajowy
03:55 Zjedź Alaskę - program podróżniczo-kulinarny
04:40 Disco Gramy
05:25 Teleszkupy TV Okazje

TVP Kultura

07:35 Księga Przestrzeni i emocji
08:15 Którędy po sztuce - Memling - magazyn
08:30 Informacje kulturalne
09:00 Pajeczarki - kom., Polska, 1993
11:00 Polskie drogi
12:40 Legendarne hollywoodzkie pary - Monica Vitti i Michelangelo Antonioni - dok., Wlk. Bryt., 2019
13:50 Karolina Lizer-Onyks - koncert
14:55 Informacje kulturalne
15:25 Komedie - dok.
16:15 Historia kina w Popielawach - obyczaj., Polska, 1998
18:05 Wędrowiec Polski - Warmia - rep.
18:40 Kabaret Starszych Panów - widowisko, Polska, 1962



20:05 Czwartkowy klub filmowy - Człowiek na torze - dram. psych., Polska, 1956. Nagle w sнопie światła reflektora lokomotywy skierowanego na tory pojawia się ludzka sylwetka...
21:40 Informacje kulturalne
22:10 Głina - serial krym.
23:10 Na wschód od Hollywood - Ran - dram., Japonia, Franc., 1985
02:00 Kino nocne - Yalda, noc przebaczenia - dram., Liban, Szwajc., Niemcy, Leks, Franc., Iran, 2019
03:40 Re Poloniae o Polsce z oddali - rozmowa
04:25 Informacje kulturalne
04:55 Teledyski
05:30 Afisz kulturalny ekstra

TV Puls

06:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
08:00 Lombard. Życie pod zastaw - Paweł i Piotr kupują w lombardzie atropę broni, z którą dokonują napadu na miejscowy sklepik.
09:00 Kurierzy - serial paradokumentalny
10:00 Zbuntowany anioł - Angelica i Ivo ogłaszają Mili, że wprowadzą ją do towarzystwa.
12:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
14:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
16:00 Kurierzy - 25-letnia Jagoda postanowiła zamienić pracę przy taśmie produkcyjnej na wypłatanie mebli z widliny.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny



20:00 Futro z misia - kom., Polska, 2019. Nerwowi (Olaf Lubaszenko) to boss podhalańskiej mafii.
22:00 XXIV Mazurska Noc Kabaretowa
00:00 Zemsta frajerów - kom. USA, 1984. Louis i Gilbert to nowi studenci Adams College. Miastety, wbrew ich oczekiwaniom, nie mają powodzenia w dziewczyn...
01:35 Dzielnica strachu - serial kryminalny
02:35 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
03:50 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
04:25 Z archiwum policji - program kryminalny
05:00 Nash Bridges - serial kryminalny

TVN 7

04:50 Szkoła - program obyczaj.
06:45 Szpital - program obyczajowy
07:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
10:50 Zagadki losu - program obyczajowy
11:50 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy
12:50 Szpital - W wyniku wypadku samochodowego do szpitala trafia instruktorka oraz jej kursant.
13:50 Sąd rodzinny - program sądowy
14:50 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
15:50 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:55 Szpital - program obyczajowy
17:55 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy
18:55 Ukryta prawda
20:00 Hotel Paradise - reality show



21:00 Bękarty - kom., USA, 2017. Bracia Kyle i Peter dorastali w przekonaniu, że ich ojciec zmarł, gdy byli jeszcze dziećmi. Odkrywają, jednak, że przez cały czas żył w kłamstwie. Postanawiają odnaleźć prawdziwego ojca
23:25 Podejrzeni zakochani - kom., Polska, 2013. Nieśmiały Albert szuka miłości w Internecie. Surfuując w sieci, natrafia na równie spragnioną bliskości Barbare.
01:35 Hotel Paradise - program
02:40 Zbrodnie z pierwszych stron gazet - serial dokumentalny, USA
03:40 Nagi Instykt Przetwarzania: Elita

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji
08:00 Nasz nowy dom
09:00 Pierwsza miłość - serial obyczaj.
09:50 Łowcy Skarbów. Kto da więcej
10:50 Hardkorowy lombard
11:50 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
12:55 Detektywi w Akcji - serial krym.
13:55 STOP Drogówka - serial policyjny
15:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
17:00 Pomóż mi - serial
18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej
19:00 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
21:00 Love Island. Wyspa miłości
22:00 Krejzi Patrol
23:05 Rebella - film SF, USA, 2019
01:25 Śmierć na 1000 sposobów
02:25 Disco Polo Life
03:25 Top 10 - Lista Przebojów
05:30 Teleszkupy TV Okazje



09:00 Na zdrowie 09:45 Opowieści z Księgi Cnót 09:45 Święty na każdy dzień 10:00 Inf. dnia 10:15 Rozmowy niedok. 11:25 Myśląc Ojczyznę 11:35 Przyroda i ludzie 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Przygody pana Michała 12:50 Skarby Ojcowskiego domu 13:20 Przegląd Tygodnika „Niedziela” 13:30 Msza święta 14:30 Stanisław Kulon - świadek Sybiru 15:00 Moja wyspa wiary 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Z wędką nad wodę w Polsce i Świat 16:35 Zew natury 17:00 Modlitwa w Sanktuarium św. Józefa w Kaliszu 19:25 Akademia pro-life 19:30 Przyjaciele i bohaterowie 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Historia 21:00 Apel Jasnogórski 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia 22:00 Przygody pana Michała

100-lecie parafii w Kościelisku

Polaniorzy marzenia o kościele

Kiedy nie mieli swojego kościoła, chodzili na nabożeństwa nawet do Chochołowa czy Czarnego Dunajca.

Tak my się przed naszym Arcypasterzem uważamy na naszą błądę i nędzę i bardzo pokornie prosimy, żeby nas wzion w swoją opiekę i nam pozwolił pobudować kościół, a potem dał nam księdza jako ojca duchownego - pisali przeszło sto lat temu górale z Kościeliska.

Datę powstania miejscowości trudno jest do końca określić, ale u jej początku z pewnością jest osiedlanie się na stałe na kolejnych „polanach” mieszkańców Podhala. Stąd pierwsza nazwa „Kościeliska” brzmiała „Polany”. Polaniorze intensywnie zabiegali o swoją parafię, kościół i księdza. Można o tym przeczytać w ich liście z 1909 r. do ówczesnego metropolity krakowskiego kard. Jana Puzyny. Hierarcha przystał na prośby górali. Zanim utworzono parafię, Kościelisko kolejno należało do parafii: Czarny Dunajec, Chochołów i Zakopane. Obecnie wspólnota współtworzy dekanat zakopiański, a administracyjnie należy do gminy Kościelisko.

Do pamiętnego listu w czasie obchodów 100-lecia parafii w Kościelisku nawiązał kard. Stanisław Dziwisz, podczas jubileuszu w niedzielę 27 sierpnia.

- Uderza nas w tym liście żarliwe pragnienie waszych - naszych praojców, aby na miejscu mieć parafię, kościół i kapłana. Wcześniej wspierali

budowę kościoła w Zakopanem, ale mieli do niego niewiele bliżej niż do chochołowskiego - uważał kardynał.

„My jednak rzadko tylko na nabożeństwo iść możemy [do Zakopanego], bo pogodnych dni w naszej okolicy gór-

zeństw kościelnych. Księdza, gdy ktoś z nas zachoruje w czas słoty, a najczęściej w zimie, bardzo trudno do domu doprowadzić. Gdy są zaspasy śniegowe, chłopci muszą iść przodem i robić drogę, bo inaczej koń wpadą w śnieg po brzuch, a przed

nie, chcą coś dobrego zrobić dla społeczności naszej parafii - zaznacza ks. Krzysztof. Proboszcz zauważa też radosny fakt i pewną nową tradycję. - W Kościelisku powstają nowe domy, a ich lokatorzy przychodzą do mnie na plebanie, by się przywitać.

a także jubileuszowe pielgrzymki do Wilna, do grobu św. Kazimierza Królewicza, do Ziemi Świętej i Libanu. W starej plebanii zorganizowano okolicznościową wystawę ze zdjęciami i dokumentami.

Wizytówką parafii jest oczy-

wiście kościół jest z drewna na kamiennej podmurówce, na planie krzyża łacińskiego. Świątynię zaprojektował Eugeniusz Wesołowski, zakopiański architekt, uczeń Witkiewicza, jeden z kontynuatorów „stylu zakopiańskiego”. Prace wykonał miejscowy cieśla, którymi kierował Jan Tatar. Witraże w oknach prezbiterium przygotowała pracownia Żeleńskich w Krakowie. Projektował je bratanek Jana Matejki - Stefan Matejko.

Parafianie szczególną cziłą otaczają obraz, który przedstawia Ukrzyżowanego Chrystusa w męce konania na tle kolczastych drutów, wieńców strażniczych i krematoryjnych płomieni, przepasanego obozowym podartym pasiakiem. Oplecioną cierniem głowę okala hebrajski napis: Eli, Eli, lama sabachthani - Boże mój, Boże mój, czemuś mnie opuścił? Na górnej belce krzyża zamiast słów nakazanych przez Piłata: „Jezus Nazareński, król Żydowski” widnieje biały trójkąt z literą „P” symbolem polskiego więźnia i tabliczką z liczbą 25 milionów. - Obraz jest bezcennym dziełem powstałym w obozie koncentracyjnym w Auschwitz w latach 40. XX wieku. Autorem obrazu najpewniej namalowanego ukradkiem pomiędzy 1940 a 1945 rokiem jest nieznany włoski więzień obozu oświęcimskiego. Po jego śmierci obraz w obozie przechowywali współwięźniowie, wśród których był późniejszy proboszcz w Kościelisku ks. Adam Zięba. To on przywiózł go do Kościeliska - opowiada historię ks. wikary Arkadiusz Zych.

Tekst i fot.: Jan Głąbiński



Górale z Kościeliska dziękowali obecnym duszpasterzom za decyzję ich poprzedników o powołaniu parafii w miejscowości i budowie kościoła.

skiej mało do roku, a zima jak się zaczyna, to trzyma przeszło pół roku. Gdy przyjdą deszcze i woda w potokach i wąwozach wezbierze, to większa część mieszkańców odcięta jest wtedy od kościoła, a tak samo, gdy śniegi spadną, wtedy i młodzi, i silni nimają ochoty iść do kościoła. Starzy i słabi nawet i latem dla wielkiego oddalenia, wynoszącego od domów najdalszych od strony Witowa więcej jak dwie mile, a od najbliższych mile drogi, nimają prawie przez cały rok pociechy ze Mszy św. i nabo-

saniami robi się zapała śnieżna” - pisali górale z Kościeliska. Ich prośby zostały wysłuchane, a marzenia spełnione.

Od 2019 r. proboszczem w Kościelisku jest ks. Krzysztof Smoter. Duchowny, który wiele lat spędził w pracy duszpasterskiej na misjach w Ameryce Południowej, ceni sobie współpracę z góralami. - Rada parafialna łączy pokolenia. Coraz młodszy członkowie podejmują się nowych wyzwań, są bardzo odpowiedzialni za swoje funkcje. Mają ciekawe spojrze-

Często deklarują chęć współpracy - wyjaśnia.

Kalendarz wydarzeń jubileuszowych wypełniony jest różnymi punktami. Już 1 stycznia 2023 r. uroczystą Mszą Świętą w oparciu o góralską parafianie z Kościeliska rozpoczęli świętowanie 100-lecia powstania swojej wspólnoty. Przeszli również przez miejscowość w Orszaku Trzech Króli, a w listopadzie kolejny już raz przejdą w Korowodzie Świętych. W Wielkim Poście odbyło się natomiast Góralskie Misterium Męki Pańskiej,

wiecie świątynia. Budowa kościoła w Kościelisku była możliwa dzięki harmonijnej współpracy ks. Kazimierza Kaszelewskiego i polaniorzy. Ziemię ofiarowali Jan i Jędrzej Pitoniowie. Budowa postępowała szybko. Kiedy pod koniec sierpnia 1910 r. poświęcono kamień węgielny - kościół był już wybudowany do wysokości okien. Ostatecznie świątynia w całości ukończona została w 1914 r. 2 lutego 1916 r. kościół został poświęcony, otrzymując wezwanie św. Kazimierza Królewicza.

Nad jezioro na Orawę

Na Podhalu tłumy turystów, ale są niedaleko miejsca, gdzie można odetchnąć w ciszy i odosobnieniu. Takie miejsce jest tuż za granicą słowacką. To Jezioro Orawskie ze Słanicką Wyspą Sztuki.

Tylko 45 km z Zakopanego i niewiele więcej z Nowego Targu. Aż trudno uwierzyć, że jest tu tak mało turystów polskich. Jezioro jest malowniczo usytuowane na tle gór, wokół jest bardzo zielono. W szczycie sezonu wakacyjnego można znaleźć w nim miejsca, gdzie jest się samemu. Nie ma oczywiście takiej infrastruktury jak nad Jeziorem Czorsztynskim, magicznej przystani typu „Wyskocz na” w Maniowach, ścieżki rowerowej, którą można objechać wokół, ale jest klimatycznie, spokojnie i momentami dziko.

Już objeżdżając samochodem jezioro uderza brak samochodów, poza Namestovem. Jest

kilka ośrodków rekreacyjnych, camping, przystanie. Konieczne trzeba popłynąć na Słanicką Wyspę Sztuki. Statkiem wyruszamy z przystani w Słanickiej Osadzie, która jest częścią Namestowa. To rejs widokowy. Ze statku roztaczają się niepowtarzalne pejzaże na Górnej Orawie. Podziwiamy Rohacze, Tatry Wysokie, Babia Górę, Piłsko czy Małą Fatrę. Statek podpływa też do dawnego cmentarza żydowskiego w Namestowie, który znajduje się nad brzegiem jeziora. Po 20 minutach docieramy na Słanicką Wyspę Sztuki, pełną zieleni. Znajduje się tu bardzo ciekawa stała ekspozycja tradycyjnej sztuki ludowej z kolekcji Orawskiej Galerii. W galerii został zamieniony barokowy kościół. W sąsiedztwie świątyni jest lapidarium a także kolejna ekspozycja - orawska sztuka kamienna XVIII i XIX wieku. W byłym grobowcu znajduje się też wystawa przybliżająca historię zatopionych gmin i budowy Orawskiej Zapory Wodnej. Sam spacer po zielonej, pełnej drzew



Słanicka Wyspa Sztuki to obowiązkowy punkt podczas wizyty nad Jeziorem Orawskim.

wyspie jest bardzo przyjemny.

Na Słanickiej Wyspie Sztuki turyści spędzają ok. 40 minut. Cała wyprawa trwa półtorej godziny. Dla dorosłych to koszt 10 euro, dla studentów 5, a dla dzieci 2 euro.

Sztuczne jezioro powstało po zatopieniu pięciu wiosek w 1953 roku. Zachowało się tylko wzgórze z barokowym kościołem i kalwarią w Słanicy, które dziś jest urokliwą, pełną zieleni wyspą. Będąc nad Jeziorem Orawskim warto też wyjść



Na wyspie można obejrzeć m.in. plenerową stałą ekspozycję orawskiej sztuki kamiennej XVIII i XIX wieku.

na tamę, z której roztacza się piękny widok na okolicę. Ci, którzy chcą wypożyczyć kajak czy rower wodny, powinni się udać do Namestowa.

Jezioro Orawskie to największy powierzchniowo i co do objętości sztuczny zbiornik wodny Słowacji. Powierzchnia zlewni powyżej zapory wynosi 1,2 tys. km. Podczas powstania zbiornika zalano kilka wsi, na szczęście nie wszystkie atrakcje historyczne zostały zatopione.

Tekst i fot.: Beata Zalot

Wydarzenia pod patronatem TP

■ Ostatni koncert festiwalowy w Rabce

Na ostatni koncert XIX Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej im. Kamila Kowalczyka w Rabce-Zdroju zapraszamy w czwartek 31.08.

W pięknym wnętrzu XVII-wiecznego drewnianego kościoła pw. św. Marii Magdaleny tym razem wystąpi muzyczne trio. Usłyszymy sopranistkę Katarzynę Gierle, której na skrzypcach towarzyszyć będzie Mateusz Zuzański. Za barokowymi organami zasiądzie zaś Wojciech Gracz.

Koncert rozpocznie się o godzinie 17.

an

■ Puchar Janosika

Przed nami 5. edycja Ogólnopolskich Zawodów w Akrobatyce Sportowej o Puchar Janosika w Krościenku nad Dunajcem.

To będzie „odlotowy jubileusz” na najdłuższym air tracku w Polsce. W najbliższą niedzielę 3.09 w sali sportowej przy Szkole Podstawowej nr 2 na Tylce najlepszy w Polsce zawodnicy w sportowej odmianie akrobatyki staną w szranki o Puchar Janosika. Organizatorem zawodów jest Podhalańska Sekcja Akrobatyczna.

Oprócz reprezentantów gospodarza swój udział zapowiedzieli m.in. Szkoła Akrobatyki RhTricks, klub ScreamoTrickz i klub Acrodreams Gorlice.

Początek zawodów o godzinie 10.30. Wstęp wolny.

an

■ Na zakończenie lata

Końca dobiega lato, a wraz z nim cykl „Kultura na Bani”.

Do Białki Tatrzańskiej zapraszamy Was jeszcze dwa razy. W piątek 1.09 o godzinie 20 na koncert coverowy grupy Roxanne, która wykonuje piosenki duetu Roxette, oraz w sobotę 2.09 na koncert Dikandy. Będzie barwnie, energetycznie, do potańczenia i pośpiewania, bo grupa gra muzykę inspirowaną orientem i folklorem bałkańskim. Szczególnie chętnie sięgają do cygańskich melodii, a słynne „Ederlezi” w ich wykonaniu jest naprawdę przejmujące. Być może usłyszymy je w trakcie białczańskiego koncertu. Start o godzinie 20.

an

■ Mistrz Kennedy w Jaworkach

Ogromna gratka dla fanów Nigela Kennedy'ego.

Światowej sławy skrzypek w Muzycznej Owcarni w Jaworkach zagra aż trzy koncerty - w piątek, sobotę i niedzielę 1-3.09. Tym razem na scenie towarzyszyć mu będzie wiolonczelista Beata Urbanek-Kalinowska. Wspólnie zaprezentują się w programie „Heart and soul”. Składają się nań aranżacje ulubionych przez muzyka utworów w opracowaniu jedynie na dwa instrumenty.

an

■ Lupi pod Gontem

Koncert Piotra „Lupiego” Lubertowicza w karczmie „Pod Gontem” w Zakopanem (ul. Jana Kasprowicza 1a) w sobotę 2.09 o godz. 19.

Piotr „Lupi” Lubertowicz - wokalista, gitarzysta, kompozytor i autor tekstów. Od wielu lat związany z polską sceną blues-rockową. Współpracował m.in. z zespołami Easy Rider, Sławkiem Wiercholskim i Nocną Zmianą Bluesa, Monkey Buissines, Jackiem Dewódzkiem (byłym wokalistą grupy Dżem), Carlosem Johnsonem (USA) oraz muzykami legendarnej grupy Tadeusza Nalepy - Breakout. Wykonuje własne utwory oraz standardy bluesowe, wśród których warto zwrócić uwagę na utwory Erica Claptona i Boba Dylana, do których napisał własne przekłady oryginalnych tekstów.

an

■ Zabytkowe szybowce nad Litwinką

IV Złot Zabytkowych Szybowców na szczycie Litwinki w Czarnej Górze w najbliższy weekend 1-3.09.

Tym, którzy jeszcze nie wiedzą, dlaczego akurat to miejsce wybrane zostało jako teren zlotu, przypominamy - Białka Tatrzańska, sąsiednia Czarna Góra i położone na jej terenie wzniesienie Litwinka w 1923 roku były świadkami ważnego wydarzenia związanego z historią polskiego lotnictwa, a w szczególności lotnictwa bezsilnikowego, nazywanego później szybownictwem. Uroczyste otwarcie pierwszych tematycznych zawodów lotniczych odbyło się w Czarnej Górze 30 sierpnia 1923 roku o godz. 15. Fanom awiacji Aeroklub Nowy Targ przygotował jak zwykle pełen wachlarz tematycznych atrakcji. Zaplanowano loty szybowców (m.in. Mucha 100, Wrona, Gapa, Mucha Std, Lis, KA 8) ze startem z lin gumowych. Punkty startowe usytuowane będą na szczycie Litwinki, obok punktu widokowego w kierunku zachodnim oraz obok górnej stacji kolei krzesełkowej w kierunku północnym. Lądowania odbędą się na wyznaczonych lądowiskach po północnej stronie wzniesienia oraz po zachodniej stronie Białki Tatrzańskiej. Będzie też prezentacja statyczna zabytkowych szybowców biorących udział w zlocie, wystawa zabytkowych samochodów, koncerty i inne atrakcje.

Szczegółowy program znajdziecie w informatorze obok.

an

■ Biegiem po oddech

8. Bieg po Oddech organizowany przez Polskie Towarzystwo Walki z Mukowiscydozą już w niedzielę 3.09 w Zakopanem.

Poraz ósmy na zakończenie wakacji Polskie Towarzystwo Walki z Mukowiscydozą zaprasza do udziału w biegu charytatywnym, z którego całkowity dochód wesprze podopiecznych Towarzystwa. Tegoroczna edycja dedykowana jest pamięci Kacpra Tekielego, wieloletniego Ambasadora Biegu po Oddech, który zginął realizując swoje górskie marzenia.

Uczestnicy biegu wystartują w niedzielę o godzinie 10 z Parku Miejskiego. Każdy będzie miał do pokonania 5 kilometrów - biegiem bądź marszem nordic walking. Trasa wieść będzie ulicami Zakopanego. Przed startem organizatorzy zapraszają na rozgrzewkę w rytmie zumbi. Wydarzeniu towarzyszyć będzie także charytatywny piknik rodzinny ze strefą zabaw.

Warto się przyłączyć.

an

■ Wieczór w Czerwonym Dworze

Kolejny wieczór z cyklu w poniedziałek 4.09 o godzinie 18.

Odbydzie się tradycyjnie w Centrum Kultury Rodzimej w willi Czerwony Dwór przy ul. Kaspruskiej 27 w Zakopanem. Spotkanie „Podhalańskie złoże geotermalne” poprowadzi prof. dr hab. Beata Kępińska - prof. IGSMiE PAN, prezes Polskiego Stowarzyszenia Geotermicznego, pracownik naukowy Instytutu Gospodarki Surowcami Mineralnymi i Energią Polskiej Akademii Nauk (IGSMiE PAN) w Zakładzie Odnawialnych Źródeł Energii i Badań Środowiskowych, oraz członek Zarządu Międzynarodowej Asocjacji Geotermalnej.

an

■ Muzyka na Szczytach - preludium

Festiwal Muzyka na Szczytach rozpocznie się w Zakopanem w piątek 9.09.

Już dziś organizatorzy zapraszają na jedno z wydarzeń towarzyszących festiwalowi. Nim usłyszymy bowiem pierwsze nuty koncertu inauguracyjnego, w czwartek 7.09 otwarta zostanie wystawa Twórcy Podhala 8, będąca prezentacją prac podhalańskich artystów i mistrzów rzemiosła. Rokrocznie odbywa się ona w innej lokalizacji - w tym roku będziemy ją oglądać do 21 września w Domu Ludowym w Bukowinie Tatrzańskiej (ul. Tadeusza Kościuszki 87).

Wernisaż: czwartek 7.09, godzina 18.

an

kina i teatry

ZAKOPANE

■ KINO „GIEWONT” REAL 4K, ul. Kościuszki 4, 18 201 53 04, kinogiewont.pl
● 31.08, 14.00 Mavka i Strażnicy Lasu, 16.00 O psie, który jeździł koleją, 18.00 Ultimatum, 20.00 Mów do mnie
● 1.09, 15.15 O psie, który jeździł koleją, 17.00 PREMIERA! Raport Pileckiego, 19.15 Oppenheimer
● 2-3.09, 13.30 Mavka i Strażnicy Lasu, 15.15 O psie, który jeździł koleją, 17.00 Raport Pileckiego, 19.15 Oppenheimer
● 4-7.09, 15.15 O psie, który jeździł koleją, 17.00 Raport Pileckiego, 19.15 Oppenheimer
■ KINO „SOKÓŁ” DIGITAL 3D, ul. Orkana 2, 18 20 140 40, kinosokol.z-ne.pl
● 31.08, 11.00 Kicia Kocia na pikniku, 12.00 i 14.00 O psie, który jeździł koleją, 16.00 Barbie, 18.20 Meg 2. Głębia, 20.35 Naznaczeni: Czerwone drzwi
● 1-7.09, 14.00 O psie, który jeździł koleją, 16.00 PREMIERA! Raport Pileckiego, 18.20 i 20.20 PREMIERA! Bez litości 3. Ostatni rozdział
■ KINO „MIEJSCE” (sala studyjna kina „Sokół”), ul. Orkana 2
● 1-3.09 i ● 5-6.09, 14.30 Oppenheimer, 18.00 PREMIERA! Raport Pileckiego, 20.25 Kochanica króla Jeanne du Barry
■ BNP PARIBAS KINO LETNIE, Plac Niepodległości (seanse w sierpniu o godz. 21):
● 31.08 Najgorszy człowiek na świecie
■ TEATR IM. ST. I. WITKIEWICZA, ul. Chramcówki 15, bilety on line: witkacy.pl. Kasa czynna wt.-sob. 10-14 (info: 600 00 15 14). Wystawa czasowa we foyer: APARAT WITKIEWICZÓW - zdjęcia ze zbiorów Muzeum Tatrzańskiego autorstwa: Stanisława Witkiewicza, Stanisława Ignacego Witkiewicza (Witkacego), Jana „Koszczyca” Witkiewicza i jego siostry Marii Witkiewiczówny (Ziuzi) - dzieła Jana Witkiewicza, brata Stanisława.
● 31.08, 19.15 AKT PRZERYWANY czyli TEATR Nie(konsekwencji) wg tekstów Tadeusza Różewicza/Scena Witkacego
● 6.09, 19.15 Gościnnie w Teatrze - NIC DO UKRYCIA - koncert promujący nową płytę! /Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy

■ „Międzyczas” w Kmicicu

Aktorzy Teatru Witkacego zapraszają do zakopiańskiej kawiarni Kmicic na spektakl kabaretowo-muzyczny „Międzyczas” składający się z poezji i tekstów satyrycznych Jonasza Kofty.

Agnieszka Michalik, Kamil Joński i Piotr Łakomik w ramach spektaklu śpiewać będą poezję Jonasza Kofty, jednego z najbardziej cenionych twórców polskiego kabaretu lat 70. i 80., współzałożyciela Kabaretu pod Egidą. W ich wykonaniu usłyszymy dziesięć jego wierszy. Będą to: „Volo”, „Mona Lisa”, „Stać się trzeba powoli”, „Świnia”, „Dobry sen”, „Naszą miłość zabiła wielka płyta”, „Niepotrzebny nam ten smutek”, „Ostatni koncert Paganiniego”, „Wino samotnych”, oraz „Milczenie”. Spektakl wypełnią też skecze z „Fachowców”. Muzykę do wszystkich skomponował i wykona na żywo kompozytor i pianista Jerzy Chruściński.

Do zakopiańskiej kawiarni Kmicic przy ul. Staszica 11a na spektakl „Międzyczas” zapraszamy w piątek 1.09 o godzinie 19.

an

■ Sportowe Pożegnanie Lata

W niedzielę 3.09 w nowotarskim Parku Miejskim pożegnamy lato na sportowo.

Będzie w czym wybierać, bo organizatorzy w tym dniu zapowiadają kilka sportowych wydarzeń. Będą to: Kolarskie Grand Prix Nowego Targu, III edycja Turnieju Steel Dart Podhale, Piknik Piłkarski dla dzieci i młodzieży, tenis stołowy z KS Gorce, a także 7. Turniej Siatkówki Piłkowej Winter Classic o Puchar Burmistrza Miasta Nowego Targu. A to nie wszystkie atrakcje. W programie znajdziecie też np. pokaz cyklotriatu, gry i konkursy sportowe z nagrodami oraz wiele niespodzianek, które na tę okazję przygotowali organizatorzy.

W tym roku wszystkie te wydarzenia łączą wspólne hasło - „Gramy dla Kamiki”. Początek - godzina 9.

an

NOWY TARG

■ KINO „TATRY”, ul. Jana Kazimierza 17, kino.nowy-targ.pl. 18 26 626 24, kinotatry@nowy-targ.pl
● 31.08, 11.15 Nawiedzony dwór/dubbing, 13.30 Mavka i Strażnicy Lasu, 15.10 Barbie/dubbing, 17.10 O psie, który jeździł koleją, 19.00 Mów do mnie, 20.45 Oppenheimer
● 1.09, 11.30 Mavka i Strażnicy Lasu, 13.15 Między nami żywiołami, 15.15 O psie, który jeździł koleją, 17.00 Raport Pileckiego, 19.10 Ukryta sieć, 21.00 Gran Turismo dubbing,
● 2.09, 11.30 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot, 13.15 Barbie dubbing, 15.15 O psie, który jedzie koleją, 17.00 Raport Pileckiego, 19.10 Ukryta sieć, 21.00 Gran Turismo dubbing
● 3.09, 11.00 Między nami żywiołami, 13.00 Mavka i Strażnicy Lasu, 14.45 O psie, który jedzie koleją, 16.30 Gran Turismo dubbing, 18.50 Raport Pileckiego, 21.00 Ukryta sieć
● 4.09, 16.50 O psie, który jeździł koleją, 18.35 Raport Pileckiego, 20.45 Gran Turismo dubbing
● 5.09, 16.15 Raport Pileckiego, 18.25 Gran Turismo dubbing, 20.45 Ukryta sieć
● 6.09, 16.50 O psie, który jeździł koleją, 18.35 Raport Pileckiego, 20.45 Gran Turismo dubbing
● 7.09, 16.15 Raport Pileckiego, 18.25 Gran Turismo dubbing, 20.45 Ukryta sieć

RABKA-ZDRÓJ

■ TEATR LALEK „RABCIO”, ul. Orkana 3C, 18 26 77 648, rabcio.pl

SUCHA BESKIDZKA

■ Centrum Kultury i Filmu im. Billy'ego Wildera
● 1.09, 13.00 Mavka i Strażnicy Lasu/po ukraińsku, 15.00 Mavka i Strażnicy Lasu, 17.15 Blue Beetle, 20.00 Bez litości 3
● 2-3.09, 15.00 Mavka i Strażnicy Lasu, 17.15 Blue Beetle, 20.00 Bez litości 3



wydarzenia

ZAKOPANE

■ Muzeum Tatrzańskie im. Dra Tytusa Chałubińskiego, ul. Krupówki 10, gmach główny. muzeumtatrzańskie.pl. CZYNNIE: poniedziałek-środa 12-20, w pozostałe dni 10-18. Gmach muzeum to cenny zabytek architektury w stylu zakopiańskim, zbudowany w latach 1913-1922 wg planów St. Witkiewicza (elewacja) i Fr. Mączyńskiego (projekt techniczny). Wystawa stała: etnograficzno-historyczna i przyrodnicza. Wystawa czasowa: MADE IN ZAKOPANE. Zakopiańskie rzemiosło artystyczne do II wojny światowej (do 1.10).
● 31.08, 16.00 WAKACJE Z KULTURĄ - WARSZTATY: MALARSTWO NA SZKLE. Sugerowany wiek dzieci od 8 lat, młodzież i dorośli/odpłatne, zapisy: rezerwacja@muzeumtatrzańskie.pl, tel. 533 925 111
■ Galeria Antoniego Rząsy, ul. Bogdańskiego 16 (codz. po umówieniu: 182066969, 695482204). Czynna od lipca 1976 r. Po śmierci artysty w 1980 r., prowadzi ją syn, rzeźbiarz Marcin Rząsa.
● 1.09, 18.00 ZBIERZ SIĘ COŚ DZIEJE - wernisaż wystawy malarstwa Jarosława Modzelewskiego i oprowadzanie autorsko-kuratorskie po wystawie
■ Kawiarnia Kmicic, ul. Staszica 11a. Wystawa czasowa: SKAŁY Ewa Maria Romaniak (do 15.09).
● 1.09, 19.00 MIĘDZYZYCAS - Aktorzy Teatru Witkacego zapraszają do zakopiańskiej kawiarni Kmicic na spektakl kabaretowo-muzyczny „Międzyczas” składający się z poezji i tekstów satyrycznych Jonasza Kofty.
■ Appendix, Krupówki 6
● 1.09 THE LAST DANCE - ostatnia impreza w starej lokalizacji w rytm przebojów granych przez DJ-a
■ Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1A
● 2.09, 19.00 KONCERT: Piotr „Lupi” Lubertowicz
■ Park Miejski
● 3.09, 10.00 8. BIEG PO ODDECH - charytatywny bieg dla chorych na mukowiscydozę - w programie: bieg i nordic walking na trasie 5 km biegnącej ulicami Zakopanego + rozgrzewka w rytmie zumbi + piknik i strefa zabaw
■ Willa Czerwony Dwór - Centrum Kultury Rodzimej, ul. Kaspruskiej 27. CZYNNIA: pn.-sob. 10-17 (oprócz środy). Malarstwo na szkło zakopiańskich artystów - wystawa stała, Galeria Sztuki Ludowej. Wystawa czasowa: ARKADIUSZ WALOCH. KOLEKCJA PAPIESKA. Malarstwo i rysunek (do 30.09).
● 4.09, 18.00 WIECZÓR W CZERWONYM DWORZE: „Podhalańskie złoże geotermalne” - prowadzenie prof. dr hab. Beata Kępińska
■ Oddział dla Dzieci i Młodzieży MBP, ul. Zborowskiego 1
● 6.09, 16.00 DZIAŁAJMY W BIBLIOTECE: Warsztaty z robotyki dla dzieci w wieku 5-15 lat, zapisy telefoniczne: 667 226 225

DZIANISZ

■ Scena plenerowa Dzianisz Borki
● 3.09 XIX WYKOPKI W DZIANISZU: 16.00 otwarcie imprezy - w programie: występ zespołu Mali Dzianiszanie, konkurs na potrawy z rzepy, występ zespołu Bystry Potok z Kacwina, konkursy i zabawy, 18.30 koncert Kapeli Dusa, 20.00 zabawa z zespołem Sumigój (w razie niepogody Wykopki przeniesione zostaną do budynku wielofunkcyjnego w Dzianiszu)

KOŚCIELSKO

■ Kiry
● 2.09, 10.00 7. BGK ZAWODY DLA DZIECI I MŁODZIEŻY O PUCHAR PREZESA SNPTT 1907 ZAKOPANE W JEŹDZIE NA ROLKACH
MAŁE CICHE

■ Kościół

● 3.09 X NIESZPORY DZIĘKCYNNIE: 10.00 Zbiórka motocyklistów w Małym Cichem, 13.00 Msza Święta + 9.00-14.00 Akcja krwiodawstwa w budynku OSP Małe Ciche

BUKOWINA TATRZAŃSKA

■ Bukowińskie Centrum Kultury - Dom Ludowy, ul. Kościuszki 87, 18 20 77 221, biuro@domludowy.pl, www.domludowy.pl. CZYNNIE: pn.-pt. 8-16.

● 6.09, 20.00 SZTUKA TEATRALNA: „Gwoździ, co sie nie robi” w wykonaniu Grupy Teatralnej „Coz Teroz Bedzie?” z Białki Tatrzańskiej
● 7.09, 18.00 WERNISAŻ WYSTAWY - TWÓRCY PODHALA 8 - prezentacja prac podhalańskich artystów i mistrzów rzemiosła (wydarzenie towarzyszące Festiwalowi Muzyka na Szczytach) (do 21.09)

LEŚNICA-GROŃ

■ Dom Kultury „Walusiówka”
● 7.09, 15.00-18.00 WARSZTATY MUZYKI GÓRALSKIEJ Z ANDRZEJEM BUDEM - dla dzieci i młodzieży (gra na skrzypcach, prymowanie, sekundowanie i basowanie oraz gra na instrumentach pasterskich)

BIAŁKA TATRZAŃSKA

■ Scena plenerowa obok Hotelu Bania. KULTURA NA BANI:
● 1.09, 20.00 KONCERT: Roxette - Roxanne
● 2.09, 20.00 KONCERT: Dikanda

CZARNA GÓRA

■ Na szczycie Litwinki. IV ZŁOT ZABYTKOWYCH SZYBOWCÓW:

● 1.09, 13.00 Powitanie oraz odprawa pilotów i załóg, 14.00-19.00 Loty treningowe oraz wystawa statyczna
● 2.09, 9.00 Odprawa pilotów i załóg, 10.00-14.00 Starty z lin gumowych szybowców: Mucha 100, Wrona, Gapa, Mucha Std, Lis, KA 8 i inne oraz wystawa statyczna - I konkurencja, 14.00-15.00 Prezentacja statyczna zabytkowych szybowców biorących udział w zlocie oraz przeloty wspólnych szybowców - otwarte wejście na startowisko, przeloty samolotów, możliwość zrobienia zdjęć z szybowcami i załogami, prezentacje indywidualne, 15.00-18.00 Starty szybowców z lin gumowych oraz wystawa statyczna - II konkurencja, 19.30-24.00 Górska Watra z posiadami i muzyką na żywo (Kapela górska), rozmowy z pilotami i prelekcje (Karczma Litworowy Staw w Białce Tatrzańskiej - impreza z zaproszeniami)
● 3.09, 9.00 Odprawa pilotów i załóg, 10.00-13.30 Starty z lin gumowych szybowców: Mucha 100, Wrona, Gapa, Mucha Std, Lis, KA 8 i inne oraz wystawa statyczna - III konkurencja, 13.30-13.00 Prezentacja statyczna zabytkowych szybowców biorących udział w zlocie przy akompaniamencie zespołu New Market Jazz Band - otwarte wejście na startowisko, możliwość zrobienia zdjęć z szybowcami i załogami, prezentacje indywidualne, wręczenie nagrody Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska dla najładniejszego szybowca zlotu, 12.50 Przelot formacji samolotów Aeroklubu Nowy Targ / Skoki Spadokronowe - otwarcie pokazów lotniczych i powitanie gości, 13.00-17.00 Pokazy w locie: - 2 x Albatros DIII, - Boeing Stearman, - 2 x Piper Cub, - Carburon Cub, - An-2 Wiedźcyk, - Jak 18, - Extra 330 SC, - FireBirds, - Hatz Classic, - Cellfast Flying Team, - RWD 5 R, - RWD 8, - Tulak, - Wiatrakowiec Magni Gyro M16, - Robinson R44, - SZD 50 Puchacz - Akrobacja, - Extra 330, - M26 Iskierka (UWAGA: PROGRAM POKAZÓW MOŻE ULEC ZMIANIE), 17.30 Zakończenie Złotu
● UWAGA: Jeśli prognozy atmosferyczne będą niekorzystne, impreza zostanie przeniesiona na inny termin

■ UWAGA: NA DRODZE DOJAZDOWEJ OBOWIĄZUJE BEZWZGLĘDNY ZAKAZ PARKOWANIA SAMOCHODÓW

■ Wydarzenia towarzyszące zlotowi: loty widokowe śmigłowcem, kapela górska (niedziela), stoiska handlowe, gastronomia, wystawa zabytkowych samochodów, strefa zabaw dla dzieci - dmuchańce

PODSZKLE

■ Na terenie szkoły
● 3.09, 14.00 FESTYN RODZINNY - w programie m.in.: gry i zabawy dla najmłodszych i najstarszych, konkurencje sportowe, występy, animacje, warsztaty kreatywne, pokaz sprzętu strażackiego

LUDŹMIERZ

● 3.09 XXXVI DOŻYŃKI PODHALAŃSKIE I ŚWIĘTO 21 BRYGADY STRZELCÓW PODHALAŃSKICH: 10.30 wymarsz remizy OSP delegacji z wieńcami i sztandarami do Bazyliki WNMP, orkiestra i muzyka górska, 11.00 msza, złożenie wieńców dożyńkowych na ołtarzu polowym, prezentacja Kompanii Honorowej 21. BSP i sztandarów, 13.00 otwarcie spotkania dożyńkowego na placu „Pod Sypką”, orkiestra OSP z Ludźmierza, 13.45 Podhalanie z Ludźmierza, 14.30 Olszowanie z Olszówki, 15.00 Muzyka Włodka Majerskiego, 15.30 zespół folklorystyczny Hajduki, 16.00 zespół Orawianie, 16.45 Majeranki, 17.30 Wartcy, 19.30-24.00 zabawa z DJ-em

CZARNY DUNAJEC

- **Lodowisko**
- **1.09, 18.00 TURNIEJ DART OPEN** - MISTRZO-STWA MIASTA I GMINY Czarny Dunajec

NOWY TARG

- **Miejska Biblioteka Publiczna Filia nr 1**, Al. Kopernika 12, 18 266 28 41
- **31.08, 10.00 WAKACYJNA WYPRAWA Z PI-RATAMI I SYRENAMI W BIBLIOTECE**: Syreni bal - zajęcia plastyczno-literackie dla dzieci w wieku przedszkolnym/zapisy: 18 264 63 72
- **84. ROCZNICA WYBUCHU II Wojny Świa-towej**:

- **1.09, 11.00** kościół św. Katarzyny w Nowym Targu, msza w intencji Ojczyzny i Poległych, prze-marsz delegacji i pocztów sztandarowych pod ta-blicę Pamięci Ofiar Terroru Niemieckiego i Sowiec-kiego, około godz. 12.00 przy Tablicy Pamięci uro-czystość upamiętnienia wybuchu II Wojny Świa-towej, Hymn Polski. Apel Poległych. Program mu-zyczny w wykonaniu Studia Piosenki „Septyma” Miejskiej Orkiestry Dętej
- **Park Miejski**

- **3.09, 9.00 SPORTOWE POŻEGNANIE LATA - GRAMY DLA KAMILKI** - w progra-mie m.in. Kolarskie Grand Prix Nowego Targu na „Kole”- harmonogram zawodów: Kolarskie GPNT Junior 9.00-10.45 zapisy na zawody (dzieci), 11.00-13.15 zawody „GPNT Junior”, 13.15-13.45 dekoracja zwycięzców (na Kole) Zawody rozgrywane we-dług kategorii wiekowych od najmłodszych + Ko-larskie GPNT (dorośli) 13.00-14.00 zapisy na zawo-dy, 14.00-16.15 zawody „GPNT”, 16.30-17.00 deko-racja zwycięzców (scena główna w Parku, w ra-mach zawodów odbędą się: - wyścig eliminacyj-ny „australijski” - wyścig punktowy „główny”; im-prezy w parku: 7. TURNIEJ SIATKÓWKI PLAŻOWEJ WINTER CLASSIC o Pucha Burmistrza Miasta Nowy Targ. Panel z drużyną, III edycja Turnieju Steel Dart Podhale, tenis stołowy z KS Gorce, pokaz cyklo-trialu, Piknik Piłkarski dla dzieci i młodzieży, ścianka wspinaczkowa, gry i konkursy sportowe z nagro-dami, koncert Ahaju Fusion Bolivia i inne atrakcje

RABA WYŻNA

- **Stadion LKS Orkan**
- **2.09 TURNIEJ MAŁEGO BOHATERA**: 10.00 rozpoczęcie turnieju piłkarskiego w kategoriach Skrzat, Żak i Orlik, 16.30 koncert w holiście bohate-rom II Wojny Światowej - Tadek Firma Solo, wysta-wa pojazdów bojowych, dmuchańce, grill
- **FRYDMAN**

- **3.09, 14.00 I FRYDMAŃSKIE DOŻYŃ-KI** - w programie występy: orkiestry dętej z Fryd-mana, zespołu Mali Frydmanianie, Sebastiana Mar-kowicza, zespołu Dolina z Krempach, kobiet z Koła Gospodyń Wiejskich Frydmanianki, dodatkowo konkursy, dmuchańce dla dzieci - wieczorną impre-zę poprowadzi Adam Pacyga

MANIOWY

- **Przystań YKP Nowy Targ**
- **2.09, 11.00 Yacht Klub Polski - Regaty o Pu-char Burmistrza Miasta Nowy Targ**, po regatach odbędą się koncerty zespołów „Chłopcy z weran-dy”, „New Market Jazz Band” i KLIW

KROŚCIENKO N.D.

- **Sala sportowa przy Szkole Podstawowej nr 2** na Tylce
- **3.09, 10.30 W PUCHAR JANOSIKA - OGÓL-NOPOLSKIE ZAWODY W AKROBATYCE SPOR-TOWEJ - „ODLOTOWY JUBILEUSZ”** - zawody na najdłuższym air tracku w Polsce

SZCZAWNICA

- **Dworek Gościnny**, Park Górny 7
- **1.09, 17.30 KONCERT**: ładne Kwiatki „Muzy-ka bez granic”
- **Rzeka Dunajec obok przystani kajakowej KS „Pieniny”**
- **2.09 63. MIĘDZYNARODOWE REGATY SLA-LOMOWE - MEMORIAŁ ANNY I ARTURA KA-ROLA WERNERÓW - PUCHAR POLSKI**: 10.00 start do konkurencji w kolejności Młodzicy - open, w kategorii wiekowej open - zakończenie memo-riala 30 min. po przejeździe ostatniego zawodnika, 15.30 start do Memoriału W. Piecyka - Mistrzostw Polski Masters - zakończenie memoriału 30 min. po przejeździe ostatniego zawodnika

JAWORKI

- **Muzyczna Owczarnia**, ul. Biała Woda 13, 18 262 22 66, 530 434 883
- **1-3.09, 20.00 KONCERT**: „Heart and soul” Ni-gel Kennedy i Beata Urbanek-Kalinowska
- **RABKA-ZDRÓJ**
- **1.09 ROCZNICA WYBUCHU II WOJNY ŚWIA-TOWEJ**: 4.40 uroczystości na cmentarzu parafial-nym, 5.30 uroczysta Msza święta w kościele św. Marii Magdaleny
- **Kościółek Muzeum im. Władysława Orka-na**, ul. Sądecka 6, 18 2676747, muzeum-orkana.pl. **CZYNNY** (do 31.08): codziennie 9-17, od 1.09 (do 30.04): 9.0-16.00 (w poniedziałki nieczynne). Drewniany kościół pw. św. Marii Magdaleny to je-den z ciekawszych zabytków Rabki. Ekspozycja muzealna: garncarstwo, pasterstwo, strój i dawna rzeźba ludowa.
- **31.08, 17.00 XIX MIĘDZYNARODOWE FE-STIWAL MUZYKI ORGANOWEJ IM. KS. KAMI-LA KOWALCZYKA**: Katarzyna Giera/sporan, Ma-teusz Zuzafski/skrzypce Wojciech Gracz/organy
- **MSZANA DOŁNA**

- **Miejska Biblioteka Publiczna**. Wystawa cza-sowa: AKWARELOWY PUNKT WIDZENIA Magda-leny Komenzy-Regnard.
- **2.09, 18.00 KONCERT**: Jan Kondrak - Lubelska Federacja Bardów: Cohen, Stachura, Kondrak

SUCHA BESKIDZKA

- **Muzeum Miejskie - Zamek. CZYNNY** (do 30.09): wtorek-sobota 9-16, niedziela 9.30-17, po-niedziałek: nieczynne. **Dział Etnograficzny „Do-mek Ogrodnika”** NIECZYNNY do odwołania; 33 874-26-05, muzeum@sucha-beskidzka.pl. **Wy-stawy stałe**: 1. Najstarsze osadnictwo w Dolinie Skawy, 2. wystawa ze zbiorów Marii i Emila Zega-dłowiczów: Miłość do człowieka - miłość do sztuki - miłość do natury, 3. malarstwo nowożytne i broń myśliwska z Kolekcji Habsburskiej, 4. Sucha na starej fotografii. **Galeria Sztuki - Zamek**. Wy-stawy czasowe: W SZKOLNEJ ŁAWIE. Dzieje oświa-ty w Suchej Beskidzkiej (do 25.11) i PRZESZŁOŚĆ ZAKŁĘTA W DREWNIIE Marian Bucała (do 30.11).
- **1.09, 21.00 NOCNE ZWIEDZANIE**/zapisy, miejsc ograniczona



muzea i zabytki

ZAKOPANE

- **Muzeum Stylu Zakopiańskiego im. Stani-sława Witkiewicza w „Kolibie”** (Oddz. M. Tat-rzańskiego), ul. Kościeliska 18, 18 26 37 065. **CZYNNY**: wt.-niedz. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Pierwszy dom w sty-lu zakopiańskim wybudowany wg projektu i pod nadzorem Stanisława Witkiewicza. Budowa dato-wana jest na lata 1892-1893. Po remoncie odstep-niono wnętrza w najstarszej części obiektu, które zaaranżował Władysław Hasiór na początku lat 90. XX wieku. **Wystawy w skrzydle zachodnim**: na parterze - poświęcona powstaniu i rozwojowi stylu zakopiańskiego na tle sztuki europejskiej; na pod-daszu - poświęcona twórcy pierwszego polskie-go stylu narodowego Stanisławowi Witkiewicz-o-wi. Wystawa czasowa: KSZTAŁTOWANIE DŹWIĘ-KU. TOMASZ SKUPIEŃ I DUDY (do 30.09).
- **Muzeum Kornela Makuszyńskiego** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Tetmajera 15, 18 2012263. **CZYNNY**: wt.-pt. 9-17, sob. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem filii). Muzeum bio-graficzno-literackie w willi „Opolanka”.
- **Muzeum Stylu Zakopiańskiego - Inspiracje im. Marii i Bronisława Dembowskich - Chałupa Gąsieniców Sobczaków** (Oddz. M. Tatrzańskiego), Droga do Rójów 6. **CZYNNY**: wt.-niedz. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Chałupa położona nieopodal słynnej z zabytkowej zabudowy ul. Kościelskiej, to jeden z najcenniejszych zabytków budownictwa ludo-wego w Zakopanem.
- **Muzeum Jana Kasprowicza na Harendzie**, 18 20 68 426. **CZYNNY**: wt.-niedz. 10.15-15.15. Pa-miątki po poecie i jego rodzinie. Wnętrza mieszkal-ne pozostawiono w takim stanie, jak przekazała je zmarła w 1968 r. Maria Kaspro-wiczowa. Dostęp-ne dla zwiedzających mauzoleum Jana Kaspro-wicza w parku przylegającym do muzeum. Wystawa czasowa: ŚLADY: Władysław Jarocki. Jacek Kogu-tek, Malarstwo - rzeźba (do 31.08).
- **Zespół Dworsko-Parkowy**, Kuźnice 1.
- **Muzeum Karola Szymanowskiego w wil-li „Atma”**, ul. Kasprusie 19. **CZYNNY**: wt. (dzień bezpłatnego wstępu) i sob. 10-17, śr.-pt. i niedz. 10-16, codz. 13-13.30 przerwa techniczna. Ekspo-zycja: Informacje o życiu i twórczości kompozyto-ra, zachowane po nim rzeczy osobiste, rekonstruk-cja gabinetu. **WYSTAWA CZASOWA**: dwa monu-mentalne dzieła pt. *Pochód dzieci góralskich* i *Po-chód góralek* Jana Rembowskiego po niespełna stu latach znowu zawitały na Podhale. W Atmie można je oglądać do 24.03.24.
- **Cmentarz na Pękowym Brzysku i kościół pw. św. Klemensa**, ul. Kościeliska. Na zakopiań-skim starym cmentarzu spoczywa m.in. pierwszy proboszcz zakopiański ks. Józef Stolarczyk, mu-zyk Jan Krzeptowski Sabala, pisarz Kornel Maku-szyński.
- **Muzeum Harcerskie im. Olgi i Andrzeja Małkowskich**, willa Czerwony Dwór, ul. Kaspru-sie 27, **CZYNNY**: soboty 10-16. W innych terminach i godz. tel. 608 438 794.

CHOCHOŁÓW

- **Zagroda Bafiów. Muzeum Powstania Cho-chołowskiego** (Oddz. M. Tatrzańskiego), Chocho-łów 75. **CZYNNY**: śr.-niedz. 10-14 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). W zabytkowej chałupie należącej niegdyś do zamożnego gospo-darza Jana Bafii.
- **Cmentarz na Pękowym Brzysku i kościół pw. św. Klemensa**, ul. Kościeliska. Na zakopiań-skim starym cmentarzu spoczywa m.in. pierwszy proboszcz zakopiański ks. Józef Stolarczyk, mu-zyk Jan Krzeptowski Sabala, pisarz Kornel Maku-szyński.
- **Muzeum Harcerskie im. Olgi i Andrzeja Małkowskich**, willa Czerwony Dwór, ul. Kaspru-sie 27, **CZYNNY**: soboty 10-16. W innych terminach i godz. tel. 608 438 794.

ORAWKA

- **Kościół św. Jana Chrzciciela**. Najstarszy ko-sciół katolicki na Górnej Orawie. Parafiaorawka.pl. **CZYNNY** - zwiedzanie tylko z przewodnikiem: sob. 9.30-17.30, niedz. 11.30-16, w pozostałym czasie możliwe w grupach powyżej 15 osób po wcześniej-szym (przynajmniej jednodniowym) zgłoszeniu: 691 204 504, orawka.kosciol@gmail.com.

NOWY TARG

- **Muzeum Podhalańskie im. Czesława Pajer-skiego**, Rynek - ratusz (1 p.), 18 26 67776. **CZYNNY**: pon. 10-18 (bezpłatne zwiedzanie wystaw sta-łych), wt.-pt. 9-17, sob. 9-14, facebook.com/mu-zeum.podhalanskie. Wystawy stałe ze zbiorów muzeum: „Nowy Targ na przełomie XIX i XX wieku, miasto którego już nie ma” i „Jan Paweł II - Miasto Nowy Targ: przeszłość i obecność”.

- **Muzeum Drukarni**, ul. Sobieskiego 4. **CZYNNY**: wt. 9-16, śr.-pt. 8-16, sob. 9-14. W mu-zeum odtworzono dawną oficynę drukarską na wzór prowadzonego od 1898 roku zakładu Igna-cego Borka, z oryginalnymi maszynami.
- **Budynek Wieży Wodnej**, obok dworca kole-jowego, ul. Kolejowa 164. Wstęp wolny. Ekspozycja poświęcona historii linii kolejowej Nowy Targ - Kró-lewiany. **CZYNNY**: pn.-pt. 8-16.
- **Izba Pamięci Zimnej Wojny i Komunizmu „Izwis”**, Urząd Miasta, ul. Krzywa 1. **Kontakt z oprowadzającymi**: 18 26 112 78, 795 591 442.

ŁOPUSZNA

- **Dwór w Łopusznej** (Oddz. M. Tatrzańskiego). **CZYNNY**: śr.-niedz. 10-16 (ostatnie wejście pół go-dziny przed zamknięciem). Dawna siedziba szla-heckich rodzin Lisickich, Tetmajerów i Lgockich. Dwór wybudował ok. 1790 r. Romuald Lisicki, kon-federat barski.
- **Izba Pamięci ks. prof. Józefa Tischnera** przy GOK-u. **CZYNNY**: wt.-pt. 10-17, sob. 10-16. Ostat-nie wejście pół godziny przed zamknięciem.

CZARNĄ GÓRĄ

- **Zagroda Korkoszków** (Oddz. M. Tatrzańskie-go), Za Górą 86. **CZYNNY**: poniedziałek, śro-da- niedziela 10-17. Drewniana zagroda należąca niegdyś do tutejszej zamożnej rodziny Korkoszków.

JURGÓW

- **Zagroda Sołtysów** (Oddz. M. Tatrzańskie-go), Jurgów 215. **CZYNNY**: poniedziałek i wtorek, czwartek-niedziela 10-17 (ostatnie wejście pół go-dziny przed zamknięciem). Ubogie gospodarstwo spiskie. Zagrodę Sołtysów wybudował w 1861 r. pradiad ostatniego właściciela, Jakuba Sołtysa.

NIEDZICA

- **Muzeum - Zespół Zamkowy w Niedzi-cy**, Stowarzyszenie Historyków Sztuki, tel./fax 18 26 29 480, 26 29 489, 26 29 473, zamekniedzica.pl. **CZYNNY**: od wtorku do niedzieli 9-16 (ostat-nie wejście 15.30). Zachowany historyczny układu i charakteru obiektu. We wnętrzach: meble, obra-zy, bibeloty z XVII-XX w., grafiki i fotografie z XIX -XX w. oraz przedmioty z badań archeologicznych.
- **Wozownia. CZYNNY**. Pawilon w pobliżu zam-ku. Ekspozycja zabytkowych pojazdów konnych z lat 1900-1939.

CZORSZTYN

- **Zamek Czorsztyński**. Zachowane i częściowo utrwalone ruiny zamku średniego i górnego, rene-sansowa Baszta Baranowskiego i Zieleniec. Wysta-wa o historii zamku i starostwa czorsztyńskiego, niewielkie lapidarium. **CZYNNY**: codziennie 9-18.

ZUBRZYCA GÓRNA

- **Muzeum-Orawski Park Etnograficzny. CZYNNY**: codziennie 9-17 (poniedziałek jest dniem bezpłatnym, możliwe jest zwiedzanie bez wnetrz). Ekspozycje obrazują życie różnych warstw spo-łecznych na Orawie na przestrzeni XVIII-XX w., wiejskie zakłady przemysłowe: olejarnię, folusz, tartak i kuźnię. Kościół pw. Matki Boskiej Śnieżnej.
- **SIDZINA**
- **Park Etnograficzny**. W górnej części Sidzi-ny - Birkówce. Ekspozaty związane z historią i et-nografią regionu. **CZYNNY**: rezerwacja odwiedz-in: 501597208, skansensidzina@interia.pl.

RABKA-ZDRÓJ

- **Muzeum Górali i Zbojników** - Muzeum Gor-czańskie Jana Fudali, ul. Sądecka 4. **CZYNNY**: śro-da-sobota 10-17, niedziele 13-17, tel.: 795 222 925, muzeum-zbojnikow.pl. Muzeum interaktywne w chałupie góralskiej wpisanej do rejestru zabyt-ków, z unikalnymi kasetonami. Malarstwo na szkle Jana Fudali, mini skansen, szlak humoru góralskie-go Zygmunta Pytlika.

PORĘBA WIELKA

- **Orkanówka - Muzeum Biograficzne Wła-dysława Orkana. CZYNNY**: wt.-pt. 9-17. 608 731 557. Wiele przedmiotów należących do pisa-rza i jego rodziny. W pobliżu domu znajdują się ory-ginalne zabudowania gospodarcze tzw. wironek i boisko.

CHABÓWKA

- **Skansen taboru kolejowego w Chabów-ce**. Skansenchabowka.pl. **CZYNNY** (do 31.08): co-dziennie 8-18, od 1.09 (do 30.09): pon.-pt. 8-15, sob., niedz. i święta 8-18. Ekspozycja: parowozy, lokomotywy elektryczne i spalinowe, wagony oraz tabor specjalny taki jak żurawie, pługi śnieżne itp.

SZLACHTOWA

- **Muzeum Pienińskie im. Józefa Szalaya**, ul. Łemkowska 37, 18 262 22 58, **CZYNNY** (do 30.09): wt.-czw. i sob.-niedz. 10-17 (ostatnie wejście na ekspozycję 16.15), piątek 10-16 (ostatnie wejście na ekspozycję 15.15). Ekspozycja prowadzi szlakiem przeszłości regionu pienińskiego.

ZAWOJA

- **Skansen budownictwa regionalnego im. Józefa Żaka na Markowych Równiankach**, Za-woja 155, 33 877 50 66. Najstarszym i najcenniej-szym budynkiem w skansenie jest „kurna chałupa” z 1840 r. W skansenie odbywają się zajęcia, warsz-taty i gry edukacyjne - stale i sezonowo. **CZYNNY** (do 31.08): wtorek-piątek 11-17, sobota-niedziela 10-16, od 1.09 (do 30.09): sobota-niedziela 11-16.



galerie

ZAKOPANE

- **Galeria Władysława Hasióra** (Oddz. M. Ta-trzańskiego), ul. Jagiellońska 18b. **CZYNNY**: wt.-niedz. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Autorska galeria prac artysty. Zna-lży tu swoje miejsce sławne sztandary, kompozycje przestrzenne i rzeźby, tworzone z różnorakich ma-teriałów. Wystawa czasowa: UrbaMistyka. Sztuka w Zakopanem (do 5.11, część wystawy prezento-wana również w Galerii w willi Oksza).
- **Galeria Sztuki XX wieku w willi Oksza** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Zamoyskiego 25, 692 029 817. **CZYNNY**: wt.-niedz. 10-18 (ostatnie wej-ście pół godziny przed zamknięciem). Willa jest trzecim dziełem powstałym wg projektu St. Wit-kiewicza, twórcy stylu zakopiańskiego. Budynek wznosili góralscy cieśle pod kierunkiem Wojciecha Roja i Jana Obrochty w latach 1895-1896. Wystawa czasowa: UrbaMistyka. Sztuka w Zakopanem (do 5.11, część wystawy prezentowana również w Ga-lerii Władysława Hasióra).
- **Galeria Sztuki na Kozińcu** (Oddz. M. Tatrzań-skiego), Droga na Koziniec 8. Siedziba naukowo-administracyjna Muzeum Tatrzańskiego pon.-pt. 8-16, Galeria Kobierców Wschodnich - otwarcie wkrótce, biblioteka i archiwum fotograficzne wt.-pt. 8-15, archiwum naukowe wt.-pt. 8-14. Mu-zeum prosi o ustalanie terminów kwierend mailo-wo lub telefonicznie.
- **Zakopiańskie Centrum Kultury - Miejska Galeria Sztuki im. Wł. hr. Zamoyskiego**, ul. Krupówki 41, 18 2012792, galeria.zakopane.pl. **CZYNNY**: wt.-sob. 10-17. Wystawa czasowa: 15 x KO-BIETA W ZAKOPANEM - bohaterkami ekspozy-cji będą: Jadwiga Zamoyska, Lucyna Ćwierczakie-wiczowa, Maria Steczkowska, Helena Modrzejew-ska, Róża Krasińska Raczńska, Maria Buttowt An-drzejkiewicz, Bronisława Kondratowiczowa, Nata-lia Janotha, Maria Zamoyska, Rita Sacchetto, Zofia Stryjeńska, Wanda Gentil Tippenhauer, Zofia Ra-dwańska Paryska, Maria Bujakowa, Aniela Pawli-kowska (do 31.08).
- **Galeria Stacja Kultura Zakopane - Zako-piańskie Centrum Kultury**, ul. Chramcówki 35, tel. 18 26 370 79. **CZYNNY**: pon.-pt. 12.00-16.00.
- **Galeria Sztuki Współczesnej „Dom Dokto-ra”**, ul. Witkiewicza 19, 18 20 00239.
- **Galeria Sztuki Współczesnej „YAM”**, ul. Krupówki 63, 18 2066984.
- **Galeria „Pod Makiem”**, Pasaż Handlowy, ul. Krupówki 29/11L, 18 20 12044. Prace Wójcika, For-tuny, Karaska, Wątor, Popowicz, Kowalczyk, Kło-sowskiego i inne, oraz rękodzieło.
- **Krupówki, przy „oczku wodnym”**. Wystawa plenerowa: TURYSŹCI I KURACJUSZE. OPOWIEŚĆ O DWÓCH MIASTACH. ZAKOPANE - SOPOT (do 31.12).

NOWY TARG

- **Małopolskie Biuro Wystaw Artystycznych Galeria „Jatki”**, ul. Kościuski 4, 18 2669482. **CZYNNY**: pon.-pt. 10-17, sob. 10-14. Ostatnie wej-ście 15 minut przed zamknięciem. Wystawa cza-sowa: LUDŹMIERSKIE SACRALIA - z okazji 60. jubi-leuszu koronacji figury Matki Bożej Ludźmierskiej (do 24.09).

RABKA-ZDRÓJ

- **Galeria MOK „Pod Lilianną”**, ul. Nowy Świat 1, 18 267 66 26. W jednej z najstarszych rabczań-skich willi „Lilianna” (1880 r.) mieści się galeria twórców ludowych, którzy zapraszają na wysta-wę i warsztaty.
- **Galeria Pogotowie Sztuki**, ul. Orkana 20

NIEDZICA

- **Zapora**. Wystawa plenerowa: PODRÓŻ W NIE-ZNANE – CZĘŚĆ ZEWNĘTRZNA udostępniona przez Narodowy Instytut Polskiego Dziedzictwa Kulturowego za Granicą „Polonika (do 31.08).

SZCZAWNICA

- **Galeria Pijalni Wód Mineralnych**, plac Dietla, szczawnica-galeria.pl. Ekspozycja przybliża ponad 200-letnią historię Uzdrawiska oraz historię rodu Stadnickich. **CZYNNY**: wt.-niedz. 9-17.
- **Mała Galeria - Eglander Caffè**, ul. Zdrojowa 1
- **Galeria „Krzywa Jabłonka”**, ul. Pienińska 4, krzywajablonka.pl. Sztuka artystów pienińskich. Kontakt: 608 154 522

ZAWOJA

- **Galeria na Uciechę**, Zawoja 1008, naucieche.pl. **CZYNNY** pn.-sob. 9-16. Kontakt: 696 818 211



galerie autorskie

ZAKOPANE

- **Galeria Rzeźby Jerzego Popielaka**, ul. Dr. do Walczaków 19 (pon.- pt. 13-17).
- **Galeria Grzegorza Pecucha** - rzeźba, ul. Ka-sprowicza 31a, pecuch.art.pl. (pon.-pt. 13-16).
- **Galeria malarstwa Rudolfa Krzyżaka**, ul. Krupówki 35a (codz. 12-19).
- **Galeria autorska Arkadiusza Walocha**, ul. Kościuski 12 (pon., śr., czw. 16-18).

- **Galeria Anny i Eugeniusza Boguckich** - ma-larstwo na szkle, rzeźba w drewnie, ul. Smrekowa 11 (codz. 10-13, 15-18, w innych terminach: 18 20 142 74).
- **Galeria Marii i Jerzego Gruszczyńskich**, ul. Skibówki 26, 18 20 634-34
- **Orski Gallery, galeria autorska Ryszarda Orskiego**, ul. Broniewskiego 4, 18 20 17 171
- **Izba Twórcza Adama Doleżuchowi-cza** - rzeźba, szachy regionalne, świętki, malarstwo na szkle, ul. Za Strugiem 30a (pon., śr., pt. 10-15)
- **Galeria „Seba”**, malarstwo, rzeźba Sebastiana Królszewskiego, ul. Tetmajera 7c (pon.-sob. 10-17)
- **Galeria Autorska Lidii Rosińskiej**, Kościeliska 31D.Wt-śr., sob.-niedz. 15-19. Ceramika, rysunek, malarstwo.
- **Galeria malarstwa Ryszarda Budnika**, ul. Za-moyskiego 3a, codziennie 10-18, 601 413 605.
- **Galeria Kenara**, Sobczakowka 9, codziennie po umówieniu: 1820 152 47
- **Galeria AWA**, ul. Kościuski 12. Pon., śr., czw. godz.16-18
- **Galeria SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ Géraldi-ne - DIGITAL ART i André Kaetzli - ART NOK-TURN**, ul. Paryskich 15 - Hotel Paryski, codziennie 12-20.

GRONKÓW

- **„Ozwa” - galeria autorska Beaty Zalot**. Pa-stele i ceramika. Gronków 317. www.pastele.pl

OSTROWSKO

- **Autorska galeria malarstwa Mariana Gro-mady**, ul. S. Bryjewskiego 5. Po uzgodnieniu: 697 700 969.

CHOCHOŁÓW

- **Izba regionalna i pracownia rzeźby w drewnie**. Rzeźbiarz ludowy Jan Zięder. Chocho-łów 28, 18 27 571 66.

GLICZARÓW GÓRNY

- **„Gonzówka”**. Galeria autorska Jarosława Jamroza. Malarstwo, rzeźba. Gliczarów Górny 79, czynna codziennie 8-20.

ŁĄSZCZE NIŻNE

- **Pracownia-galeria malarstwa żel-art Jana K. Pawluśkiewicza**, ul. Długa.169/2 - po uzgod-nieniu tel. 601 093 221</

Najtrudniejszy bieg górski w Polsce

Bieg granią Tatr o długości 72 kilometrów i podbiegach około 5000 metrów jest z pewnością najtrudniejszym technicznym biegiem górskim w naszym kraju. W tym roku wygrali go ex aequo Tomasz Skupień i Jan Elantkowski, a wśród pań Kinga Kwiatkowska.

W Polsce są organizowane biegi dłuższe i o znacznej sumie przewyższenia, ale nie da się ich porównać z Biegiem Granią Tatr, którego trasa przebiega niezmiennie od 2013 roku równoleżnikowo przez całe Polskie Tatry od Rakonia, najbardziej wysuniętego punktu na zachód, po Wodogrzmoty Mickiewicza na wschodzie. Trasa biegnie na znacznym odcinku na wysokości 2000 metrów Główną Granią Tatr Zachodnich, w tym przez najwyższy Starorobociański Wierch (2178 m), a także Krzesanicę (2123 m) a w Tatrach Wysokich przez Przełęcz Krzyżne (2112 m). Różny charakter powierzchni szlaków turystycznych, miejscami ekspozycja, a w partiach leśnych nieraz występujące na szlakach błoto sprawia, że jest to bieg technicznie trudny. Wyjątkowa jest arena tego biegu, z niezwykle widokami na szczyty tatrzańskie. Czasem dech zapierają wspaniałe widoki na wschody słońca z grani nad Doliną Chochołowską. Tak było w tym roku. Dobra pogoda była do godzin południowych, potem nadeszła burza z ulewnym deszczem. Justyna Żyszkowska, główna organizatorka tych zawodów, raz po raz spoglądała na niebo, by powstrzymać jak najdłużej wypiętrzające się cumulusy, gdyż zawodowo jest meteorologiem w Obserwatorium na Kasprowym Wierchu. Pierwszym kilkunastu zawodnikom udało się dobiec do mety jeszcze na sucho.

Tegoroczny Bieg Granią Tatr był jego szóstą edycją. Dokładnie dziesięć lat temu odbyły się pierwsze zawody, których meta była przy Potoku Bystra w Kuźnicach, wygrał je Przemek Sobczyk, a wśród kobiet Magda Łączak. Od początku organizatorem tego biegu jest TKN Tatra Team a personalnie - Justyna Żyszkowska, Monika Strojny oraz Mariusz „Gieniek” Rogus, ratownik TOPR. W tym roku również podzielił się funkcjami - Monika była odpowiedzialna za rejestrację zawodników i stronę medialną, Gieniek za przygotowanie i zabezpieczenie trasy zawodów, a nad sponsorami, finansami i biegami dla dzieci czuwała Justyna. Start - jak zawsze - był na Siwej Polanie, skąd pierwszy odcinek trasy aż do Polany Chochołowskiej zawodnicy biegli z zaświeconymi czołówkami, a meta w Kuźnicach, w tym roku przy budynku dyrekcji PTPN. Dwukrotnie meta tych zawodów mieściła się na stadionie COS-u, wówczas trasa była o prawie 2 kilometry dłuższa. Bieg granią Tatr organizowany jest zawsze po długim sierpniowym weekendzie. Od 2024 będą to zawody coroczne. Warto przy okazji podsumowania dotychczasowych edycji przypomnieć ich zwycięzców: 2013 rok - Przemysław Sobczyk i Magdalena Łą-



Jan Elantkowski i Tomsz Skupień dobiegają do mety.



Podium najszczybszych kobiet.



Dzieci też startowały.

czak, 2015 - Bartosz Gorczyca i Anna Figura, 2017 - Robert Faron i Magdalena Łączak, 2019 - Robert Faron i Katarzyna Solińska, 2021 - Tomasz Skupień i Paulina Krawczak.

- W tym roku do zawodów zgłosiło się ponad 900 osób. Limit startujących wynosił 350. Pięćdziesiąt miejsc rezerwujemy dla zawodników o sprawdzonym dorobku biegowym, a spośród pozostałych losujemy trzystu, sprawdzając, czy mają wystarczającą liczbę punktów, uzyskaną w biegach kwalifikacyjnych - wyjaśniła

Justyna Żyszkowska. Ostatecznie wystartowało 338 zawodników i zawodniczek, którzy po dobiegnięciu w rejon schroniska na Polanie Chochołowskiej rozpoczęli podbieg na Grzesia. Od tego miejsca mogli też używać kijków. O świcie byli już na grani nad Doliną Chochołowską. Po przebiegnięciu przez Starorobociański Wierch biegli długim grzbietem Ornaku na Iwaniacką Przełęcz, skąd na Polanę Ornaczańską, gdzie był punkt odliczenia i pomiaru czasu, na którym jako pierwszy zameldował się Tomasz Skupień,

a minutę po nim Janek Elantkowski, tuż za nim Łukasz Zdanowski. Ze stratą 10 minut dobiegł do Ornaku Robert Faron, dwukrotnie zwycięzca tego biegu, i już wtedy wiadomo było, że w tej edycji nie odegra większej roli. Podbieg z Hali Ornaczańskiej przez Dolinę Tomanową na Ciemniak był dodatkowo premiowany. Tam również jako pierwszy zameldował się Tomasz Skupień, tym razem już z pięciominutową przewagą nad Elantkowskim. Skupień miał najlepszy czas na tym podbiegu - 1 godz. 4 min. 53 sek. i wy-

grał premię. Kolejny pomiar czasu był przy schronisku Murowaniec. Kolejność pierwszych zawodników była taka sama: Skupień, Elantkowski, Zdanowski, a tym razem jako czwarty dobiegł tam Sebastian Druszkiewicz. Dalsza trasa prowadziła przez Dolinę Pańszczyca na Krzyżne a stamtąd do Pięciu Stawów i Roztoką do Wodogrzmotów Mickiewicza, gdzie na punkcie kontrolnym pierwszy był Jasiek Elantkowski, a niecałą minutę za nim Tomasz Skupień. To był ostatni pomiar czasu na trasie. Potem przed nimi było jeszcze wiele kilometrów w partii regłowej, aż do mety w Kuźnicach, którą minęli, trzymając się za ręce, w jednakowym czasie 9 godz. 21 min. 44 sek. Tomasz Skupień i Jan Elantkowski, wygrywając szóstą edycję tego najtrudniejszego biegu górskiego. 24 minuty po zwycięzcach dobiegł do mety jako trzeci Łukasz Zdanowski. Pierwsze trzy kobiety przebiegły większą część trasy w kolejności: Kinga Kwiatkowska, Iwona Górowska i Katarzyna Florek, i w takiej dobiegły do mety. Kinga Kwiatkowska na 10. miejscu, w czasie 11 godz. 10 min. 18 sek. Wyprzedziła Iwonę o 18 minut a Katarzynę o 1 godz. i 5 min.

- Całą trasę przebiegło 166 osób, wielu pokonywało ją już w deszczu. Kiedy nad Doliną Pięciu Stawów była burza, około 25 zawodników było jeszcze w Dolinie Pańszczyca. Ratownicy TOPR, którzy zabezpieczali trasę postanowili ich zawrócić i skierowali na szlak prowadzący na Rówień Waksmundzką, gdzie dobiegali do głównej trasy prowadzącej do mety - wyjaśniła Justyna. Ci, którzy do mety dotarli skróconą trasą, mieli doliczone 2 godz. 15 min., ale zostali sklasyfikowani. W sumie 191 osób ukończyło bieg. Pełne wyniki są na stronie: graniatatr.pl. Wszyscy na mecie otrzymywali pamiątkowe medale, a na ceremonii wręczania nagród w klasyfikacji open mężczyzn i kobiet do 5. miejsca były nagrody finansowe, natomiast w kategoriach wiekowych do 3. miejsca bony finansowe.

W czasie trwania biegu głównego w parku kuźnickim rozegrano biegi dla dzieci na różnych dystansach w grupach wiekowych od 4 do 14 lat, a medale wręczała im Justyna Kowalczyk-Tekieli. Wolontariusze prowadzili różne ciekawe zajęcia dla dzieci, była też ścianka wspinaczkowa TOPR.

Organizatorzy dziękują ratownikom TOPR i obywatelom oraz wolontariuszom. Stale współpracuje z organizatorami ekipa: Gabi Równicka, Noemi Słama, Justyna Wasil, Jadzia Brzosko, Danika i Tomek Wojciechowscy, Marcin Sitarz, Szymek Sawicki i Paweł Jakubiak. Bez ich zaangażowania i świetnej pracy trudno byłoby zorganizować imprezę biegową z takim rozmachem. Podziękowania należą się również głównym sponsorom: Lotto, Dynafit, firmie MB Motors Mercedes Benz z Poznania, Coca Coli, Piekarni Gałuszka z Żywca, a także Noselowemu Dworowi i schroniskom Ornak i Murowaniec za gościnę, a Leśniczówce i Enhotelowi za nagrody. PKL, Tatra Family Park i Piekarnia Gałuszka wsparli zawody dla dzieci, na których uzbierano kwotę prawie 5 tysięcy złotych dla Jasia Ślusarczyka.

Patronat honorowy nad zawodami sprawował burmistrz Zakopanego Leszek Dorula. Następny Bieg Granią Tatr odbędzie się 24 sierpnia 2024 roku, na który już teraz zapraszają organizatorzy.

Apoloniusz Rajwa

PO STRONIE POLSKIEJ

- **NUMER RATUNKOWY W GÓRACH** - 601 100 300; numer alarmowy - 985
- **TOPR (Tatry)** - Zakopane, Piłsudskiego 63 a; stacja centralna 18 20 63 444. **Idziesz w góry? Pobierz specjalną aplikację „Ratunek”**. Aplikacja połączy cię z ratownikami górskimi i wysle twoją lokalizację. Wejdź na: ratunek.eu.
- **GOPR (Gorce, Pieniny, Beskid)** - Rabka, Al. 1000-lecia 1; stacja centralna - 18 26 768 80; stacje ratunkowe (caloroczne): Turbacz - schronisko PTTK 18 266 77 80, Nowy Targ Kowaniec - dyżurka 18 266 59 80, Szczawnica - dyżurka 18 262 26 80

PO STRONIE SŁOWACKIEJ

- **NUMER RATUNKOWY W GÓRACH** - 18 300
- **HZS (Horska Zachratna Sluzba)** - Rejon Vysoké Tatry - Starý Smokovec 52 442 28 20, Rejon Slovenský Raj 53 449 11 82, Rejon Nizke Tatry (północ) - Jasna 44 559 16 78, Rejon Orava 43 586 31 04, Rejon Malá Fatra - Vrátka 41 569 52 32, Rejon Vel'ká Fatra - Donovaly 48 419 97 24, Rejon Západné Tatry (południe) - Žiarska Dolina 44 558 62 18, Rejon Nizke Tatry (południe) - Tále 48 619 53 26



**TELEFONY
ALARMOWE**

HOROSKOP

na najbliższy tydzień

21 marca - 20 kwietnia



Podlicz dobrze swoje wydatki, los może cię ukarać za rozrzutność. Zadbaj o zdrowie, twoja podatność na stresy może zbytnio cię obciążać. Starannie dobieraj znajomych, spędzaj więcej czasu w gronie sprawdzonych przyjaciół. Zadbaj o rodziców się uczucie, pielęgnuj.

21 kwietnia - 21 maja



Ten tydzień zapowiada się jako czas spełnionych życzeń, jeśli czekasz na wielką miłość, może przyjść wkrótce, jeśli spodziewasz się zmian na lepsze, to tylko teraz. W tym okresie wszelkie plany i pomysły mają ogromną szansę powodzenia. Nie zaniedbuj niczego.

22 maja - 21 czerwca



W tym tygodniu warto wykazać więcej rozwagi, kieruj się zasadą ograniczonego zaufania, staraj się liczyć na siebie. W uczuciach wystrzegaj się zazdrości i podejrzliwości, to bardzo niszczące uczucia, jeśli nie potrafisz zaufać, zastanów się, gdzie leży źródło twoich problemów.

22 czerwca - 22 lipca



Będziesz mieć okazję wykorzystać wrodzony talent organizacyjny, twoja „siła przebicia” jest mocna. Nie oznacza to jednak, że zdołasz uniknąć ciężkiej pracy, wręcz przeciwnie, czas zakasać rękawy i wziąć na siebie odpowiedzialność za przyszłość twoją i twojej rodziny.

23 lipca - 22 sierpnia



Życie nabierze tempa. Musisz szybko decydować i mieć świadomość ciężkiej na tobie odpowiedzialności. Na imprezach będziesz poznawać nowych ludzi. Twoja aktywność towarzyszy ci do celu kolidować z obowiązkami zawodowymi, trzymaj rękę na pulsie.

23 sierpnia - 22 września



Czeka cię szybsze tempo życia, sporo zmian, dużo spraw wymagających zaangażowania, posuwania się do celu małymi krokami. Życie we dwoje będzie dostarczało ci emocji niczym sierpniowa burza. Napięcie, nieporozumienia, rozczarowanie, ale i namietność.

23 września - 23 października



Czas, w jakim się teraz znajdujesz, nie sprzyja ani nadmiernemu wysiłkowi, ani intensywnej pracy. Może warto go przeczekać, zgromadzić energię na przyszłość. Jeśli czujesz, że naskładane zaległości mogą zaowocować kłopotami, powoli staraj się z nimi uporać.

24 października - 22 listopada



W najbliższym czasie będziesz musiał zweryfikować swoje stanowisko w wielu sprawach. Zwłaszcza w relacjach z partnerem warto omówić kilka kwestii. Zbyt wiele czasu poświęcasz sprawom zawodowym, powinienes dążyć do równowagi. Powodzenia!

23 listopada - 21 grudnia



Chyba nie zdołasz uniknąć konfrontacji i wymiany zdań, nawet jeśli tego bardzo nie chcesz. Zachowaj spokój i opanowanie, nie stawiaj spraw na ostrzu noża, dąż do kompromisu, walcz o związek. Kryzys, jaki może się pojawić, będzie wymagał zaangażowania od obu stron.

22 grudnia - 20 stycznia



Przed tobą liczne spotkania z przyjaciółmi, nowe znajomości, niektóre bardzo interesujące. Będą wpływać na twoje życie osobiste, dlatego nie zawieraj ich pochopnie. W pracy pojawiają się nowe zadania, mimo sezonu urlopowego trzeba będzie się w nie poważnie zaangażować.

21 stycznia - 20 lutego



W pracy martwy sezon, za to w życiu towarzyskim niezwykle ożywiony. Letnie przygody mogą dostarczyć ci niezapomnianych wrażeń, jeśli zdobędziesz się na odwagę i posuchasz głosu serca. Plan inwestycyjny lepiej odłóż na później. Latem zadbaj o siebie i swoje uczucia.

21 lutego - 20 marca



Masz teraz przed sobą idealną porę, by zorganizować prawdziwe wakacje dla siebie i bliskich. Nie czekaj, za kilka dni sytuacja może się zmienić i inne sprawy będą cię absorbowały dużo bardziej, niż letni wypoczynek. Jeśli się pospieszysz, wszystko dopnie idealnie.

Pytia

35/2023

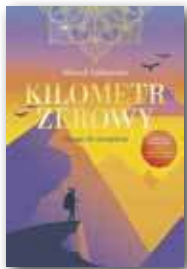
TYGODNIK Podhalański



Książki

Życiowa zmiana

„Kilometr zerowy. Droga do szczęścia” Maud Ankaoua od 2017 roku nie schodzi z listy francuskich bestsellerów. Dziś trafia również w Wasze ręce.



Autorka książki porzuciła karierę finansistki, żeby poświęcić się swoim pasjom - relacjom międzyludzkim, pisarstwu i podróżom; odbyła nawet pięciodobny trekking w Himalajach z miejscowym szerpą. To doświadczenie pomogło jej w tworzeniu fabuły zainspirowanego jej osobistą historią „Kilometra zerowego”, który w plebiscyście na ukończoną książkę Francuzów, organizowanym przez France Télévision, zajął 11. miejsce, co absolutnie nie dziwi. W dzisiejszym świecie naprawdę niewielu z nas stać na luksus wyciszenia się, przyhamowania w biegu, czy wreszcie na zmianę życiowych priorytetów. Ta książka pokazuje, jak bardzo jest nam to potrzebne, zwłaszcza że życie pisze najbardziej nieoczekiwane scenariusze.

Taki napisano dla Maëlle, współtwórczyni start-upu geniuszy, w którym od ośmiu lat dwójka z trójki od rana do nocy. Zakres obowiązków na jej stanowisku dyrektorki finansowej bardzo szybko się rozszerzył. W tej sytuacji uczy się wszystkiego, czego tylko może, i pada z nóg, dzieląc czas w zasadzie jedynie między biurko a nieodłączny telefon. Nie ma w nim miejsca na refleksję nad własnym życiem, rozwijanie pasji ani tym bardziej miłość.

Aż wreszcie któregoś dnia odzyskuje się do niej najbliższą przyjaciółkę, prosząc ją o natychmiastowe spotkanie. Maëlle jest zdziwiona, tym bardziej że w tym całym pędzie nie widziała się z Romane prawie od roku. Co takiego mogło się stać? Choć nie ma czasu i próbuje zmienić termin, Romane jest nieugięta. Kapituluje zatem. Spotykają się w wyznaczonym miejscu, o wyznaczonej godzinie. Jeden rzut oka na budynki i na przyjaciółkę sprawia, że Maëlle już wie, już to widzi, Instytut Curie od dziesięcioleci walczy z rakiem, więc nie było trudno złożyć wszystko w całość. Ta długocząca wiadomość i widok chorej Romane to jednak dopiero początek.

W trakcie przyjmowania chemii przyjaciółka prosi Maëlle o pomoc. Rok wcześniej razem z grupą badaw-

czą przebywała w Nepalu, gdy wiadomość o chorobie zmusiła ją do powrotu. Razem z nią był tam między innymi amerykański profesor, który opowiedział jej o prawdziwej nepalskiej metodzie pozwalającej dostąpić uzdrowienia dzięki świadomości i zmianie stanu umysłu. Jednak wszelkie zapisy o niej zniknęły, czy wreszcie na zmianę życiowych priorytetów. Ta książka pokazuje, jak bardzo jest nam to potrzebne, zwłaszcza że życie pisze najbardziej nieoczekiwane scenariusze.

Niespodziewana wyprawa całkowicie odmienia życie zabieganej kobiety. Choć początkowo trudno jej się przyzwyczaić do surowych warunków, każdy dzień podróży pozwala jej na chwilę zwolnić, pozbyć się uprzedzeń i otworzyć na piękno świata i ludzi. Poza zasięgiem sieci komórkowej, Internetu i z dala od zawodowych zobowiązań Maëlle wreszcie znajduje czas na to, żeby zajrzeć w głąb własnego serca. Czy wyprawa do Sanktuarium Annapurny będzie jej kilometrem zerowym? Kogo jeszcze, oprócz przyjaciółki, uratuje Maëlle?

Od wydawnictwa Znak Koncept mamy 2 egzemplarze książki. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze napiszą do nas w poniedziałek 4.09 o godz. 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści prosimy podać imię, nazwisko i adres, a w tytule maila wpisać: Kilometr zerowy.

W poszukiwaniu zrozumienia

Dr Lillian B. Rubin spotkała na swojej drodze wielu pacjentów, którzy potrzebowali niekonwencjonalnej pomocy od terapeuty. I choć każdy terapeuta ma swoją historię o łamaniu reguł, niewielu ma odwagę, aby o niej opowiedzieć.



Dr Rubin to renomowana psychoterapeutka, socjolożka i profesorka na uniwersytecie Kalifornijskim w Berkeley. Jej wykłady i publikacje znane są z przełamania tabu, a sama autorka zapisała się w historii jako reformatorka i wielki autorytet. W książce „Mężczyzna o pięknym głosie. Opowieści o terapii, która łamie reguły” zdradza szczegóły najbardziej nietypowych terapii, które prowadziła.

Jak píše dr Rubin, niektóre terapie są łatwe, pacjent potrzebuje tylko odrobiny pomocy, by zagłębić się bardziej w swój wewnętrzny świat. Inne są trudniejsze, tak pacjent, jak i terapeuta są pełni niepokojów i frustracji gubiąc się i potykając w poszukiwaniu wskazówek. Większość terapii leży gdzieś pomiędzy. Niemniej każda z tych relacji między terapeutą i pacjentem różni się od innych - („...”) ze względu na jej szczególną naturę i intensywność generowanych emocji potrzebne są pewne reguły, które pomogą uporządkować zachowania obu stron. „Przepracowane lata uświadomiły jej, że niekiedy trzeba te reguły łamać. „W ciągu tych lat szukałam sposobu na wykonywanie pracy tak, by czuć, że jestem w niej szczerą - przestrzegając zasad, które mają sens (...), ale odrzucając te, które go nie mają (...). Minęło jeszcze więcej czasu, zanim ośmieliłam się mówić o tym, co naprawdę robię, gdy zamykam się drzwi i zostaję sam na sam z pacjentem.” Takich terapeutów łamiących „zasady” jest więcej, ale nie ujawniają oni swoich opowieści. W przeciwieństwie do dr Rubin. Ona spotkała na swojej drodze wiele osób, które potrzebowały niekonwencjonalnej pomocy. W książce „Mężczyzna o pięknym głosie” pokazuje, jak naginając lub łamiąc zasady wyniesione z sal wykłado-

wych, pomogła pacjentom poradzić sobie z bólem wywołanym traumą, gniewem czy nieprzystosowaniem.

Podkreśla przy tym, iż jej książka jest o pracy w terapii, a nie o przychodzeniu na nią. Opisane przez nią historie, przypadki zaczerpnięte z jej pracy w gabinecie, są opowieścią o tym, czego było trzeba, by stała się skuteczną terapeutką. „To opowieść o próbie odkrycia własnej drogi i własnego głosu, o tym, jak uczyłam się, co w moim kształceniu jest przydatne, a co muszę odrzucić, o tym, kiedy i jak mogę bezpiecznie naginać albo łamać zasady. W ciągu tych lat nauczyłam się wiele o równowadze między dawananiem a braniem w relacji terapeutycznej i pacjenta, o niepokojach i konfliktach, jakie może wywołać relacja terapeutyczna, o tym, czego trzeba, by poradzić sobie z tymi konfliktami, a także - jakie to może być trudne.”

Wszystkie opisane przez autorkę historie są prawdziwe, jednak w celu zachowania tajemnicy zawodowej imiona i inne cechy charakterystyczne pacjentów zostały zmienione.

an

KINO „GIEWONT”

Zakopane, ul. Kościuszki 4

2.09 (sobota), godz. 17

RAPORT PILECKIEGO PREMIERA!



KINO „SOKÓŁ”

Zakopane, ul. Orkana 2

2.09 (sobota), godz. 18.20

BEZ LITOŚCI 3. OSTATNI ROZDZIAŁ PREMIERA!



KINO STUDYJNE „MIEJSCE”

Zakopane, ul. Orkana 2

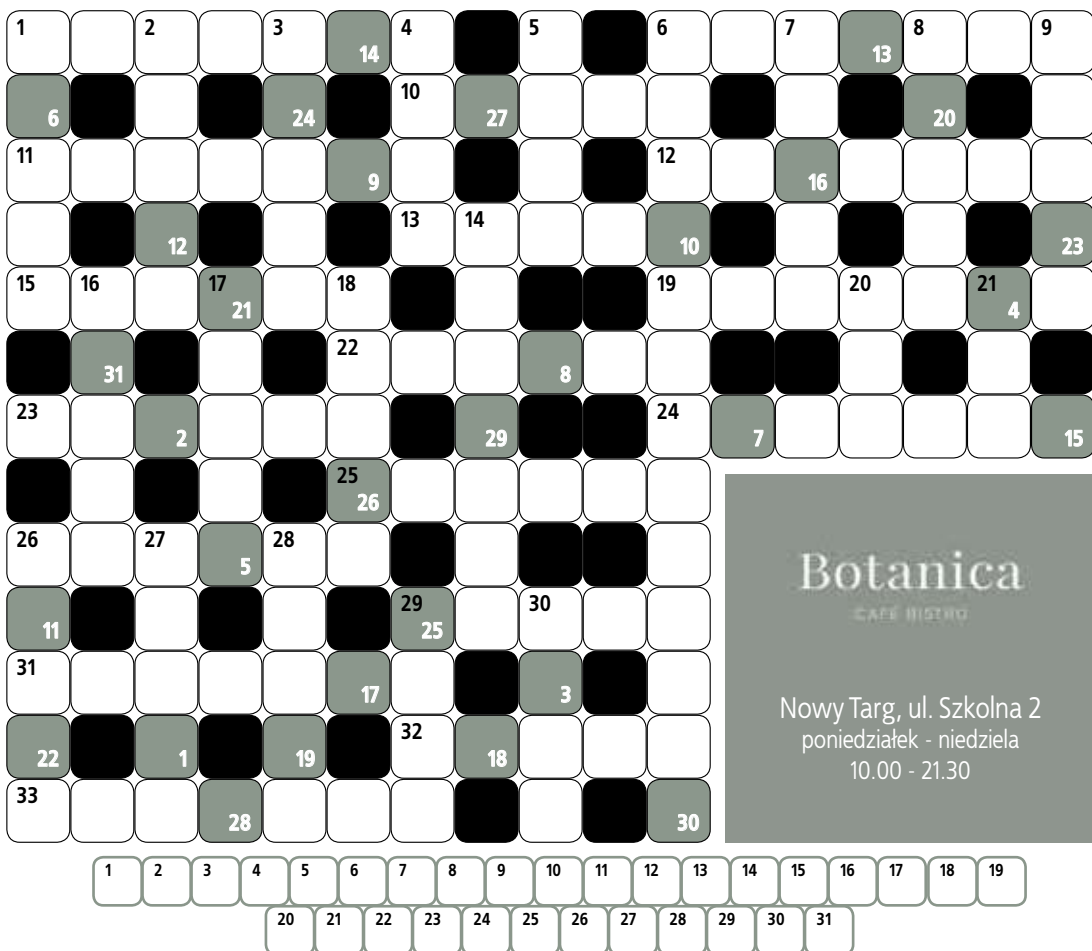
2.09 (sobota), godz. 18

RAPORT PILECKIEGO PREMIERA!



Do rozdania mamy dwa podwójne zaproszenia na każdy z filmów. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze w piątek 1.09, o godz. 17 prześlą na adres mailowy: kino@24tp.pl swoje imię, nazwisko i nr telefonu. W tytule maila prosimy wpisać nazwę kina.

KRZYŻÓWKA



POZIOMO: 1. z membraną w radiu 6. szachowy manewr 10. moda sprzed lat 11. zabawa z ogniem 12. brat, którego zagrał Gajos w „Jasminum” 13. zamieniał wszystko w złoto 15. azjatycki gryzoń nardzewny 19. gatunek gryki 22. Samotna Góra, góra w Śródziemiu, fantastycznym świecie Tolkiena 23. palma pierzasta 24. zagłada, zniszczenie, zguba 25. ilustracje w książce 26. rezultaty w rankingu 29. dawna torba skórzana 31. kiełkują w glebie 32. twórca „Traviaty” 33. historyczne dzieło Ksenofonta

PIONOWO: 1. nacięcie na śrubie 2. rejon wyborczy 3. japoński wojownik cienia 4. nadzienie rurki 5. literacki pseudonim Edwarda Stachury 6. podejmowanie decyzji 7. droga na przełaj 8. podręcznik gramatyki łacińskiej używany w szkołach jezuickich dawniej Europy 9. gatunek śledzia 14. bezwład 16. sarmackie zaloty 17. krytyczne spostrzeżenia 18. Pola, gwiazda filmu niemieckiego 20. 4047 m2 21. szklarska masa 26. dźwig w szybie 27. nadrzeczna gleba 28. zespół, który wylansował Lambadę 29. w legendzie z Warszawy 30. dzwonek w brydżu

HASŁO - PRZYSŁOWIE ORMIAŃSKIE - z ponumerowanymi pól od 1 do 31 wraz z kuponem prosimy przysłać na adres: Tygodnik Podhalański, Zakopane, ul. Krupówki 54 lub mailem na adres: konkurs@24tp.pl (w tytule nr kuponu) w terminie do 10 dni od ukazania się numeru. Wśród osób, które nadesłały prawidłowe odpowiedzi, rozlosujemy nagrodę.

Rozwiązanie krzyżówki nr 31/2023

Hasło: **OD SŁOWA DO CZYNU WIELKA DROGA**

Nagrodę niespodziankę wylosowała pani **RENATA GĄSIENICA-MARCIŃSKA** z Zakopanego. Gratulujemy!

Prosimy o kontakt z biurem TP, ul. Krupówki 54 w terminie dwóch tygodni.





Fot.: Jurek Jurecki

Biała Woda tu ulubione miejsce spacerów i wędrowek tysięcy Polaków. Oby jak najdłużej ten krajobraz się nie zmieniał.

Grzmi nad Białą Wodą

**dokończenie
ze str. 1**

Na opublikowanych w internecie rysunkach widać oszklone, nowoczesne obiekty, pensjonaty, restaurację. W przyszłości mają tu zastąpić stare góralskie zabudowania. Architekt wrzuca swoje wizje i nie przejmując się komentarzami ludzi, którzy z niedowierzaniem pytają, czy to naprawdę ma być w rezerwacie przyrody. Potwierdza, a jednej z internetek tłumaczy: „... za projektowałem bryłę dokładnie taką samą jak dzisiejsze, zniszczone zębem czasu budynki, które za chwilę do niczego nie będą się nadawać. Dodatkowo planujemy użyć jak najwięcej materiałów starych. Daliśmy im nowe życie we współczesnej oprawie. Warto najpierw zorientować się, o czym piszesz i co krytykujesz. Słyszałeś może o czymś takim jak rewitalizacja? A tak na marginesie to bardzo polskie, wszystko krytykować i dusić w zarodku”.

Lajki inwestora

Mój rozmówca zwraca uwagę na polubienia, które pojawiają się pod rysunkami owego architekta. - Wirtualne brawa dostał od właścicielki Gazdówki, przyszłego inwestora i zapewne zleceniodawcy tych projektów. To był szok, mieliśmy dowód, że zostaliśmy oszukani - mówi. Jak wyjaśnia, od miesiąca mówiło się, że to małżeństwo Ślęzaków chce wyremontować stary budynek i otworzyć tam ośrodek tera-

peutyczny dla dzieci głuchoniemych. - Tymczasem to ma być czysta komercja w środku rezerwatu - oburza się. Potwierdza, że wtedy właśnie mieszkańcy Jaworek skrzyknęli się i zaczęli zbierać podpisy pod petycją o zablokowanie inwestycji. Kilka dni temu petycja obiegła media, ale z jej treści nie wynikało, jakie są kulisy sprawy. Zanim je prześledzimy, oto fragment petycji: „My, mieszkańcy Jaworek, nasi goście i miłośnicy Pienin domagamy się od władz powstrzymania komercyjnej inwestycji, która ma powstać w rezerwacie Biała Woda. Dowiedzieliśmy się, że w środku rezerwatu ma zostać wybudowany kompleks hotelowy (trzy budynki) - pensjonat dla kilkudziesięciu gości wraz z restauracją, parkingiem podziemnym oraz zapleczem gospodarczym. Biała Woda to jeden z najcenniejszych krajobrazowo i przyrodniczo zakątków Polski i bardzo nam zależy aby pozostał w niezmienionej formie, dla dobra przyrody tam bytującej oraz turystów licznie odwiedzających to miejsce. W samym środku rezerwatu ma powstać obiekt noclegowy z zapleczem restauracyjnym, nie jest więc możliwe, aby budowa i samo istnienie takiej działalności nie wpłynęło negatywnie na środowisko. W rezerwacie bytuje wiele gatunków ptaków i zwierząt, w bezpośrednim sąsiedztwie rzeczonoj działki jest siedlisko bobrów, w Białej Wodzie występuje wiele chronionych gatunków roślin, w tym te endemiczne. Już sama budowa i ruch ciężkiego sprzętu

będzie zabójstwem dla rezerwatu (...).”

Wuzetka już wydana

Sprawy poszły dość daleko. Aż trudno uwierzyć, ale okazuje się, że inwestorzy mają już w ręku warunki zabudowy. Wuzetka została im wydana przez władze Szczawnicy podobno na podstawie opinii Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska, Pienińskiego Parku Narodowego, Popradzkiego Parku Krajobrazowego i Miejscowego Planu Zagospodarowania Jaworek. Inwestorzy są więc krok od pozwolenia na budowę? Pytamy o to Grzegorza Niezgodę, burmistrza Szczawnicy. Twierdzi, że pozwolenia w starostwie raczej już nie dostaną. Mówi, że po mobilizacji mieszkańców Jaworek radni postanowili zadziałać i w trybie pilnym zablokować tę inwestycję. - Procedujemy nad zmianą punktową planu, mimo że inwestorzy protestują przeciwko temu, a wojewoda domaga się wyjaśnień - przekonuje Niezgoda. Burmistrz potwierdza, że wcześniej wydał wuzetkę, ale była do niej dołączona koncepcja jednego budynku. Uważa, że zaprojektowane zostało zupełnie coś innego. Twierdzi, że pierwsza zgoda to była próba pomocy właścicielowi, który kupił to siedlisko, chciał je wyremontować, by służyło dzieciom niepełnosprawnym do rehabilitacji. Miały też korzystać z tego dzieci ze Szczawnicy. - Tak to było przedstawiane i trudno było tym państwu nie wierzyć - dodaje. Przyznaje, że punktowa zmiana Planu Zagospodarowania będzie kosz-

towała Szczawnicę w granicach 20-30 tys. złotych. - Inwestorzy przedstawili nam najpierw jedną wersję, potem drugą. Trudno więc im wierzyć - podkreśla burmistrz. Zapewnia, że wprowadza tam zapisy tak rygorystyczne, żeby Białą Wodę na wieki wieków ochronić. - Życie pokazało, że musimy się kierować zasadą ograniczonego zaufania, więc wróciliśmy do tego tematu i dziś podejście do niego jest bardziej stanowcze i rygorystyczne - zapewnia.

Z miłości do tego miejsca

Poprzez jedną ze śląskich fundacji udaje nam się dotrzeć do inwestorki z Białej Wody. Jest wyraźnie rozczarowana. Przekonuje, że dotychczas otoczona była życzliwością mieszkańców Jaworek, mało tego, dopytywali, kiedy ruszą z pracami. Rolę architekta, który powiesił zdjęcia projektu w internecie, bagatelizuje. Uważa, że to wyłącznie jego wizja Białej Wody. - Narysował te projekty, by zmotywować nas do działania. Mamy to miejsce od 12 lat. Dogadujemy się ze wszystkimi instytucjami, żeby stworzyć tu perełkę. Wiedzą o tym przecież wszyscy nasi pseudoprzyjaciele. Od leśniczego po panią sołtys - denerwuje się. - Staramy się, żeby tam powstało coś wyjątkowo pięknego, tymczasem środowisko miejscowe nas hejtuje, czego nie jestem w stanie zrozumieć - podkreśla.

Mówi, że stodoła będzie stodołą tylko w piękniejszych materiałach. - Pozbędziemy się oczywiście tego azbestu. Swoje

pomysły chcą tu realizować krakowscy artyści, np. pan Aleksander Janicki, który chciałby tam zrobić takie multimedia, żeby mówić tam o łemkowszczyźnie. Jakies nagłośnienie, żeby można było usiąść i posłuchać na skałkach - roztacza wizję. Uważa, że kpina jest mówienie, że mają tam być jakieś domy weselne, imprezy. Zapewnia, że ma być to ośrodek terapeutyczny jej fundacji, która robi turnusy rehabilitacyjne dla dzieci niepełnosprawnych, niesłyszących. - Odpokąd jest wojna w Ukrainie, myślimy o weteranach wojennych. Dlatego chcieliśmy przyspieszyć plany inwestycyjne, żeby weterani trafili do Białej Wody, gdzie jest odosobnienie od zgiełku ulicznego. Dla ludzi ze stresem pourazowym to idealne miejsce do przebywania. Sport, hipoterapia, owieczki wokół. Myślę, że moglibyśmy zrobić mnóstwo dobrych, prospołecznych rzeczy - przekonuje. To, co się teraz dzieje wokół nich, nazywa absurdem. Przekonuje, że cała ta inwestycja to nie jest dla nich sprawa życia i śmierci i jeśli dalej mają tkwić w atmosferze podejrzliwości, to zawsze mogą odpuścić. - Choć kocham to miejsce, żal mi okropnie, ale nie mam ochoty robić teraz absolutnie nic - mówi.

Socjotechnika dziennikarska

Choć robi wrażenie osoby opanowanej i chętnie zgodziła się na rozmowę, denerwuje się, gdy pytam o przyszłość tego miejsca w rezer-

wacie. - Pan mówi bzdury. To nie jest żaden rezerwat - irytuje się. Nie chce też rozmawiać o wuzetce, która została im wydana. - Nie będę odpowiadała, bo widzę, że stosuje pan socjotechnikę dziennikarską. Na koniec pytam, czy rzeczywiście są zdziwieni społeczną dezaprobatą dla inwestycji w tym chronionym, szczególnym dla Polaków miejscu. - Czy jesteśmy zdziwieni? Nie, jesteśmy oszłomieni, bo ludzie kolejkami do nas chodzili i pytali, kiedy zaczynamy - to jej zdaniem jest dowód, że to robota kogoś, kto wystraszył się konkurencji. - Pomyślała, że pewnie przez nas straci klientów, że nie będzie mieć gości. Chciał nas w taki sposób zdegradować - przekonuje. - Nasza posesja nie jest w rezerwacie. My mamy działkę jak każdy inny wokół i nikomu nie do tego, co my chcemy tam robić. Chcemy zrobić dobre rzeczy, bo jesteśmy dobrymi ludźmi i kochamy przyrodę - zapewnia.

Wychodzę z dziennikarskich butów. Skoro jesteście Państwo ludźmi dobrymi i kochającymi przyrodę, zostawcie w spokoju to miejsce. Zachowajmy je niezmienione dla kolejnych pokoleń. Te oszklone domy, które narysował wasz architekt, pasują, ale tylko do tych szpetnych mieszkalnych kontenerów, które wcześniej ktoś nielegalnie postawił u wrót rezerwatu. Biała Woda to miejsce spacerów i wędrowek tysięcy Polaków. Niech szum potoku i wodospadów nie zagłuszą prelekcje z głośników albo zawołanie „Pomidorowa dwa razy”.

Jurek Jurecki

Drodzy Rodzice!

Co tydzień na łamach Tygodnika Podhalańskiego witamy najmłodszych Podhalań, którzy przyszli na świat w szpitalach w Zakopanem i Nowym Targu.



e-mail: dzietci@24tp.pl
tel. 507 171 188

Szpital Powiatowy im. Dra Tyrusa Chafubińskiego w Zakopanem



Szczepan Antoni Łukaszczyk,
syn Danuty i Szczepana
22.08.23, 3800 g, 57 cm
Murzasichle



Syn Danuty i Dawida
Łukaszczyków
23.08.23, 2850 g, 53 cm
Ciche



Franuś Kiernia, syn Agaty
i Pawła
21.08.23, 3100 g, 56 cm
Stare Bystre



Zuzanna, córka Anny
i Kacpra
22.08.23, 3130 g, 50 cm
Ostrowsko



Mia Slesarchuk, córka
Grażyny i Ilja
22.03.23, 3700 g, 57 cm
Jablonka



Filip, syn Joanny
i Mateusza
22.08.23, 4000 g,
Leśnica



Zosia Pyzowska, córka
Marii i Damiana
21.08.23, 2690 g, 51 cm
Nowy Targ



Kornelia Duda, córka
Małgorzaty i Adama
21.08.23, 3500 g, 54 cm
Klikuszowa



Wojciech Wodzia, syn
Katarzyny i Damiana
21.08.23, 3600 g, 55 cm
Zakopane



Michalina Piotrowska,
córka Marty i Macieja
24.08.23, 2620 g, 49 cm



Rozalia Derek, córka
Bernadetty i Beniamina
23.08.23, 3690 g, 57 cm
Podczernone

Szpital im. Jana Pawła II w Nowym Targu



Paulina Michalak, córka
Victorii i Michała
21.08.23, 2980 g, 53 cm
Lipnica Wielka



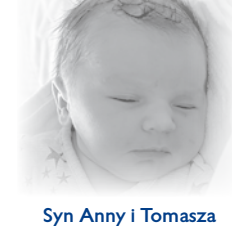
Jaś Pradziad, syn Anety
i Jana
22.08.23, 3780 g, 61 cm
Murzasichle



Michał Wojciech Molek, syn
Małgorzaty i Wojciecha
22.08.23, 3340 g, 51 cm
Gliczarów Górny



Nicola Szczygiel, córka
Darii i Andrzeja
24.08.23, 3350 g, 54 cm
Leśnica



Syn Anny i Tomasza
Rypel
25.08.23, 3800 g, 58 cm
Bańska Wyżna



Dominik Kuliberda, syn
Anety i Krystiana
26.08.23, 3900 g, 59 cm
Maniowy



Amelia Stanisława
Khomenko, córka Inny
25.08.23, 2850 g, 58 cm



Tymoteusz, syn Wioletty
i Krzysztofa
21.08.23, 3360 g, 55 cm
Nowy Targ



Natalia Smalec, córka
Elżbiety i Grzegorza
22.08.23
Bańska Wyżna



Marianna Bąk, córka
Anny i Jana
20.08.23, 3260 g, 54 cm
Nowe Bystre



Staś Majerczyk, syn
Iwony i Adama
22.08.23, 3520 g, 59 cm
Leśnica



Nikodem Janczak, syn
Sylwii i Mateusza
22.08.23, 3370 g, 56 cm
Kluskowce



Jan Roczowski, syn
Iwony i Mateusza
24.08.23, 3400 g, 56 cm
Nowy Targ



Róża Maria Kęska, córka
Karoliny i Krystiana
21.08.23, 4000 g, 55 cm
Grywałd

TOWARZYSKA



W dniu Chrztu Świętego stałeś się częścią świata Bożego i odtąd zawsze anieli w niebie we dnie i w nocy strzec będą Ciebie. Święci się będą modlić żarliwie abyś przeżył życie szczęśliwie, a dobry Jezus Król nad Królami, kierować będzie Twymi krokami. Kochanemu Klimusiowi wielu łask Bożych w tym pięknym dniu życzy Ojciec Chrzestny z rodziną. (8/k)



Nasza pszczołko kochana i malutka, bądź zawsze taka uśmiechnięta i wesolutka. Odkrywaj świat z zaciekawieniem, zameczaj wszystkich swoim mówieniem. Byś zawsze była pełna radości, my Ci zapewnimy moc miłości! W każdej chwili, zawsze, wszędzie niech Ci w życiu dobrze będzie! Kochanej Laurce z okazji 2. urodzin wszystkiego co najlepsze i co najpiękniejsze życzą rodzice, rodzeństwo i dziadkowie. (9/k)



Natan Gil, syn Katarzyny
i Bartłomieja
25.08.23, 3600 g, 55 cm
Czarny Dunajec



Nela Kaleta, córka
Jadwigi i Marcina
23.08.23, 4340 g, 57 cm
Ochoznica Górna



Emilia Halczak, córka
Weroniki i Pawła
23.08.23, 3520 g, 58 cm
Podszkle



Feliks Zagórski, syn Kingi
i Wiktora
25.08.23, 3460 g, 57 cm
Szaflary



Anna Toczek, córka
Bogumiły i Andrzeja
25.08.23, 3160 g, 55 cm
Witów



Syn Marty i Tomasza
Pniaczek
24.08.23, 4040 g, 60 cm
Lipnica Wielka

USG, RTG, EEG

Zakopane

◆ **GABINET USG - LEK. MED. ANDRZEJ KLASIŃSKI** – specjalista rentgenolog. BADANIA USG JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, SUTKÓW, STAWÓW, DOPPLER. **UL. SIENKIEWICZA 3B**. Pon.-czw. 11.30-13, pt. 11.30-12.30. Tel. 504 108 602. (1/2)

◆ **GABINET USG - lek. med. EWA GÓRKA, specj. rentgenolog.** USG jamy brzusznej, tarczycy, głowy przez ciemniczkę u dzieci, piersi. Pon., śr., czw. od godz. 14 po uzgodnieniu telefonicznym: 608 610 101. **Ul. Sienkiewicza 4A**. (2/Z)

◆ **PRACOWNIA RENTGENOWSKA** czynna od poniedziałku do czwartku w godz. 11-18. Zdjęcia zębów punktowe, panoramiczne. Ul. Kościuszki 8, I piętro, rejestracja telefoniczna: **693 436 596**. (3/Z)

◆ **Badania USG jamy brzusznej, piersi, tarczycy, węzłów chłonnych, narządów moczowych (jądra, najądrza).** Lek. **EWA SMOŁECKA** specjalista radiolog, Certyfikat PT USG, ul. Zborowskiego 4a/6 - pon., wt., środa. **Konieczna rejestracja telefoniczna** - 509923737. (124/Z)

◆ **Dr n. med. JACEK JANCELEWICZ.** Badana USG TARCZYCY, JAMY BRZUSZNEJ, PIERSI, STAWÓW (kolano, bark i inne), **NACZYŃ - DOPLER TĘTNIC SZYJNYCH I ŻYŁ KOŃCZYN DOLNYCH.** Piątki od 16.30, Nowotarska 10 c. Tel. 604 916 262. (252/NT)

Krościenko

◆ Lek. med. Wojciech Gradowski. **USG: JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, JĄDER, DOPPLER: TĘTNIC SZYJNYCH, TĘTNIC I ŻYŁ KOŃCZYN, OPISY ZDJĘĆ RTG.** Ul. Esperanto 2. Rejestracja: 604 567 583. (133/NT)

OKULISTYKA

Zakopane

◆ Lek. med. LUCYNA GALICA-JURECKA - **OKULISTA, optometrysta PWUr**, ul. Krupówki 52 (obok Biura Ogłoszeń TP). **ZAKŁAD OPTYCZNY** i rejestracja pacjentów w godz. 10-14 (pon., wt., śr., pt.), 16-18 (czw.). **LEKARZ PRZYJMUJE** po wcześniejszej rejestracji: 18 20 66 824. (23/Z)

◆ **GABINET OKULISTYCZNY.** Specjalista okulista lek. **MAŁGORZATA KWIATKOWSKA.** Ul. Chałubińskiego 37B, tel. 18 20 62-907, 601 777-405 przyjmuje pn. i czw. od 16-17, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B, przyjmuje wt. 16-17, pt. 17-18. W nagłych przypadkach codziennie. (27/Z)

◆ Lek. med. **TOMASZ SZTENCEL - OKULISTA.** Dobór soczewek kontaktowych. Zakład optyczny na miejscu. Zakopane, Na Wilcznik 1 a. **NAGŁE PRZYPADKI: 604 42 65 92.** Rejestracja tel. czynna od 9-18, w soboty 10-13, 18 20 153 73. (28/Z)

◆ Lek. med. **ESTERA RÓŻEWICZ - OKULISTA.** Diagnostyka i leczenie chorób oczu. Wtorek 9-12, czwartek 16-18, piątek 10-12. Ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA). Tel. dom. 18 20 68 148, 606 609 406. (29/Z)

◆ Lek. med. **WERONIKA MARSZEWSKA - specjalista chorób oczu** przyjmuje: pon. 10-12, wt. i czw. 16-18. Ul. Zamoyskiego 17 a. Tel. 18 20 121-66, 695 996 417. (30/Z)

◆ **GABINET OPTOMETRYCZNY.** Badanie wad wzroku i dobór okularów. Inż. **LUCYNA MARCHUCHA** Optometrysta UM Poznań. Zakład Optyki Okularowej, ul. Kasprusie 1 B. Tel. 18 20 149 71, www.optyka-optometria.pl (300/Z)

Nowy Targ

◆ Lek. med. **Marta Kotylak - specjalista chorób oczu.** leczenie schorzeń oczu, soczewki kontaktowe, orzecznictwo, badania profilaktyczne, okulistyka dziecięca, kwalifikacje do laserowego usuwania wad wzroku, komputerowe badanie pola widzenia, badanie tomografii komputerowej oczu (OCT). Ul. Kolejowa 10, pon, pt 9-17, wt, czw. 14-17. Rej. 509 297 858, 18 26 73 272. (5/NT)

Rabka

◆ **DR N. MED. MAŁGORZATA WOŚ, SPECJALISTA OKULISTA,** Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, konsultacje, zabiegi okulistyczne, **KRÓTKIE TERMINY OCZEKIWANIA NA ZABIEG USUNIĘCIA ZAĆMY. SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084.** (431/Z)

INTERNA

Zakopane

◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA** Specjalistyczna Poradnia Internistyczna, ul. Stolarczyka 12. Lek. med. **Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po wcześniejszej rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. www.gastromedzakopane.pl (10/Z)

Nowy Targ

◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski - lek. med. Witold Kalata,** specjalista chorób wewnętrznych. N. Targ, ul. Krasieńskiego 3, gabinet Cardim. Rej. 600 354 696, 516 618 111. Porady internistyczne i kardiologiczne. Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych. (167/NT)

GINEKOLOGIA, POŁOŻNICTWO

Zakopane

◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA, lek. med. GRZEGORZ MARKOWSKI - spec. ginekolog-położnik,** Nowotarska 79, 18 20 64 244. Przyjęcia: bezpłatne (umowa z NFZ): pn., śr., czw. 8-14.30, wt. 14-18; prywatne: wt. 18-19, pt. 16-17. (13/Z)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Chorób Kobięcych i Położnictwa, USG, USG piersi i cytologia - lek. med. DANUTA GRUSZKA-WRÓBEL,** specjalista ginekolog-położnik. Droga do Samków 3 A, poniedziałki i czwartki od 16. Tel. 18 20 629-50, 604 118 380. (40/Z)

◆ Lek. med. **MACIEJ WIDERA - ginekolog - położnik - USG, CYTOLOGIA.** Przyjmuje: wt. i czw. 16-18 po uzgodnieniu tel. 602 389-411. Ul. Kaszelewskie 6 (dojazd od ul. Powstańców Śląskich przez parking pod Gubałówką). (41/Z)

◆ **SPECJALISTA GINEKOLOG POŁOŻNIK - ANNA BAŃKOWSKA-PODOLAK** przyjmuje w gabinecie przy ul. Ks. Stolarczyka 12 - poniedziałki, środy 17-19 - USG, cytologia. 601 28-15-79. (139/Z)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski Ginekologiczno-Położniczy - dr n. med. ANDRZEJ SAŁYK - USG, cytologia, bezbolesne usuwanie nadżerki metodą Krio - przyjmuje:** ul. Nowotarska 79 (koło ronda); pon., śr., i czw. od godz. 16. Tel. 604 802-696, rejestracja telefoniczna 13-14.: 18 20-143-79. (46/Z)

◆ **GINEKOLOGIA POŁOŻNICTWO** Dr hab. n. med. **Hubert Wolski, lek. Magdalena Masalska-Wolska, lek. Jan Wolski.** Badania prenatalne. Monitorowanie ciąży. Profilaktyka onkologiczna. Badania prenatalne: USG, KTG. Profilaktyka onkologiczna: Cytologia, Kolposkopia, USG. Ul. Kościuszki 1, Zakopane, rejestracja 660 615 089. (316/NT)

Nowy Targ

◆ **Dr hab. n. med. Hubert Wolski, specjalista ginekolog-położnik** USG 3D, 4D, cytologia, ul. Waksmundzka 67, Nowy Targ. Rejestracja telefoniczna 660 615 089. (18/NT)

◆ **AB CLINIC CENTRUM GINEKOLOGII I LECZENIA NIEPŁODNOŚCI - dr n. med. Anna Gąsiorowska i lek. B. Pflaum.** Prowadzenie ciąży, USG, cytologia, KTG, leczenie schorzeń ginekologicznych. Ul. Długa 129 (budynek Federacji), rejestracja: **603 774 775** (433/Z)

◆ **Gabinet Ginekologiczno-Cytologiczny lek. med. GIZIŃSKI MAREK** specjalista ginekolog-położnik. Nowy Targ, Rynek 24. Przyjmuje poniedziałki, środy, czwartki i soboty. Rejestracja tel.-sms 602 520 972. (318/NT)

PEDIATRIA

Zakopane

◆ **Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska - GRAŻYNA MAŁEK - pediatra.** Codziennie: Droga do Olczy 8 b. Tel. 18 20 14-999, 603 610-605. (19/Z)

◆ **Pediatra TERESA BURNAT - specj. chorób dzieci.** Wizyty domowe, tel. 18 20-125-92, 604 06-17-26. Gabinet: Bulwary Słowackiego 4A/3. (21/Z)

◆ **PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE.** Lek. Janina Kovacs. Tel. 601860090 (245/NT)

KARDIOLOGIA

Zakopane

◆ Lek. med. **WŁODZIMIERZ RÓŻEWICZ - kardiolog, specjalista chorób wewn.** Przyjmuje: ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA), pon. i śr. 17-19. EKG. Tel. 18 20 68-148, 604 44-07-39. (59/Z)

Nowy Targ

◆ **CHOROBY SERCA, UKŁADU KRAŻENIA, CHOROBY WEWNĘTRZNE, EKG, ECHO SERCA, HOLTER EKG, HOLTER CIŚNIENIOWY, KONTROLA STYMULATORÓW SERCA I KARDIOWERTERÓW - DEFIBRYLATORÓW.** Lek. med. **Daniel Pelczarski - specjalista chorób wewnętrznych i kardiologii.** Ul. Kolejowa 31. Tel. 606 683 999, 502 490 805 (do godz. 19). (108/NT)

◆ **PAWEŁ CHRUSCIEL,** specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych. Echokardiografia, EKG wysiłkowe, holter ciśnienia. Ul. Wojska Polskiego 14, cały tydzień od godziny 16, rej. 18 26 672 56, 666 942 546. (4/NT)

LARYNGOLOGIA

Zakopane

◆ **WOJCIECH MAŁEK - spec. audiolog laryngolog.** Zakopane, Dr do Olczy 8 b (codziennie) i Nowotarska 79 ZAK-MED (pn., czw.) i wizyty domowe. Nowy Targ, Kopernika 7. **DOBÓR APARATÓW SŁUCHOWYCH.** BADANIA SŁUCHU: AUDIOMETRIA, TYMPANOMETRIA, OTOEMISJA, ABR; ENDOSKOPIA. Badania okresowe pracowników. 18 20 14 999, 601 46 04 50. (31/Z)

◆ **GABINET LARYNGOLOGICZNY.** Specjalista laryngolog lek. **PAWEŁ KWIATKOWSKI.** Dobór aparatów słuchowych. Ul. Sienkiewicza 3B: pon. i czw. od 16-17. Ul. Chałubińskiego 37B, wt. i pt. 17-18. W sprawach pilnych codziennie: 18 20-62-907. Wizyty domowe, 603 125-510. (34/Z)

◆ **Dr n. med. JANUSZ KWIATKOWSKI - specjalista laryngolog,** ul. Sienkiewicza 3 B: środy i piątki w godz. 16-17. Wizyty domowe, tel. 18 20 638-76, 605 200 885. (33/Z)

◆ **Dr med. Emilian Kowal - specjalista otolaryngolog dzieci i dorosłych.** Konsultacje z zakresu chirurgii i onkologii głowy i szyi. Przyjmuje: **ALLMEDICA, Zakopane, Chyców Potok 26,** pon. i wt. 14-18. Rejestracja 18 265 74 88. (9/NT)

Rabka

◆ **Dr n. med. Mieczysław Kossek - specjalista otolaryngolog.** Choroby uszu, nosa, gardła i krtań u **dorosłych i dzieci.** Choroby alergiczne górnych dróg oddechowych. Rabka-Zdrój, ul. Władysława Orkana 19B (Centrum Handlowe „MAŁGOSIA” II piętro). Przyjmuje: pon., śr., pt. 16-17. Tel. 603 055 491. (8/NT)

◆ **DR N. MED. JAN WOŚ, SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG,** Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, badanie dorosłych i dzieci (endoskopia w cenie), usunięcie migdałków, operacje przegrody nosa i endoskopowa zatok, leczenie chrapania. **SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084.** (360/Z)

CHIRURGIA

Murzasichle

◆ **Prywatny Gabinet Chirurgiczny MAGDALENA DANIEL - specjalista chirurgii dziecięcej.** Ul. Chycokówka 1, tel. 602651002. Choroby chirurgiczne, choroby paznokci leczone metodą podologiczną ARKADY, bezbolesne usuwanie blizn i rozstępów nieinwazyjną metodą BLOOMEA. (437/Z)

ORTOPEDIA

Zakopane

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY, prof. dr hab. med. Daniel Zarzycki,** ul. Jagiellońska 34, wtorki 17-19. Rejestracja telefoniczna: 668 690 415. (268/Z)

◆ **GABINET ORTOPEDYCZNY.** Dr n. med. **WOJCIECH KĄCKI.** Przyjmuje: piątki (17-19): Zakopane, Balzera 18, rejestracja: 606 509 539; poniedziałki (18-20): ALLMEDICA, Nowy Targ, Kolejowa 31, rejestracja: 18 265 74 88 (196/Z)

◆ Lek. med. **JANUSZ KALISKI, SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNY I MEDYCZNY PRACY** (porady ortopedyczne, RTG, USG, badania profilaktyczne, badania kierowców, badania osób ubiegających się o pozwolenie na broń). **Ul. TETMAJERA 23** (Centrum Medyczne STAR-MED), tel. 509 961-365. (428/Z)

◆ **PORADNIA ORTOPEDYCZNA, lek. med. SZYMON BANAK** przyjmuje w poniedziałki 17.00-19.00, ul. Makuszyńskiego 1, Zakopane. Rejestracja telefoniczna: 694 41 35 49. (405/Z)

DERMATOLOGIA

Zakopane

◆ **SPECJALIŚCI DERMATOLODZY - WENEROLODZY, asystenci Kliniki CMUJ: dr med. Marek Brzewski i dr med. Paweł Brzewski.** Przyjmują w piątki 17-19. Ul. Makuszyńskiego 1. Rejestracja: 12 267 35 60, 608 472-034. (66/Z)

◆ Lek. med. **KRZYSZTOF MARSZEWSKI - DERMATOLOG, WENEROLOG** - zamrażanie brodawek, diagnostyka znamion barwnikowych. Przyjmuje: pon. oraz pt. 16-17; w pozostałe dni - 605 596 710. Ul. Zamoyskiego 17 a. Wizyty domowe. (67/Z)

◆ Lek. **ANNA IGRAS, SPECJALISTA DERMATOLOG-WENEROLOG.** Choroby skóry, włosów, paznokci i przenoszone drogą płciową. Badanie znamion dermatoskopem, kriochirurgia, elektrokoagulacja. **Ul. Nowotarska 79** (poniedziałek-piątek). Wizyty domowe. Tel. 600 044 624. (422/Z)

◆ **PARO CLINIC - lek. MAŁGORZATA GAWORCZYK. Trądzik, zmiany barwnikowe, brodawki, AZS, łuszczyca, bielactwo.** Dermatologia, laseroterapia, kriochirurgia, plazma, peelingi medyczne. Czwartek, piątek, sobota: Aleje 3 Maja 5 lok. B, tel. 501 510 502. (457/Z)

◆ **ŁUSZCZYCA SKÓRNA, ŁUSZCZYCA STAWOWA** oporna na leczenie dermatologiczne, nawracająca. Dr n. med. **JACEK JANCELEWICZ.** Piątki od 16.30, Nowotarska 10 c. Tel. **604 916 262.** (210/NT)

ENDOSKOPIA

Zakopane

◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA** Pracownia Endoskopowa, ul. Stolarczyka 12. **Dr Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. Także w ramach NFZ. Gastroskopia, kolonoskopia. (68/Z)

Nowy Targ

◆ **LEK. MED. CEZARY WOJŚLAWSKI - CHIRURG.** Gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia. Ul. Rynek 24. Wtorek 15-17, sobota: 9-11 oraz po telefonicznym uzgodnieniu: 18 266-63-78, 606 262 796. (17/NT)

ENDOKRYNOLOGIA

Nowy Targ

◆ Lek. med. **Elżbieta Paśtuszek, specjalista internista - ENDOKRYNOLOG.** USG jamy brzusznej i tarczycy. Rynek 24. Przyjmuje: 1., 2. i 3. sobota miesiąca: 9-13. Tel. 602 319 259. (42/NT)

◆ **Centrum Zdrowia „INTERMED”, lek. med. Irena Wójciak-Majerczak,** endokrynolog, **specjalista chorób wewnętrznych.** Konsultacje endokrynologiczne, usg tarczycy. Nowy Targ, ul. Pajerskiej 8a, tel. 18 549 16 66. www.intermed24.pl, Krościenko, przychodnia Esperanto 1, tel. 609 468 844. (71/NT)

SPECJALISTYCZNE

GABINETY LEKARSKIE

Zakopane

◆ Lek. med. **ALEKSANDRA SKUPIEŃ-DUDEK - MEDYCYNIA PRACY** - badania profilaktyczne, badania kierowców oraz dla celów sanepid. - ul. Sienkiewicza 3 b, poniedziałki 9-11, środy 15-17, tel. 603 125-551 (38/Z)

◆ **Centrum Medyczne STAR-MED,** ul. Kazimierza Przerwy-Tetmajera 23, tel. 18 26 377 00, e-mail: centrummedyczne@onet.pl. **PORADNIE:** - ORTOPEDYCZNA, - CHIRURGII OGÓLNEJ, - CHIRURGII NACZYNIOWEJ, - UROLOGII, - CHOROBY WEWNĘTRZNYCH, KARDIOLOGII, - FIZJOTERAPII, - NEUROLOGII, - ENDOKRYNOLOGII. **PRA-COWNIE:** USG, RTG, EMG, punkt pobierania krwi. (429/Z)

UROLOGIA

Zakopane

◆ **GABINET UROLOGICZNY, lek. Janusz Szczepka - specjalista urolog - chirurg** - USG nerek, pęcherza, prostaty, uroflowmetria, cystoskopia, laseroterapia. Ul. Gimnazjalna 1, pt. 15-17, sob. 9-10.30. tel. 502 733-153. (111/Z)

Nowy Targ

◆ **Prywatna Poradnia Urologiczna UROVITA,** ul. Szafarska 93d, specjaliści urologów pracujących w Pododdziale Urologicznym Szpitala Powiatowego w Zakopanem: lek. Piotr Trybek, lek. Leszek Michalski, lek. Wojciech Lewandowski. Poradnia czynna po południu, po rejestracji telefonicznej: (32) 11 14 260 po godz. 15.00, tel. 606 201 080 w godz. 8.00-15.00. (174/NT)

NEFROLOGIA

Nowy Targ

◆ **CHOROBY NEREK I UKŁADU MOCZOWEGO - specjalista nefrolog Marek Truczka,** przyjmuje: ul. Długa 44, we wtorki 16-18. Tel. 600 314 922. (2/NT)

NEUROLOGIA

Zakopane

◆ **GABINET NEUROLOGICZNY, dr n. med. RYSZARD BIELSKI - specjalista neurolog.** Przyjmuje ul. Kościuszki 11 (nr jedenaście), wt. i czw. 15-16.30. Rejestracja tel.: 602 624-020. Padaczka, choroby kręgosłupa, profilaktyka udarów mózgu, nerwice. (60/Z)

Nowy Targ

◆ **STANISŁAW SKRZYPEK - specjalista neurolog.** Ul. Górczańska 29. Przyjmuje codziennie pon.-pt., po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym. Tel. 507 060 345. (80/NT)

REUMATOLOGIA

Zakopane

◆ **Dr n. med. JACEK JANCELEWICZ**, specjalista reumatolog. Konsultacje specjalistyczne dorosłych i dzieci. USG stawów. Recepty refundowane. Piątki od 16.30, Nowotarska 10 c. Tel. 604 916 262. (237/NT)

PSYCHOLOGIA, PSYCHIATRIA

Zakopane

◆ **Lek. med. psychiatra ZBIGNIEW ŁABĘDZKI** - depresje, lęki, obsesje, zaburzenia psychiczne wieku podeszłego, nerwice, anoreksja i bulimia, bezsenność. Ul. Sienkiewicza 3 „Radowid„, pon. 9-14, wt. 9-19. 18 20 700-40, 501 056 947. www.zbigniew-labedzki-psychiatra.com (70/Z)

◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNA - ANNA JANUSZEK**, ul. Krupówki 3/5, 609 664 379. Badania psychologiczne kierowców i operatorów maszyn, pomoc psychologiczna, doradztwo zawodowe. Jakość i przystępne ceny. Dorosli, młodzież, dzieci. pracownia@psychologzakopane.pl (279/Z)

◆ **Mgr JAN DYBA, Psycholog** - psychoterapia zaburzeń psychicznych (depresja, nerwice, lęk, uzależnienia), radzenie sobie z sytuacjami trudnymi, terapia rodzin, terapia grupowa; ul. Na Wilcznik 1a, www.jandyba.pl. Tel. 602655100. (315/Z)

Nowy Targ

◆ **BADANIA PSYCHOLOGICZNE, PSYCHOTESTY:** kierowców i operatorów, osób skierowanych za alkohol, punkty, wypadek. Bezstresowo, bez kolejek, Nowy Targ, Szafarska 30. Tel. 606 515 717. Zapraszamy. (306/NT)

◆ **SPECJALISTA PSYCHIATRA, MEDYCYNY PRACY - dr n. med. MICHAŁ GAŁECKI** - wtorki, czwartki i piątki od godz. 15, Nowy Targ, ul. Szkolna 2, rejestracja tel. 603 97-19-11. Leczenie nerwic, depresji, psychozy, zaburzeń osobowości, uzależnień. Wizyty domowe. (74/Z)

◆ **MACIEJ BRYNIARSKI. Lek. specjalista psychiatra.** Nowy Targ, ul. Wojska Polskiego 24. Przyjmuje: pon. 14.30-17, czw. 14-17. Rejestracja, wizyty domowe; tel. 608 480 432. (19/NT)

Klikuszowa

◆ **Gabinet Psychologiczny dla Dzieci i Młodzieży.** Diagnoza, terapia, wsparcie dla rodziców, Klikuszowa 40a, rejestracja: 535 122 256, psycholog-podhale.pl (217/NT)

LOGOPEDIA

Witów

◆ **PRYWATNA PRAKTYKA LOGOPEDYCZNA - mgr Elżbieta Watycha** - logopeda, pedagog specjalny. Usługi w zakresie wczesnej interwencji, diagnozy i terapii zaburzeń i wad wymowy dzieci i dorosłych. Witów 245c. Rejestracja tel. 604215061 (252/Z)

ORTODONCJA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20-156-97, 18 20-625-40, 512 157 497. (90/Z)

◆ **GIEWONT STOMATOLOGIA - lek. stom. KATARZYNA MATUSIAK-HELMECKA**, ul. Kościuszki 1 (III p.), **rejestracja:** 18 542 70 18, 698 966 226. (451/Z)

STOMATOLOGIA DZIECIĘCA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156-97, 512 157-497, 18 20 625 40. (172/Z)

STOMATOLOGIA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Zakopane, Krupówki 50, 18 20-156-97, 18 20 625 40, 512 157 497. (79/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY** - ul. Sienkiewicza 3 (Radowid). 18 20 64 220, 601 45 63 69. Pon.-pt. **LIDIA ZAREMBA-SOŁTYS, MATEUSZ SOŁTYS** i **AGNIESZKA KOWALKIEWICZ-SOŁTYS; ANNA NIEDZIELSKA-STEFANIK** (606 278 912). Pełny zakres usług, RTG, mikroskop. (80/Z)

◆ **TATRZAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ I IMPLANTOLOGII TATRA MED.** Ul. Chramcówki 9, Zakopane. Pon.-pt.: 9-20; sob.: 10.30-15.30. Recepta: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (86/Z)

◆ **Stomatologia „EVADENT„ lek. stom. EWA DASZKIEWICZ.** Pełen zakres usług. Stomatologia estetyczna, dziecięca, chirurgia, nowoczesna protetyka, rtg. **Rejestracja:** 602 880 990. Ul. Zborowskiego 4a/5, Zakopane. (135/Z)

◆ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNO-PROTETYCZNE**, ul. Sienkiewicza 22 c (18 20 132 46): **lek. stom. MONIKA PABIŚ-SIĘKA** (604 232 488), **lek. stom. SEBASTIAN SIĘKA** (606 71 61 41). Implanty, mosty i korony porcelanowe, zatrzaskowe protezy szkieletowe, rekonstrukcja złamanych zębów, piaskowanie, wybielanie zębów. (151/Z)

◆ **GIEWONT STOMATOLOGIA - gabinety stomatologiczne, pracownia rentgenowska:** zdjęcia pantomograficzne, cefalometryczne, punktowe i tomografia komputerowa 3D. Ul. Kościuszki 1 (III p.), **rejestracja:** 18 542 70 18, 698 966 226. Przyjmują lekarze: **Anna Krynicka-Pęksa, Maciej Rajski, Anna Marciniszyn, Patryk Targoński**, chirurgi stomatologiczni: **Paweł Novak, Jan Miech**, oraz higienistka **Sabina Kucak** - pełen zakres usług. (202/Z)

◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA I BARTOSZ NIEZGODZIŃSCY.** Nowoczesne leczenie stomatologiczne. Stomatologia bez bólu. Pełen zakres usług, implantologia, endodoncja, protetyka. Mikroskop, pantomograf, tomografia liniowa. Ul. Sienkiewicza 4A/4, pn-sob. Tel. 530 602 603, www.przyrowni.eu (298/NT)

◆ **STOMATOLOGIA ZALIŃSKA**, Al. 3 Maja 23, lek. stom. Elżbieta Zalińska. Tel. 692 073 576. Pełen zakres usług, RTG, chirurgia, endodoncja, protetyka, stomatologia dziecięca. (290/NT)

Nowy Targ

◆ **ANNA STOKŁOSA-PIELA lek. stom.,** dyżur całodobowy - 606 463 125, 18 266 32 89, N. Targ, Kolejowa 127. Leczenie i usuwanie zębów w znieczuleniu komputerowym „the Wand„, leczenie paradontozy, laseroterapia, ozonoterapia, rentgen - panorama cyfrowa. Od pon.- sob. do godz. 21. Rejestracja wyłącznie telefoniczna. (27/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY, LEK. STOM. MAŁGORZATA BUŃDA, LEK. STOM. PIOTR BUŃDA - SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ**, ul. Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., także W SOBOTĘ, po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. Pełny zakres usług, chirurgia stomatologiczna. **LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW.** Tel. 504 620 074. (142/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY LEK. DENT. PAULINA SAMOLEJ-UJWARY.** Leczenie dzieci i dorosłych. **EKSPRESOWE WYKONYWANIE PROTEZ ZĘBOWYCH** - pon. i czw. godz.12. Gabinet czynny pon.-pt. Tel. 609 209 290. (105/NT)

Poronin

◆ **SICHELSKI - STOMATOLOGIA.** Poronin, ul. Kasprowicz 75 a (przy zakopiance), pn.-śr. 12-19, czw.-pt. 9-16, tel. 18 20 751 51. Przyjmują: **lek. stom. Adam Sicheński, lek. dent. Ewa Kościelniak.** Kompleksowe i nowoczesne leczenie. (81/Z)

Bukowina Tatrzańska

◆ **BUKOWINA TATRZAŃSKA WIERCH RUSIŃSKI 66. GABINET STOMATOLOGICZNY** lekarz **dentysta: MICHAŁ PASICH**, GABINET CZYNNY: piątek, sobota, niedziela - kontakt tel. 784-151-943 (259/Z)

Jabłonka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ „IMPLADENT„** lek. stom. MARZENA BOGACZ-KLUCZ, lek. stom. WOJCIECH KLUCZ. Jabłonka, ul. Wąska 2 (Juta). **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE I PROTETYCZNE**, IMPLANTY, WYBIELANIE. Poniedziałek-sobota. 660 459 439, 606 621 014, 18 26 528 83. (221/Z)

◆ **Gabinet Stomatologiczny.** Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA.** Usługi stomatologiczne. Ul. Kamieniec Dolny 18. Gabinet jest otwarty w środy w godz. 13-18. Rejestracja tel. 609 952 778. (207/Z)

Czarny Dunajec

◆ **Gabinet Stomatologiczny.** Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA.** Usługi stomatologiczne. Ul. Kamieniec Dolny 18. Gabinet jest otwarty w środy w godz. 13-18. Rejestracja tel. 609 952 778. (438/Z)

Zubrzyca Górna

◆ **Gabinet w Zubrzycy Górnej 48B oferuje: stomatologia zachowawcza i dziecięca, protezyka, chirurgia, rentgen.** Czynne: pon.-pt. 10-20, sob. 12-16. Tel.: 604 519 887, 735 989 347, (12) 272 63 55. (294/NT)

STOMATOLOGIA ESTETYCZNA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. Jasiewicz**, ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97. (311/Z)

IMPLANTO-PROTETYKA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL, A. W. JASIEWICZ.** Ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97, 18 20 625 40, 512 157 497. (230/Z)

◆ **IMPLANTY - lek. stom. PAWEŁ SŁOWIK**, ul. Sabaty 2, Zakopane. Poniedziałek-piątek 10-19. Tel. 18 20 14 931, 602 49 09 24. (249/Z)

◆ **IMPLANTY - IMPLANTO-PROTETYKA, lek. stom. Sebastian Sięka**, ul. Sienkiewicza 22c, tel. 606 71 61 41. TOMOGRAFIA 3D (281/Z)

Rabka-Zdrój

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK**, ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. **Dr n. med. MARCIN KOTOWSKI.** Implanty z odbudową w 24h, odbudowa pełnych łuków zębowych oraz kości. (463/Z)

Jabłonka

◆ **IMPLADENT S. C. CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ** - ul. Wąska 2, Jabłonka. KOMPUTEROWE PLANOWANIE W PROGRAMIE SIMPLANT IMPLANTACJA NATYCHMIASTOWA, ODBUDOWY TYMCZASOWE NA IMPLANTACH DO 48 GODZIN. Tel. 606 621 014, 660 459 439, 18 26 528 83. (219/Z)

CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA

Zakopane

◆ **TATRA MED** ul. Chramcówki 9, Zakopane. Chirurgia stomatologiczna, implantologia, tomografia 3D. Recepta: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (291/Z)

Poronin

◆ **IMPLANTY, S3 Stomatologia**, ul. Za Torem 28d, tel. 18 201 29 29. **Lek. dent. ANDRZEJ ŻEGLEŃ** - specjalista periodontolog, **lek. dent. ANNA JAKUBIK** - specjalista periodontolog. Chirurgia stomatologiczna, zabiegi periodontologiczne, implanty. 504 104 963 (312/Z)

Nowy Targ

◆ **LEK. STOM. PIOTR BUŃDA, SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ**, N. Targ, Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., także w SOBOTĘ, po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. **LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW.** Tel. 504 620 074. (285/NT)

Rabka-Zdrój

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK**, ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. **Dr n. med. MARCIN KOTOWSKI, lek. dent. spec. chirurgii MARCIN WIŚNIEWSKI** - chirurgiczne usuwanie zębów zatrzymanych, resekcje korzeni, usuwanie torbieli, implanty. (464/Z)

PERIODONTOLOGIA

Poronin

◆ **S3 STOMATOLOGIA**, Za Torem 28 d, 18 201 29 29, **lek. dent. ANDRZEJ ŻEGLEŃ** - specjalista periodontolog, **lek. dent. ANNA JAKUBIK** - specjalista periodontolog. Kompleksowe leczenie chorób przyzębia (paradontozy), usuwanie kamienia poddżiastowego, chirurgiczne wydłużanie koron klinicznych. Zabiegi periodontologiczne. Przeszczepy dziąseł, pokrywanie recesji. (266/Z)

Rabka-Zdrój

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK**, ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. **Lek. dent. specjalista periodontolog ANNA JAKUBIK** - skuteczne leczenie paradontozy, odsłoniętych szyjek zębowych, przeszczep dziąseł, korekta uśmiechu dziąsłowego, usuwanie kamienia poddżiastowego, korekta wędzidełka. (465/Z)

REHABILITACJA

Zakopane

◆ **CENTRUM REHABILITACJI SPORTOWEJ mgr Michał Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34. Rejestracja telefoniczna 604 504 966. (269/Z)

Nowy Targ

◆ **GABINET REHABILITACJI LECZNICZEJ** - rehabilitacja wszystkich schorzeń kręgosłupa, po urazach układu kostnego, po urazach układu nerwowego - NIEDOWŁADY, po udarach mózgu. Korekcja wad postawy. Możliwość wykonania zabiegów w domu pacjenta. Nowy Targ, ul. Gorczańska 29, 605 079 054. (97/NT)

MEDYCYNASTETYCZNA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL.** Krupówki 50, Zakopane, tel. 18 20 156 97. (208/Z)

◆ **PARO CLINIC**, dr.n. med. Paweł Wnuk. **Botox, kwas hialuronowy (wypełnienie ust i zmarszczek), osocze i fibryna, nici, mezoterapia, stymulatory tkankowe.** Aleje 3 Maja 5 lok. B, tel. 501 510 502. (458/Z)

OTYŁOŚĆ

Zakopane

◆ **CENTRUM DIETETYCZNE NATURHOUSE W ZAKOPANEM, UL. KOŚCIUSZKI 15, ZAPRASZA NA BEZPŁATNĄ KONSULTACJĘ DIETETYCZNĄ:** pomiary antropometryczne ciała, badanie ilości tkanki tłuszczowej w organizmie, wskazówki dotyczące prawidłowego żywienia. 18 20 156 19. (337/Z)

◆ **PORADNIA DIETETYCZNA - mgr inż. ANETA ZAJĄC.** Indywidualny plan żywieniowy w zdrowiu i w chorobie (hipercholesterolemia, celiakia, niedoczynność tarczycy, itp.). Bezpłatna analiza składu ciała. Droga do Olczy 11 c, 880 563 097. (355/Z)

UZALEŻNIENIA

Zakopane

◆ **ODTRUCIE POALKOHOLOWE, ODWODNIENIA, NIEDOŻYWIENIA - WIZYTY W DOMU PACJENTA.** Lek. dent. **MACIEJ WÓJCİK**. Kropłówki, zastrzyki, tabletki. TERAPIA. Tel. 601 525 588, 696 213 825. (148/Z)

◆ **ODTRUCIA PO ALKOHOLU, KROPLÓWKI, PŁYNY WIELOELEKTROLITOWE.** Dojazd do pacjenta. Profesjonalizm, zyczliwość, dyskrecja. Do każdego pacjenta podchodzimy indywidualnie. 24/H. Tel:507 240 999. (317/NT)

Koninki

◆ **WYJĄTKOWO SKUTECZNY PROGRAM TERAPII** - Prywatne Centrum Terapii Uzależnień „KONINKI„. **DYSKRECJA - POMOC. DETOKS - ODTRUCIA - BADA-NIA.** Bezpiecznie w szpitalu. 18 33 17 250, 18 33 19 737, www.terapienet.pl, www.pomoc.terapienet.pl (92/NT)

Rabka

◆ **OŚRODEK TERAPII UZALEŻNIENI „DEZYDERATA”** - terapia stacjonarna, konsultacje indywidualne z zakresu uzależnień od alkoholu, narkotyków, leków, hazardu i innych zachowań kompulsywnych. Rabka-Zdrój, ul. Zaryte 25, www.dezyderata.com, +48 530940354, +48 18 5447247, biuro@dezyderata.com.pl (450/Z)

◆ **INDYWIDUALNA TERAPIA UZALEŻNIENI:** alkohol, narkotyki, dopalacze, leki, hazard, nowe technologie, itp. **Konsultacje dla osób z problemem i ich bliskich.** Rabka-Zdrój, tel. **515268322.** (456/Z)

ANALITYKA

Zakopane

◆ **LABORATORIUM „HORMON-DIA”** - o/Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1, 18 20 174 22. Poniedziałek-piątek 7.30-12.00. Pełny zakres badań laboratoryjnych. **Wynik możesz sprawdzić w internecie, poproś o kod dostępu.** Aktualne informacje zawsze na www.hormondia.pl (98/Z)

◆ **PARO CLINIC. Punkt pobrań, diagnostyka.** Aleje 3 Maja 5 lok. B, tel. 501 510 502. (459/Z)

OPIEKA

Skrzypne

◆ **DOM SENIORA TATRZAŃSKA JESIEŃ** - opieka długoterminowa, krótkoterminowa i dzienna. Skrzypne, ul. Wierchowa 20. Tel. 601 364 265, www.tatrzańskajesien.pl (169/NT)

Maniowy

◆ **DOM SENIORA EDEN** - komfortowe warunki. Opieka długoterminowa, krótkoterminowa, dzienna, pobyty rehabilitacyjne. Maniowy, ul. Jana Pawła II 12. Tel. 692 999 103, www.pensjonateden.com (315/NT)

WETERYNARYJNE

Zakopane

◆ **PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA „TATRAVET”,** ul. Staszica 5b. Pon.-pt. 10-18, sob. 10-14. **Ze względu na epidemię Covid-19 prosimy o telefoniczne umawianie wizyt: 18 54 277 04, 669 897 438.** www.tataravet.pl (320/Z)

Zapraszamy do biur ogłoszeń: ZAKOPANE, ul. Krupówki 54 NOWY TARG, Rynek 11

PRACA

dam

- ◆ Przyjmę pracownika masarz-wędzarsz, etat, I zmiana, Rabka-Zdrój. 695 651 556
- ◆ Przedsiębiorstwo Budowlane Sikora poszukuje pracowników w zawodzie: pomocnik, malarz, cieśla, zbrojarz, murarz, operator koparko ładowarki, roboty wykończeniowe. 606608637 Sikorapbt@interia.pl
- ◆ Restauracja Włoski Plac ul. Kościeliska 2F zatrudni na stanowisko pizzer/kucharz. Stawka do negocjacji. 608 860 071.
- ◆ RESTAURACJA W ZAKOPANEM ZATRUDNI OSOBĘ NA STANOWISKO: ZMYWAK/OBIERAK. Praca stała lub sezonowa. 601 533 566, 18 20 64 305

- ◆ NIEMCY: MURARZ, CIEŚLA, MALARZ, ELEKTRYK, STOLARZ DLA SPACZNA 4200 Euro na m-c. 575 001 116
- ◆ Poszukuję KRAWCOWEJ. 536 850 802.

EURO LABORA
PRACA w AUSTRII
na warunkach austriackich dla:
**CIEŚLI SZALUNKOWYCH,
MURARZY, ZBROJARZY,
DEKARZY, ELEKTRYKÓW,
HYDRAULIKÓW,
SPAWACZY, ŚLUSARZY,
MONTERÓW, STOLARZY,
OPERATORÓW ŻURAWIA**
Komunikatywny i niemiecki
Kontakt:
praca@euro-labora.com
+48 32 417 20 56, 502 693 712,
535 655 034, 533 550 034
Certyfikat: 14601

- ◆ Zatrudnię pracownika na stanowisko pracownika produkcji. Proste prace manualne, hurtownia mięsa. Możliwość organizacji darmowego mieszkania. Praca w Jablonce 34-482 tel. 606-817-737. 606-817-737

Hotel Crocus
w Zakopanem
zatrudni:
**KIEROWNIKA
DZIAŁU TECHNICZNEGO
PRACOWNIKA TECHNICZNEGO/
KONSERWATORA**
Zapraszamy do kontaktu:
tel. 665 678 182

- ◆ PRACA W SKLEPIE SPOŻYWCZYM W BUKOWINIE TATRZAŃSKIEJ NA STANOWISKO KASJER/KASJERKA LUB STOISKO MIĘSNO WĘDLINIARSKIE. 609820250 as.stasik@op.pl

SZKOŁA ANGIELSKIEGO
Zapisy na zajęcia 2023/24 dla:
• dzieci
• młodzieży
• dorosłych
KAŻDY POZIOM ZAAWANSOWANIA
• indywidualnie / w grupach
**PRZYGOTOWANIE
DO EGZAMINÓW**
www.karinaschool.pl
tel. 698 156 246

KARINA School

- ◆ Zatrudnię kucharkę do małego pensjonatu w Bukowinie T. 789-111-300
- ◆ POSPRZĄTAM. 694 830 383.

KANCELARIE PRAWNE

- ◆ Kancelaria Prawna TatraLEX świadczy usługi doradztwa prawnego, mediacji, reprezentacji przed urzędami i sądami oraz udziela wsparcia przy rozwiązywaniu sporów. Rzetelność, poufność i dostępność cenowa gwarantowane. Niemiecki, rosyjski, angielski. Usługi świadczymy zdalnie oraz u Klienta. Kontakt: kancelaria@tatralex.pl, +48 500-372-428
- ◆ ODSZKODOWANIA dla rolników, samochodowe, majątkowe. Kancelaria z Nowego Targu. 571 245 261.
- ◆ POMOC FRANKOWICZOM, bezpłatna analiza sprawy, Kancelaria z Nowego Targu. 571 245 261.

30 OGŁOSZENIA DROBNE



35/2023

- ◆ POMOC POLONII W USA, sprawy sądowe, nieruchomości, załatwiania dokumentów, Kancelaria z Nowego Targu. 571 245 261.

BIZNES

- ◆ AGENCJA OCHRONY OSÓB I MIENIA „KUGUAR” Security Waldemar Wojtowicz - ochrona fizyczna obiektów i osób, monitoring, konwoje (koncesja MSWiA nr L0011/00) usługi detektywistyczne (koncesja K3/00). 600 345 007
- ◆ DO PRZEJĘCIA DZIAŁAJĄCA PRACOWNIA RENTGENOWSKA - STOMATOLOGICZNA. Ewentualnie odsprzedam urządzenia. 693 436 596.

POŻYCZKI

- ◆ PROVIDENT. 571 240 909.

BIURA RACHUNKOWE

- ◆ BIURO RACHUNKOWE - DO RADZTWO PRAWNE - PEŁNY ZAKRES ORAZ SZKOLENIA BHP I PPOŻ - PROFESJONALNIE - PRZYSTĘPNE CENY - UL. STOLARCZYKA blok 8, mieszkania 29 (parter) - 182000678, 501515342.

NIERUCHOMOŚCI

pośrednictwo

- ◆ VEGA - NIERUCHOMOŚCI ZAKOPANE, UL. DROGA NA BYSTRE 5 600223020, 609999989 www.vega.biz.pl
- ◆ DOMATOR - BIURO NIERUCHOMOŚCI - Zakopane. 665105040, www.domator-nieruchomosci.pl
- ◆ CHATA POD TATRAMI - nieruchomości, Zakopane, Gimnazjalna 1 pok. 205 (Dom Rzemiosła), 606 701 770, 660 503 770, www.nieruchomoscizakopane.com.pl
- ◆ PANORAMA Nieruchomości Zakopane, ul. Zamoyskiego 20a. tel. 504 331 188, Zapraszamy do współpracy.
- ◆ Biuro Nieruchomości TRZY KORONY - Monika Mastalska, licencja nr 6224, SZCZAWNICA, Główna 28, Galeria Centrum II p. 182622708, 607282401, www.nieruchomosci.018.pl, e-mail: biuro@nieruchomosci.018.pl
- ◆ VISITZAKOPANE.PL - NIERUCHOMOŚCI, SPRZEDAŻ, WYNAJEM. UL. Zwierzyniecka 31, Z-nie, tel. 600494949.
- ◆ PERFECT NIERUCHOMOŚCI ul. Kościuszki 8 Zakopane, tel. 600820576, 886896759 www.perfect-nieruchomosci.pl
- ◆ PROFESJONALNE ADMINISTROWANIE/ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI - licencja TATRA-DOMUS Hubicki Oskar. Kilkunastoletnie doświadczenie. oskarhubicki@tatra-domus.com, tel. 889189154
- ◆ REMAX DUO - MIĘDZYNARODOWE BIURO NIERUCHOMOŚCI. ZAKOPANE 182073773, NOWY TARG, 182755541, KRAKÓW. www.remax-polska.pl/duo
- ◆ BESTATE Nieruchomości Zakopane Wielka Krokiew-Czecha 1. www.bestate.com.pl/zakopane + 48 506131463

wynajem

- ◆ SZUKAM na wynajem działki w Zakopanem na min 10 lat. 513 835 301
- ◆ Szukam do wynajęcia PARTER DOMU na biuro i magazyn - 513 835 301
- ◆ Do wynajęcia 40 m2 DWUPOKOJOWE, Zakopane - okolice skoczni. 601 502 201
- ◆ DO WYNAJĘCIA SZALAS POD KULIGI. 502 658 638
- ◆ DO WYNAJĘCIA MIESZKANIE W CENTRUM ZAKOPANEGO, długoterminowo. 570 038 307
- ◆ Zakopane Krupówki: DO WYNAJĘCIA LOKAL/MIESZKANIE ok. 60 m2, 3 piętro z pięknym widokiem na Giewont: BIURO, PRACOWNIE, GABINETY - NA DŁUŻEJ. 605 564 270

- ◆ Do wynajęcia MIESZKANIE 70 m2 - Szafary Ogrodowa. 660 876 537.

kupno

- ◆ MIESZKANIE kupię. 791 236 577.
- ◆ KUPIE prywatnie dom/mieszkanie. 577-050-597 majszel@gmail.com
- ◆ Kupię nieduże mieszkanie Zakopane, okolice, własność, parter, 1 piętro. 501280033
- ◆ Kupię mały domek, małą działkę Zakopane, okolice. 501280033
- ◆ KUPIĘ działkę, dom, mieszkanie - 513 835 301
- ◆ KUPIE MIESZKANIE Nowy Targ prywatnie! 577-050-597 majszel@gmail.com
- ◆ Skupujemy nieruchomości (działki, domy, mieszkania) na terenie Podhala Gołowa!!! +600404554 grz.wicik@gmail.com

sprzedaż

- ◆ ZAKOPANE - PENSJONAT blisko centrum. DOMATOR 665 105 040
- ◆ Bezpośrednio dom z Bali wyposażony 147 m2 na widokowej działce Ząb-Bustryk 509454189.
- ◆ W Górcach na Sralówkach nowo wybudowana Bacówka do sprzedania. 515 503 494, 18 26 53 977.
- ◆ MIESZKANIA w centrum Zakopane-go - 607 506 428.
- ◆ Zakopane - CENTRUM NOWE APARTAMENTY Z GARAZEM PODZIEMNYM. DOMATOR 665105040
- ◆ DZIAŁKA ROLNA 21 ar, Bustryk - 783 671 478, 18 20 74 623.
- ◆ ZAKOPANE, DZIAŁKA BUDOWLANA 1200m2, cena 670000zł. DOMATOR. 665105040
- ◆ DZIAŁKA BUDOWLANA W MURZASICHU 19 arów, widokowa, kameralna. 517 018 380

ANTYKI

- ◆ ANTYKI - SKUP, SPRZEDAŻ - Zakopane, Kościuszki 3 (Granit, III p.). Tel. 601 464 133

SPRZEDAŻ

budowlane

- ◆ Profesjonalne mycie domów drewnianych. 501745719 szczotkamyciedomow@gmail.com

Studnie Głębiny

Pompy Ciepła

**Od projektu
do realizacji
510 018 800
604 907 204**

**Brak wody
zero kosztów**

- ◆ Malowanie dachów. 571061596 dektorysta21061988@gmail.com

STUDNIE GŁĘBINOWE

**system szwedzki, w 1 dzień
MOŻLIWOŚĆ PROJEKTÓW**

POMPY CIEPŁA

ODWIERTY DO 150 m

**Tel. 607 980 682
605 632 978**

- ◆ TARTAK OFERUJE: DESKI 2.5/ 3.2/ 5/7, WIĘZBY, ŁATY. 506 543 968.

- ◆ TARCICA JESIONA sucha 50 mm, POŁÓWKI ŚWIERKOWE suche. 693 459 730

tv,agd,komputery

- ◆ TELEWIZJA: SATELITARNA/NAZIEMNA, TELEWIZORY, INTERNET, KAMERY, PRAŁ. SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS INSTALACJE INDYWIDUALNE I ZBIORCZE. Tel: 603 055 556, 18 207 42 27

maszyny, narzędzia

- ◆ URSUS C-360, 1984r. Możliwość zamiany na C-330. 600 988 066.
- ◆ Sprzedam TARKTOR SAMS10, Sprzedam silnik S6, sprzedam starocie. 604 860 907
- ◆ CIĄGNIK C-360, DOJARKA DO CIĄGNIKA (w polu), AGREGAT PRAŁOTWORCZY, DMUCHAWA DO SIANA. 18 26 513 04.

**KUPIĘ
KAŻDĄ
TOYOTĘ**

531 666 333

- ◆ ZBIERAK DO SIANA HAISTER (15 kubików). 660 876 537.
- ◆ Sprzedam drabiny używane od 3 do 12 metrów Poronin.
- ◆ LIKWIDACJA ZAKŁADU ŚLUSARSKIEGO - sprzedam maszyny: WIERTARKI, SZLIFIERKI, MASZYNA DO CIĘCIA STALI (GUMÓWKA), KOWADŁA i inne. 501 288 202.
- ◆ PRZYCZEPY, GLEBOGRYZARKA, MULCZER, BECZKOWÓZ, ROZRZUTNIKI, PŁUGI, PRZEWRAKARKI, WCIĄGARKA, KOPACZKA, GRABIARKI, KOSIARKI, BRONY, ŁADOWACZ. 18 33 16 158.
- ◆ CIĄGNIK C-360. 692 180 309.
- ◆ PRZYCZEPA SAMOZBIERAJĄCA TANIO. 513 851 780.

różne

- ◆ Deski jesionowe, suche, grubość 50 mm, połówki suche. 693 459 730
- ◆ OPAŁ SUCHY. 609 053 978
- ◆ Tanie drewno opałowe. 784137761

**SKUP
AUT**

SPRZEDAŻ CZĘŚCI

NAJLEPSZE CENY

**Nowy Targ,
ul. Ceramiczna 7A
Tel. 696 774 738**

- ◆ DREWNO KOMINKOWE. 501 577 105.
- ◆ Sprzedam POWÓZ w dobrym stanie. 691 619 364
- ◆ Profesjonalne oświetlenie LED Budynków 510 557 980
- ◆ Sprzedam GOBELIN - pejzaż zimowy - (145/80). TORBY JUHASKIE. CHODNIKI TKANE NA KROŚNIE. Tel. 793 887 893
- ◆ OPAŁ BUK, ŚWIERK SUCHY. 609 927 174.
- ◆ SPRZEDAM MLEKO KROWIE - 887 646 844.

- ◆ PALUSZKI PASZOWE. 538 853 926.
- ◆ DREWNO OPAŁOWE buk, mieszane, tarcica sucha 698 125 795
- ◆ DREWNO OPAŁOWE. 787 493 386
- ◆ NOWE KILIMY RĘCZNIE TKANE (z owczej wełny). Wzór: jarzębina (60/80). Tel. 793 887 893
- ◆ GARAZE BLASZANE, HALE, KOJCE DLA PSÓW. MONTAŻ GRATIS. PRODUCENT 183321404, 696753588, WWW.ROBSTAL.PL
- ◆ WÓZ KONNY NA 16-TKACH, MASZYNA CYKRULARKA, 609 247 752.

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

WŁASNY TRANSPORT

SKUP ZŁOMU

Tel. 606 523 404
Najlepsze ceny!
Nowy Targ, ul. Ceramiczna 10

SPRZEDAŻ CZĘŚCI UŻYWANYCH

Tel. 18 26 637 50

- ◆ SPRZEDAM SANIE 4-OSOBOWE W DOBRYM STANIE. 600 47 47 67

AUTO-COMPLEX
Nowy Targ
**SERWIS SAMOCHODÓW
JAPONSKICH I KOREAŃSKICH**
**TOYOTA, MITSUBISHI
SUZUKI, SUBARU, NISSAN,
HYUNDAI, KIA I INNE**
**OFERUJE: PRZEGŁADY,
NAPRAWY, DIAGNOSTYKĘ
KOMPUTEROWĄ,
CZĘŚCI ZAMIENNE**
tel. 18 264 14 50
501 454 148
serwisnt@auto-complex.pl

- ◆ Wyprzedaj wyposażenia pensjonatu łożka kontynentalne oraz drewniane, krzesła stoły komody, lustro, tv, pościel, kołdry poduszki. +48508903196 duch-tatr@wp.pl

StramaPALIWA
**Tel. 601 500 321
609 456 201**
Stacja Paliw MOYA
Szafary, ul. Zakopiańska 2k
StramaEKO
**Tel. 607 500 231
601 500 321**

- ◆ Sprzedam SUCHE DREWNO NA OPAŁ, około 10m3. tel. 1826 582 46, 784 329 153
- ◆ LED do kostki brukowej na wymiar, 510557980
- ◆ DREWNO OPAŁOWE (BUK). DESKI ŚWIERKOWE I JASINIOWE. 660 079 941.

**Dorabiamy
KLUCZE
SAMOCHODOWE**
z immobilizerami
do samochodów europejskich,
japońskich, amerykańskich.
**AWARYJNE OTWIERANIE
ZATRZAŚNIĘTYCH SAMOCHODÓW**
AUTO SERWIS GALICA
ul. Piłsudskiego 19
34-520 Poronin
Tel. 18 20 741 74
605 610 691, 601 56 11 18

◆ FOTOWOLTAIKA SOLARY DO BACÓWEK - 510 557 980
◆ LEDY na wymiar do Hotelu Pensjonatów 510 557 980

zwierzęta
◆ MŁODA KROWA. OW CZARKI
PODHALAŃSKIE. 783 575 415.

**MAXMIL
STACJA PALIW**
OLEJ OPAŁOWY
ekoterm plus
PALIWA ORLEN
NOWY TARG
ul. Składowa 12b
tel. 18 26 48 019,
609 820 296
ZAKOPANE
ul. Żeromskiego (COS)
tel. 18 20 614 71

◆ BYCZEK czerwony, trzymiesięczny. 691 603 135.
◆ CIELICZKA 5-tygodniowa, 507 225 242, 880 110 195 (Zakopane).
◆ KROWA cielna 7-mcy. 18 28 531 34.
◆ Owczarki podhalańskie. 501816189

◆ KOŃ OGIER SZTUMSKI 15-miesięczny. 577 371 890.
◆ SZCZENIĘTA BORDER COLLIE. 697 893 653.
◆ Sprzedam PROSIĘTA, WŁASNEGO HOWU, WAGA 25-35kg, szczepione, odrobaczone. 538 853 926.
◆ OW CZARKI PODHALAŃSKIE, szczenięta z hodowli, z rodowodem - 513 097 191.
◆ Owczarki podhalańskie. 889773507

KUPNO

◆ KUPIĘ STARE GÓRALSKIE SPÓDNICE, CHUSTKI (w złotej nitce), DALINKI, SZTOFKI. 573 321 730

MOTORYZACJA

kupno

◆ SKUP SAMOCHODÓW, PŁACĘ LEPIJ OD INNYCH. GOTÓWKĄ. 600225631.

sprzedaż

◆ YAMAHA WR-250 F, 2002, ładny stan, bez usterek, zarejestrowana. 606 989 935.
◆ SUBARU FORESTER 2,0 + gaz, 4x4, r.p.2000, 9000 zł. Możliwość zamiany na dostawcę. 536 269 912.

RÓŻNE

◆ OBWOŻNY SKUP ZŁOMU - dojazd do klienta. 536269912.

MATRYMONIALNE

◆ KOBIETA POZNA PANA 55-60 LAT - 725 58 44 41.

USŁUGI

budowlane

◆ OGRODZENIA, www.hajdukowie.pl. 692 069 284.

◆ TYNKI I WYLEWKI MASZYNOWE, CEMENTOWO-GIPSOWO-WAPIENNE, TRADYCYJNE. ZACIERANIE MECHANICZNE. 513 851 780, 18 26 598 80.
◆ TYNKI MASZYNOWE I TRADYCYJNE NA PIASKU KWARCOWYM, WYLEWKI MASZYNOWE, 507581818.
◆ OCIEPLANIE DOMÓW na materiałach wysokiej jakości. 787 479 002.
◆ TYNKI, WYLEWKI MASZYNOWE. PROFESJONALNIE, TANIO. 606433864.
◆ ELEKTRYK - Tel. 662 140 933.
◆ RYNNY, OBRÓBKİ BLACHARSKIE. 600 998 377.
◆ MALOWANIE DACHÓW, ELEWACJI. Wieloletnia praktyka, dobór materiałów. 338730601, 602882325 www.malutty.com.pl
◆ FASADY - DOCIEPLENIA - NA MATERIAŁACH WYSOKIEJ JAKOŚCI. ATRAKCYJNE CENY. 507581818
◆ Tynki maszynowe wykonam. 698197928
◆ USŁUGI BLACHARSKO-DEKARSKIE, KRYCIE I PRZEKRYCIA DACHÓW, KOMINY, BALKONY, RYNNY, GZYMSY. 889 388 484.
◆ DOCIEPLANIE STYROPIANEM - 606433864
◆ PARKIETY, UKŁADANIE, CYKLINOWANIE BEZPYŁOWE - NOWOCZESNYMI MASZYNAMI. MONTAŻ PODŁÓG: deski, panele. PBogacz, Zakopane. 18 20-160 09, 602 138 575
◆ ŁAZIENKI. 667 063 354.
◆ AUTOMATYKA KOTŁOWNI, OGRZEWANIA. Zajmuje się automatyzacją, sterowaniem kotłowni i sterowaniem obiegów grzewczych. Darmowa wycena.. 504163439 biuro@majerczyk.pl
◆ TYNKI TRADYCYJNE Z BIAŁEGO KWARCU, POD MALOWANIE - ATRAKCYJNA CENA, WYLEWKI MASZYNOWE. 665719051.

inne

◆ Zakładanie i pielęgnacja ogrodu. 886683342 sebastiansmietana@wp.pl
◆ PRALNIA ZAWRAT - PRANIE, MĄGLOWANIE - pościele, obrusy, ręczniki itp. 501 788 640
◆ ZABEZPIECZANIE OBIEKTÓW PRZED SZKODNIKAMI zgodnie z założeniami GMP, GHP, HACCP. 18 20 63 868 w.21, 602 229 658
◆ Poszukuję stolarza do wykonania wraz z montażem stylowej altany garażowej z pomieszczeniem gospodarczym, pod fotowoltaikę. +48602744230 marekw@seal.com.pl
◆ WYCINKA, PRZYCINKA DRZEW W TRUDNYCH WARUNKACH - 691 317 098.
◆ POSPRZĄTAM WIATY, STODOŁY itp. 536269912.
◆ Specjalistyczny ZAKŁAD ZWALCZANIA OWADÓW I GRYZONI. 18 20 63 868 w.21, 602 229658
◆ CZYSZCZENIE TAPICERKI. 694 830 383.

TŁUMACZENIA

◆ TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO - ZAKOPANE. 793 697 368.
◆ TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY - JĘZYKA NIEMIECKIEGO - mgr Magdalena Rysula. Zakopane, Pod Lipkami 10. tel. 18 20 17 239, 602 632 368.
◆ TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE WSZYSTKIE JĘZYKI - M. WAGNER. N. Targ, Rynek 11. 182661033, 502279748.

NAUKA

◆ KOREPETYCJE - MATEMATYKA I FIZYKA (od SP po studia) - ZAKOPANE, KOŚCIELISKO I PORONIN - ROBERT RÓŻAK - 600 38 47 98.

**OBUIE
ROBOCZE**
»»» duży wybór!

Fryda - Salon Firmowy Kegel-Błażusiak
ul. Składowa 26, Nowy Targ, tel. 18 266 99 96
Zamów online! - www.odziez.fryda.com.pl

Elmal
zaprasza na
wakacyjną wyprzedaż sprzętu ogrodowego.
Traktory, kosiarki, kosy automowery (roboty samokoszące)
zarówno spalinowe, elektryczne oraz akumulatorowe
na powierzchnie nawet do 10 tys. m²

Serwis
Gwarancyjny i pogwarancyjny

Elmal Zakopane
Ul. Tetmajera 2a
tel. 182014669

Elmal Bukowina Tatrzańska
Ul. Długa obok 164
tel 182077008

www.elmal.com.pl

**TYGODNIK
PODHALAŃSKI
KŁAMIE!**

„Świetni autorzy, poruszające teksty, wygrzebane historie i życiorysy. Crème de la crème Tygodnika Podhalańskiego. O miejscach, ludziach i wydarzeniach, które powinny być mi obce, bo nie znam Podhalę, a jednak, nie mogłem się od tych reportaży oderwać.”

Cezary Łazarewicz

Zamów już dziś w naszej Redakcji
tel. 18 2 000 000

**TYGODNIK
Podhalański**

tatrynet
Internet service provider

34-500 Zakopane
ul. Chałubińskiego 5A
tel. 18 20 149 46
e-mail: info@tatrynet.pl

**RADIO
1490AM**
"Na Góralską Nutę"
Wojciech Dorula
773 401-1518

**APARATY
SŁUCHOWE**

- refundacja NFZ
- szeroki asortyment
- dobór komputerowy
- raty nieoprocentowane
- laryngolog
- diagnostyka szumów usznych
- bezpłatne badania słuchu
- wizyty domowe

Nowy Targ, ul. Krzywa 13
Zakopane,
ul. Sienkiewicza 3b

Tel./fax (018) 264 64 39

**SZYBKO
TANIO
BEZPIECZNIE**

INTER RADIO TAXI
196-21
18 20 142-32
ZAKOPANE

Ogłoszenie

Sąd Rejonowy w Zakopanem prowadzi pod sygn. / Ns 3/23 z wniosku Józefa Wąsika postępowanie o **stwierdzenia nabycia w trybie Ustawy z 26 października 1971 r. o uregulowaniu własności gospodarstw rolnych prawa własności nieruchomości stanowiącej położoną w Leśnicy, gmina Bukowina Tatrzańska, działkę ewidencyjną numer 2990/4**, która odpowiada parceli gruntowej I. kat. 2977/II Powstałej z podziału parceli gruntowej I. kat. 2977/9, dla której Sąd Rejonowy w Zakopanem prowadzi księgę wieczystą numer Ns1Z/00016464/9 gdzie jako współwłaściciele ujawnieni pozostają Stanisław Furcłoń syn Andrzeja i Katarzyny, Bronisław Furcłoń syn Andrzeja i Katarzyny, Józef Furcłoń syn Andrzeja i Katarzyny, Jan Furcłoń syn Andrzeja i Wiktorii, Jan Gądelski syn Katarzyny, Andrzej Furcłoń syn Andrzeja i Wiktorii, Aniela Cachro córka Stanisława i Ludwiny i Władysław Furcłoń syn Andrzeja i Katarzyny oraz prawa własności nieruchomości stanowiącej położoną w Białym Dunajcu, gmina Bukowina Tatrzańska, działkę ewidencyjną numer 928/3, która odpowiada parceli gruntowej I. kat. 928/4, dla której Sąd Rejonowy w Zakopanem prowadzi księgę wieczystą numer Ns1Z/00002431/2i gdzie jako współwłaściciele ujawnieni pozostają Maria z Cudzychów Łańda córka Franciszka i Agnieszki, Zofia Sieczka córka Franciszka i Heleny ze Stefaniaków, Franciszek Sieczka syn Franciszka i Heleny ze Stefaniaków, Helena Sieczka córka Franciszka i Heleny ze Stefaniaków, Maria Sieczka córka Franciszka i Heleny ze Stefaniaków, Stanisław Szmalec, Józef Gil, Jędrzej Gil, Wojciech Gil, Helena z Gilów Lichajowa, Aniela z Cachrów Stefaniakowa i Michał Bafia syn Jana z Gliczarowa.

Sąd **wzywa** następców prawnych Stanisława Furconia, Bronisława Furconia, Józefa Furconia, Jana Furconia, Jana Gądelskiego, Andrzeja Furconia, Aniela Cachro, Władysława Furconia, Marii z Cudzychów Łańdy, Zofii Sieczki, Franciszka Sieczki, Heleny Sieczki, Marii Sieczki, Stanisława Szmalec, Józefa Gila, Jędrzeja Gila, Wojciecha Gila, Heleny z Gilów Lichajowej, Aniela z Cachrów Stefaniakowej i Michała Bafia oraz wszystkie osoby zainteresowane, aby w terminie 3 miesięcy od daty zamieszczenia ogłoszenia zgłosiły się do tut. Sądu i wykazały swoje prawa do przedmiotu postępowania pod rygorem pominięcia.

Jeżeli w tym terminie nikt się nie zgłosi, albo praw swoich nie wykaze, Sąd stwierdzi zasiedzenie, o ile zostanie ono wykazane.

SPORT



Więcej zdjęć
w internecie na
www.24tp.pl

e-mail:
p.pelka@24tp.pl

HOKEJ

„Szarotki” szykują się do startu

Hokeiści Podhala rozegrali kolejne mecze kontrolne, które mają pomóc w przygotowaniach do sezonu 2023/2024. Ten rozpoczyna się już 8 września!

PZU Podhale Nowy Targ – Sokół Kijów 6:4 (3:1, 2:2, 1:1)

Bramki: 1:0 Kapica - Wronka, Tomasik (5:31, 5/4), 2:0 Wielkiewicz - Kapica (10:42, 5/4), 3:0 Szczechura - Cichy, Kudin (12:55, 5/4), 3:1 Sliusar - Błahy, Polontyjski (17:18, 5/4), 3:2 Baby nec - Czerdak, Tołstuszo (20:18), 4:2 Cichy - Szczechura, Themar (26:41), 4:3 Borodai (32:20), 5:3 Wronka - Wielkiewicz, Kapica (36:55), 5:4 Kostromitin - Bondarjew (48:00), 6:4 Szczechura - Themar (48:27)

Podhale: Bizub - Tomasik, Mrugała, Wielkiewicz, Wronka, Kapica - Kudin, Zalamai, Themar, Szczechura, Cichy - Horzelski, Szlembarski, Worwa, Neupauer, Paranica - Słowakiewicz, W. Bochnak, Kamiński, Saroka, Słowakiewicz.

Po pierwszej tercji Podhale prowadziło 3:1, wykazując się stuprocentową skutecznością w okresach gry w liczebnych przewagach. Wynik otworzył w 6. minucie Damian Kapica, po wymianie podań z Patrykiem Wronką. W 11. minucie Kapica zapisał na swoim koncie asystę po tym, jak zza bramki zagrał do Filipa Wielkiewicza, a ten uderzył bez przyjęcia. W podob-

ny sposób padł gol nr 3 w 13. minucie. Po asyście Michela Cichego trafił Alex Szczechura. Goście swojego gola w 18. minucie także zdobyli w momencie, kiedy na lodzie mieli o jednego zawodnika więcej. Krążek do bramki pod parkanem Pawła Bizuba wepchnął Igor Sliusar.

Druga tercja zaczęła się od bramki kontaktowej dla Sokoła. Z błędu Pawła Bizuba skorzystał Siergiej Babynets. „Szarotki” odpowiedziały w 27. min. po koronkowej akcji drugiej formacji i trafieniu Cichego. Pięć minut potem kijowianie znów zmniejszyli dystans do gospodarzy, po tym jak sposób na Bizuba znalazł po indywidualnej akcji Denis Borodai. To jednak do Podhala należało ostatnie słowo w tej odsłonie. W 37. minucie obsłużony świetnym podaniem od Wielkiewicza, swojego gola zdobył Wronka.

W tercji trzeciej na gole czekaliśmy do 49. minuty. W niej w odstępie 27. sekund padły dwa. Najpierw indywidualną akcją precyzyjnym strzałem zakończył napastnik Sokoła Volodymyr Kostromitin, a następnie po dwójkowej akcji z Themarem, drugi raz tego dnia na listę strzelców po stronie „Szarotek” wpisał



Mecze kontrolne mają pomóc przygotować się hokeistom Podhala do nowego sezonu.

się Szczechura. W dodatkowo zarządzanej serii rzutów karnych, górą byli kijowianie.

W trzecim meczu kontrolnym hokeiści PZU Podhala Nowy Targ pokonali słowackiego ekstraligowca MHK32 Liptowski Mikulasz 2:1 po rzutach karnych. Mecz obfitował w wiele sytuacji bramkowych, ale na posterunku byli obaj bramkarze. - Myślę, że udowodniliśmy, że w tym roku potrafimy grać z każdym. Nasz bramkarz Kevin spisał się świetnie. Podobnie jak bramkarz przeciwnika. Nasi kibice wspaniale dopingowali i udało się nam zwyciężyć w rzutach karnych przeciwko dobrej drużynie. Mielśmy kilka sytuacji, podobnie jak oni. Musimy popracować nad grą w przewadze. Mielśmy ich za dużo i nie zdobyliśmy bramki - wyjaśnił po meczu Michael Cichy, napastnik PZU Podhale Nowy Targ.

PZU Podhale Nowy Targ – MHK32 Liptowski Mikulasz 2:1 po rzutach karnych (1:0, 0:1, 0:0), k. 2:0

Bramki: 1:0 - Worwa (11), 1:1 - Quince (26. min), 2:1 - Cichy (65 min. decydujący rzut karny)

Podhale: Lindsoug (Klimowski) - Mrugała, Tomasik; Wielkiewicz, Wronka, Kapica - Kudzin, Zalamaj; Cichy, Szczechura, Themar - Szlembarski, Joki; Worwa, Neupauer, Kamiński - Horzelski; Słowakiewicz, Paranica, Soroka oraz Czikanew.

Maciej Zubek

PIŁKA NOŻNA. IV liga

Wierchy łapią oddech

Wydarzeniem 5. serii spotkań w rozgrywkach IV ligi małopolskiej była wygrana Wierchów Rabka w Gorlicach.

To pierwsze punkty Wierchów w tym sezonie, po czterech wcześniejszych wysokich porażkach. Nie powiodło się z kolei w tej serii graczom Lubania Maniowy i Watry Białka Tatrzańska, które mimo atutu własnego boiska przegrały swoje mecze.

Glinik Gorlice – Wierchy Rabka 1:2 (1:1)

Bramki dla Wierchów: Sobek, Porębski. **Wierchy:** Mrózek - J. Szczepański I, Porębski, Styrzcula, Pająk - Kornaś, Motłoch (55 Wójciak), Florek, Wydra (85 Czech) - Burnat (80 Szczepański II), Sobek (80 Pragnący).

Początek nie zapowiadał nic dobrego dla rabczan, którzy już w 2. minucie stracili gola. Straty jednak Wierchy odrobiły jeszcze przed przerwą. W 25. minucie po prostopadłym podaniu od Wydry, Sobek wygrał pojedynek 1 na 1 z bramkarzem Glinika i wyrównał stan meczu na 1:1. Parę chwil potem goście mieli świetną okazję, by wyjść na prowadzenie. Styrzcula nie wykorzystał jednak rzutu karnego. W końcówce pierwszej połowy jeden z zawodników gospodarzy, w konsekwencji dwóch żółtych kartek, wyleciał z boiska. Wierchy skorzystały z liczebnej przewagi i w 65. minucie przeprowadziły akcję na wagę zwycięstwa, które zapewnił im Bartłomiej Porębski, który podciął się pod kontratak i skutecznie trafił z 10 metra.

Watra Białka Tatrzańska – KS Bocheński 0:2 (0:1)

Bramki: 0:1 Wolicki 45, 0:2 Ochlust 90.

Watra: Kudła - Gruszecki (63 Styrenczak), Sławewski (73 Płonka), Kociotek, Ł. Młynarski, Zębala, Lutsenko (46 Łukaszczyk), Konieczny, Masłowski, Dudek, M. Młynarski (87 Bigos)

O wygranej gości zadecydowały gole z samych końcówek pierwszej i drugiej połowy. Tuż przed przerwą prowadzenie przyjezdnym po rzucie rożnym dał Wolicki, a w doliczonym czasie gry wygraną - po indywidualnym błędzie Kudły - przypieczętował rezerwowy Ochlust. Jeszcze przy wyniku bezbramkowym dwie świetne okazje mieli gospodarze. Najpierw Gruszecki w sytuacji sam na sam z bramkarzem rywała trafił w poprzeczkę, a potem Zębala chybił, dobijając praktycznie do pustej bramki strzał Dudka.

PIŁKA NOŻNA. Podhalańska klasa A

Pogrom Dunajca w derbach

Po trzech kolejkach Przełęcz Łopuszna miała tak jak kilka innych drużyn komplet punktów. W czwartej serii łopusznianie podejmowali sąsiada zza miedzy Dunajec Ostrowsko i byli w tym meczu faworytem.

W derbowym meczu Przełęcz rozgromiła Dunajec 9:1. Gospodarzy w żadnym stopniu nie usprawiedliwia brak kilku czołowych graczy w składzie. Nie zwalnia tempa ubiegłoroczny wicemistrz Bór Dębno. Podopieczni grającego trenera Sebastiana Gąsiorka wygrywają mecz za meczem i co najważniejsze, w dotychczasowych spotkaniach stracili tylko jedną bramkę. W Szczawnicy drużyna Boru grała przeciwko ośmioosobowej drużynie, bo tylu graczy zmobilizował były V-ligowiec na ten mecz. Cztery wygrane na swoim koncie mają rezerwy Lubania Maniowy/Zapory Kluszkowce i AP Wisła Czarny Dunajec, ale beniaminek z Czarnego Dunajca z trudem pokonał Lokomotiv Chabówkę. W tym meczu padło aż 13 bramek. Trzy wygrane z rzędu ma Orawa Jabłonka. Na dole tabeli bez zdobyczy punktowych jest Jarmuta Szczawnica ze zdobytym tylko jednym golem. W niewiele lepszej sytuacji są Łapsze Niżne i co bardzo smutne, KS Zakopane. Zakopiańczycy w meczu ze Skalnymi Zaskale nie grali dobrze, ale co gorsze, tracili gole po katastrofalnych błędach a właściwie po prezentach dla gości.

GKS Łapsze Niżne – Orawa Jabłonka 1:6 (0:4)

Bramki: G. Fąk 77 - Męderak 2, 18, 58, Dworszczak 16, Gładka 27, Marzec 90+1. **Łapsze Niżne:** W. Jamróz - G. Fąk, J. Jam-

róz, Kurnyta (60 Makuch), Truty (68 B. Handzel), Kubasek (75 Topór), Majerczak (46 Stanek), Labuda, Chmiel (75 Brynczka), Fryzlewicz (68 M. Fąk), Szewczyk (68 Szczepaniak). **Orawa:** Krzysiak - Skoczyk, Joniak (46 I. Zahora), Dworszczak, Brząkała, Męderak, Gładka (70 Marzec), Kostenko (46 K. Zahora), Bałos (46 A. Fedor), Smutek (80 S. Fedor), Styruła (70 Sikora).

KS Zakopane – Skalni Zaskale 0:2 (0:1)

Bramki: Łukaszczyk 5, Topór 85. **KS Zakopane:** Paszuda - Cudzych, Bogdanowicz, Fąfrowicz, Berbeka (75 Pietrzak), Pałka (75 Matkowski), Palmrich (46 Tchakuk), Borzęcki (75 Dekiewicz), Szczygiel (46 Piekarczyk), Gubała (46 Karpiel), Polak. **Skalni:** Sowa - Bryja, Chorążak, Topór, Waliczek, Truty, Luberda, M. Łęczycki, Sternal, Łukaszczyk, Józefczak.

Czarni Czarny Dunajec – Lubañ Zapora II Kluszkowce 2:4 (1:2)

Bramki: Cikowski 43, Żuchowski 72 - Charniauski 20, 28, M. Sikora 46, Hagowski 63.

Czarni: Slesarchuk - Wiśniewski (75 Strączek), Cikowski, Krzysiak, Żuchowski, Styrzcula (57 Wszolek), Gołąb (46 J. Madziar), Pająk (75 Toczek), Marusarz, Pachabut, Bukowski (57 Kulman).

Lubań II/Zapora: J. Sikora - Bałuk (62 Janczy), Charniauski (46 Artur Jandura), Słowik, Bednarczyk, Hagowski, Wróbel, M. Sikora, Chlipała (46 Andrzeja Jandura), Budz, Ostachowski.

Jarmuta Szczawnica – Bór Dębno 0:4 (0:1)

Bramki: M. Potoczak 27, Gąsiorek 51, 74, Koziół 66.

Jarmuta: Majerczak - Magda, Franosz, Mikołajczyk, Kubowicz, Słowik, Wolski, Maślanka.

Bór: Pyrek - K. Potoczak, Groński, Gąsiorek, M. Grzywnowicz (62 K. Guroś), Koziół, M. Potoczak (40 P. Brynczka), T. Grzywnowicz, Szlembarski, M. Guroś (46 B. Brynczka), M. Dutkiewicz.

AP Wisła Czarny Dunajec – Lokomotiv Chabówka 7:6 (6:4)

Bramki: Stachnik 7, Krupa 9, Kamiński 13, Kozak 14, Konieczny 37, 44, D. Madziar 90+2 - Czyszczko 24, Ślaga 28, 32, 47, Pazdur 76.

AP Wisła: Guzik - Bukowski, Starowicz (46 Stefanik), M. Madziar, Załtoka, Kamiński (46 Kalata), Konieczny (46 P. Miętus), Krupa (64 D. Mazur), Kozak, Stachnik (46 Pazurkiewicz), D. Madziar.

Lokomotiv: M. Szklarz - K. Rapacz (65 Nawara), Smętek, Macioł, K. Szklarz, Czyszczko, D. Rapacz, Petryla (70 Pazdur), Aksami, Wojtyczko, Ślaga.

Granit Czarna Góra – Wierchy Łasek 4:3 (2:1)

Bramki: Gryglak 32, 47, Milon 38 z karnego, M. Sarna 54 - Włodarczyk 26, 73, 86.

Granit: M. Korczyk - Sz. Kiernozia, Milon, Dzierżęga (85 Ł. Korczyk), M. Sarna, Gryglak, K. Kiernozia, P. Sarna (75 D. Maryniarczyk), Sztuczka, Gnida, Waksmundzki (75 Matoniak). **Wierchy:** J. Nykaza - M. Plewa (24 Gacek), T. Truty (46 Zóltek), Benedyk (60 M. Truty), Bocheński, R. Nykaza, Trzoniec, Krupa (55 Czaja), Włodarczyk, Kołodziejczyk, Pudysz.

Lubań Maniowy – MKS Trzebinia 1:2 (0:0)

Bramki: 0:1 Koźlik 49, 0:2 Zybński 65, 1:2 Hutyrja 80.

Lubań: Lipka - Bałos, Zaika, Diaz - Misiura (65 Charniauski), Sobuś, Jandura (55 Wajsak), Duda (75 Hutyrja), Pluta (46 Bryja) - Kasperczyk (60 Magdziarczyk), Potoniec.

Gole w meczu padły po przerwie. W 49. minucie po stracie piłki przez Dudę i błędzie Lipki kontratak gości sfinalizował Koźlik. W 65. min. na 0:2 trafił z dystansu Zybński. Piłka jeszcze rykoszetem odbiła się od jednego z graczy Lubania, myląc tym samym bramkarza. Lubań stać już było tylko na honorowe trafienie, którego autorem był Hutyrja, po tym, jak dobił strzał Potońca.

mz

Dunajec Ostrowsko – Przełęcz Łopuszna 9:1 (3:0)

Bramki: Jurkowski - Maciasz 2, Sowa 2, Ligęza 2, Kamoń, Łęczycki - Chowaniec.

Dunajec: K. Zagata, Srał, Kubiec, Krupa, Budz, Jurkowski, Koziół, Gucwa R, Wielkiewicz, Skałuba, Trebunia, ponadto: D. Gucwa, Rogal, Stanek, P. Zagata.

Przełęcz: G. Klamerus - Goleniowski, M. Chmielak, Drożdż, Maciasz, Sowa, K. Łęczycki, Wróbel, Kamoń, Ligęza, B. Chowaniec, ponadto: Śledziński, Ambroz, D. Chmielak, J. Chowaniec, K. Chowaniec, Głowa, M. Łęczycki, W. Chowaniec, Wrona.

1. Bór Dębno	4	12	18-1
2. AP Wisła Cz. Dunajec	4	12	24-12
3. Przełęcz Łopuszna	4	12	18-6
4. Lubań II Maniowy/Zapora Kluszkowce	4	12	13-3
5. Orawa Jabłonka	3	9	11-1
6. Skalni Zaskale	3	6	10-8
7. Granit Czarna Góra	4	4	8-15
8. Wierchy Łasek	4	3	8-10
9. Czarni Cz. Dunajec	4	3	12-15
10. KS Zakopane	4	3	2-7
11. Dunajec Ostrowsko	4	3	3-15
12. Lokomotiv Chabówka	3	1	11-13
13. GKS Łapsze Niżne	4	0	5-24
14. Jarmuta Szczawnica	4	0	1-14

V kolejka

2 września: Orawa - KS Zakopane 17.30.

3 września: Skalni - Czarni 14, Lubań II/Zapora - Jarmuta 11, Bór - AP Wisła 17, Lokomotiv - Wierchy 15, Granit - Dunajec 16.30, Przełęcz - Łapsze Niżne 14.

zk

Podhale wciąż w blokach startowych

Nowotarżanie w rozgrywkach III ligi ponieśli kolejne dwie porażki. Najpierw na własnym stadionie 0:1 ulegli Garbarni Kraków, a następnie 0:2 przegrali wyjazdowe spotkanie z Chełmianką Chełm.

NKP Podhale Nowy Targ – RKS Garbarnia Kraków 0:1 (0:0)

Bramki: 0:1 Klec 59 z karnego.
Podhale: Osobiński - Kawula, Nakrosius, Jakubowski - Drobna (60 Kozarzewski), Karmański (60 Turek), Tymosiak, Purcha (77 Wołoszyn), Michota (77 Ustupski) - Rubiś (60 Grzebieluch), Antkowiak.

Garbarnia: Bartusik - Czekaj, Duda, Durda (90 Szuta), Morys, Cukrowski, Dziedzic, Grzybowski, Kajpust, Seweryn (62 Sutor), Klec (69 Nowak)

Sędziował: Marcin Bielawski. Żółte kartki: Nakrosius, Karmański, Rubiś - Czekaj, Duda, Seweryn, Klec. Czerwona: Nakrosius (po meczu za drugą żółtą). Widzów: 300

Pierwsza połowa bez bramek i bez większych emocji. Dużo walki, ale mało składnych akcji z obu stron, stąd z rzadka coś działo się pod obiema bramkami.

Druga połowa zaczęła się od ataków Podhala. Groźnie z dystansu uderzył Tomasz Tymosiak, ale Mateusz Bartusik zdołał piłkę sparować na rzut różny. Za moment nieznacznie chybił Hubert Antkowiak. Kiedy wydawało się, że gol dla gospodarzy to kwestia czasu, jeden z nielicznych wypadków Garbarni pod bramkę Podhala zakończył się faulem Donatasa Nakrosiusa na Feliksie Grzybowskim. Arbiter wskazał na rzut karny, który pewnie wykorzystał Mi-

chał Klec. Podhale próbowało odrobić stratę, ale dobrze zorganizowani w defensywie przyjezdni na niewiele nowotarżanom pozwolili. Pod bramką Bartusika najgoręcej było na ogół przy stałych fragmentach gry. Raz bliski szczęścia był Kacper Kawula, ale piłka po jego strzale głową poszybowała nad bramką. Niezłą okazję miał Kacper Grzebieluch, ale przy jego strzale zabrakło i siły, i precyzji.

Chełmianka Chełm – Podhale Nowy Targ 2:0 (1:0)

Bramki: 1:0 Korbecki 37 z karnego, 2:0 Ofiara 56.
Chełmianka: Grzywaczewski - Piekarski, Nowak (73 Groborz), Stępień, Mroczek (90 Konojacki), Ofiara, Korbecki (84 Karbownik),



Podhale uległo Garbarni 0:1.

Pendel, Marczuk (73 Bobrov), Wiatrak, Bednar.
Podhale: Osobiński - Kawula, Chmelenko, Jakubowski - Michota (68 Ustupski), Tymosiak (76 Wołoszyn), Karmański (62 Turek), Purcha, Drobna (62 Grzebieluch) - Rubiś (62 Niedziałkowski), Antkowiak.

Sędziował: Michał Więckowski z Warszawy. Żółte kartki: Mroczek, Piekarski, Bednar, Stępień, Ofiara, Grzywaczewski - Karmański, Tymosiak, Grzebieluch, Kawula.

Do przerwy nowotarżanie przegrywali 0:1 po голу straconym z rzutu karnego w 37. minucie, którego sprokował Filip Karmański. „Jedenastkę” dla gospodarzy wykorzystał Bartłomiej Korbecki. 10 minut po przerwie na 2:0 dla gospodarzy trafił z kolei Paweł Ofiara.

Tekst i fot.: Maciej Zubek

Udana kolejka Podhalan

Czwarta seria spotkań w limanowsko-podhalańskiej klasie okręgowej była bardzo udana dla drużyn z Podhalańskiej Podokręgu. Cztery z nich wygrały i tylko Wiatr Ludźmierz bezbramkowo zremisował z Płomieniem w Limanowej.

Wprawdzie liderem jest Turbacz Mszana Dolna, ale zespół ma o jeden mecz rozegrany więcej od Jordana Jordanów i Zawratu Bukowina Tatrzańska. Te dwie drużyny w dotychczasowych meczach zdobyły komplet punktów.

Huragan Waksmund – AKS Ujanowice 1:0 (0:0)

Bramka: 1:0 Chowaniec 68.
Huragan: G. Antolak - Mlak, Stawicki (55 R. Antolak), Nogueira, Chowaniec (77 Urbaś), Mroszczak, Jurzec, Kamiński (90 Miranda), Mucha, Sz wajnos, Kolasa.

Ujanowice: M. Gwiżdż - Grzegorzek, Liżoń, J. Stach (65 Gołąb), F. Krzyżak (65 Dariusz Pławewski), R. Gwiżdż, Daniel Pławewski (75 Gawron), R. Pławewski, Janisz, Śmiałek, Pasionek (75 Oleksy).

Krokus Przyszowa – Jordan Jordanów 1:4 (1:2)

Bramki: 0:1 Gancarczyk 1, 0:2 Wójciak 18, 1:2 Zieliński 44, 1:3 Gancarczyk 52 z rzutu karnego, 1:4 Gancarczyk 77.

Jordan: Teper - F. Tyrpa, G. Tyrpa, P. Bachul, Dziadkowiec, Wójciak (87 Rączka), Moskalski (87 M. Radoń), Samek (75 Jochymek), Strzelczyk (65 J. Bachul), Porębski (65 K. Radoń), Gancarczyk (87 Górczyca).

Orkan Raba Wyżna – LKS Jodłownik 4:0 (2:0)

Bramki: 1:0 Kasiniak 14, 2:0 Kojs 43, 3:0 samobójcza 59, 4:0 Borzęcki 89.

Orkan: D. Możdżeń - Kojs (60 Sz. Możdżeń), R. Możdżeń, Kasiniak (60 Gromczak), Borzęcki, Saleh, Worwa (70 Rypel), Skawski, Polak, Trybuła (70 Firek), Filipek.

Jodłownik: Wasilewski - Duda, K. Piechówka, M. Piechówka (63 Hojda), Górka, Sewiło (75 Pazdan), Węgrzyn, F. Piechówka, Bartosz, Słowikowski, Kuc (63 Stasik).

Słomka Siekierczyzna – Babia Góra Lipnica Wielka 2:6 (1:2)

Bramki: 0:1 Androszczuk 4, 1:1 T. Hebda 19 z rzutu karnego, 1:2 Da Silva 30, 1:3 Da Silva 55,

1:4 Wziątek 73, 1:5 Androszczuk 76, 2:5 Piotr Florek 85, 2:6 Androszczuk 90+2.

Babia Góra: Kobrań - Ł. Stopiak, Śliwiński, Soares, Rudyk (85 Florczak), Androszczuk, Da Silva (80 Niverton), Bierówka (85 Winiarczyk), W. Szczurba, Wziątek (80 Brenkus), Kucharski.

Płomień Limanowa – Wiatr Ludźmierz 0:0

Wiatr: Ciszek - Obrochta, Ziemianek, Zubeł, Siuta, Śiańkiewicz, Chowaniec, Słowakiewicz, Szatanik, Lubarda, Więcław.

Z pewnością nie był to najmocniejszy skład Wiatru i z tej perspektywy bezbramkowy remis na wyjeździe z Płomieniem należy uznać za sukces ludźmierzan, aczkolwiek jest to pierwszy punkt wywalczony przez limanowian. W pierwszej połowie przewagę mieli goście i w 39. min. powinni objąć prowadzenie. Wtedy to dwaj zawodnicy Wiatru - Śiańkiewicz i Chowaniec - byli sami przed bramkarzem Płomienia, ale źle rozegrali piłkę między sobą i okazję zmarnowali. W drugiej połowie gospodarze dominowali na boisku, jednak świetnie w bramce spisywał się Ciszek i mecz zakończył się sprawiedliwym wynikiem bezbramkowym.

W pozostałych meczach: Gorce Kamienica - Turbacz Mszana Dolna 0:1. Lubań Tyłmanowa - Zawrat Bukowina Tatrzańska przelożony na 11.11.2023.

1. Turbacz Mszana Dolna	4	10	8-3
2. Zawrat Bukowina Tatr.	3	9	15-2
3. Jordan Jordanów	3	9	17-6
4. Orkan Raba Wyżna	4	9	10-3
5. Huragan Waksmund	4	7	5-4
6. Wiatr Ludźmierz	4	7	7-8
7. Lubań Tyłmanowa	3	6	13-11
8. AKS Ujanowice	4	6	8-7
9. Babia Góra Lipnica W.	4	3	9-9
10. Krokus Przyszowa	3	3	4-7
11. LKS Jodłownik	4	3	5-12
12. Płomień Limanowa	3	1	3-7
13. Gorce Kamienica	4	0	2-16
14. Słomka Siekierczyzna	3	0	3-14

V kolejka

2 września: Zawrat - Krokus 11, Turbacz - Lubań 11, Babia Góra - Gorce 17, Słomka - Babia Góra 17, Ujanowice - Słomka 17.

3 września: Wiatr - Orkan 16, Jordan - Płomień 17.

Jodłownik - Huragan przelożony na 11 listopada, godz. 15.

zk

Tylko Luboń z kompletem punktów

Drugą kolejkę rozegrały zespoły uczestniczące w rozgrywkach podhalańskiej klasy B.

Dwie wygrane spośród wszystkich zespołów ma Luboń Skomielna Biała i oczywiście jest liderem grupy pierwszej, w której występuje dziesięć drużyn. W grupie drugiej, gdzie gra dziewięć drużyn, na cze-

le cztery kluby z dorobkiem czterech punktów. Jednym z nich są rezerwy KS Zakopane i jest to wynik lepszy od pierwszej drużyny tego klubu występującej w klasie A.

II kolejka

GRUPA I: Delta Pieniążkowice - Unia Naprawa 3:3, Krokus Pyżówka - Janosik Sieniawa 3:6, KS Luboń Skomielna Biała - Podgórk Krau-

szów 7:1, Lawina Spytkowice - Szarotka Rokiny Podhalańskie 2:2, Skawianin Skawa - Skalka Rogoźnik/Stare Bystre 3:0.

GRUPA II: Górc Ochotnica - Watra II Białka Tatrzańska 4:0, Biali Biał Dunajec - KS II Zakopane 2:3, Spisz Krempachy - Gronik Gronków 3:8, Sokolica Krościenko - Splyw Sromowce Wyżne 6:1.

zk

Kajakarze spłynęli, by upamiętnić Bronisława Warusia

Po trzech latach nieobecności do kalendarza zawodów kajakarstwa slalomowego w Polsce powrócił Międzynarodowy Puchar Pienin im. Bronisława Warusia.

Szósta edycja tej imprezy odbyła się w niedzielę 20 sierpnia br. w Krościenku nad Dunajcem. Memoriał trenera Warusia rozegrano łącznie z II Rzutem Pucharu Polski i IV Ligą Młodzików. Organizatorem imprezy był Ludowy Klub Sportowy Dunajec z Krościenka nad Dunajcem przy wsparciu Centrum Kultury i Promocji w Krościenku nad Dunajcem. Patronat honorowy nad zawodami objął Wójt Gminy Jan Dydą.

Puchar upamiętnia postać zmarłego przed kilkunastu laty Bronisława Warusia - zawodnika, medalistę mistrzostw świata i trenera kajakarstwa górskiego spod ręki którego wyszły takie postaci, jak Maria Ćwiertniewicz - olimpijka z Monachium czy bracia Filip i Andrzej Brzezińscy - mistrzowie świata juniorów.

Na naturalnym torze kajakowym na Dunajcu w szranki stanęło łącznie 95 zawodników reprezentujących 7 klubów sportowych oraz kajakarze mastersi i weterani. Różnica wieku pomiędzy najmłodszym a najstarszym z zawodników wyniosła 67 lat! Novum wprowadzonym przez organizatora do zawodów tej rangi, było zróżnicowanie stopnia trudności trasy slalomu dla zawodników najmłodszej kategorii wiekowej. Zabieg ten umożliwił małym kajakarzom realne sprawdzenie swoich umiejęt-

ności na trasie wymagającej, a jednocześnie przystosowanej do ich poziomu umiejętności.

Emocje, jakie towarzyszyły tak startującym, trenerom, jak i sympatykom kajakarstwa górskiego przyciągnęły na brzeg Dunajca liczną publiczność. Część z nich z sentymentem wspominała postać Bronisława Warusia i lata świetności kajaków w Krościenku nad Dunajcem, dla innych, którzy z tą dyscypliną sportową zetknęli się po raz pierwszy w życiu, było to niezwykle doświadczenie. Odwaga, szczególnie tych najmłodszych uczestników zawodów sześć-, siedmio- czy ośmiolatek walczących z rwącym nurtem Dunajca robiła wrażenie na największych „twardzieliach”.

Całodzienną rywalizację kończyły przepłynięcia w wykonaniu mastersów i weteranów, wśród których startowali m.in. byli mistrzowie świata i Europy. Przejazdy zawodników w tych kategoriach dowiodły, że sportowcem pozostaje się także po zakończeniu kariery, bez względu na wiek, a walka trwa do ostatniego metra. Na szczęście zwycięża rywalizacja sła w parze ze świetną zabawą, a komentujący zawody Mateusz Polaczyk beztrosko wykorzystywał władzę mikrofonu.

Niedzielną impreza z całą pewnością pokazała, że kajakarstwo slalomowe w Dolinie Dunajca to nie tylko sentymentalne wspomnienia sukcesów, jakie na torach na całym świecie odnosili zawodnicy ze Szczawnicy i Krościenka, ale przede wszystkim aktualna potrzeba rozwoju i promocji tej dyscypliny. Tytu zawodników dawno już nie gościło na torze kajakowym



Fot.: Marcin Koterba

Na naturalnym torze kajakowym na Dunajcu w szranki stanęło łącznie 95 zawodników reprezentujących siedem klubów sportowych.

w Krościenku nad Dunajcem. Niech sport, który jak żaden inny, naturalnie wpisuje się w tujejszy krajobraz powróci, jako kolejny symbol regionu Pienin i ponownie stanie się częścią lokalnego DNA.

Dlatego już dziś, w imieniu organizatora Ludowego Klubu Sportowego Dunajec w Krościenku nad Dunajcem składamy podziękowania sponsorom zawodów: Wójtowi Gminy Krościenko nad Dunajcem Janowi Dydzie, Centrum Kultury i Promocji w Krościenku nad Dunajcem, ZEW Niedzica S.A., Vinyl Burger Szczawnica,

Cukiernia Piotrowscy Krościenko nad Dunajcem, Rozlewnia Wody Mineralnej „Kinga Pienińska” w Krościenku nad Dunajcem, Zakłady Mięsne „Szubryt” sp. z o.o., Port Pienin Polaczyk w Szczawnicy, Pieniński Bank Spółdzielczy w Krościenku nad Dunajcem, FHU Kozub 2 Krościenko nad Dunajcem, Instalacje Elektryczne „Instalka” Hałuszowa. Warto wspierać dobre pomysły.

Gratulujemy wszystkim zawodnikom i zwycięzcom. VIII Międzynarodowy Puchar Pienin im. Bronisława Warusia już za rok.

kj, aag



BASENY TERMALNE

BASENY-SAUNY-RESTAURACJE-STREFA ZARAW DLA DZIECI
PARK LINOWY-30 METROWA HUSTAWKA BIG SWING

www.goracypotok.pl | info@goracypotok.pl | +48 717 525252



KS Szarotka dziękuje Basenom Gorący Potok za wsparcie

Śladami Jana III

Mszą św. na Wawelu rozpoczęli obchody swojej wiedeńskiej wiktorii. Dziesięć lat temu przeszli pieszo tą samą trasą, którą szły wojska Jana III Sobieskiego.

Mieszkańcy Jordanova i przedstawiciele gmin, przez które wędrowali, zebrali się, by wspominać wy-czyn z 2013 roku. Wówczas wszystko zaczęło się prozaicznie. Kazimierz Kowalcze z Jordanova, zapalony turysta, wy-

myślił marsz na Wiedeń śladami króla Jana III.

- Sobieski jest postacią wybitną - wyjaśnia. - Jako człowiek sprawdzał się na wielu polach. Był jedynym królem Polski, który miał tak udane życie rodzinne! Jako dowódca był wyjątkowym strategiem, co potwierdziła wiktoria wie-

deńska. Sobieski powinien być wzorem do naśladowania na dzisiejsze czasy. Jeżeli masz zawód, wykonuj go jak najlepiej. Jeśli masz żonę, to ją kochaj. Jeśli wierzysz, to na całego. Jak Sobieski!

Śladem wyprawy sprzed dziesięciu lat jest 17 lip, które uczestnicy uroczyste posadzi-

li w miejscach, gdzie zatrzymał się po drodze król ze swoją armią. Ostatnią posadzili na Kahlenbergu.

W minioną niedzielę na Wawel przyszli ci, którzy pokonali całą trasę, ale także liczne grono wspierające czy uczestniczące w pojedynczych etapach. Msza św. odprawiana była w intencji uczestników, a także za Zbigniewa Koleckiego, zmarłego, byłego burmistrza Jordanova. W nabożeństwie uczestniczyli też przedstawiciele gmin, przez które wyprawa przeszła, zasadzając lipę. Po liturgii była jeszcze wspólna fotografia przy tablicy z płaskorzeźbą upamiętniającą wiktoria wiedeńską, a potem wszyscy zeszli do grobów królewskich, gdzie w Krypcie św. Leonarda spoczywa ciało Jana III Sobieskiego.

Na koniec wszyscy przeszli spacerem na Salwator, gdzie przed klasztorem norbertanek posadzono pierwszą z lip. Dziesięciolecie dziś drzewko rozwija się bujnie podobnie jak pozostałe 16 lip na trasie.

Tekst i fot.: Józef Figura



Jordanowianie uczcili rocznicę... uczczenia rocznicy wiedeńskiej wiktorii.



Kościół św. Jacka w Chochołowie - to tam w tym roku górale z Miasta i Gminy Czarny Dunajec dziękowali Stwórcy za tegoroczne plony. Modlitwie przewodniczył proboszcz z Czarnego Dunajca ks. Krzysztof Kocot.

Hołdymas wyjątkowo w Chochołowie

Nie w Czarnym Dunaju, ale w Chochołowie odbyły się tegoroczne Gminne Dożynki. Atrakcji nie brakowało.

Po raz pierwszy Hołdymas odbył się poza Czarnym Dunajcem. Nie dlatego, że ta miejscowość stała się miastem, ale dlatego, że stadion, na którym odbywały się dotychczas gminne dożynki, jest w gruntownej przebudowie.

Gminne dożynki miały miejsce w Chochołowie, na placu ośrodka sportowego na Kamieńcu, nieopodal miejscowej remizy OSP za rzeką Czarny Dunajec.

Jak zawsze część festynową poprzedziła uroczysta Msza św. dziękczynna w kościele pw. św. Jacka w Chochołowie. Wcześniej jednak niektórzy wzięli udział w konkursie na najlepszą po-

trawę regionalną - tradycyjny moskol.

Po kulinariach i modlitwie przyszedł czas na paradę zaprzęgów konnych i oczywiście oficjalne otwarcie dożynek z przemówieniami gospodarzy i gości. Potem sceną plenerową zawładnęli członkowie zespołów regionalnych: Siumni z Chochołowa. Publiczność zabawiła także grupa folklorystyczna „Góral” z Suchej Góry i zespół „Khareba” z Gruzji. Był recital Jana Nosala, aktora Teatru Ludowego w Krakowie. Sporo pozytywnych emocji przyniósł także pokaz tradycyjnego ubioru góralskiego „Jak to dawniej było”. Wiele działało się także poza sceną, szczególnie najmłodsi mieli sporo atrakcji.

Tekst i fot.: Jan Głabiński

Młody, szybki i pijany

Jechał na skuterze i się przewrócił - był kompletnie pijany. Ma zaledwie siedemnaście lat.

Wypadek zdarzył się w sobotę około 3.30 w Krauszowie. Gdy na miejsce dotarli policjanci nowotarskiej komendy, była już

tam załoga karetki, która opatrywała młodego człowieka. Jak się okazało, 17-letni mieszkaniec Nowego Targu, jadąc swym skuterem stracił panowanie nad kierownicą i się wywrócił. Młody człowiek odniósł szereg groźnych obrażeń, w tym - głowy. Trafił do szpitala. Bólu jednak zapewne młody kierowca nie poczuł, a to z powodu znacznego „znieczule-

nia”. - Młody nowotarzanin był pod wpływem alkoholu. Badanie wykazało ponad 2,5 promila - informuje podkom. Doro- ta Garbacz z nowotarskiej policji. - Dodatkowo mężczyzna nie posiadał uprawnień do kierowania, a motorower nie posiadał aktualnych badań technicznych - dodaje.

Siedemnastolatek za kierowanie skuterem w stanie nie-

trzeźwości może zostać ukarany kilkutyśieczną grzywną, kilkuletnim zakazem prowadzenia pojazdów a nawet - 2-letnią odsiadką. - Z kolei za kierowanie skuterem bez wymaganych uprawnień grozi kara aresztu, ograniczenia wolności albo grzywna od 1500 nawet do 30 tysięcy złotych - uściśla rzecz- nik policji.

mk

REKLAMA

do kawy na śniadanie

HOTELARZU! ZAMÓW U NAS

COTYGODNIOWY PREZENT DLA SWOICH GOŚCI!

Co tydzień przywieziemy Państwu na miejsce specjalnie zapakowany najnowszy numer Tygodnika Podhalanskiego.

Co tydzień Twoi goście znajdą w Tygodniku Podhalanskim bogaty informator dla turystów, aktualny program imprez kulturalnych i sportowych, darmowe bilety na spektakle teatralne, seanse kinowe, koncerty.

ul. Droga do Rojów 9
Zakopane

ApartHotel

+48 18 20 138 63
+48 516 082 888

www.bambizakopane.pl

Teraz czekamy jeszcze na Twój hotel

Zadzwoń: 18 20 00 000 w. 22

ZAKUPY
24h

RADIO-TAXI
TELE

196-27
18 266 90 94

NOWY TARG

tel. 018 26 690 94

CLI

SYSTEMY KOMPUTEROWE

34-400 Nowy Targ, ul. Sokoła 16

KASY FISKALNE
ONLINE

SERWIS • SPRZEDAŻ

sklep.cli.pl
tel: 18 266 40 05

OPROGRAMOWANIE DLA FIRM

POLSKI FM

92.7FM CHICAGO

RADIO NUMER 1
NA KAŻDĄ PORĘ ROKU!

7 DNI W TYGODNIU OD 5.00 RANO DO 7.00 WIECZOREM!
NON-STOP W INTERNECIE!

WWW.WIECZERNERADIO.COM | WWW.POLSKIFM.COM | WWW.POLSKIFM

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 25 sierpnia 2023 r. zmarł nagle przyszywy lat 53

Nasz Kochany
Syn, Tata, Teści, Dziadek, Brat,
Szwagier i Wujek

Świętej Pamięci

**Wojciech
Walkosz-Kleta**

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 27 sierpnia 2023 r. zmarła w wieku 96 lat, zaopatrzona Sakramentami Świętymi, nasza kochana
Mama, Babcia, Prababcia i Siostra

**STEFANIA
JAWORSKA**

zam. Maniowy, ul. Bolesława Prusa 14

„Jest na świecie taki rodzaj smutku, którego nie można wyrazić słami.”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 05 sierpnia 2023 r. odczekał od nas w wieku 70 lat
Zaopatrzony Sakramentami Św. Nasz Kochany
Mąż, Tata, Teści, Dziadek, Pradziadek, Brat, Szwagier i Wujek

**Stanisław
BOBAK**

Zam. U.S.A-Ratulów

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 24.08.2023r. zaopatrzona Św. Sakramentami przyszywy lat 87 zmarła w Pasa

Ś.P.

**MARIA
SERAFIN**

NAJUKOCHAŃSZA MAMA, SIOSTRA, CIOTKA,
BABCIA I PRABABCIA.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 27 sierpnia 2023 r. zaopatrzony Św. Sakramentami po długiej chorobie zmarł w USA przyszywy lat 76

Nasz Kochany
Mąż, Tata, Teści,
Dziadek, Brat i Wujek

Świętej Pamięci

**Stanisław
Wilczek-Rol**

„W dalszą podróż zabierz się. Bóg. Ażym nadzieję nam daje. Ze śmiertelnością jest. Niecham, proszę. Ci którzy naley w boku zostali...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 27 sierpnia 2023 r. odczekał od nas w wieku 76 lat zaopatrzony Sakramentami Św. Nasz Najukochańszy
Mama, Siostra, Szwagierka i Ciocia

**Władysława
PANIEK**

Zam. Stare Bystre 416



Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 26 sierpnia 2023 r. zaopatrzona Św. Sakramentami zmarła w Pasa przyszywy lat 86

NASZA NAJUKOCHAŃSZA
MAMA, BABCIA, PRABABCIA, TEŚCOWA,
SIOSTRA, SZWAGIERKA I CIOTKA

Ś.P.

**HELENA
ORAWIEC**

„Dla świata byłoby tylko ciałem, dla nas całym światem”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 29.08.2023r. odczekał od nas w wieku 89 lat zaopatrzony Sakramentami Świętymi nasz najukochańszy

Mąż, Tata, Dziadek, Brat, Teści, Zięć,
Szwagier i Ojciec Chrzestny

Ś.P.

**Jan
ŁYŚ**

zam. Chyżne 111A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 27 sierpnia 2023 r. po ciężkiej chorobie zmarła przyszywy lat 58

NASZA NAJUKOCHAŃSZA
MAMA, BABCIA, CIOTKA, SIOSTRA I PRABABCIA

Ś.P.

**MARIA
GASZENICA-WALCZAK**

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 26 sierpnia 2023 r. zaopatrzony Św. Sakramentami zmarł w Pasa przyszywy lat 88

Nasz Najukochańszy
Mąż, Tata, Teści,
Dziadek, Brat i Wujek

Świętej Pamięci

**Leopold
Jarząbek**

„CHRAPEK”

„Wierzymy, że uczynisz ze śmierci drzwi do życia wiecznego...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 28.08.2023r. odczekał od nas w wieku 87 lat zaopatrzony Sakramentami Św. Nasza najukochańsza
Mama, Babcia, Prababcia, Siostra i Ciocina

**Genowefa
SKWIRUT**

Zam. Podśarnie 87e

Odczekaliśmy...
A ty już odchodził...
Tęskniłam i bardzo cię wolałam.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 26 sierpnia 2023 r. zaopatrzony Św. Sakramentami zmarł w Pasa przyszywy lat 78

NASZA NAJUKOCHAŃSZA
MAMA, TATA, TEŚCIE, DZIDZIADEK,
PRADZIADK, SZWAGIER I WUJEK

Ś.P.

**JÓZEF
ADAMCZYK**

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 26 sierpnia 2023 r. zaopatrzony Św. Sakramentami zmarł w Pasa przyszywy lat 84

NASZA NAJUKOCHAŃSZA
TATA, TEŚCIE, DZIDZIADEK, BRAT,
I PRZYJACIEL

Ś.P.

**MACIEJ
KALAFARSKI**

„Odkrył świat w sercu naszych pocieszenia, że cienie...”

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 26 sierpnia 2023 r. zmarł przyszywy lat 68

Najukochańszy Brat i Wujek

Ś.P.

**Andrzej
GASZENICA**

„Niżniak”

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 27 sierpnia 2023 r. zaopatrzony Św. Sakramentami zmarł w Pasa przyszywy lat 89

NASZA NAJUKOCHAŃSZA
MAMA, BABCIA I PRABABCIA

**JANINA
KOTELNICKA-DŁUBACZ**

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 27 sierpnia 2023 r. zaopatrzony Św. Sakramentami zmarł w Pasa przyszywy lat 71

NASZA NAJUKOCHAŃSZA
BRAT, SZWAGIER I WUJEK

Ś.P.

**JAN
PARA**

„MALACINA”

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 27 sierpnia 2023 r. zmarła w wieku 84 lat, zaopatrzona Sakramentami Świętymi, nasza kochana
Mama, Babcia, Prababcia i Siostra

**STANISŁAWA
BRYJA**

z domu Kolasz
zam. Wokamund, ul. Nowotarska 125

„Jest gdzieś cierpienia ludzkiego granica, za którą się słońce pogodna zaczyna”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 25 sierpnia 2023 r. zmarł w wieku 87 lat. Zaopatrzony Sakramentami Świętymi nasz słodki Mąż, Tata, Brat i Wujek

**KAZIMIERZ
GŁABIŃSKI**

„Do tej chwili smutku nie ma, lecz jest nadzieja”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że 27 sierpnia 2023 r. zaopatrzony Sakramentami Świętymi zmarł w wieku 40 lat
Nasz Kochany
SYN I BRAT

Ś.P.

**PAWEŁ
CICHON**

zam. Sromowce Niżne ul. Pienińska 53

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 27 sierpnia 2023 r. zaopatrzona Św. Sakramentami zmarła w Pasa przyszywy lat 86

Nasz Najukochańszy
Mama, Siostra, Babcia i Prababcia

Świętej Pamięci

**Zofia
Pradziad**

„Jest gdzieś cierpienia ludzkiego granica, za którą się słońce pogodna zaczyna”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 30 sierpnia 2023 r. zmarł w wieku 71 lat. Zaopatrzony Sakramentami Świętymi nasz słodki Mąż, Tata, Dziadek i Wujek

**JAN
RELIDZYŃSKI**

zam. Nowy Targ Al. Tytulecia 34/39

AR
BRZOSTOWSCY

ZAKŁAD USŁUG PORZEBOWYCH

NOWY TARG

ul. Św. Anny 46

TEL. CAŁODOBOWY 18 266 98 94
kom. 601 46 57 59 kom. 507 52 33 34
www.arbrzostowscy.pl

Filia Łapsze Niżne, ul. Jana Pawła II
tel. 18 265 92 21

ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI

CAŁUN

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
PRZEWÓZ MIĘDZYNARODOWY

Czynne w godz. 7-18, tel./fax: 18 201 20 80
Całodobowy tel. 798 467 667, 519 631 731
Zakopane, ul. Nowotarska 18 (vis a vis cmentarza)

— KWIACIARNIA KROKUS —

Czynne: poniedziałek-sobota: 8.00-20.00, niedziela: 9.00-19.00
tel. 18 20 128 12, Zakopane, ul. Kościuszki 19A

calun-zakopane.pl

JABŁOŃSKI
Zakład Pogrzebowy

DOM POGRZEBOWY
W MIĘTUSTWIE OBOK CMENTARZA

KOMPLEKSOWA ORGANIZACJA
CEREMONII POGRZEBOWYCH

JABŁONKA
601-966-905

RATUŁÓW
661-429-750

CZARNY DUNAJEC
661-429-750

KAPLICA DO MODLTW I POŻEGNAŃ
ZMARŁYCH

STYKS

Zakład Usług Pogrzebowych

K.M.Janiczek S.C.

34-700 Rabka-Zdrój
ul. Zakopiańska 58B, ul. Kilińskiego 46B
tel. 18 26 79 260 kom. 609 106 956

www.styksrabka.pl
km.janiczek.styks@op.pl

Stowarzyszenie im. Mieczysława Karłowicza zaprasza na

plakat: Sławek Gruca

15th INTERNATIONAL FESTIVAL MUSIC ON THE HEIGHTS

MIĘDZYNARODOWY
FESTIWAL

XV

MUZYKA

NA

SZCZYTACH

9-16

WRZEŚNIA

2023

ZAKOPANE

MAŁOPOLSKA
wizytówka

www.muzykanaszczytach.com

www.facebook.com/MuzykaNaSzczytach

Honorowe Patronaty:

Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego prof. Piotra Glińskiego,

Marszałka Województwa Małopolskiego Witolda Kozłowskiego, Starosty Tatrzańskiego Piotra Bąka, Burmistrza Zakopanego Leszka Doruli

ORGANIZATOR:



PARTNER GŁÓWNY:



MECENAT:



SPONSORZY:



PARTNERZY:



PATRONI MEDIALNI:

